

Dossier spécial **Santé et sécurité du travail**

Des cotisations réduites pour les employeurs

La CSST lance son concept des mutuelles de prévention **pp. B1 à B12**

LES AFFAIRES

Le journal des décideurs

Semaine du **11 au 17 octobre 1997** Vol. LXIX No 41 **116 pages** **1,95 $**

COURTAGE **BGL** LTÉE

COURTIERS EN DOUANE — BGL — TRANSPORT INTERNATIONAL

TARIFS CONCURRENTIELS
SERVICE HORS-PAIR ET PERSONNALISÉ
OFFERT À TOUS LES PORTS CANADIENS

(514) 288-8111 1-800-800-XBGL

Cette semaine

L'actualité **Guy Rousseau**, Rimouskois de 38 ans et président de **Cimbec Canada**, s'apprête à construire une usine de 310 M$ en Gaspésie et jure de faire sa place dans l'industrie du ciment **p. 4**



Banques La **Caisse de dépôt** appuie la compagnie d'assurance **L'Industrielle-Alliance** pour l'achat de la **Banque Laurentienne** **p. 5**

Tête d'affiche **Monique Leroux**, nouvelle patronne de la **Banque Royale** au Québec, remet en question le rôle des 212 succursales. Cette comptable agréée hérite d'un travail monstre **p. 10**



Investir La chronique *Gérer son actif soi-même*, de **Claude Chiasson**, présente quatre investissements pour rehausser vos revenus réguliers de placement **p. 52**

Immobilier Le secteur de l'habitation devrait connaître une bonne année en 1998 dans la grande région de Montréal. Les faibles taux hypothécaires expliquent cette performance **p. 75**

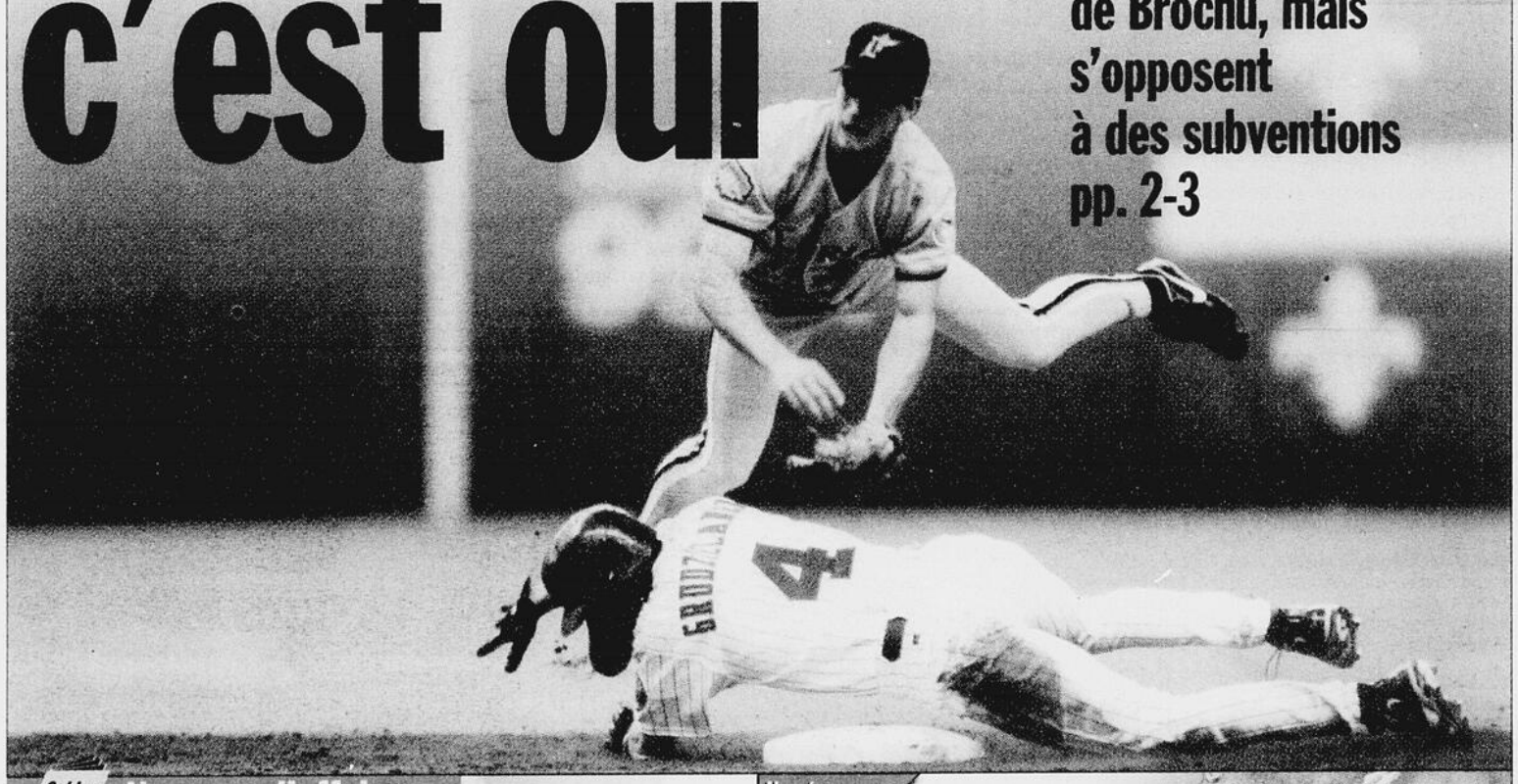
Rubriques LES AFFAIRES

BOURSES	60 À 66
FISCALITÉ	37
FONDS MUTUELS	54-55
GAGNANTS/PERDANTS	60
GÉRER SON ACTIF SOI-MÊME	52
IMMOBILIER	69 À 75
INVESTISSEMENTS	22-23
OPINIONS	6
POULS DE L'ÉCONOMIE	12
RESSOURCES HUMAINES	18
RESSOURCES NATURELLES	48 À 50
RÉSULTATS FINANCIERS	56
REVUE DES MARCHÉS	59
TAUX D'INTÉRÊT	58
TECHNOLOGIE	30
VOTRE ARGENT	51

Sondage SOM-LES AFFAIRES

Les Expos : c'est oui

- **Loges et billets de saison : les grandes entreprises appuient le projet de Brochu, mais s'opposent à des subventions** **pp. 2-3**



Cahier spécial **Voyages d'affaires**

Les agences traversent de la turbulence



- Une hausse du prix des services est à prévoir dans les agences spécialisées en voyages d'affaires **pp. C1 à C16**

Numéro thématique spécial

Les affaires en l'an 2000

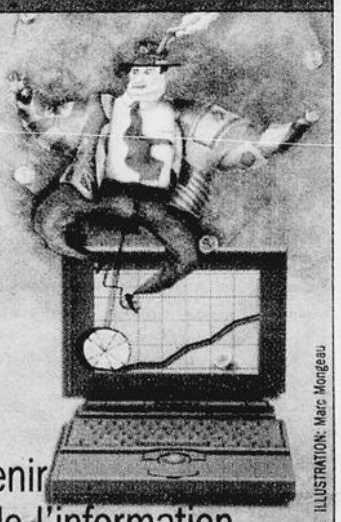


ILLUSTRATION: Marc Mongeau

- Véritable révolution à venir dans les technologies de l'information **pp. S1 à S12**

S'il existe meilleure offre, ce n'est pas sur Terre.

amigo numérique

CANTEL AT&T

*Rogers Cantel Inc. **AT&T Corp. Utilisé sous licence.

41

0 66713 00152 9

L'ACTUALITÉ — Le point

Les Expos demanderont entre 45 et 100 M$ aux gouvernements

Francis Vailles

Les **Expos** demanderont un minimum de 45 M$ aux divers gouvernements pour construire leur stade de 250 M$, même s'ils obtiennent tous les appuis financiers des partisans et des entreprises.

« Il est possible que nous fassions une demande de fonds publics au printemps. Je prévois avoir un écart non financé (...) S'il nous manque entre 30 et 50 M$, je suis optimiste qu'on pourra construire le stade », a dit **Laurier Carpentier**, vice-président, finances, des Expos de Montréal, au cours d'une entrevue.

M. Carpentier a accepté de mettre cartes sur table : revenus, dépenses, coût de l'investissement, prix des billets, etc. Après analyse, il ne fait aucun doute que les Expos auront besoin de l'appui des gouvernements, soit par une garantie de prêt, soit par une subvention.



PHOTO: Jean-Guy Paradis, LES AFFAIRES

■ Laurier Carpentier

Le principal apport de capitaux viendrait des amateurs et des entreprises, à qui l'on propose d'acheter des droits exclusifs sur 21 856 sièges. Les droits varient de 500 à 10 000 $ par siège. Au plus, les Expos pourraient en tirer 95 M$. En 2001, dans leur nouveau Stade, les Expos dégageront 5 M$ de bénéfices avant intérêts ou loyer, indique le budget pro forma du club de baseball. Ces 5 M$, les actionnaires des Expos ont accepté de les consacrer au paiement des intérêts ou du loyer du nouveau Stade. Avec un tel montant, les Expos pourraient obtenir un prêt d'environ 55 M$, amorti sur 25 ans, à un taux d'intérêt de 8 %. Ces deux sources de financement totalisent 150 M$ (95 M$ + 55 M$). Manque à gagner : 100 M$.

Complexe commercial

Pour combler le trou financier, les Expos comptent construire un complexe commercial, à l'exemple de celui du *Turner Field*, des **Braves d'Atlanta**. Ce complexe comprendrait de multiples restaurants, un musée du sport, un centre de divertissement (arcades), des commerces d'articles de sport, etc. Entre 150 000 et 225 000 pi² de terrain est disponible à cette fin.

En comptant les revenus d'un stationnement souterrain, ce complexe rapporterait environ 5 M$ par année aux Expos. « Il y a beaucoup de commerces au centre-ville, mais combien peuvent profiter d'un achalandage de 2,7 M de personnes par année, comme ce sera le cas du futur Stade ? Il faut saisir ces revenus possibles », a dit M. Carpentier.

Les Expos espèrent également combler le manque à gagner en louant le terrain d'environ 12 M$ par bail emphytéotique, sur 99 ans par exemple. Le bail pourrait coûter environ 1 M$ par année, selon nos estimations.

Les revenus du complexe commercial soustraits du loyer emphytéotique permettraient aux Expos d'emprunter 43 M$ de plus sur 25 ans. Nouveau total : 193 M$ (95 + 55 + 43). Nouveau manque à gagner : 45 M$ (250 - 193 - 12). En somme, il manquera un minimum de 45 M$ aux Expos pour financer leur projet. Les hypothèses des Expos sont optimistes. Premièrement, aucun autre stade du baseball majeur ne coûtera aussi peu cher que le leur. Deuxièmement, les Expos estiment que la vente de billets de saison triplera avec le nouveau stade (de 6 000 à 18 545), ce que seuls les **Indians de Cleveland** ont réussi avec leur nouveau stade.

Troisièmement, le nouveau stade sera plein à craquer à chacun des 81 matchs, puisque les Expos prévoient une assistance moyenne de 33 000 personnes sur une possibilité de 34 856 (taux de 95 %). Pour ce faire, la direction veut former une équipe compétitive, dont la masse salariale s'approchera de la moyenne de l'industrie. En outre, les Expos tenteront de limiter la diffusion des matchs locaux à la télévision, pour inciter les partisans à se rendre au stade.

Enfin, le détenteur d'un droit aura l'exclusivité sur son siège pour les divers événements qui se tiendront au Stade, mais devra tout de même payer le prix du billet de chaque spectacle et ne touchera aucune redevance pour son siège. Il est possible qu'il ait droit à un amortissement fiscal, prévu dans les lois actuelles, a cependant indiqué M. Carpentier. Précisons que les loges d'entreprise apporteront des revenus annuels d'exploitation de 5,9 M$ par année aux Expos, mais ne serviront pas d'acompte pour la construction du Stade. Elles se vendent chacune entre 80 000 et 110 000 $ et comptent 12 places. ■

Les actionnaires des Expos s'engagent à ne pas vendre l'équipe avant 2021

En conseil d'administration, les actionnaires des **Expos** se sont engagés à ne pas vendre l'équipe avant 20 ans si le club obtient un nouveau stade, a indiqué **Laurier Carpentier**, vice-président, finances, des Expos de Montréal.

« Les actionnaires sont d'accord pour ne pas faire de profits. L'idée, c'est que le stade et les Expos s'autofinancent », a expliqué M. Carpentier.

Compte tenu des pertes des dernières années, le taux de rendement interne des actionnaires des Expos de Montréal serait de 14 % avant impôt si le club était vendu à sa valeur marchande (230 M$ CA).

En comparaison, le taux de rendement du *TSE 300* a été de 12,8 % par année depuis 1991, auquel il faut ajouter environ 2 % pour le rendement des dividendes, pour un total de 14,8 %.

Les actionnaires des Expos sont **Provigo**, **Bell**, le **Canadien Pacifique**, le **Fonds de solidarité des travailleurs (FTQ)**, la **Fédération des caisses populaires Desjardins de Montréal et de l'Ouest du Québec**, **Paul Roberge**, président du **Groupe San Francisco**, **Cascades**, **Nesbitt Burns**, **M&S Sports**, **Ogilvy Renault**, **Mark Ruttenberg**, **Télémédia** et la **Ville de Montréal**. (FV) ■

LES COMPAGNIES DONT ON PARLE

A.L. Van Houtte 47
AAA C16
ACT Networks 15
Aéro 2000 .....C7
Aéro nolisé C7
AFC Technologies 30
Air Canada .....43, C1,,4,10 à 13
Air France C11
Alcan Aluminium 48
Alliance (Produits forestiers) 49
Alliance Communications 68
American Airlines C1,5
American Express C1, 2-3, 12
Angus Reid 18
Assistance MediExcel C16
As. vie Desjardins-Laurentienne ..32
Astral Communications 8
AT&T Corp. 9
ATS Automation Tooling Systems .46
Avionair C7
Avis C2
Banque Laurentienne 5
Banque Royale 18, C12
Block Lumber Company 50
Bocenor (Groupe) 46
Bombardier 28, 74
Brick Brewing 39
British Telecom 9
Budget C2
Cambior 49
Canadian Airlines C5
Canadien International ...C1,11,13
Capital CDPQ 23
Carlson Wagonlit C3,12
Cascades 22
Cimbec Canada 4
Cineplex Odeon 60
Cinram International 60
Clearnet Communication 68
Corelaine 22
Créations H.A. Jean-Jacques 23
Croix Bleue C14,16
Délice jeannois 23
Delta Air Lines C1
Digital Equipment Corp. 60
Dominion Textile 67
Doré Liaison 30
Emerging Africa Gold 48
EuroCross C16
Europ Assistance C16
Execaire C7
Explorations GéoNova 22
Expos de Montréal 2-3
Fairlady (Ressources Énergétiques) 48
Fashion Société Design 22
Forex (Groupe) 52
Fromagerie Mont-Saint-Grégoire ..23
GEC-Alsthom 28
Gecko Électronique 22
GESA C16
Gesmar 74
GID Design 26
Gist-brocades 23
Golden Star Resources 49
H.M. Métal 22
Hertz C2
Hilton C12,15
Hôtel Lévesque C15
Hôtel Rimouski C15
IBM C12
Industrielle-Alliance 5
Inoplast 23
Intel Corp. 60
JDS Fitel 46
Kaufel (Groupe) 46
Laperrière & Verreault 22
Laurier Du Vallon C2
Les Réseaux Premier Choix 8
Lessard Beaucage Lemieux 60
Lignes Aériennes Canadien International 43
Lufthansa C12
MAAX 46, 56
Machina Sapiens 20
Mackenzie Investment Management 59
Maritime Life C16
Mawer Investment Management ..46
Max Aviation C7
MCI Communications 9
Meloche Monnex C14
Memotec Communications ...15, 59
Métapro 22
Microcell Communications 68
Microsoft C12
Mitsubishi 69
MRRM 46
National/Tilden C2
Natrel B10
Nippon Light Metal Company 48
Norcen Energy 52
Norsk Hydro 22
Nortel 15, 20
Oasis (Ressources unifiées) 48
Optec Énergie 22
Options voyages C12
Options voyages C3
Orient (Ressources) 48
Pearson Plc 68
Polymer Group 67
Port de Halifax 25
Port de Montréal 25
Portes Patio Résiver 22
Premier Assistance C16
Primetech Électroniques 13
Promutuel (Groupe) 28
Propair C7
QuébecTel 52
Radiomutuel 8
Rainmaker Digital Pictures 46
Raymond Chabot Probatec 20
Rider (Gr. voyage) C3,12
Ritz-Carlton C15
Samson Bélair/Deloitte & Touche . 7
Saputo (Groupe) 57
SCI Systems 22
Semafo 48
Sheraton C15
Shermag 42
Shirmax 44
Sigma Assistel 32
Sitel Téléservices Canada 22
Sleeman Breweries 39
Slocan Forest Products 50
Smed International 56
Société des alcools du Québec ..11
Sofinov 22
Sogemec Assurances 23
Spar Aérospatiale 40
Speedy Muffler King 59
Star Data Systems 56
Sun Life C16
Superior Propane 52
Sutton (Groupe) 69
Synergistics 60
Télé-Métropole 46
Telescene (Groupe Film) 68
Telfer International C16
UAP (Groupe) C16
Unibroue 39
United Airlines 43, C1
US Assist C16
Via Rail C11, 13
Wexler Textiles 23
Wilco 22
Woodside Travel Trust C3
World Access C16
World Assistance C16
WorldComm 9
Wulftec International 22
Yogen Fruz 46

LES AFFAIRES

Service aux abonnés
Téléphone :
(514) 392-2010
1-800-361-7215
Internet :
http://www.lesaffaires.com

Publicité
Téléphone :
(514) 392-9000
1-800-361-5479
Télécopieur
(514) 392-4723
Carrefour (petites annonces)
(514) 392-7782
Courrier électronique
lesaffaires.pub@mail.transc.com

Rédaction
Téléphone :
(514) 392-9000
Télécopieur
(514) 392-1586
Courrier électronique
lesaffaires.redaction@mail.transc.com

LES AFFAIRES-500
gelinas@mail.transc.com

Courrier de la deuxième classe. Enregistrement no 0923

5 façons d'aller à la banque

BANQUE CIBC PAR INTERNET *ou* BANQUE CIBC PAR PC
SERVICES BANCAIRES TÉLÉPHONIQUES
GUICHETS AUTOMATIQUES BANCAIRES • PAIEMENT DIRECT *INTERAC**
SERVICE RELATIONNEL AU CENTRE BANCAIRE

La Banque CIBC vous offre encore plus de services bancaires électroniques. Vous pouvez effectuer vos opérations bancaires courantes où vous voulez, quand vous voulez et comme vous voulez ! Vous avez le choix.

Appelez au **1 800 465-CIBC (2422),** ou visitez le **www.cibc.com/francais/**

BANQUE CIBC

VOIR LOIN... UNE TRADITION℠

* Banque CIBC : titulaire de licence de cette marque. ℠ Marque de commerce de la Banque CIBC.

La moitié des grandes entreprises appuient les Expos

SOM SONDAGE LES AFFAIRES

Francis Vailles

Près de la moitié des grandes entreprises du Québec ont l'intention d'appuyer les **Expos** dans leur futur stade, au centre-ville de Montréal. Plus précisément, 44 % d'entre elles comptent louer une loge ou acheter des billets de saison dans le nouveau parc de baseball, même si elles devaient payer entre 20 et 30 % de plus qu'au Stade olympique. Quelque 43 % y renoncent, tandis que 13 % n'expriment pas d'opinion à ce sujet.

C'est ce qui ressort d'un tout récent sondage SOM-LES AFFAIRES, réalisé auprès de 200 des plus grandes entreprises du Québec, tirées de la base de données LES AFFAIRES-500 (marge d'erreur de 7,1 %, 19 fois sur 20).

Les entreprises qui ont leur siège social dans la région de Montréal sont davantage intéressées par la proposition des Expos (51 %). Et celles qui ont plus de 1 000 employés sont davantage disposées à se procurer des billets de saison (59 %) que celles dont l'effectif est moindre (43 %).

Parmi les entreprises sondées, le tiers détiennent actuellement des billets de saison ou louent une loge au Stade olympique. Autrement dit, la proportion d'entreprises favorables augmente de plus de 10 points avec la construction d'un nouveau stade. Trois fois plus d'entreprises loueraient une loge dans un nouveau stade (10 % des répondants) que ce qui est le cas dans le stade actuel (3 % des répondants).

Ces chiffres réjouiront **Claude Brochu**, président des Expos, qui cherche à louer les 60 loges d'un éventuel stade, prévu dans le quadrilatère formé des rues Saint-Jacques, Peel, Notre-Dame et de la Montagne et situé à proximité du *Centre Molson*.

« Vos chiffres concordent avec les nôtres. Un sondage de **Saine Marketing** révèle qu'un stade au centre-ville susciterait beaucoup plus d'intérêt », a dit **Laurier Carpentier**, vice-président, finances, des Expos.

Par contre, 73 % des répondants s'objectent à une aide financière du gouvernement du Québec pour la réalisation de ce stade. Une aide provenant de la Ville de Montréal suscite un peu moins d'opposition (40 % d'accord et 60 % en désaccord).

« Les gens réagissent à un fantôme, à une question générale. Il faut attendre au printemps pour connaître la structure de financement complète », a indiqué M. Carpentier.

Il reste que 50 % des répondants croient que les Expos ne seront plus à Montréal dans cinq ans et que, de toute manière, ils n'ont pas besoin d'un nouveau stade (46 %).

Fait à souligner, parmi les entreprises du Québec oeuvrant principalement à l'extérieur de la province, la proportion qui croit que les Expos ont besoin d'un nouveau stade est aussi importante (42 %) que celle qui juge qu'ils n'en ont pas besoin (41 %). Ces répondants sont également plus favorables à une aide financière du gouvernement du Québec (35 % en faveur contre 27 % pour la moyenne).

« Si nous n'avons pas un niveau suffisant d'appui, on ne s'embarquera dans le projet, c'est certain », dit M. Carpentier. ■

À votre avis, est-ce que les Expos ont besoin d'un nouveau stade de baseball au centre-ville ?
oui : 38 % non : 46 %

Êtes-vous d'accord pour que les Expos obtiennent une aide financière pour la construction d'un nouveau stade du gouvernement du Québec ?
oui : 27 % non : 73 %

Accepteriez-vous d'acheter des billets de saison dans le futur stade des Expos à un prix entre 20 et 30% plus élevé qu'au Stade olympique ?
oui : 44 % non : 43 %

Selon votre perception, croyez-vous que les Expos seront toujours à Montréal dans cinq ans ?
oui : 32 % non : 50 %

Source : SOM Tableau : LES AFFAIRES

Bell, Cascades, Labatt et la Banque de Montréal ont réservé leur loge

Une trentaine d'entreprises auraient réservé une des 60 loges de l'éventuel parc de baseball des **Expos**, au centre-ville de Montréal. Parmi elles, **Bell**, **Nortel**, **Cascades**, **Labatt** et **Nesbitt Burns/ Banque de Montréal** ont confirmé leur intention au journal LES AFFAIRES.

Labatt a réservé une loge au 1er niveau pour neuf ans (110 000 $ la première année) et promis d'acheter 12 billets de saison. « Il est important pour nous d'avoir de bons emplacements pour nos clients », a dit **Isabelle Lavoie**, porte-parole des Brasseries Labatt, commanditaire des Expos.

À ce jour, cependant, les entreprises intéressées n'ont encore rien déboursé pour une éventuelle loge. **Claude Brochu**, président des Expos, et son équipe de ventes se sont donné jusqu'au 15 octobre pour solliciter les partenaires (actionnaires et commanditaires) du club et les détenteurs de loges ou de billets de saison au Stade olympique. Les autres seront approchés après cette date.

Les Expos proposent des loges variant entre 80 000 et 110 000 $ par année, billets de saison inclus.

Les loges peuvent être louées pour des périodes variant entre cinq à neuf ans. (FV) ■

Le budget des Expos dans le nouveau stade [1]

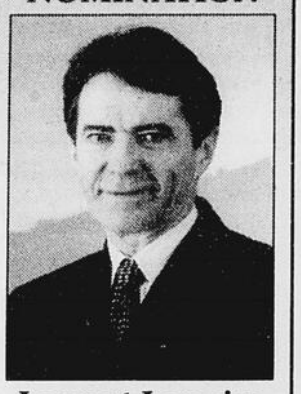
	Stade olympique (M$)	Nouveau stade au centre-ville (M$)
Revenus de stade	23,8	79,2
Revenus de diffusion locale	4,5	5,4
Partage des revenus[2]	32,0	18,6
Autres revenus	- 0,4	0,5
Revenus totaux	**59,9**	**103,8**
Masse salariale[4]	30,5	55,7
Dépenses de stade[3]	2,6	10,1
Dépenses de marketing et autres	37,3	33,0
Dépenses avant intérêts, loyer et amortissement	**70,4**	**98,8**
Bénéfice avant intérêts, loyer et amortissement	**- 10,5**	**5,0**

1 : Il s'agit des revenus et des dépenses annuelles des deux stades. Les Expos ont ramené le budget du nouveau stade en 2001 en dollars de 1997. Pour le Stade olympique, il s'agit des résultats financiers réalisés de la saison de baseball 1997.
2 : Il s'agit du partage des revenus du baseball majeur, qui favorise les équipes pauvres.
3 : Il s'agit des dépenses pour exploiter le stade (électricité, etc.)
4 : La masse salariale a été convertie en dollars canadien sur la base d'un taux de change en 2001 de 0,76 $ américains par dollar canadien.

Source : Expos de Montréal Tableau : LES AFFAIRES

VISA DE TRAVAIL AMERICAIN
Résidence permanente (green card)
CAN-AM IMMIGRATION SERVICES
SONT ADMISSIBLES exportateurs, propriétaires dirigeants ou actionnaires de PME, employés cadres, main d'oeuvre très spécialisée, professionnels, agents manufacturiers, représentants, distributeurs, investisseurs.
146, rue Principale O. Magog, Qc J1X 2A5
Tél.: (819) 868-2441
Fax: (819) 843-9014

NOMINATION



Laurent Lemaire

Madame Lorraine Pintal, directrice générale et artistique du Théâtre du Nouveau Monde, est fière d'annoncer la nomination de monsieur Laurent Lemaire à titre d'administrateur du conseil d'administration de l'institution.

Président et chef de la direction de Cascades inc., monsieur Lemaire est une personnalité bien connue de l'industrie des papetières du Québec.

Le TNM est heureux de l'accueillir au sein de son conseil.

TNM
THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE

À MONTRÉAL
FORFAIT CORPORATIF
62 $* taxes en sus, par jour occ. simple ou double, prix valable jusqu'au 30 avril 1998
La Tour Centre-Ville est heureuse d'offrir aux gens d'affaires des appartements munis de cuisinettes pour courts et longs séjours. Située au cœur du centre-ville, à proximité de tous les centres d'activités de Montréal, notre appartement-hôtel est à quelques pas de vos rendez-vous et réunions d'affaires


* COMPRENANT :
• appels et fax locaux
• café à la chambre
• stationnement intérieur

LA TOUR APPARTEMENT HOTEL CENTRE VILLE
400, boul. René-Lévesque Ouest
Montréal (Québec) Canada H2Z 1V5
Tél.: 1 (514) 866-8861 Fax: 1 (514) 866-7257
1-800-361-2790



L'ACTUALITÉ

Cimbec : Guy Rousseau affronte le cartel mondial du ciment

La cimenterie de 310 M$ lèvera de terre au printemps

Pierre Lacerte

Lilliputien devant King Kong, **Guy Rousseau**, Rimouskois de 38 ans, s'apprête à construire une usine de 310 M$ en Gaspésie et jure de faire sa place dans l'industrie du ciment. Le rêve du président de **Cimbec Canada** : sortir, dès l'an 2000, 1 M de tonnes de ciment par année pour une valeur de 100 M$.

Ce projet signifierait pas moins de 100 emplois directs à la future usine de Port-Daniel et 300 emplois indirects pour le transport maritime, l'entretien des installations, les services divers à l'usine et d'autres retombées régionales. Tout ça, c'est sans compter les 3 000 emplois qui seront créés durant deux ans pour la construction de la cimenterie et du port en eau profonde.

Toutefois, le projet agace sérieusement les géants de l'industrie qui forment un formidable oligopole. Dans une industrie qui concocte 1,45 milliard de tonnes de ciment par an, le projet de M. Rousseau ne représente tout de même que 0,06 % de la production planétaire. Un grain de sable dans un océan de béton. Mais pour les cimentiers **Holder Bank** (8,8 milliards de dollars US), **Lafarge** (7,9 milliards US) et **Ital Cimenti** (3 milliards US) qui contrôlent pratiquement 100 % du marché canadien de la poudre grise, Cimbec c'est du sable dans leur engrenage.

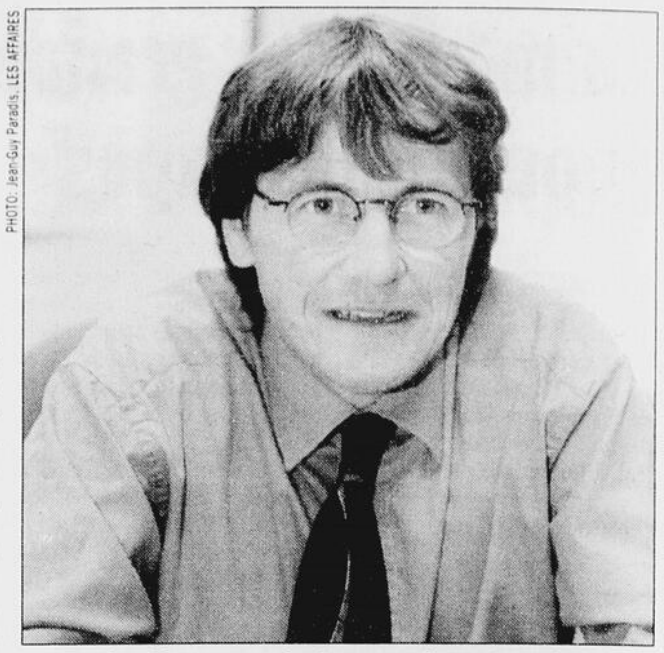


PHOTO: Jean-Guy Parads, LES AFFAIRES

■ **« Guy Rousseau n'est pas seulement quelqu'un de persévérant et de très ambitieux, raconte Jean-Claude de Scraire, président de la CDP. Il a impressionné tout le monde en présentant un des projets les plus beaux et les plus rigoureux que j'ai jamais vu. »**

Percée en Gaspésie

Cela fait maintenant six ans que l'ancien entrepreneur spécialisé en réparation de structures et en travaux de peinture joue dans leur cour. À ses yeux, Port-Daniel vaut tous les sacrifices. « Le gisement de calcaire est exceptionnel. On trouve 97 % des matières premières sur place, on a un accès direct à la mer, aux lignes électriques et au chemin de fer, sans compter la grande disponibilité de main-d'oeuvre et le fait que l'on peut l'exploiter toute l'année. Bref, conclut-il, c'est l'endroit rêvé pour une cimenterie. »

Mais comment un type avec un secondaire II qui, à 15 ans, travaillait dans l'entreprise familiale de monuments funéraires a-t-il pu chiper un tel joyau sous le nez des plus puissants ? D'autant plus que le gisement est connu depuis les années 1970. M. Rousseau explique que le momentum faisait défaut.

« Dans les années 1980, rappelle-t-il, le Mexique menait sur la côte est américaine une guerre des prix insoutenable. Les cimentiers de la côte est sont passés de 30 à sept. Ici même, les multinationales étaient trop occupées à leur guerre de contrôle des cimentiers indépendants. »

Aujourd'hui, M. Rousseau estime que c'est justement parce que l'industrie cimentière est une « industrie de dinosaures qui met trop de temps à réagir » qu'il va pouvoir la prendre de court. Il rappelle que 56 % des usines de ciment de la côte est américaine ont plus de 30 ans. Et c'est sans compter l'épuisement de leurs gisements et les coûts d'obtention de permis environnementaux qui sont devenus prohibitifs.

« Ça va créer un déficit de 2 M de tonnes par année », estime-t-il en soulignant que les importations de ciment sur la côte est américaine sont passées de 14 M de tonnes en 1996 à 16 M de tonnes en 1997 et qu'elles devraient atteindre 21 M de tonnes en l'an 2000. « La viabilité de notre projet tient justement à cela. En plus, notre situation au bord de la mer fait en sorte que notre coût de production sera un des plus bas au monde. »

Ainsi convaincu, il s'est montré convaincant. **Claude Rioux**, sous-ministre adjoint, secteur du développement régional pour la Gaspésie et les Îles-de-la-Madeleine mentionne que « pour parvenir à ses fins, il aurait pu mettre sa chemise sur la table ». C'est d'ailleurs ce qu'il a fait : « J'ai tout hypothéqué au maximum pour lancer le projet. Ma maison, mes terrains, les actions de mon entreprises, **Sablinex**, tout. »

L'homme de tous les talents

De plus, en frappant aux portes de la région, il a réussi une première levée de fonds de 5 M$ dont 3 M$ ont servi aux études environnementales, pierre angulaire de son succès. « Avant que la **Caisse de dépôt et placement du Québec** n'embarque, j'avais déjà dépensé 8 M$ pour les études. » Son plus gros défi n'a pas été de trouver 300 M$, mais de monter un dossier qui soit crédible.

Là encore, il n'a pas manqué son coup. Il a réussi à gagner à sa cause **Stratégie Capital** et la Caisse de dépôt. Quand on pense que même les écologistes lui ont donné l'absolution en même temps que les sacro-saints permis environnementaux, ça dit tout. Il est fort, très fort. ■

CONFÉRENCE

Le secteur des télécommunications sous l'empire du changement

Des défis périlleux pour les joueurs établis
Des occasions uniques pour les nouveaux joueurs

Organisé par le Centre d'études en administration internationale de l'École des Hautes Études Commerciales (CETAI-HEC)

Allocution d'ouverture **Monsieur Jean C. Monty,** Président et chef de l'exploitation, BCE Inc.

Tables rondes
Les possibilités que recèlent les développements technologiques actuels
Les grands défis du changement pour les joueurs en place
Les surprises à venir dans Internet
La place des producteurs de contenu dans les nouveaux secteurs des télécommunications

Le mercredi 29 octobre 1997, de 7 h 45 à 17 h
Amphithéâtre IBM
École des Hautes Études Commerciales
3000, chemin de la Côte-Sainte-Catherine, Montréal

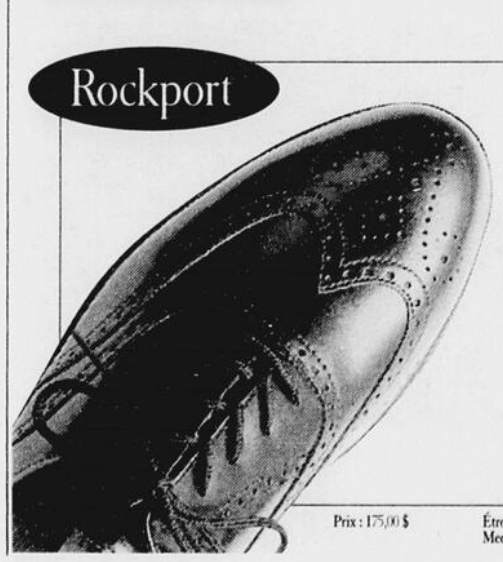
Frais d'inscription* 1er participant d'une organisation : **199,42 $**
2e participant d'une même organisation : **170,93 $**
Tout participant additionnel d'une même organisation : **142,44 $**

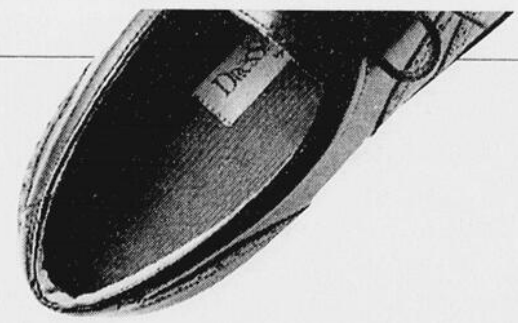
Nombre de places limité à 250
*Les montants comprennent la TPS et la TVQ. Le repas du midi est inclus.

CETAI HEC

Pour plus de détails sur la conférence :
http://cetai.hec.ca/cons/index.htm
Ou contactez :
Chantal Bazinet
Téléphone : (514) 340-6189
Télécopieur : (514) 340-6177
Courrier électronique : chantal.bazinet@hec.ca

Rockport





Dans la vie,
il faut savoir se placer les pieds

Centre du Pied DE MONTRÉAL DEPUIS 1939

Prix : 175,00 $
Étroit : 9 à 13 Medium : 6 1/2 à 15 Large : 6 1/2 à 15 Très large : 9 à 12

Tél. : (514) 374-7774 | 2501, rue Bélanger Est, (coin Iberville) Montréal (Québec) H1Y 1A2 | Lundi au vendredi : 9h à 18h Samedi : 9h à 17h | Stationnement privé rue Bélanger

Banque Laurentienne : la Caisse de dépôt appuie L'Industrielle-Alliance

Réjean Bourdeau
Gilles Lajoie

L'Industrielle-Alliance s'est acquis un appui de taille dans la saga qui l'oppose au milliardaire texan **Robert Bass** pour l'achat de la **Banque Laurentienne**. La **Caisse de dépôt et placement du Québec** s'est rangée du côté de la compagnie d'assurance québécoise, révèlent des sources proches du dossier.

Au moment de mettre sous presse, la **Société financière Desjardins Laurentienne** (SFDL), qui détient 57,5 % de la Laurentienne, n'avait reçu aucune offre ferme des deux parties, indiquent les mêmes sources. « Il n'y a rien de ferme. Il y a juste de grosses intentions », souligne un financier.

La Caisse a déjà dépanné L'Industrielle en acquérant une débenture subordonnée en 1994, afin d'accroître la capitalisation de la mutuelle à la suite des radiations d'éléments d'actif du **Trust Général**, dont elle était l'actionnaire majoritaire.

Le noeud de l'affaire

Toutefois, la partie n'est pas encore gagnée pour L'Industrielle et M. Bass. Plusieurs obstacles se dressent sur leur chemin, notamment les règles de propriété des banques.

L'acquisition de La Laurentienne par L'Industrielle-Alliance, une mutuelle d'assurance, ou par M. Bass, un investisseur étranger privé, serait une première au Canada.

La Laurentienne jouit aussi d'un statut particulier depuis son acquisition par Desjardins, en 1993. En plus de garantir la solvabilité de l'institution auprès d'Ottawa, Desjardins profite d'une clause d'exception, renouvelable en 2002, qui lui permet de posséder la banque d'annexe II à hauteur de plus de 50 %.

Reste à savoir si l'Industrielle, qui a connu des déboires il y a quelques années, a les reins assez solides pour rassurer Ottawa.

Quant à M. Bass, il n'y a rien qui dit que les autorités continueront de respecter la clause d'exception. « C'est le noeud de l'affaire », lance un financier.

L'Industrielle-Alliance

L'appui de la Caisse de dépôt renforcera à coup sûr la solidité financière de L'Industrielle pour réaliser son acquisition. Même si sa base de capital (avoir des mutualistes et débentures) est passée de 227,9 M$ en 1992 à 548,9 M$ l'an dernier, l'argument de sa faible capitalisation a souvent été retenu contre elle par différents observateurs.

Après une période difficile, L'Industrielle a réalisé des profits de plus de 50 M$ au cours de ses quatre derniers exercices, incluant cette année.

Son président **Raymond Garneau**, souhaiterait acheter la Laurentienne, qu'il a déjà dirigée entre 1980 et 1984 (**Banque d'Épargne de la Cité et du District de Montréal** à l'époque), afin de poursuivre sa stratégie pancanadienne.

L'Industrielle, qui possède les filiales **National Life**, de Toronto, et **North West Life**, de Vancouver, a aussi réalisé des percées du côté des Maritimes au cours des dernières années.

D'autre part, alors que les heures d'ouverture des banques sont réduites et qu'il y a de plus en plus de transactions par les guichets automatiques, le réseau de distribution personnalisé des compagnies d'assurance, composé d'intermédiaires mobiles et bien formés, deviendrait un outil important pour rejoindre les consommateurs.

En attendant une modification à la *Loi des banques*, qui permettra aux banques de vendre des produits d'assurance dans leurs succursales, les intermédiaires de L'Industrielle pourraient quand même être en mesure d'élargir leur gamme de produits aux cartes de crédit, par exemple.

Reste maintenant à savoir si Robert Bass trouvera un appui québécois dans sa croisade, comme ses frères l'ont fait avec l'**Ontario Teachers Pension Plan Board** lorsqu'ils ont acquis une participation dans la canadienne **Moores**.

Robert Bass a encore de bonnes chances

Selon nos informations, les chances sont toujours bonnes de le voir acquérir l'institution québécoise.

Sa participation pourrait permettre à la Laurentienne d'obtenir de l'argent frais si nécessaire à ses projets de développement.

L'objectif de M. Bass en serait toutefois un de court terme. Après avoir amélioré le rendement sur l'avoir des actionnaires de la Laurentienne à plus du 12 % actuel, le milliardaire serait en mesure de vendre sa participation à une autre institution financière ou la retourner sur le marché boursier.

Il faudra également voir comment les autorités réglementaires réagiront face à la possibilité de vendre une banque canadienne à un investisseur américain, très discret, spécialisé dans l'achat d'éléments d'actif en difficulté. ■

Robert Bass : un Texan effacé

Le milliardaire texan **Robert Muse Bass**, 48 ans, qui souhaite acheter la **Banque Laurentienne**, est un homme bien entouré. Sans qu'on le demande, sa relationniste **Hollis Rafkin-Sax**, de la firme newyorkaise **Gavin Anderson & Company**, a pris l'initiative de téléphoner aux AFFAIRES pour nous offrir son aide.

Son dévouement a toutefois des limites. Pas question d'entrevue avec M. Bass, ni de photos, ni d'informations précises sur **Keystone**, son holding privé de Fort Worth. « L'important c'est de savoir que son placement dans l'**American Savings Bank**, en Californie, a été une réussite. Il ne s'agit pas d'un investissement vautour (*vulture investment*) », explique M^me^ Rafkin-Sax. L'an dernier, M. Bass a revendu cette ex-Savings & Loans, mise en faillite en 1988, à **Washington Mutual**, de Seattle, pour la somme de 1,4 milliard de dollars US.

La valeur nette de M. Bass est évaluée à 2,3 milliards de dollars US. Son holding se spécialise aussi dans le secteur manufacturier, l'énergie, le câble et l'immobilier.

Sa fortune remonte aux années 1930 quand son grand-oncle, **Sid Richardson**, a découvert et exploité le champ pétrolifère Keystone, au Texas. La stratégie familiale des Bass a toujours été d'investir dans des sociétés en difficulté, d'attendre ou de participer à des redressements, puis de revendre les participations à profit.

Au Canada, ils ont notamment investis dans le producteur forestier **MacMillan Bloedel** et la société de transport **Trimac.**

Au milieu des années 1980, M. Bass a formé la société **Robert M. Bass Group**. Il s'est surtout fait connaître en septembre 1995 quand le bras immobilier de Keystone, le fonds d'investissement vautour **Brazos**, a fait l'acquisition des éléments d'actif improductifs de la **Fiducie Nord Américaine**, d'une valeur comptable de 1,27 milliard. Selon certaines sources, Brazos n'aurait investi que 550 M$ dans cette transaction.

Les éléments sains de la fiducie avaient été achetés par la Banque Laurentienne, qui avait vu passer son actif de 10 à 13 milliards d'un seul coup. (RB) ■

À nos lecteurs et à nos annonceurs

Si une grève compromet l'expédition des AFFAIRES par la poste, soyez assurés que nous prendrons tous les moyens raisonnables à notre disposition pour que vous puissiez recevoir votre journal.

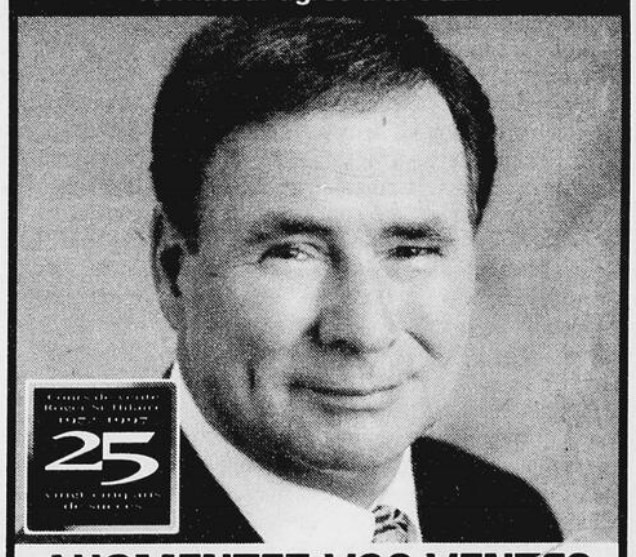
Les moyens mis en place nous permettent de croire que nous pourrons faire parvenir le journal à environ 98 % de nos abonnés.

Nous vous présentons à l'avance nos excuses pour ces inconvénients, s'ils se produisent.

Jean-Paul Gagné
Éditeur

VOTRE ASSURANCE DEVRAIT INCLURE LA CARTE MÉDICAMENTS
Utilisée par 1.5 million de québécois
CALPSS
(514) 281-2277
Acceptée dans toutes les pharmacies
PARLEZ-EN À VOTRE COURTIER, EMPLOYEUR OU SYNDICAT

25e ÉDITION 1997-1998
formateur agréé à la SQDM



AUGMENTEZ VOS VENTES
Faites comme 66 000 personnes depuis 25 ans
Inscrivez-vous maintenant
Séminaires
VENTE STRATÉGIQUE^MD
Montréal 27 et 28 octobre
Québec 16 et 17 octobre, 10 et 11 novembre
Vous apprendrez comment :
- Faire face aux objections
- Conclure vos ventes
- Justifier vos prix
- Argumenter avec aplomb
- Communiquer plus efficacement
- Développer votre clientèle
- Fidéliser votre clientèle
- Augmenter votre motivation
GÉRANCE DE VENTE
Montréal 22, 23 et 24 octobre
Québec 17, 18 et 19 novembre
NOUVEAU
RELATION AVEC LA CLIENTÈLE
Instructeur : Simon St-Hilaire
Montréal 29 octobre
Québec 12 novembre
Vous apprendrez comment :
- Communiquer
- Conclure des ententes
- Fidéliser votre clientèle
- Améliorer votre image
- Traiter les plaintes avec tact
- Surmonter les réticences de vos clients
- Maîtriser l'usage du téléphone
- Favoriser le développement des affaires
Mastercard et Visa acceptées
Informez-vous sur nos conférences et nos séminaires privés
Tél. : 1 800 463-7246 / (418) 626-7498 Fax : (418) 626-6264
Cours de vente Roger St-Hilaire
Regardez l'émission Le saviez vous? le dimanche à 9h à T.Q.S.

Pour une approche manufacturière globale...
GROUPE SYNERGIE
Logiciels intégrés de gestion manufacturière
Formation et implantation
Consultation en gestion manufacturière
Programmation
MRP
Juste à temps
Codes à barres
E.D.I.
Modules R.M.A.
Kan Ban
ISO-9000
Réingénierie des processus
Interfaces
Groupe Synergie + inc., 1850, rue Panama, bur. 501, Brossard, Qc J4W 3C6
Montréal: (514) 466-5514 • Québec: (418) 681-5065
site web: www.groupesynergie.com, e-mail: info@groupesynergie.com

LES AFFAIRES Publié par les Publications Transcontinental inc. 1100, boul. René-Lévesque ouest, 24e étage, Montréal (Québec) H3B 4X9

Opinions

ÉDITORIAL

Le libre-échange 10 ans plus tard

Reportons-nous au 3 octobre 1987, peu avant minuit. Les délégations qui négocient la libéralisation du commerce entre le Canada et les États-Unis apposent leur signature au bas d'un document qui deviendra l'Accord de libre-échange. C'est la date limite que les États-Unis ont unilatéralement fixée à leurs négociateurs.

Ce document n'est toutefois pas final et les deux parties prendront les 24 heures suivantes pour clarifier et réécrire certaines clauses de l'Accord, qui n'entrera en vigueur que le 1er janvier 1989, une fois que les gouvernements auront rédigé, voté et proclamé leur loi respective sur ce traité historique.

Peut-on, 10 ans plus tard, faire un bilan précis de l'impact net du libre- échange entre les deux pays ? La réponse est non puisqu'on ne peut isoler l'effet du libre-échange sur les exportations, les importations, les emplois créés et les emplois perdus. Comme tout est relié en économie, d'autres facteurs ont aussi influencé le commerce entre les deux pays et l'évolution de l'emploi depuis 1989.

L'un de ceux-là est la politique de taux d'intérêt très élevés qui a été appliquée avant et après l'entrée en vigueur de l'Accord et qui a propulsé la valeur du dollar canadien à plus de 0,86 $ US de 1989 à 1991, alors que celui-ci avait atteint un creux de 0,71-0,72 $ US en 1985 et 1986.

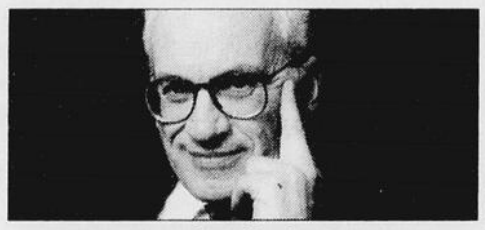
La hausse du dollar canadien a accru les coûts des entreprises, ralenti la consommation, freiné nos exportations, stimulé nos importations et plongé le pays dans la récession. Combinée à la rationalisation de certaines usines déclenchée par l'Accord de libre-échange, la politique monétaire a contribué à détruire beaucoup d'emplois et à fermer bien des usines. Depuis 1991, le dollar canadien a perdu graduellement de la valeur, atteignant même 0,71 $ US en 1994; depuis, il vogue dans une fourchette de 0,72 à 0,74 $ US, ce qui aide nos exportations et décourage nos importations.

Cette mise en garde faite, il reste que le commerce a explosé entre les deux pays. De 105 milliards en 1989, les exportations canadiennes vers les États-Unis devraient atteindre 245 milliards cette année; quant aux importations, elles doivent passer à 210 milliards, comparativement à 92 milliards en 1989; l'an passé, la balance commerciale entre les deux pays a atteint les 40 milliards.

Fait plus significatif, nos exportations canadiennes ont beaucoup plus augmenté vers les États-Unis que vers l'Europe durant la même période même si la croissance économique a été semblable dans les deux régions et même si notre dollar a perdu plus de valeur par rapport aux monnaies européennes que par rapport au dollar américain, ce qui indique que le libre-échange a été un facteur déterminant.

De plus, les exportations des biens libéralisés par l'Accord se sont accrues deux fois plus que les biens qui étaient exportés en franchise de douane. Même tendance pour les importations. Par contre, le taux de chômage du Canada est plus élevé aujourd'hui (9 %) qu'en 1989 (7,5 %) et la productivité de notre secteur manufacturier ne s'est guère améliorée par rapport à celle de notre concurrent. Il est fort probable que ces indicateurs se seraient détériorés davantage sans l'Accord de libre-échange. Le plus grand bénéfice du libre-échange a sans doute été de secouer la torpeur de l'économie canadienne et de changer les mentalités à l'égard de la nécessité d'être compétitif sur la scène mondiale. Beaucoup plus d'entreprises s'illustrent à l'exportation et les gouvernements ont entrepris de sévères cures d'amaigrissement.

Il reste cependant beaucoup à faire, notamment au niveau de la déréglementation de l'économie et du marché du travail. Cela viendra lentement, après beaucoup de résistance des syndicats et de leurs alliés, à mesure que le mouvement de libéralisation des échanges se poursuivra. C'est seulement lorsqu'on aura déréglementé le travail que le taux de chômage diminuera sensiblement. ■



Jean-Paul Gagné

LES AFFAIRES Le journal **LES AFFAIRES** est publié par les **Publications Transcontinental inc.**
1100, boul. René-Lévesque Ouest, 24e étage, Montréal H3B 4X9 Téléphone : **(514) 392-9000**
Télécopieur publicité : **(514) 392-4723** Télécopieur rédaction : **(514) 392-1586**
E mail publicité : **publicite@mail.transc.com** E mail rédaction: **redaction@mail.transc.com**

Rédaction : Éditeur et rédacteur en chef : **Jean-Paul Gagné** Directeur des cahiers spéciaux : **Michel Clermont**
Directeur de l'information : **Normand Saint-Hilaire** Directeur des cahiers répertoires : **Denis Dubé**
Directeur sections Actualité et Entreprendre : **Gilles Lajoie** Chef de pupitre : **Jean-Luc Renaud**
Directrice section Investir : **Dominique Beauchamp** Directeur artistique : **Jacques Bourget**

Publicité : Directrice associée : **Joanne Proulx** Adjointe, développement des ventes : **Claire Breton**
Adjoint administratif : **Normand Bergeron** Superviseur de production : **Donald Wells**
Téléphone : **Montréal : (514) 392-9000 / Toronto : (416) 340-8000 / Vancouver : (604) 984-7176**

Tirage : Directeur : **François Blondin** Abonnement : **(514) 392-2010 / 1-800-361-7215**
Les Affaires (51 fois l'an) **1 an : 48,00 $ 2 ans : 72,00 $** (Taxes incluses)
Les Affaires (51 fois l'an) et **Affaires PLUS** (11 fois l'an) **1 an: 68,32 $ 2 ans : 102,51 $** (Taxes incluses)

Administration : Président : **André Préfontaine** Vice-présidente, finances et administration : **Ginette Roy**
Directeur général des ventes : **Yvon Tremblay**
Président du conseil : **Rémi Marcoux** Membre du **Groupe Transcontinental G.T.C. Ltée**

Impression : **Imprimerie Transmag**, une division d'Imprimerie Transcontinental inc.

Répertorié dans l'Index des périodiques canadiens. Courrier de deuxième classe, enregistrement no 0923
Dépôt légal, bibliothèque du Québec ISSN 0229-3404. Second class USPS 004582, Champlain, N. Y., 12919-1518

Il nous arrive de mettre notre liste d'abonnés à la disposition d'entreprises ou d'organismes qui proposent des produits ou des services qui pourraient intéresser nos lecteurs. Si vous ne voulez pas que votre nom y figure, faites-le nous savoir par écrit, en joignant une étiquette d'envoi de votre journal ou magazine.



POINT DE VUE

Baseball : du pain et des jeux (2)

Les 14 investisseurs de la **Société en commandite baseball Montréal** (**Claude Brochu**, la **Fédération des Caisses Desjardins de Montréal**, le **Fonds de Solidarité**, **Télémédia**, **Nesbitt Burns**, **Versa Services**, **Bell**, le **Canadien Pacifique**, **Cascades**, **Freemark**, **M & S Sports**, **Provigo**, **Paul Roberge** et la **Ville de Montréal**) ont payé 95 M$ pour acheter les **Expos** en juin 1991.

Comme une concession du baseball vaut aujourd'hui 240 M$, le gain en capital brut potentiel des propriétaires pourrait atteindre 145 M$. Si, tel que rapporté, les pertes accumulées du club sont de 35 M$, les propriétaires pourraient réaliser un gain net d'environ 110 M$, soit un rendement annuel composé de 11,6 % en sept ans.

Entre détenir un investissement qui ne rapporte pas de dividendes et la possibilité de réaliser un gain de capital net de 100 M$, la tentation est certainement grande de passer à la caisse.

Le problème de certaines équipes en est plus un de liquidités que de solvabilité. Le sport professionnel est très rentable pour les propriétaires et il l'est encore plus pour les joueurs. C'est toutefois un investissement à long terme.

Mais comment répondre aux besoins de liquidités de certains propriétaires ? Un des moyens est l'émission d'actions ordinaires ou privilégiées.

Une autre solution, celle retenue à Atlanta et dans d'autres villes, est de vendre l'équipe ou une partie de l'équipe à une station locale de télévision (ainsi, le réseau de télévision *Fox* a acheté les **Dodgers** de Los Angeles pour 350 M$ US). Il y a une grande complémentarité entre le spectacle sportif et la télévision.

Si le problème en est un de solvabilité à court terme, les propriétaires ne voulant plus assumer les déficits annuels que l'inflation des salaires des joueurs entraîne, une hausse des revenus (assistance accrue, vente de loges, restaurants, etc.) s'impose.

C'est pourquoi les entreprises de sport professionnel exercent autant de pression sur les gouvernements pour qu'ils subventionnent la construction ou construisent eux-mêmes de nouveaux stades sous la menace de vendre à des intérêts extérieurs et de quitter.

Les lois fiscales américaines permettent aux villes d'émettre des obligations sans taxes et celles-ci s'en servent pour financer la construction d'installations qu'elles louent aux équipes professionnelles.

Une concession qui ne possède pas son stade est plus mobile et peut faire plus de chantage.

De telles pressions doivent être repoussées, car la majorité des contribuables ne sont pas des amateurs de baseball. En effet, si les gens ne sont pas assez intéressés au baseball pour acheter librement des billets, pourquoi seraient-ils d'accords pour payer taxes et impôts afin de subventionner propriétaires et joueurs millionnaires ?

Si les salaires des joueurs (salaire moyen : 1,5 M$ US par année) sont devenus un tonneau des Danaïdes, les propriétaires d'équipes n'ont qu'à s'en prendre à eux-mêmes, puisqu'ils ont toujours refusé la concurrence dans ce sport, qu'ils ont accepté un système d'arbitrage biaisé en faveur des joueurs et qu'ils ont repoussé la suggestion de l'Association des joueurs d'imposer une taxe sur les dépenses excessives des équipes les plus riches.

Si la Ville de Montréal veut continuer à participer à la surenchère du cartel du baseball, elle pourrait tenir un référendum semblable à celui tenu à Houston pour le même motif et proposer une hausse de taxes afin de dégager les fonds publics nécessaires.

En effet, si la rentabilité sociale ne justifie pas une subvention publique, il est toujours possible que la rentabilité politique la justifie. ■



Rodrigue Tremblay
Université de Montréal
Adresse électronique : tremblay@ere.umontreal.ca



Alain Guilbert

Sans limites

Onze ans après le rapport Gobeil

Élu avec l'équipe de **Robert Bourassa** en 1985, **Paul Gobeil** qui jusqu'alors avait fait carrière dans l'entreprise privée, s'était retrouvé à la présidence du **Conseil du Trésor** et s'était donné comme mission d'assainir les finances publiques. Comme on le voit, le langage d'aujourd'hui n'est pas nouveau.

Il avait formé une équipe d'experts pour le conseiller sur les façons de réduire la taille et le coût de l'appareil gouvernemental. Trois hommes d'affaires dont la compétence et l'expertise ne faisaient aucun doute, **Michel Bélanger**, **Pierre Lortie** et **Yvon Marcoux**, avaient accepté, au début de 1986, l'invitation du ministre à former un « Groupe de travail sur la révision des fonctions et des organisations gouvernementales ».

L'équipe avait produit deux rapports en quelques mois, un sur l'organisation gouvernementale et l'autre sur la gestion des programmes gouvernementaux, en plus d'une recommandation visant à abolir purement et simplement les honoraires des personnes qui siégeaient aux divers conseils d'administration des sociétés d'État.

Ces rapports ont été vite connus sous l'appellation « rapport Gobeil » et ont valu au nouveau ministre son surnom de « Hache » à cause de l'initiale « H » qui se trouvait entre son prénom et son nom. Ses adversaires politiques l'accusaient de vouloir tout « couper » sur son passage. Pourtant, les deux rapports sont à toutes fins utiles demeurés lettre morte, sauf la recommandation d'abolir les honoraires des administrateurs qui, elle, a été vite appliquée.

Onze ans plus tard, Paul Gobeil ne le dit pas clairement, mais il reconnaît que le gouvernement de l'époque avait manqué de courage politique. Il ne blâme personne, se contentant de dire : « Lorsque, dès le lendemain d'une élection, tu commences à travailler pour gagner la prochaine, tu deviens tout de suite vulnérable. »

Le rapport Gobeil est revenu dans l'actualité ces jours derniers parce qu'un nouveau comité de l'Assemblée nationale, présidé celui-là par l'adjoint parlementaire du premier ministre et député de Fabre, **Joseph Facal**, vient à son tour de déposer un rapport sur les fonctions et l'organisation gouvernementales. Le rapport Facal reprend exactement là où le rapport Gobeil avait laissé en recommandant au gouvernement de faire le grand ménage dans ses 204 organismes, dont à peine la moitié sont justifiés aux yeux du comité formé de députés péquistes.

Si on exclut **Hydro-Québec**, **Loto-Québec** et la **Caisse de dépôt**, Québec accorde plus de un milliard de dollars annuellement pour le financement de ses sociétés d'État et autres organismes, lesquels emploient 56 000 personnes. Le comité suggère d'en abolir 34 et d'en regrouper 62.

Reste à voir quel sort **Lucien Bouchard** et son cabinet réserveront à ces recommandations. Chose certaine, le gouvernement actuel a déjà prouvé qu'il était capable de courage. La réforme de la santé et le départ de 30 000 employés du secteur public en témoignent. Si le rapport Gobeil avait davantage inspiré ses collègues, le Québec n'aurait peut-être pas besoin aujourd'hui de pelleter ses dépenses vers les municipalités.

L'art de dépenser des fonds publics

La population de l'Île des Soeurs, un quartier de Verdun, au sud-ouest de Montréal, augmente rapidement. Les autorités municipales ont pris la décision d'y construire une caserne de pompiers. Une affaire de sécurité... puisque les fréquents bouchons de circulation aux abords du pont Champlain peuvent créer de graves délais aux pompiers venant de la « terre ferme ».

On a choisi de construire la nouvelle caserne presque sous le pont Champlain, là où le bruit des milliers de voitures circulant quotidiennement entre Montréal et la Rive-Sud empêche toute construction résidentielle. Décision logique. Sauf qu'après le début des travaux on a réalisé que les pompiers ne pourraient se rendre rapidement sur les lieux d'un incendie. En effet, le boulevard René-Lévesque, à l'extrémité duquel on construit la caserne, est à sens unique. La seule façon d'accéder aux résidences ou aux édifices commerciaux à partir de cet endroit entraîne un long détour sous l'autoroute Bonaventure pour revenir à l'entrée même de l'île.

Qu'a-t-on fait pour solutionner ce problème ? On a tout simplement décidé de sacrifier des espaces verts et de transformer le boulevard René-Lévesque en voie double sur environ 1 000 pieds. Coût estimé des travaux : plus de 500 000 $, sans compter bien sûr, le coût de la caserne. Et quand on augmentera les taxes des contribuables, le maire de Verdun dira-t-il que « c'est la faute de Québec » ? ■

Les commerçants québécois se font voler pour plus de 1,6 M$ par jour !

Dominique Froment

Les commerçants québécois se font voler pour plus de 1,6 M$ par jour, soit plus de 600 M$ par année.

Tel est l'inquiétant résultat auquel arrive un récent sondage qu'a commandé le **Conseil québécois du commerce de détail** à la firme **Samson Bélair/Deloitte & Touche**.

Ce sondage exclut le secteur de l'automobile, peu représentatif de l'industrie du commerce de détail. Au Québec, l'an dernier, les ventes au détail ont atteint 51 milliards, dont environ le tiers provenait du secteur de l'automobile.

Le pourcentage moyen des pertes (au prix coûtant des articles volés) représente 1,80 % des ventes au Québec, en comparaison de 1,75 % dans l'ensemble du Canada, révèle le sondage.

Au Québec, 49 % des pertes sont attribuables au vol à l'étalage (par les consommateurs), 26 % sont liées aux employés, 17 %, à des erreurs administratives et 8 % sont dues aux fraudes et aux erreurs commises par les fournisseurs.

Dans le secteur de l'alimentation, les pertes, qui représentent 1,3 % des ventes, constituent la moitié du bénéfice net de 2,7 % des entreprises de ce secteur. Dans les magasins à rayons et à escompte, les pertes, qui correspondent à 1,1 % des revenus, représentent l'équivalent du bénéfice net du secteur.

C'est pourquoi **Hélène Simard**, associée de Samson Bélair, estime que le bénéfice net des commerçants augmenterait de 30 à 50 %, selon les secteurs, si on éliminait toutes les pertes dues au vol. Comme les commerçants s'en doutent, ces pertes augmentent avec le taux de roulement des vendeurs. Ainsi, les pertes équivalent à 1,5 % des ventes lorsque le taux de roulement des vendeurs est inférieur à 20 % mais doublent à 3,0 % lorsque le taux de roulement se situe entre 21 et 40 %.

En dépit des pertes énormes que cause le vol aux commerçants, le sondage de Samson Bélair révèle que dans 79 % des cas, ils n'intentent pas de poursuites contre leurs employés pris à voler. Et dans 72 % des cas, ils n'intentent pas non plus de poursuites contre les consommateurs pris à voler. Cette attitude s'explique sans doute par les frais et les délais que ces démarches entraîneraient.

Cela dit, il n'existe malheureusement pas de solution miracle au vol à l'étalage. Les technologies pour contrer ce fléau sont de plus en plus nombreuses, mais leur efficacité dépend avant tout de l'usage qu'en font les commerçants et leurs employés. Voilà pourquoi **Gaston Lafleur**, pdg du Conseil, pense qu'un bon programme de prévention doit commencer par la formation des employés. ■

Alcoolisme et toxicomanie
CLINIQUE DU NOUVEAU DÉPART
✆ : (514) 521-9023
Ligne directe : 1 888 488-2611

LA CITATION DE LA SEMAINE

« Si nous sommes capables de prendre des décisions rapides pendant les sommets économiques, pourquoi ne sommes-nous pas capables de le faire en tout temps, si l'économie est vraiment une priorité ? »

André D. Godbout,
président,
Chambre de commerce du Montréal métropolitain,
25 septembre 1997


MEPHISTO®
La chaussure de ville tout confort pour homme et femme
Le secret du confort!
Les Baroudeurs
1041 Fleury Est, Montréal (près de St-Hubert)
(514) 389-4787

CERTIFIÉE CONFORME À LA NORME ISO-9001
DERINGER™ SERVICE EN FRET COMMERCIAL INTERNATIONAL
Ce que nos clients disent de nous:
Der • in • ger (der ing gər) n. 1. une entreprise qui facilite le fret commercial international 2. une firme d'experts compétents et bien informés 3. un fournisseur efficace de services qualité-prix avantageux 4. une source d'information 5. un partenaire engagé et accommodant
[origine: Etats-Unis, A.N. Deringer, Inc., 1919]
synonyme: service à la clientèle de haute qualité

AGENTS AMÉRICAINS EN COURTAGE DOUANIER • TRANSPORTEURS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES • ENTREPOSAGE ET DISTRIBUTION • TRANSPORT MONDIAL • ASSURANCE CARGAISON INSPECTION DES VIANDES PAR LE MINISTÈRE AMÉRICAIN DE L AGRICULTURE • REMBOURSEMENT DE TAXES
Ajoutez notre nom à votre vocabulaire...
1-800-448-8108
ST-ALBANS, VERMONT, ETATS-UNIS

Devenez un négociateur averti !
Assistance téléphonique 1 an gratuit
S.Q.D.M. AGRÉÉ
Cet atelier d'une journée vous permettra de :
• Connaître les étapes de toute négociation
• Développer l'écoute active
• Connaître le verbal, para verbal, non-verbal
• Reconnaître les visuels et les auditifs et s'adapter à leur style
• Savoir contrôler et concilier
• Traiter séparément la personnalité du négociateur et le sujet de la négociation
• Reconnaître les tactiques de la négociation utilisées contre vous et savoir les contourner
• Adapter le contenu de votre message à votre interlocuteur
• Savoir quand votre interlocuteur ment
• Reformuler les idées et les sentiments de l'interlocuteur
• Comprendre les principes de base du pouvoir et reconnaître l'impact de ceux-ci
• Mettre au point votre solution de repli
• Découvrir les paramètres d'une négociation «gagnant-gagnant»
• Être en parfait contrôle et retirer le maximum
«Cette formation donne des résultats impressionnants»
Serge Martin-*Martin Internationnal*
35 autres ateliers d'un jour dont :
• Gestion et motivation du personnel
• Gestion du stress
• Télémarketing
• Technique d'entrevue
• Gestion du temps
et plusieurs autres qui vous permetteront de réaliser votre plein potentiel.
Pour seulement 289 $ + taxes.
LA PETITE UNIVERSITÉ
FORMATION NOUVEAU CONCEPT
1.800.976.7866 ou (514) 621.7866
Internet : http://www.lalcom.com/fmnc
Tous nos formateurs sont des séniors avec un bagage de connaissances et d'expertises remarquables.
Nos ateliers sont conçus de façon interactive et favorisent un apprentissage accéléré et intensif. En 7 heures vous aurez assimilé efficacement l'équivalent d'un cours de 45 heures et vous pourrez ainsi rentabiliser votre temps précieux. (Références sur demande)

CHICOUTIMI	HULL	LAVAL	LONGUEUIL	MONTRÉAL	QUÉBEC	SHERBROOKE
17 nov. (LUN)	27 oct. (LUN)	31 oct. (VEN)	4 nov. (MAR)	22 oct. (MER)	20 oct. (LUN)	1 déc. (LUN)
12 jan. (LUN)	9 déc. (MAR)	2 déc. (MAR)	11 déc. (JEU)	3 déc. (MER)	18 nov. (LUN)	2 fév. (LUN)
session anglaise : Montréal : 23 octobre						

L'ACTUALITÉ

Un déluge de demandes pour les nouveaux canaux spécialisés

Le réseau limité des câblos représente toutefois un obstacle de taille

Dominique Beauchamp

Même si les câblodistributeurs ont peu de place sur leurs réseaux, une trentaine d'entreprises ont déposé des demandes pour diffuser 78 canaux spécialisés, à l'invitation du **Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes** (CRTC).

Les sociétés québécoises ont été particulièrement prolifiques : 14 d'entre elles ont soumis, seules ou en partenariat, 21 projets de canaux. Déjà premier fournisseur de télévision spécialisée avec 14 licences, **Astral Communications** (Mtl, *ACM.A*, 13,50 $) et ses filiales **Les Réseaux Premier Choix** (Mtl, *PCT.A*, 33 $) et **Radiomutuel** (Mtl, *RDA.A*, 15,50 $) ont déposé des demandes pour huit canaux spécialisés anglophones et francophones nationaux. « C'est dire que le marché francophone est moins bien servi », affirme **Jacques Parisien**, président du **Groupe de radiodiffusion Astral**, qui prévoit que ses nouveaux canaux seront rentables d'ici cinq ans.

Astral croit tellement en ses canaux qu'elle a choisi de privatiser sa filiale Premier Choix afin d'accéder pleinement à ses fonds autogénérés. Au prix de 45 $, il lui en coûtera 59,4 M$ pour racheter les intérêts minoritaires.

Popularité grandissante

Si tout le monde se bouscule aux portes du CRTC, c'est parce que la popularité des canaux spécialisés monte en flèche, explique **Jane Logan**, présidente de l'**Association de la télévision spécialisée et payante**.

En 1989, les canaux spécialisés francophones s'appropriaient 14,3 % des cotes d'écoute. En 1997, on estime leur part à 29,2 %.

Résultat : les canaux spécialisés ont récolté 148 M$ de revenus publicitaires en 1996, dont 7 M$ pour le canal *Discovery* à lui seul. Au total, ils ont touché 7,5 % de la publicité télévisée.

Il s'agit d'une croissance de 27 % par rapport à l'année antérieure qui marquait toutefois les premiers pas de plusieurs canaux.

« En fait, la progression aurait dû être de l'ordre de 50 % puisque l'on compare une période de 12 mois avec une période de huit mois », précise **Richard Stursberg**, président du **Bureau de la télévision du Canada**.

Deux embûches

La partie est loin d'être gagnée pour ceux qui recevront la bénédiction du CRTC. Premièrement, comme les nouveaux canaux se retrouveront pour la plupart sur le service à l'étage des câblodistributeurs, « il leur sera plus difficile d'attirer des dollars de publicité », croit **Jim Pattison,** président du Bureau.

À l'heure actuelle, les canaux les plus rentables sont ceux déjà en ondes car ils font partie du service de base des câblodistributeurs. Cela leur assure non seulement des revenus supérieurs (ils reçoivent un tarif mensuel de chacun des abonnés du câble), mais un auditoire élevé pour intéresser les annonceurs.

Deuxièmement, les tarifs des canaux sur le service à l'étage ne sont pas réglementés. La résistance au prix forcera les télédistributeurs à la retenue. Par exemple, les 10 à 16 canaux anglophones qui entrent en ondes le 17 octobre se partagent un tarif mensuel d'environ 5,99 $. Les télédistributeurs conservent leur part aussi. « Ce n'est pas le Klondike. Il faut connaître cette industrie pour s'assurer un bon rendement », dit M. Parisien.

Le dilemme : le réseau

Mais le principal dilemme, c'est le réseau limité des câblodistributeurs qui risquent de ne pouvoir diffuser les nouveaux canaux. Il y a deux ans, le CRTC a autorisé 23 canaux spécialisés parmi 68 demandes. Dix d'entre eux ne sont toujours pas en ondes en raison de l'incapacité des systèmes analogiques des câblodistributeurs à les absorber.

Les télédistributeurs ne savent pas encore s'il en vaut la peine d'investir dans la numérisation de leur signal et dans la compression numérique - ce qui permettrait de multiplier les canaux - parce qu'ils ne savent pas quel sera l'intérêt des consommateurs pour les nouveaux services. Et le consommateur attendra de voir l'étendue des services avant de faire le saut.

L'oeuf ou la poule

C'est l'oeuf ou la poule. Pour les câblodistributeurs, l'idéal serait que le décodeur devienne un produit de masse que le consommateur achète dans un magasin.

Un deuxième scénario, moins rentable, prévoit la subvention de la location de décodeurs auprès des consommateurs.

« Ces deux scénarios exigent que les services spécialisés rendent leur canal disponible sans savoir si ils seront choisis par les câblodistributeurs. Il y aura un partage de risque », dit M. Stursberg.

La solution Microsoft

Le géant du logiciel **Microsoft** (Nasdaq, *MSFT*, 133,88 $ US) a peut-être les meilleures cartes en main. Pour atteindre son objectif d'amener le contenu multimédia dans tous les ménages, Microsoft a choisi la technologie du câble modem comme cheval de bataille.

Quelque 300 de ses ingénieurs travaillent sur un appareil qui combinerait la télévision numérique, l'accès Internet et la transmission de données. L'appareil de 400 $ US serait prêt en février 1998. La conjugaison de ces services aiderait les câblodistributeurs.

Un analyste de **Lévesque Beaubien Geoffrion, Vince Valentini**, croit que même à un coût prohibitif de 550 $ pour un décodeur à fonction unique, l'industrie du câble sortira gagnante si les nouveaux services lui évitent de perdre 5 à 10 % de ses abonnés. ■

Requérants québécois pour les nouveaux canaux spécialisés

Requérant	Canal
Réseau Vision	Religieux Canal Évasion
Câblo G	Informations régionales, Gaspésie
Les Réseaux Premier Choix	Canal Histoire[1] Émissions[1] Canal 7-77 (famille) Canal justice La chaîne gourmande Canal Fiction
Astral Communications/Radiomutuel	Destinations Télé passeport
Astral/Radiomutuel/Cinar/Nelvana	Totally Teen TV
Radio Canada	Réseau de l'économie Réseau de l'histoire Réseau des arts
Radio Nord	Réseau des nouvelles technologies
Radiomutuel	Canal Z, aux limites du savoir Canal Chez Moi
Télé-Métropole/Le canal des affaires S.E.N.C./Cancom	Canal des affaires
Télé-Métropole/Radio Canada	Télé Classique
Télé-Métropole/Radiomédia	VOX, Le canal des opinions
Télé-Métropole/Serdy Direct	Savoir-faire, la passion d'apprendre
Télé-Métropole/Avanti Ciné Vidéo/ Société Nouvelle de production de Sherbrooke	TÉLÉ Ha! Ha!
Réseau Loisirs Pelmorex	Réseau Loisirs Pelmorex

[1] en partenariat avec Alliance Communications

Tableau : LES AFFAIRES

Établissement privé déclaré d'intérêt public par le ministère de l'Éducation et dirigé par les Soeurs de la Congrégation Notre-Dame

Collège
Regina Assumpta

1750, rue Sauriol Est, Montréal H2C 1X4
Tél.: (514) 382-4121
Internet:
http://www.reginaassumpta.qc.ca

ÉTUDES SECONDAIRES

• FORMATION GÉNÉRALE
• SERVICE AUX ÉLÈVES DOUÉS ET TALENTUEUX

• Programme enrichi • Ballet • Musique • Informatique • Sports

Ouverture d'un centre multi-disciplinaire - automne 1998
TRANSPORT SCOLAIRE pour Ville de Laval et Rive Nord
Bienvenue aux garçons: 1re, 2e et 3e secondaire

PORTES OUVERTES
DIMANCHE 19 OCTOBRE 1997

Examens d'admission: les samedis 25 octobre et 1er novembre 1997

« Une goutte d'eau qui tombe incessamment
creuse jusqu'à la pierre elle-même. »

Bion de Smyrne IIIe siècle av. J.-C.

Obligations d'épargne du Canada
Un élément important de votre planification financière.
Canada
Bâtissez sur du solide.
En vente jusqu'au 1er novembre

WorldCom : une junior fait la barbe aux AT&T et autres BT

Un Canadien d'origine derrière la méga OPA de 30 milliards US pour MCI

« Notre but n'est pas d'obtenir d'autres parts de marché ou d'être une entreprise mondiale, a affirmé **Bernard Ebbers**, président et chef de la direction de **WorldCom** (Nasdaq, *WCOM*, 38 $ US) dans une entrevue à *Business Week* en juillet. Notre but, c'est d'être le meilleur titre sur Wall Street. »

Pour ce faire, il a employé des moyens spectaculaires, la semaine dernière, avec une offre publique d'achat (OPA) de 41,50 $ US pour chacune des actions de **MCI Communications**. À 11,50 $ de plus que l'offre de **British Telecom** (New York, *BTY*, 76 $ US), qui possède déjà 20 % de MCI, l'offre de 30 milliards de dollars est à la fois audacieuse et géniale pour WorldCom.

Fondée en 1983, la société de Jackson (Mississippi) avait moins d'un milliard de revenus en 1992. Cinq ans plus tard, elle en a plus de sept et ajouterait plus de 18 milliards à son chiffre d'affaires en achetant MCI. La société a été bâtie à coups d'acquisitions, une cinquantaine en moins de 10 ans dont la valeur totale dépasse 43 milliards de dollars, en incluant MCI et celle de **Brook Fiber Properties** (Nasdaq, *BFPT*, 60,25 $ US), d'une valeur de 2,5 milliards annoncée le même jour que l'offre sur MCI. Brook exploite un réseau de fibre optique offrant la téléphonie locale dans 44 marchés secondaires, la plupart non encore servis par WorldCom.

Car la grande idée derrière les transactions de Bernard Ebbers est d'ériger une société de télécommunications pouvant offrir la gamme la plus complète de services partout sur la planète. Ces services comprennent le service local, l'interurbain, Internet, etc. En 1996, WorldCom a acheté **MFS**, important fournisseur de téléphonie locale aux États-Unis, qui venait d'acheter le plus important fournisseur de services Internet au monde.

Des économies substantielles

Avec MCI, WorldCom deviendra instantanément un géant de l'interurbain dans le monde. Or, MCI devait investir une fortune pour pénétrer la téléphonie locale. Avec WorldCom, plus besoin !

La direction estime les économies de la fusion à 2,5 milliards la première année et à cinq milliards la cinquième année, en partie grâce à une meilleure utilisation des réseaux combinés. La direction croit qu'elle pourra croître de 20 % par année de sa nouvelle base de revenus de 30 milliards par rapport à une croissance de 30 % sur sa base actuelle de 10 milliards.

La tentative d'acquérir MCI suit d'un mois une autre transaction importante. WorldCom a acheté le réseau sous-jacent au service en ligne **Compuserve** et celui d'**America Online** pour 1,4 milliard. Encore là, WorldCom prend une longueur d'avance dans le nouveau monde de la télécommunication.

Menace pour les dinosaures de la téléphonie

WorldCom a réalisé de telles percées qu'on peut commencer à penser que des géants comme **AT&T** (New York, *T*, 43,27 $ US) et British Telecom (BT) sont dépassés par les événements. La junior profite de la vague Internet jumelée à celle de la déréglementation internationale. Ses revenus à l'extérieur des États-Unis, seulement 10 % du total, ont crû toutefois de 80 % en un an.

WorldCom possède le seul réseau de fibre optique qui traverse l'Europe et construit un câble transatlantique avec **Cable & Wireless**. Les analystes jugent que WorldCom est la mieux placée pour profiter de la déréglementation européenne entrant en vigueur le 1er janvier.

Du côté d'Internet, WorldCom en retire actuellement 7 % de son chiffre d'affaires, mais le taux de croissance est de 130 %.

WorldCom lancera le service *UUFax* plus tard cette année dans une audacieuse tentative pour s'approprier une partie intéressante du marché de sept milliards de la télécopie aux États-Unis. UUFax permettra à son utilisateur d'envoyer des télécopies par Internet à environ la moitié du prix actuel.

AT&T est dans une position embêtante, même si elle domine avec les deux tiers de ce marché. Si elle coupe ses prix pour faire face à WorldCom, une ahurissante partie de ses profits disparaîtra. Si elle ne fait rien, une aussi ahurissante partie de son marché disparaîtra !

L'enthousiasme des investisseurs devant de tels scénarios permet de payer en majeure partie les acquisitions de WorldCom. M. Ebbers se plaît à dire que son titre a été un des plus performants à Wall Street au cours des dernières années. Il a raison. Si vous y aviez investi 1 $ le 31 décembre 1989, vous auriez eu 26 $ sept années plus tard.

« Les actionnaires de BT seront renversés d'avoir un titre qui s'apprécie de 50 % par année », a lancé le président lors de la conférence de presse au sujet de son offre sur MCI. Quelques minutes plus tard, à la blague, il a indiqué qu'il achèterait peut-être BT un de ces jours.

Pour ses actionnaires

« Notre but est de bâtir un nouveau genre d'entreprise de communications. Une entreprise qui se comporte différemment des monopoles qui se sont développés au cours des derniers 100 ans, écrit M. Ebbers dans son rapport annuel. Une entreprise qui peut bouger vite pour répondre aux besoins changeants du marché des affaires. »

En d'autres mots, WorldCom veut faire aux AT&T de ce monde ce qu'**Intel** (Nasdaq, *INTC*, 93 $ US) et **Microsoft** (Nasdaq, *MSFT*, 134 $ US) ont fait aux **Digital Equipment** (New York, *DEC*, 44 $ US) et **IBM** (New York, *IBM*, 104 $ US) du monde informatique depuis 15 ans. ■

Bernard Mooney

Bernard Mooney est gestionnaire de portefeuilles pour la firme Cote 100, à Saint-Bruno.

L'événement artistique de l'industrie de la haute technologie

Virtualia

De Yan Barcelo

Avec la Philharmonique Virtuelle
Sous la direction de Jean-François Rivest
Sous le haut patronage de l'Honorable Louise Beaudoin
Ministre de la Culture et des Communications

Concert du 23 octobre 1997

DMR
Une société Amdahl
SAP
digital

Salle Pierre-Mercure
Centre Pierre-Peladeau
300 boul deMaisonneuveEst Montreal
rue Sanguinet / Berri-UQAM
Billets 987-6919 / Admission 790-1245

Remue-**management**

Un débat d'un tout nouveau genre pour trouver des solutions innovatrices

Les nouvelles pratiques de management : à la recherche du

facteur fantôme

Président d'honneur



Yvan Duchesne, CMA
Président et chef de la direction Rolland inc.

Hôtel Holiday Inn Select Montréal Centre-ville
Mercredi 19 novembre 1997 de 9 h à 17 h

La comptabilité par activités, la gestion par activités, le *benchmarking*, la réingénierie, la qualité totale, la valeur économique ajoutée… **Pourquoi ces pratiques ne peuvent-elles pas être appliquées avec succès au sein de toutes les organisations publiques ou privées ?** Les réussites cachent-elles un facteur déterminant mais difficile à cerner, un facteur fantôme ?

Une formule inédite, comprenant :
- des débats et des ateliers
- 16 conférenciers provenant des milieux d'affaires et universitaires
- des cas vécus commentés par des experts
- une recherche de solutions en groupe
- un lancement de livre.

Organisé par l'Observatoire CMA des pratiques en comptabilité de management

Programme de la journée et fiche d'inscription : M. Michel Verret, Ordre des CMA, (514) 849-1155 ou 1 800 263-5390. Courrier électronique : m.verret@cma-quebec.org

Inscription : 395 $ (taxes en sus), incluant le dîner et, pour ceux qui assisteront à son lancement en fin de journée, un exemplaire du livre *La comptabilité par activités*, rédigé par le directeur de l'Observatoire, M. Hugues Boisvert, Ph.D., FCMA.

CMA

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE IMPRIMÉ SUR FOND GRIS OU DE COULEUR

L'ACTUALITÉ

Monique Leroux passe la Royale en revue

Sophie Cousineau

Au moment où le commerce électronique réaménage les succursales bancaires et où les caissières se mutent en conseillères, **Monique Leroux**, la nouvelle patronne de la Royale au Québec, devra veiller à ce que la banque la plus pesante devienne aussi la plus rentable au pays.

À 43 ans, cette comptable agréée hérite d'un travail monstre. À la **Banque Royale**, Monique Leroux dirigera et les services aux entreprises et les services aux particuliers, des tâches exécutées par deux prédécesseurs.

En plus, comme l'indique son titre de première vice-présidente et directrice générale, Québec, du **Groupe financier Banque Royale**, elle supervisera les activités des **Trust Royal**, **RBC Dominion valeurs mobilières** et autres filiales de la banque au Québec. Si Monique Leroux affirme qu'elle partagera son temps entre ses deux principales fonctions, les services aux particuliers exigeront dans un premier temps beaucoup d'attention.

La Banque Royale passe en revue son réseau de 212 succursales au Québec. Leurs 1,3 M de clients seraient-ils mieux servis par des succursales « régulières » ou bien par des services téléphoniques, des services Internet ou



PHOTO: Jean-Guy Paradis, LES AFFAIRES

■ **Monique Leroux : « Je n'ai pas un style dictatorial. Mon rôle, c'est de coordonner. »**

encore des supersuccursales avec, en prime, des conseillers en fiducie et en valeurs mobilières ?

Les quartiers où la Royale a pignon sur rue diffèrent, et une décision est attendue pour chaque succursale d'ici 1999. « Cet examen est critique », dit Mme Leroux.

Les technologies qui permettent à chacun de pianoter de chez soi ses transactions laissent présager d'autres coupes de postes. « Oui et non », réplique Mme Leroux. Celle-ci croit que le recyclage des caissières en conseillères financières « devrait permettre à la Royale de garder la même force de frappe ». Le réseau provincial de la banque emploie 6 700 des 8 500 salariés du Groupe financier Banque Royale au Québec.

Consolidation

La banquière ne peut assurer, par ailleurs, que le siège social de Montréal a fini de se vider même si elle juge improbable, à court terme, qu'il soit de nouveau amputé. L'été dernier, la place Ville-Marie a perdu les 123 employés du service financier, mutés à Toronto. « La consolidation de l'industrie jumelée à une éventuelle réforme de la *Loi sur les banques* (qui interdit à quiconque de détenir plus de 10 % des actions d'une banque Annexe I) pourrait amener d'autres mouvements, note Mme Leroux. Nos services iront le plus près possible de leurs marchés. »

Avec un actif de 218 milliards, la Banque Royale se classe seulement 59e au monde, mais arrive en sixième place en Amérique du Nord, là où, selon Mme Leroux, la lutte sera la plus féroce.

Les entreprises québécoises peuvent aussi bien se financer à Toronto qu'à New York. Des banques américaines « avec une très grosse capacité d'attaque » préparent leur entrée au Canada.

« L'industrie se divisera en joueurs globaux et en joueurs de créneaux, dit-elle. Le nerf de la guerre, c'est la capacité de se coller au client. »

Elle en fait sa priorité. ■



Privatisation de la SAQ : Québec perdra 30 M$ par année au profit d'Ottawa

Francis Vailles

Québec perdra 30 M$ d'impôts par année au profit Ottawa s'il accepte que la **Société des alcools du Québec** (SAQ) soit partiellement privatisée.

Dans son plan stratégique, la **Société générale de financement** (SGF) propose d'absorber la SAQ et de céder 30 % du capital de cette dernière aux investisseurs privés. La SGF prévoit ainsi récolter 1,3 milliard de dollars de capitaux en trois étapes d'ici 2002. Présentement, la SAQ ne paie aucun impôt parce qu'elle est une société d'État. Une fois partiellement privée, la SAQ devrait payer des impôts sur ses profits, autant à Québec qu'à Ottawa. Afin de minimiser les fuites d'impôts vers Ottawa, la SGF propose que la SAQ soit détenue par une société en commandite, **SGF Exploitation**, à l'exemple de **Gaz Métropolitain**.

Dans un tel cas, les bénéfices ne sont pas imposés à l'entreprise, mais dans les mains des commanditaires. Autrement dit, ce n'est pas la SAQ qui paierait des impôts, mais les commanditaires de SGF Exploitation, soit la SGF (70 %) et les autres investisseurs (30 %).

Comme la SGF est une société d'État, elle n'aurait pas à payer d'impôts sur sa portion des profits de la SAQ. Ces profits seraient ensuite transférés au gouvernement, comme le fait actuellement la SAQ. Par contre, les investisseurs seraient imposés. Ces 30 % de profits équivalent à 110 M$ par année, si on se fie aux 364 M$ de dividendes que la SAQ a versés au gouvernement au dernier exercice. Comme le taux marginal d'impôt des particuliers au fédéral s'élève à quelque 25 % et celui des sociétés, à 29 %, on peut donc s'attendre à ce que le Québec perde environ 30 M$ par année au profit d'Ottawa (110 M$ X 27 %).

En plus des 70 % de profits de la SAQ, Québec empochera l'impôt provincial prélevé sur les 30 % de bénéfices versés aux commanditaires privés. En supposant que ces 30 % soient détenus autant par des sociétés (taux d'impôt provincial de 16,25 %) que par des particuliers (taux marginal de 25 %), Québec empocherait 23 M$ d'impôt (110 M$ X 20,6 %). En somme, en privatisant 30 % de la SAQ, Québec conservera tout de même les trois quarts des revenus, soit 277 M$ (354 M$ - 110 M$ + 23 M$).

Rendement de 8,5 %

La SGF n'aurait pas de difficultés à vendre les 30 % de la SAQ. En effet, les investisseurs pourraient s'attendre à un rendement de 8,5 % en achetant une unité de la SAQ (110 M$/1,3 milliard), soit 1,5 point de plus que ce que procure Gaz Métropolitain actuellement. Ce titre sûr pourrait être intéressant pour les régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER). Évidemment, ce rendement tient à condition que la SAQ garde son monopole sur la vente des spiritueux et des vins d'appellation contrôlée au Québec.

L'imposition des profits de la SAQ aurait ceci de particulier que 95 % de ses bénéfices sont en réalité des taxes indirectes sur l'alcool (voir encadré). Autrement dit, Ottawa et Québec prélèveraient des impôts sur des taxes.

En plus de la SAQ, la SGF compte céder aux investisseurs 30 % des participations du gouvernement dans l'**Aluminerie Alouette** et dans **Pétromont**. Les trois formeraient un tout indissociable. Pour les investisseurs, la stabilité des revenus de la SAQ et d'Alouette compenserait pour la volatilité de ceux de Pétromont. La SGF veut se servir des 1,3 milliard de capitaux pour relancer l'emploi, promis par le gouvernement aux syndicats. ■

Répartition du prix de vente d'une bouteille de 10 $

Prix coûtant incluant le transport	3,42 $
Marge de profit commerciale de la SAQ[1]	0,23 $
Marge de profit fiscale de Québec[1]	4,33 $
Droits spécifiques provinciaux	0,49 $
TVQ	0,61 $
TPS	0,61 $
Droits de douane fédéraux	0,31 $
Prix de vente au détail	**10 $**

1 : Il s'agit d'une estimation, basée sur la comparaison avec le secteur privé

Vins de la SAQ : 6,40 $ de taxes par bouteille de 10 $

Lorsqu'un consommateur paie 10 $ pour sa bouteille de rouge à la **Société des alcools du Québec** (SAQ), environ 6,40 $ servent à payer les taxes.

La plus grande partie de ces taxes vient des dividendes qu'exige annuellement le gouvernement du Québec de son monopole. Pour verser de tels dividendes, la SAQ doit fixer arbitrairement sa marge de profit, constituée d'une marge commerciale et d'une marge fiscale.

Pour déduire la marge fiscale, il faut estimer ce que d'autres sociétés de distribution obtiennent comme marge bénéficiaire nette. La marge nette de **Provigo**, par exemple, est de moins de 2 % des ventes. Appliquée sur les revenus de 1,08 milliard de dollars de la SAQ, cette marge commerciale procurerait un bénéfice net de 22 M$.

On peut également estimer la marge commerciale de la SAQ en supposant que l'institution veuille un rendement sur l'avoir de quelque 20 %. L'avoir de la SAQ étant de 30,2 M$, les bénéfices souhaités ne seraient que de 6 M$. Si l'avoir de la SAQ était proportionnellement semblable à celui du privé, les bénéfices s'élèveraient à 20 M$.

En somme, ces bénéfices commerciaux représentent à peine 5 % de l'ensemble des 372 M$ de profits de la SAQ. Les 352 M$ qui restent correspondent donc à la marge fiscale du gouvernement et sont donc des taxes déguisées. Les autres taxes sont connues : TPS, TVQ, droits de douane, etc. (voir tableau).

Rappelons qu'en privatisant sa société des alcools, l'Alberta avait considéré que les profits de sa société n'étaient constitués que de taxes. (FV) ■



Notre mission : redéfinir l'élite des berlines de luxe européennes. Notre solution : la révolutionnaire Audi A8 au puissant moteur V8. Avec la première coque en aluminium au monde, une carrosserie en alliage d'aluminium, des coussins gonflables* pour passagers avant et arrière et la traction intégrale quattro[MD]. Plus légère, plus robuste, plus agile que toutes les autres, la Audi A8 ouvre une nouvelle ère. Allez voir votre concessionnaire Audi.

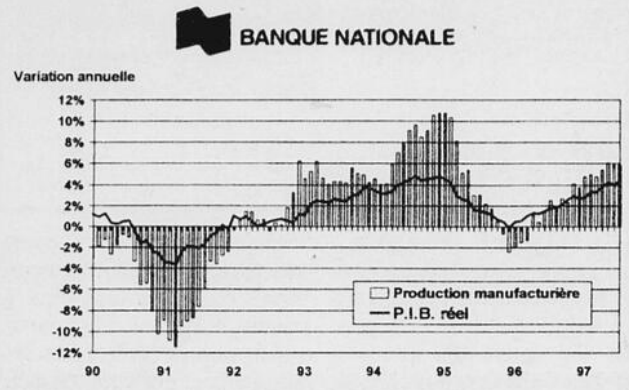
Audi

La Audi A8.

Composez le 1 800 367-AUDI pour l'emplacement du concessionnaire Audi le plus près de chez vous.

* Deux coussins gonflables, système de retenue supplémentaire. Attachez toujours votre ceinture de sécurité. « Audi », « quattro » et l'emblème formé des quatre anneaux sont des marques déposées de AUDI AG. « A8 » est une marques de commerce de AUDI AG. Pour en savoir plus long sur Audi, composez le 1 800 367-AUDI ou consultez notre site web : www.audi.com.

Évolution de l'activité économique au Canada



Source : Statistique Canada

Le produit intérieur brut réel du Canada a maintenu un rythme de croissance élevé en juillet dernier en enregistrant une hausse mensuelle de 0,8 % et une augmentation de 4,4 % par rapport à juillet 1996. La vive progression de la production manufacturière et l'augmentation marquée des dépenses des consommateurs ont fortement contribué au gain en juillet. Seule la croissance du secteur de la construction est demeurée faible au cours de cette période.

Vive progression des ventes au détail

Selon le dernier communiqué de **Statistique Canada**, les ventes au détail ont encore connu une forte progression au pays en juillet et cette tendance se serait poursuivie en août. Les Canadiens délient de plus en plus les cordons de leur bourse.

Cette poussée des ventes se produit cependant sur toile de fond d'un taux d'endettement très important des particuliers et d'un taux d'épargne moyen qui touche un creux historique.

Il est donc permis de questionner la résistance du mouvement d'augmentation des ventes au détail. Certes, tant que les taux d'intérêt demeureront faibles et que la croissance des emplois se poursuivra, les ventes se maintiendront sur leur lancée. Mais le retournement de celles-ci pourrait être très accentué par la suite.

Les ventes d'autos en tête

En juillet 1997, les ventes au détail étaient en hausse de 8 % par rapport à leur niveau de juillet 1996. Cette croissance dépasse largement le taux annuel d'inflation, de l'ordre de 1,8 %.

Ce sont les ventes d'automobiles qui expliquent en bonne partie la remontée des ventes observée depuis 1996. Des taux d'intérêt très bas et des termes avantageux offerts par les concessionnaires expliquent en partie la bonne performance du secteur de l'automobile.

Certes, les consommateurs puisent également dans leurs épargnes pour financer ces dépenses. Les faibles taux d'intérêt les incitent à se détourner de l'épargne vers la consommation.

La reprise marquée des mises en chantier de logements observée en 1997 stimule également les ventes au détail. Depuis juillet 1996, les ventes des magasins de meubles ont en effet progressé au rythme de 10 %.

Les appareils électroménagers et électroniques sont aussi très courus. Sans doute les changements très rapides dans le secteur de l'informatique alimentent-ils les dépenses de consommateurs.

Ces évolutions favorisent les magasins à grande surface, au détriment des points de vente plus traditionnels. Les ventes des grands magasins ont en effet évolué au rythme annuel de 12,4 % de juillet 1996 à juillet 1997, contre seulement 0,3 % pour les autres magasins de marchandises diverses.

Croissance soutenue au Québec

Le Québec n'est pas en reste au chapitre de la croissance des ventes au détail. À hauteur de 9,3 %, le taux annuel de croissance de ses ventes excède la moyenne canadienne, de l'ordre de 8 %.

Le Québécois est cependant traditionnellement plus endetté que le Canadien moyen; de même, il épargne moins. Il faudrait donc mesurer l'incidence de cette vague de dépenses sur la santé financière des Québécois.

Trois des quatre provinces de l'est du pays excèdent également la moyenne canadienne à ce chapitre. Il faut dire que ces provinces s'arrachent à une récession beaucoup plus marquée que dans le reste du pays.

Rappelons-le, les dépenses de consommation ont beaucoup tardé à reprendre leur élan au cours de la reprise économique actuelle. Des faillites personnelles records et des taux d'endettement très importants au sortir de la dernière récession n'étaient pas de nature à relancer les ventes. De plus, le taux de chômage s'obstinait à demeurer près de sommets.

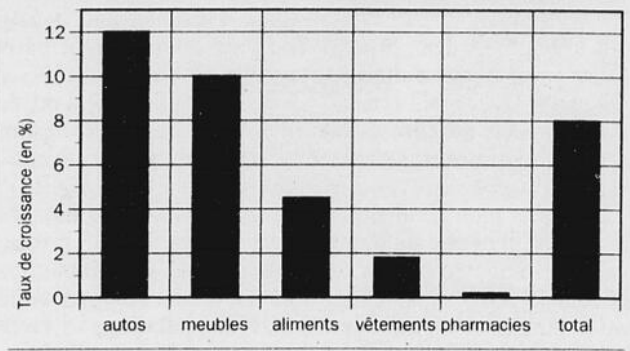
Il a donc fallu des baisses très importantes de taux d'intérêt et une reprise ferme de l'emploi pour raviver les ventes au détail.

Après avoir rechuté en 1995 et au début de 1996, elles se sont engagées dans une forte reprise par la suite. Il reste que le taux d'endettement des particuliers est très important et le taux d'épargne, très bas. Les consommateurs canadiens ont encore une santé financière des plus fragiles.

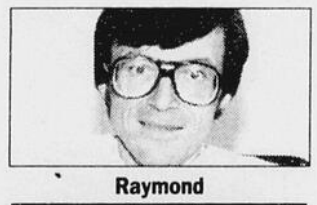
On ne prévoit pas de remontée marquée du loyer de l'argent au cours des prochains mois. Les taux d'intérêt seront stables ou légèrement à la hausse, puisqu'il n'y a aucune indication d'une reprise de l'inflation au cours de cette période.

Mais qu'en sera-t-il par la suite ? Une remontée marquée des taux d'intérêt pourrait se traduire par une diminution substantielle des ventes, susceptible de remettre l'économie canadienne sur les rails de la récession. Le même phénomène pourrait se produire avec un arrêt de la hausse des emplois. ■

Croissance des ventes au détail au Canada (juillet 1996 à juillet 1997)



Source : Statistique Canada **Graphique : LES AFFAIRES**



Raymond Théoret

Raymond Théoret, PhD., est professeur d'administration à l'UQAM

Indicateurs économiques

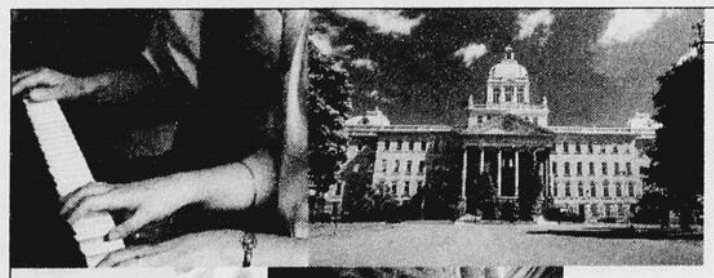
	Mois de réf.	Croissance mensuelle en % : Dernier mois[1]	Mois préc.[2]	Var. sur 12 mois en %[3]
États-Unis				
Ventes au détail	août	0,4	0,9	4,8
Nouv. commandes	juillet	0,2	1,7	4,8
Commandes en carnet	juillet	- 0,5	0,2	7,4
Mises en chantier (000)	août	1,363	1,432	1,442
Production industrielle	août	0,7	0,4	- 4,5
Balance commerciale (M$)	juillet	- 15,858	- 13,496	- 174,362
Prix à la consommation	août	0,2	0,2	2,7
Prix à la production	août	0,3	- 0,1	1,6
Taux de chômage désaisonnalisé (%)	août	4,9	4,8	5,1
Revenu personnel	août	0,6	0,2	6,5
Indicateur avancé US	juillet	0,3	0,1	1,8
Canada				
Indicateur avancé (Stat. Canada)	août	0,6	0,6	8,2
Demande intérieure				
1. Ventes au détail	juillet	- 0,2	1,0	5,4
Ventes de voitures (000)	juillet	3,7	- 3,7	9,2
2. Livraisons manufacturières	juillet	3,8	0,0	5,9
Nouvelles commandes	juillet	7,2	- 4,6	7,3
dont : biens durables	juillet	11,3	- 7,7	10,0
3. Inventaires manuf. (M$)	juillet	- 0,8	0,6	0,8
Ratio stocks/expéditions	juillet	221,3	1,3	1,3
4. Mises en chantier (000)	août	148,2	144,8	143,0
Production				
Produit intérieur réel	juillet	0,8	0,0	3,2
Production industrielle	juillet	2,0	- 0,1	3,9
dont : manufacturière	juillet	1,7	0,1	4,4
Construction	juillet	0,0	- 0,6	3,2
Services	juillet	0,5	0,1	3,1
Secteur extérieur				
Exportations de marchandises	juillet	2,8	- 1,2	6,3
Importations de marchandises	juillet	5,2	- 2,4	11,8
Balance commerciale (M$)	juillet	1704,2	2165,9	31464,2
Inflation				
Prix à la consommation [4]	août	0,1	0,0	1,9
Prix industriels [4]	août	0,7	- 0,3	0,4

Marché du travail	Mois de réf.	Mois préc.	Il y a un an
Taux de chômage désaisonnalisé (%)			
- Canada	août	9,0	9,0	9,6
- Québec	août	11,5	11,3	11,9
Rémunération hebdomadaire	juillet	1,4	9,8	1,9

Statistiques trimestrielles	Trim. de réf.	Variation (base annuelle) : Dernier trim.	Trim. préc.	1995
PIB CANADA †	II-97	4,9	3,7	1,5
Investissements †	II-97	8,9	16,8	5,0
Revenu personnel disponible †	II-97	1,5	- 2,2	- 0,2
Profits des entreprises ‡	II-97	8,4	25,9	0,2
% d'utilisation des capacités industri.	II-97	85,0	84,4	83,0
PIB ÉTATS-UNIS ‡	II-97	2,2	4,9	2,8

1 Variation entre le mois de référence et le mois précédent
2 Variation entre le mois précédent et le mois antérieur
3 Taux annuel depuis le même mois l'année précédente
4 Non désaisonnalisé
† dollars constants
‡ dollars courants

Sources : Service des études économiques, Banque Nationale du Canada
Statistique Canada (pour le Canada) et WEFA (pour les États-Unis)



PORTES OUVERTES
dimanche 19 octobre de 14h à 17h

EXAMENS D'ADMISSION
samedis 25 octobre et 8 novembre de 9h à 12h



- *FILLES*
- *COURS RÉGULIER*
- *ÉDUCATION INTERNATIONALE*
- *SERVICE DE PENSIONNAT*
- *ÉTUDES MUSICALES À VINCENT-D'INDY*

PENSIONNAT DU SAINT-NOM-DE-MARIE

Renseignements: 735-5261 poste 3045; télécopieur 735-5266; http://www.psnm.qc.ca

628, ch. de la Côte Ste-Catherine, Outremont (Québec), H2V 2C5, métro Édouard-Montpetit

LES AFFAIRES

Entreprendre

- **Une coalition veut faire de la Garde côtière une société d'État**
  Cette société de la couronne serait plus proche des utilisateurs, estiment les principaux transporteurs du Saint-Laurent **p. 25**

- **Comment établir une entreprise en Chine**
  S'établir dans ce marché d'un milliard de consommateurs, c'est surmonter un choc culturel résultant d'un amalgame du communisme, des traditions et de la mentalité chinoise **p. 36**

Un contrat de consultation ?
Obtenez-en un modèle par fax en 5 minutes!
juriFAX
L'INFORMATION SUR DEMANDE
50 modèles de contrats, seulement 29,95 $
Pour la liste gratuite :
1-888-JURIFAX
http://www.jurifax.ca

Primetech, la référence québécoise des grands de l'informatique

Elle compte parmi sa clientèle les Apple, Sun et IBM

Pierre Lacerte

Elle n'a pas l'envergure de **Nortel**, ni le panache d'un **Softimage**. Mais **Primetech Électroniques**, de Dollard-des-Ormeaux, est en train de s'affirmer comme l'une des figures de proue de l'industrie du high tech au Québec.

Pourtant, l'entreprise qui conçoit, fabrique et met en marché des produits électroniques demeure une illustre inconnue même si son chiffre d'affaires a bondi de 347 % depuis trois ans.

L'an dernier, lorsque Primetech a décroché un contrat de 100 M$ avec l'américaine **Sun Microsystems,** plusieurs se demandaient quelle était cette société qui avait réussi à s'allier au parrain du langage *Java*.

Plutôt que d'en prendre ombrage, **John McAllister**, président de Primetech, semble, au contraire, s'en réjouir. « Nous n'avons recours à aucune force de vente, confie l'entrepreneur de 60 ans. C'est uniquement sur référence que l'on vient nous voir. Notre seule préoccupation, c'est que Primetech ait une bonne réputation auprès de nos clients. »

On comprend mieux son « détachement » face à la notoriété publique lorsqu'il décline son impressionnant tableau de chasse. **Aérospatiale** (France), **Apple, Bombardier, General Electric, Honeywell, IBM, Motorola, Newbridge Networks,** Nortel, **Pratt & Whitney, SPAR Aerospace** et Sun Microsystems font entre autres partie de sa brochette de clients.

Un « major » dans la sous-traitance

« Nous visons carrément le marché mondial », dit le Newyorkais d'origine qui est débarqué chez nous l'année de l'Expo avant de convoler avec une fille d'Asbestos.

À preuve, Primetech ne réalise aucune vente sur le territoire québécois et à peine 10 % dans le reste du Canada. Elle conclut 15 % des ventes dans des régions comme Singapour, l'Irlande et la France. Mais c'est d'abord et avant tout aux États-Unis que se brassent 75 % des affaires de la société.

Son activité principale : la fabrication en sous-traitance. Certifiée *ISO 9002*, l'entreprise est devenue l'un des leaders nord-américains dans l'électronique. « Nous sommes le plus important fournisseur de Newbridge », se vante M. McAllister qui, pour chacun de ses gros clients, mobilise une cellule spéciale qui gère tous les aspects du compte.

Chaque mois, ses employés réalisent 200 000 assemblages grâce à un équipement ultrasophistiqué évalué à 100 M$. « Nous fabriquons entre 200 et 220 produits différents tous les mois, ajoute le diplômé en ingénierie électronique, et chacun de ces produits contient une bonne centaine de pièces différentes. »

Sa stratégie : le juste-à-temps

En dépit de cela, les tablettes de l'usine de Primetech ne plient pas sous le poids des stocks. Il n'y en a que pour un « maigre » 3 ou 4 M$. La raison ? M. McAllister ne jure que par la gestion juste-à-temps. « Notre stock tourne 17 fois par an. C'est trois fois plus que chez la plupart des autres entreprises du secteur. »

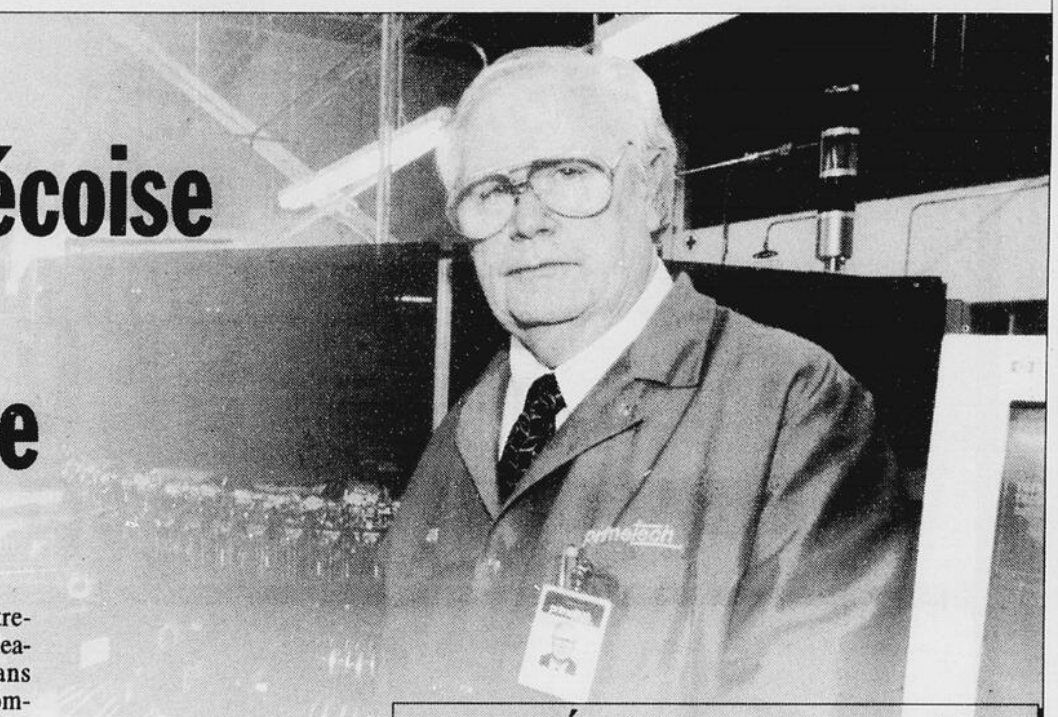


PHOTO: Jean-Guy Paradis, LES AFFAIRES

John McAllister : « Nous visons carrément le marché mondial »

Toutes les composantes que ses fournisseurs lui expédient doivent être assemblées puis réexpédiées aux quatre coins du monde en moins de... cinq jours ! Son secret serait en partie son fameux système informatique qui lui permet de contrôler en temps réel toutes les activités sur ses 100 000 pi² de plancher.

Un autre atout de Primetech, c'est la relation avec ses clients. « Nous avons tout intérêt à leur faire profiter de notre expertise chaque fois que cela pourrait les aider à améliorer leurs produits, affirme M. McAllister. C'est un partenariat. »

Un exemple: les 80 000 cartes Ethernet que Primetech fabrique chaque mois pour Apple Computer. Une fois la commande passée, Primetech se permet d'expédier directement aux distributeurs d'Apple le fameux produit. Le tout dans un emballage à l'effigie de la Pomme et sans que cette dernière ait même vu là couleur du produit fini !

Entre le jeu et la terreur

Primetech ne fabrique pas que des plaquettes de circuits imprimés. L'entreprise s'intéresse également à la conception de produits électroniques qui frappent davantage notre imaginaire.

Il y a quelque temps, par exemple, certains des 60 ingénieurs de l'entreprise ont eu le mandat d'améliorer la fabrication de 3 000 machines vidéo poker de **Loto-Québec**. «Nous avons refait le design des appareils de façon à en réduire le coût de production», explique M. McAllister.

Dans une veine nettement moins amusante, Primetech s'est attaquée à la conception et à la fabrication de simulateurs de tir à l'épaulé pour missiles sol-air et anti-blindés. Son système convertit en données numériques les mouvements de l'arme avec une précision de 0,002 degré.

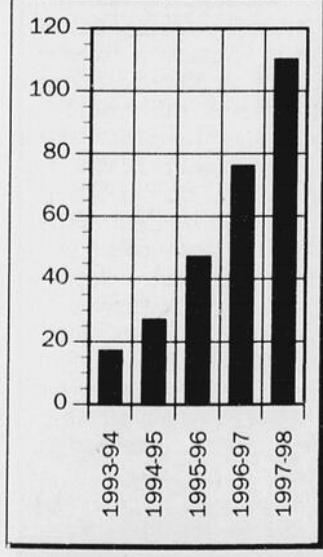
Pour des opérations plus civiles, la compagnie a conçu et fabriqué pour Pratt & Whitney l'équipement qui sert à tester l'indicateur de carburant électronique d'aéronefs. Dans le monde, 60 compagnies aériennes l'utilisent.

On retrouve également des systèmes électroniques de Primetech dans les wagons de métro que Bombardier a construits pour le métro de New York. ■

Primetech Électroniques en un coup d'oeil

Activités	Conception, fabrication et mise en marché de produits électroniques
Siège social	Dollard-des-Ormeaux
Effectif	440
Chiffre d'affaires	76M $
Marché	Canada (10 %) Divers (15 %), États-Unis (75 %)
Actionnaires	John McAllister (40 %); Tim Casey (40 %); regroupement d'employés (20 %).
Année de fondation	1976

Évolution des revenus de Primetech (en M$)



QUI COMMANDE ? VOUS OU VOTRE RÉSEAU ?



Voici le Compaq Deskpro avec capacité de gestion intelligente améliorée. Il est si perfectionné que vous pouvez gérer votre réseau depuis un seul micro-ordinateur. Pour en savoir davantage, visitez notre site Web au www.compaq.ca ou appelez au 1 800 567-1616.

COMPAQ

©1997 Compaq Computer Corporation. Tous droits réservés. Compaq et Deskpro sont des marques de commerce de Compaq Computer Corporation.

ENTREPRENDRE

Chlorophylle fermera son usine de Chicoutimi quoi qu'il advienne

Pierre Lacerte

Le conflit de travail qui oppose les dirigeants de **Chlorophylle Haute-Technologie,** de Chicoutimi, à ses 55 couturières de son usine locale a pris une tournure dramatique avec l'annonce aussi surprenante qu'inattendue de la fermeture de son installation où sont fabriqués ses vêtements sport.

C'est par huissier que les employées de l'usine ont appris que la clé allait être mise dans la porte le 31 décembre prochain. « Même si le syndicat décide de laisser tomber ses revendications et accepte de travailler à nouveau pour 7,75 $ de l'heure, la décision de fermer sera maintenue », confirme **Sylvain Dubé**, vice-président développement des affaires pour **Soccrent,** qui détient 23 % du capital-actions de Chlorophylle.

Le président de Chlorophylle, **Gilles Couët,** l'a confirmé en prenant bien soin de rappeler qu'avec 25 % des actions dans l'entreprise, il n'était qu'un actionnaire minoritaire.

Si vraiment aucun déblocage ne survient, il n'y a pas que les 55 couturières qui risquent d'être battues à plates coutures. L'image même de Chlorophylle en prendra pour son rhume.

Un spécialiste du domaine qui préfère garder l'anonymat prétend que le chiffre d'affaires de l'entreprise, qui est passé de 7 à 21 M$ au cours des trois dernières années, pourrait essuyer une baisse de 20 %. « Ça ne pouvait pas tomber à un plus mauvais moment, fait-il remarquer. Octobre et novembre, c'est la période de prise de commandes pour l'été prochain. »

Quant au projet d'offrir en franchise, dès 1998, ses boutiques **L'Aventurier** au Canada anglais, aux États-Unis et en Europe, il est compromis.

Jusqu'à il y a quelques semaines, les relations entre la direction et le syndicat avaient toujours été civilisées. Si bien que le président de Chlorophylle continuait d'affirmer à qui voulait bien l'entendre que le Québec avait besoin des régions pour se développer et qu'il ne fallait surtout pas oublier les gens des régions.

Maintenant, il clame haut et fort qu'il n'y a aucun avantage financier à rester en région. « Ça me coûte 200 000 $ de plus par an pour produire ici », explique M. Couët.

Sa sortie en a surpris plus d'un. « J'aurais tendance à croire le contraire, dit **Jacques Mossé,** président du Comité paritaire du vêtement pour hommes. Les baux sont moins chers en région et la main-d'oeuvre locale ne coûte pas plus cher et elle est captive. »

Le syndicat remis en cause

La fermeture serait-elle un simple coup de tête de Gilles Couët qui n'aurait pas supporté que ses employées prennent les grands moyens pour obtenir gain de cause ?

Certaines personnes du milieu du vêtement n'excluent pas qu'il ait pu décider de se débarrasser du syndicat. Ayant identifié depuis trois ans des problèmes de rentabilité à l'usine de Chicoutimi, la direction de l'entreprise avait tenté sans succès d'examiner différentes façons d'améliorer la productivité.

Contrairement aux autres employés de Chlorophylle à son usine de Victoriaville, ceux de Chicoutimi ont refusé d'appliquer la méthode de production par îlots.

Par ailleurs, au cours des dernières négociations, le syndicat a exigé un droit de regard sur les changements technologiques.

Il voulait également avoir son mot à dire sur les produits que confectionnerait l'entreprise. « Que les employés décident cela à notre place, soutient Gilles Couët, c'était inadmissible, tout comme l'exigence de limiter la sous-traitance. » ■

SI L'INTERNET EST PEUPLÉ DE JEUNES QUI S'ENNUIENT ET D'INSOMNIAQUES QUI SE SENTENT SEULS, QUE VIENT DONC Y FAIRE CET INDIVIDU ?





.MAÎTRISEZLEWEB

Il s'agit d'un homme d'affaires canadien, qui sait très bien que l'avenir des affaires se trouve sur Internet. Il sait aussi que Domino est le plus sûr chemin vers cet avenir. Domino fournit tous les outils pour créer rapidement et gérer facilement un site Web. Vous pouvez relier vos employés et vos clients partout dans le monde à un site central, où ils peuvent collaborer et coordonner en ligne des activités commerciales cruciales. Vous avez ainsi accès à tout un monde regorgeant de nouvelles occasions d'affaires. Alors, ne vous contentez plus de surfer, maîtrisez le Web. Appelez-nous au 1 800 GO LOTUS ou visitez notre site à **www.lotus.com/canada**

Lotus SECURITY ™

Lotus

©Lotus Development Corporation. Tous droits réservés. Domino est une marque déposée et Lotus Sécurité est une marque de commerce de Lotus Development Corporation.

Memotec : un redressement ou une vente en perspective

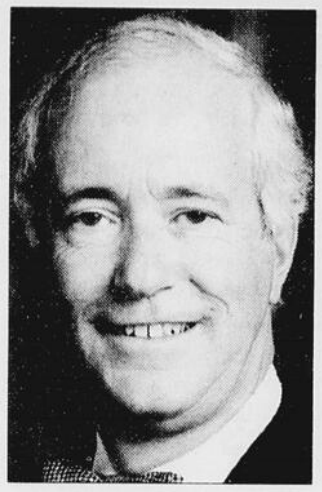
Dominique Beauchamp

Le nouveau président intérimaire de **Memotec**, **Louis Lagassé**, devra soit dénicher un redresseur de calibre avec des relations privilégiées aux États-Unis, soit vendre la société, estiment des analystes.

Même si la société est ouverte à des partenariats ou à une offre, personne ne n'est encore présenté à l'autel. « Jusqu'à maintenant, Memotec ne sollicitait pas des offres », indique **Robert MacLellan**, analyste de **SBC Warburg Dillon Read**, établi à Halifax.

« Le fondement de haute technologie est toujours là. Mon rôle est de dynamiser les bons éléments. L'équipe est formidable. Je suis avancé dans mes observations », déclare M. Lagassé, qui doit soumettre ses recommandations au conseil prochainement. La semaine dernière, M. Lagassé, vice-président du conseil de Memotec, a remplacé **Marco Genoni**, président de l'entreprise depuis 1994, qui a remis sa démission. Alors que l'industrie des télécommunications connaît un boom sans précédent, Memotec se dirige vers un troisième exercice déficitaire à cause, entre autres, de son incapacité à percer le marché américain. L'an dernier, deux financements de 9,2 M$ lui ont accordé un sursis auprès de ses banquiers. Récemment, le réputé courtier new-yorkais SBC Warburg Dillon Read a recommandé à ses clients de bouder le titre.

Le départ de M. Genoni a rassuré certains analystes qui y voient une rupture avec le passé. « Je n'étais pas capable de recommander Memotec à mes clients tant que M. Genoni restait en poste. Non seulement il n'a pas atteint ses propres prévisions de ventes et de profits pendant plus de deux ans, mais il a flambé 16 M$ d'encaisse, accru la dette et mis la société dans une situation précaire », explique un analyste.



■ Louis Lagassé

En mai, M. Genoni avait prédit une inscription prochaine au **Nasdaq** et un bénéfice de 1 à 2 M$ en 1997 et d'au moins 6 M$ en 1998. En 1996, ses revenus ont chuté de 29 %, à 47,2 M$, en raison du recentrage sur le créneau pointu de relais de trame amorcé en 1995.

Un connaisseur de Memotec

Notaire de Sherbrooke et cofondateur des **Industries C-MAC** (Mtl, *CMS*, 21 $), de Sherbrooke, M. Lagassé connaît bien Memotec. Il siège à son conseil depuis 1993, année où C-MAC a acquis le contrôle de Memotec. Moins de deux ans plus tard, C-MAC a choisi de se défaire de Memotec, parce que les synergies ne se matérialisaient pas. Elle a vendu son bloc de 51,7 % pour 45,5 M$ à des investisseurs institutionnels surtout.

Au moment de la vente du bloc de contrôle, **Dennis Wood**, le cofondateur de C-MAC avait déclaré : « Plutôt que de se retrouver dans la position d'une entreprise qui, pour assurer sa survie, doit introduire de nouveaux produits tous les mois ou presque, nous préférons leur vendre nos pièces. »

Les acquéreurs les plus logiques du fabricant montréalais d'équipements de télécommunication demeurent cette fois les fournisseurs de réseaux dans ce secteur ou des entreprises offrant des produits complémentaires. En juin, par exemple, **Nortel** (Mtl, *NTL*, 147,25 $) a mis la main sur un concurrent californien, **MICOM Communications**, pour 138 M$ US. « Memotec est une cible typique : une bonne technologie, un bilan faible, et des difficultés dans les vente », a écrit en novembre **Andreas Hoppe**, analyste de **Nesbitt Burns**.

Memotec fabrique les équipements d'accès de relais de trame les plus compacts, les plus souples et les moins chers de l'industrie. L'ennui, c'est que les utilisateurs américains ne semblent pas avoir reconnu cette avance. En outre, les fournisseurs alternatifs de téléphonie ou d'accès à Internet veulent souvent consolider tous leurs achats d'équipements chez un seul fournisseur. Memotec a réorienté sa gamme de produits et a tenté de passer de la vente directe à la vente indirecte par le biais de revendeurs et de distributeurs. Conséquence : les marges ont diminué et les vendeurs aliénés ont quitté.

« Comment convaincre un vendeur qui est habitué à des marges de 15 % en vendant directement aux utilisateurs à s'ajuster à une marge de 2-3 % en vendant à des distributeurs sans lui assurer d'accroître son volume », explique un analyste qui préfère garder l'anonymat.

Le défi : les États-Unis

« Le principal défi de la société est d'implanter un réseau de distribution aux États-Unis, le plus vaste marché pour les relais de trame au monde », a écrit **Andreas Hoppe**, de **Nesbitt Burns**, dans un rapport en novembre 1996. « L'entreprise n'a pas la masse critique nécessaire. Il en coûte la même chose de vendre 50 M$ de produits que 10 fois plus », a expliqué l'analyste. Pourtant, son concurrent de taille similaire, **ACT Networks** (Nasdaq, *ANET*, 12,63 $ US), est rentable et dispose d'une encaisse de 60 M$ US. ACT a acquis trois sociétés depuis décembre 1996. En fait, 35 concurrents se disputent le marché des entreprises qui désirent bâtir leur propre réseau de télécommunications pour transmettre la voix, les données, le trafic de télécopieur sur leur réseau local et étendu et ainsi contourner les sociétés de télécommunications. Son produit vedette, le *CX-900*, permet la transmission de la voix et des données sur la même ligne. Le produit comprime les données et la voix pour optimiser la largeur de bande.

Si M. Lagassé ne réussit pas à donner un coup de barre rapidement pour stimuler les ventes de Memotec aux États-Unis, il risque de lui arriver le même sort qu'à **Gandalf Technologies**, de Nepean, en Ontario. **Mitel** (Tor., *MLT*, 11,80 $) a avalé ses produits les plus prometteurs pour 14,9 M$ plus tôt cette année. ■

Au centre de



votre activité économique.

HÔTEL LE DAUPHIN

Tout nouveau tout beau!

600 boul. St-Joseph, **Drummondville**
(819) 478-4141 ou 1 (800) 567-0995

Nomination



M. Michel Hamelin,
le nouveau directeur des Relations du travail à l'ACQ

Le président de l'Association de la construction du Québec (ACQ), monsieur André St-Martin, a l'honneur d'annoncer la nomination de monsieur Michel Hamelin au poste de directeur des Relations du travail de son organisme. M. Hamelin s'est joint à l'équipe de l'ACQ au mois d'avril 1995 comme négociateur patronal des nouvelles conventions collectives dans les secteurs institutionnel/commercial et industriel. Bachelier en administration, monsieur Hamelin œuvre dans l'industrie de la construction depuis près de vingt-cinq ans. Avant son arrivée à l'Association de la construction du Québec (ACQ), monsieur Hamelin agissait depuis huit ans déjà à titre de directeur du Décret et des Services opérationnels à la Commission de la construction du Québec. Monsieur Hamelin occupe ses nouvelles fonctions depuis le 4 août dernier.

L'Association de la construction (ACQ) est une association à adhésion volontaire qui regroupe plusieurs milliers d'entreprises oeuvrant dans tous les secteurs de la construction au Québec.

L'ACQ est également le négociateur patronal pour tous les employeurs de la construction œuvrant dans les secteurs institutionnel/commercial et industriel. L'ACQ représente ainsi les intérêts de plus de 10 000 entreprises de construction qui génèrent plus de 65 % des heures travaillées et rapportées à la Commission de la construction du Québec.

Dans le domaine de l'habitation, l'ACQ opère six plans de garantie, soit Maisons neuves, Condominiums, Locatifs, Rénovation, Servicexpert et Usinées. Ces plans de garantie sont gérés par Plans de garantie ACQ inc., une filiale de l'ACQ.

Association de la construction du Québec

Le plus important fournisseur de services de paie et de ressources humaines au Canada

1 800 363-6719

Des solutions payantes ADP

ENTREPRENDRE

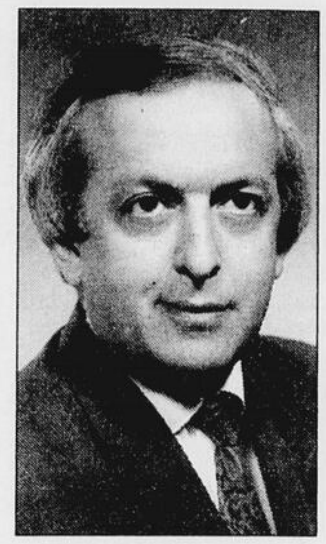
L'avocat Pierre Martin, président du conseil de la Chambre de commerce du Québec

Jean-Paul Gagné

L'avocat **Pierre Martin** du cabinet **Hickson, Martin, Blanchard**, de Sillery, a été élu président du conseil de la **Chambre de commerce du Québec** au cours du congrès de cet organisme, tenu en fin de semaine dernière dans la région du mont Tremblant.

Me Martin succède à **Jacques Girard**, président du conseil de **Domtar** et président de **Montréal International**.

Il sera secondé par Jacques Girard, président du conseil sortant, **Serge Saucier**, président de **Raymond Chabot Martin Paré**, élu premier vice- président, et quatre vice-présidents : **Lynn Charpentier**, présidente du **Réseau Clic**, de Sherbrooke, **Martine Corriveau-Gougeon**, première vice-présidente, Service à la clientèle, de **Bell Canada**, **Serge Godin**, président du conseil et chef de la direction du **Groupe CGI**, et **Jean Houde**, premier vice-président, affaires bancaires, de la **Banque Nationale**.



■ Pierre Martin.

Complètent le bureau de direction **Pierre Jean**, président de **Construction Albert Jean**, de Montréal, à titre de secrétaire-trésorier, **Michel Audet**, président de la Chambre, **Alain Dufour**, vice-président, marketing, du **Groupe Dufour**, de Beaupré, et **Gilles Laroche**, président et chef de la direction de **Québec-Téléphone**. (JPG) ■

Chicoutimi, la Chambre de commerce l'année

La **Chambre de commerce de Chicoutimi** a été déclarée Chambre de commerce de l'année 1997 à l'occasion du congrès annuel de la **Chambre de commerce du Québec**.

La Chambre de Chicoutimi, qui vient de fêter ses 100 ans d'histoire, a augmenté ses revenus de 37 % et le nombre de ses membres de 14 % au cours de la dernière année.

Voici les autres prix accordés à l'occasion du congrès de la Chambre de commerce du Québec :

La **Chambre de commerce de Nicolet** s'est vu attribuer le *Prix Arthur-Earle* accordé pour le succès en recrutement; la Chambre a accru le nombre de ses membres de 20 % l'an dernier.

Le trophée « Administrateur de l'année » a été accordé à **Benoît Charland**, exprésident de la **Chambre de commerce régionale de l'Estrie**.

Guy Gauthier, bénévole et président de divers comités de la **Chambre de commerce de Drummondville**, a reçu le titre de *Bénévole de l'année*.

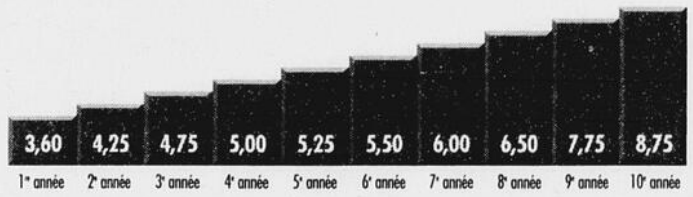
Enfin, **Suzanne Bonnette**, directrice générale de la **Chambre de commerce de la Rive Sud de Québec**, a reçu le *Prix Jean-Paul Létourneau*, accordé à un cadre qui s'est illustré de façon particulière. (JPG) ■

LES OTQ À TAUX PROGRESSIF

La liberté de choisir. Année après année.

Vous cherchez un produit financier qui garantit d'excellents rendements à long terme tout en vous permettant de profiter de hausses éventuelles de taux d'intérêt? N'attendez plus: achetez des Obligations à terme du Québec (OTQ) à taux progressif dès aujourd'hui.

Remboursables sans pénalité, à leur date anniversaire, elles vous donnent le choix, année après année. C'est ça, la liberté!



Taux moyen sur dix ans: 5,72%*

POURQUOI DES OTQ À TAUX PROGRESSIF?

Tout simplement parce qu'il est difficile de trouver mieux. **Comparez, vous verrez!**

- **Garanties** par le gouvernement du Québec, **sans limite de capital**, elles sont absolument sans risques.
- Leurs taux progressifs **garantis pour chacune des dix prochaines années** sont des plus concurrentiels.
- Elles sont **admissibles** au **REER** et au **FERR**.

Et mieux encore, vous avez tout intérêt à garder vos OTQ à taux progressif le plus longtemps possible puisque leur rendement croît avec les années. Consultez le tableau pour en suivre la progression.

C'EST TOUJOURS LE TEMPS DE BIEN FAIRE.

Pour vous procurer des OTQ à taux progressif dès aujourd'hui, c'est tout simple: appelez un agent d'investissement de Placements Québec au 1 800 463-5229 ou au (418) 521-5229, **du lundi au vendredi, de 8h à 20h et les samedis de 9h à 17h jusqu'au 1er novembre.** Elles sont également offertes chez les courtiers en valeurs mobilières, les intermédiaires en assurance et dans les institutions financières. Les formulaires et dépliants sont disponibles dans les bureaux de **Communication-Québec** et dans plus **de 1 000 bureaux de poste corporatifs**.

*Taux offerts sur la base de versements annuels d'intérêts.
IMPORTANT: le ministre des Finances peut modifier les taux qui seront offerts en tout temps.

PLACEMENTS QUÉBEC
Notre intérêt à tous
http://www.placementsqc.gouv.qc.ca

1 800 463-5229

LES OBLIGATIONS À TERME DU QUÉBEC Québec

La Chambre de commerce du Québec veut s'allier aux centres locaux de développement

Elle s'oppose toutefois à la formule imaginée par Québec

Jean-Paul Gagné

La **Chambre de commerce du Québec** est d'accord sur le principe des centres locaux de développement (CLD) que veut créer le ministre responsable du **Développement des régions**, **Guy Chevrette**, et de leur gestion par le milieu. Elle est toutefois en profond désaccord avec la formule imaginée par le gouvernement pour les gérer.

« On nous dit que les CLD seront des guichets uniques pour les services aux entreprises en région. Ils doivent donc être gérés par des personnes près des entreprises et non par un organisme où les gens d'affaires ne se retrouveraient pas avec la structure proposée pour les gérer », a affirmé **Pierre Martin**, nouveau président du conseil de la **Chambre de commerce du Québec**.

La Chambre demandera une rencontre avec le ministre Chevrette et « s'il le faut, avec le premier ministre » pour en discuter, a dit Me Martin.

Un conseil contesté

Le nouveau président du conseil de la Chambre, qui fait partie du cabinet d'avocats **Hickson, Martin, Blanchard**, de Sillery, en a contre le conseil d'administration des CLD, qui regrouperait des représentants des syndicats, des milieux coopératifs et institutionnels (éducation, santé, etc.), un ou des députés et d'autres représentants du milieu, mais qui n'aurait qu'un seul représentant des gens d'affaires.

« Il y a trop de monde là-dedans. Ça ne débouchera pas sur l'action. Si cette structure est maintenue, les gens d'affaires s'en désintéresseront au bout de quelques réunions, si bien que les CLD ne joueront pas leur rôle de guichet unique au service des entreprises », affirme Me Martin.

Selon le président du conseil de la Chambre, le guichet unique devrait, idéalement, être géré par les chambres de commerce, qui sont présentes dans toutes les régions.

À défaut d'une telle impartition, la Chambre du Québec accepterait que les chambres de commerce locales ou régionales soient reconnues comme des partenaires principaux des CLD dans la mise en place des structures et dans la livraison des services aux entreprises.

L'origine des CLD

La création des CLD a été proposée dans un livre blanc déposé par le ministre Guy Chevrette. Québec veut mettre en place cette structure dès le début de 1998, ce qui veut dire qu'un projet de loi serait présenté dès cet automne. Il y aurait un CLD par municipalité régionale de comté.

Cette structure serait mise en place parallèlement au réseau de centres locaux d'emploi que la ministre de l'**Emploi et de la Solidarité**, **Louise Harel**, est en train de mettre sur pied pour prendre la relève des instances régionales de la **Société québécoise de développement de la main-d'oeuvre**.

Le nouveau président du conseil de la Chambre entend aussi accroître l'offre de services des chambres de commerce à leurs membres.

Il estime que certaines chambres veulent s'impliquer davantage dans les services à l'industrie touristique de leur région.

« Avec la création des ATR (associations de tourisme régionales), certaines chambres se sont désintéressées de la promotion et du développement de leur industrie touristique. Elles se sont rendu compte qu'elles doivent intervenir pour soutenir leur industrie. »

Les chambres veulent également profiter des technologies de l'information pour offrir davantage de services à leurs membres.

Quelque 60 chambres sont membres de **Combec**, une inforoute de commerce disponible à travers le réseau Internet. Une quinzaine d'autres chambres doivent adhérer à ce réseau, qui permet de mettre à la disposition des chambres locales et de leurs membres plusieurs services d'information. ■

Institut Reine-Marie

Nous semons le **savoir**, *vous récoltez le* **succès**!



ÉCOLE PRIVÉE POUR FILLES • 1re À 5e SECONDAIRE

Notre mission : assurer le succès et l'épanouissement de nos élèves

Le résultat : 98 % de nos élèves font des études collégiales

- Cours de musique privés
- Cours de ballet classique
- Cours d'espagnol (aussi offerts aux adultes)
- Formation intensive, secteur précollégial

TRANSPORT SCOLAIRE LAVAL ET RIVE-NORD

Examens d'admission : le 18 octobre et les 15 et 29 novembre

Portes ouvertes : le 26 octobre

9300, boul. Saint-Michel, Montréal

382-0484



Les Canadiens aiment mieux leur emploi que leur employeur

Les salariés travaillent en moyenne 16 heures à la maison

Sophie Cousineau

La grande majorité des Canadiens aiment leur travail bien qu'ils triment de plus en plus dur et qu'ils stressent beaucoup. Mais leurs employeurs ne s'en aperçoivent pas toujours... et ils en souffrent.

C'est ce qui ressort d'une photographie de la main-d'oeuvre canadienne prise par la maison de sondages **Angus Reid** pour la **Banque Royale du Canada**.

56 heures-semaine au lieu de 49

Les 1 000 travailleurs consultés, dont 250 Québécois, bossent 40 heures semaine en moyenne comparativement à 38 l'an passé. Surtout, ils rapportent plus de travail à la maison, où ils « poinçonnent » 16 heures en plus contre 11 heures voilà seulement un an.

Pas étonnant, donc, que certains soient au bord de la crise de nerfs. Un salarié sur deux (47 %) est stressé, un sur cinq (18 %) est très stressé, et une minorité (2 %) se dit prête à disjoncter.

Trop de boulot

D'où vient donc toute cette pression ? Pour la moitié des répondants (55 %), c'est qu'il y a trop de travail à abattre en trop peu de temps. Merci la réingénierie ! Un autre quart (22 %) a du mal à jongler avec des couches et un téléphone cellulaire en même temps.

Et pourtant, 86 % des travailleurs se disent satisfaits de leur emploi. Non pas seulement parce qu'ils ont la chance d'occuper un job, mais surtout (77 %) parce qu'ils aiment leur travail.

Les travailleurs autonomes, les salariés plus âgés et les employés de PME sont les plus heureux.

Les Québécois, en revanche, font preuve de moins d'exubérance que leurs voisins canadiens.

Finie la fidélité

Les salariés préfèrent toutefois leur emploi à leur employeur. Seulement la moitié des sondés pensent que leur employeur tient à eux; les clients et la communauté dans laquelle l'entreprise est établie passent bien avant eux. Deux travailleurs sur cinq s'entendent aussi pour dire que « si leur compagnie fait de l'argent, ils n'en voient pas la couleur ».

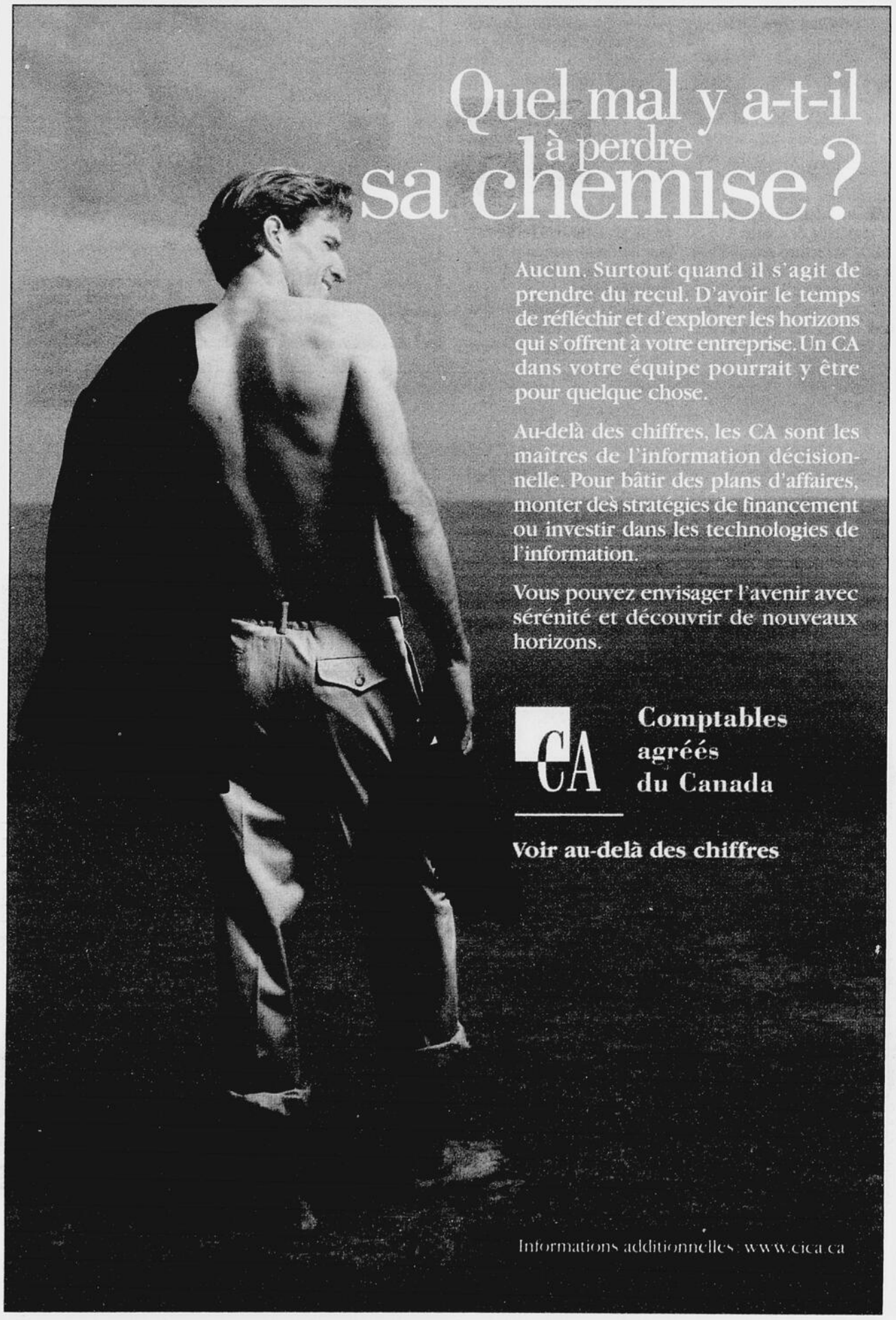
S'ils ont à noter leur entreprise, 45 % des travailleurs sondés lui accordent un B, et 26 % un A.

Les Québécois sont plus sévères

Les Québécois jugent plus sévèrement leur employeur; seulement 20 % lui donnent la meilleure note.

De leur employeur, les travailleurs apprécient surtout son équité et sa flexibilité. Mais ils se plaignent d'un manque de communication, de feed- back et de tracasseries administratives qui noient les bonnes idées.

Angus Reid a mené son sondage téléphonique du 28 août au 3 septembre. Sa marge d'erreur, de 3,1 %, 19 fois sur 20, est plus élevée pour les résultats québécois. ■



CITEQ


M. André Dupont
Président-directeur général


M. Yves Filion
Président du Conseil

Avis de nominations

M. André Caillé, président et chef de l'exploitation d'Hydro-Québec et **M. Paul Kefalas**, président-directeur général d'ABB au Canada, sont heureux d'annoncer les nominations de **M. Yves Filion**, à titre de président du conseil d'administration et de **M. André Dupont**, au poste de président-directeur général du Centre d'innovation sur le transport d'énergie du Québec (CITEQ).

Monsieur **Yves Filion** est présentement directeur général adjoint et chef des Services financiers à Hydro-Québec. Il est aussi membre des conseils d'administration de Churchill Falls Labrador Corp. Ltd., de la Caisse de dépôt et placement du Québec et de la Multinationale de l'Électricité et du Gaz Inc. (MEG International). Par ailleurs, monsieur **André Dupont**, qui est ingénieur de formation et maître en Sciences Appliquées, demeure également vice-président Recherche et développement chez ABB.

Créé en 1991, le CITEQ est le fruit d'une collaboration exemplaire entre Hydro-Québec et ABB, qui participent conjointement et à parts égales à son développement et à son financement. Sa mission vise la recherche et le développement au Québec de nouveaux produits qui offrent des solutions pratiques sur le marché de la déréglementation du transport et de la distribution de l'électricité.

ABB Hydro Québec

LA NOUVELLE PUISSANCE HONDA

Derrière chaque grande réalisation, on retrouve d'abord une idée brillante. La toute nouvelle Accord en est un bel exemple. Les performances de Honda en course, partout 

dans le monde, ont inspiré la conception des moteurs VTEC 4 cylindres 2,3 litres de 150 chevaux et V6 3,0 litres de 200 chevaux qui équipent l'Accord. Grâce au couple optimal atteint sur une vaste plage de régimes, jamais les moteurs Honda n'ont offert autant de puissance ni produit si peu de vibrations. L'Accord emprunte aussi à la course dans sa suspension 

indépendante évoluée à deux leviers triangulés aux quatre roues. Il s'agit d'un concept révolutionnaire qui, avec ses cinq barres d'accouplement à l'arrière, raffine l'équilibre traditionnel remarquable de l'Accord en termes de maniabilité, de stabilité et de confort. L'Accord impressionne également dans son respect de l'environnement. Son moteur VTEC 2,3 litres est conçu pour satisfaire aux normes extrêmement sévères de la Californie sur les véhicules à faibles émissions polluantes, et cela sans hypothéquer les performances. En comparaison des contraintes actuellement imposées au Canada, les normes californiennes exigent 70 pour cent moins d'émissions de gaz d'échappement organiques autres que le méthane. Mais pour bien apprécier ces facettes du caractère de l'Accord 1998, un confort exceptionnel doit

HONDA
VÉHICULE À FAIBLES ÉMISSIONS POLLUANTES

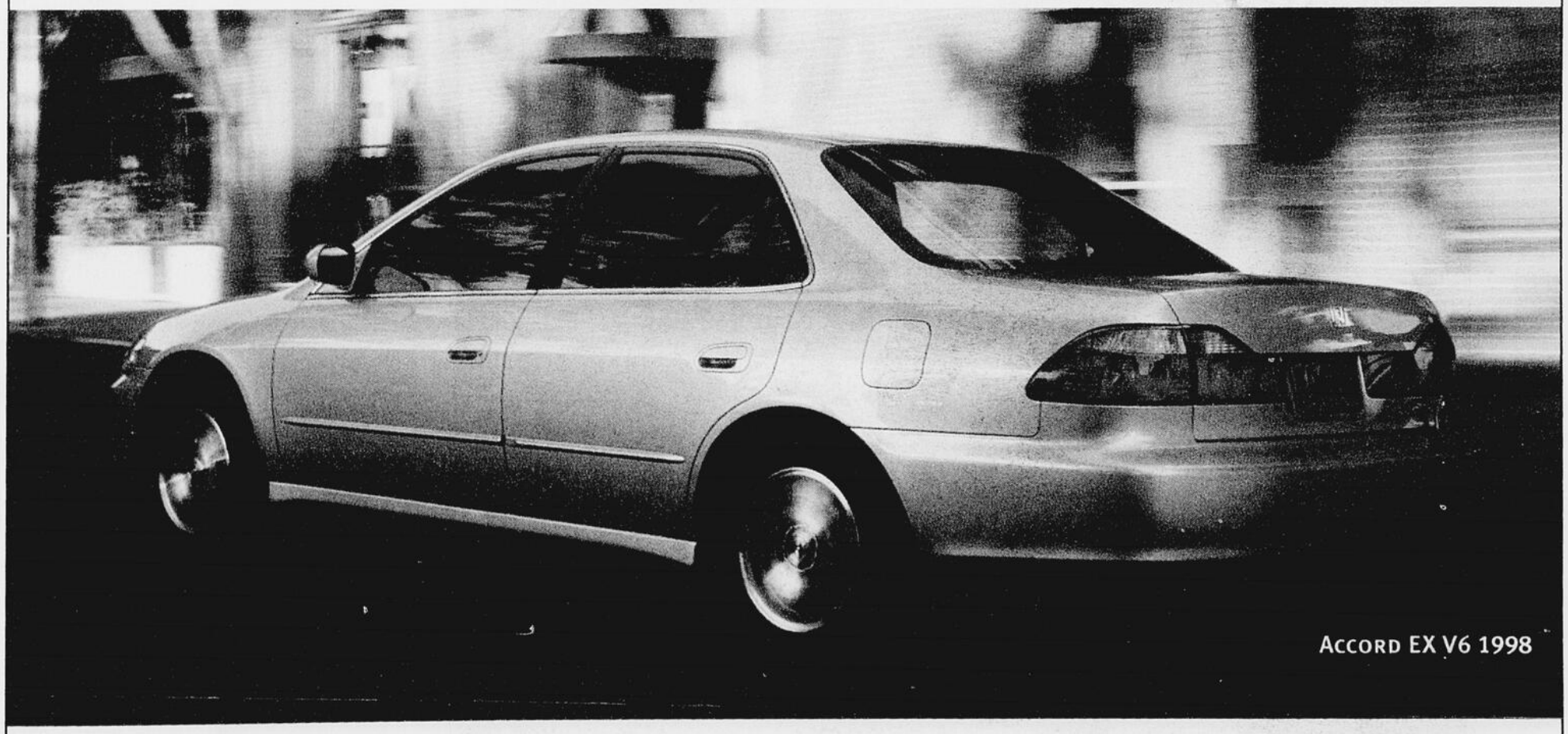

être au rendez-vous. L'espace intérieur de la berline a été agrandi à tel point qu'elle est l'Accord la plus spacieuse jamais construite. Elle offre plus de place pour la tête, les épaules et les jambes, facilitant ainsi l'entrée et la sortie. Maintenant, à vous de découvrir la véritable sensation de puissance dans la toute nouvelle Accord. Vous comprendrez vite pourquoi elle représente LA NOUVELLE PUISSANCE HONDA.



LA TOUTE NOUVELLE ACCORD

À PARTIR DE 22 000 $*

*PDSF de la berline Accord DX (modèle CF854W) à boîte manuelle. Transport et préparation, taxes, immatriculation et assurance en sus. Informez-vous chez le concessionnaire.



ACCORD EX V6 1998

HONDA COMPOSEZ LE 1 888 9-HONDA-9

CONÇUE ET CONSTRUITE SANS CONCESSION

ENTREPRENDRE

En bref

Williams Communications : contrat de 300 M$ US pour Nortel

Nortel a décroché un contrat de 300 M$ US sur cinq ans de **Williams Communications Group**, d'Atlanta.

Williams est un important fournisseur de services de télécommunications.

L'entreprise veut construire un réseau fédérateur multimédia transcontinental en utilisant l'équipement de transport et de vidéo à grande capacité que Nortel a développé à son usine de Saint-Laurent, en banlieue de Montréal. (DF) ■

ISO : le Québec dans le peloton de tête

Le Québec se situe au troisième rang en Amérique du Nord pour le nombre de sites certifiés *ISO 9000*.

C'est ce que révèle une étude commandée par le ministère québécois de l'**Industrie, du Commerce, de la Science et de la Technologie** à la firme américaine **McGraw-Hill**. Cette étude recoupe les 10 États américains et les quatre provinces canadiennes les plus industrialisés, ainsi que le Mexique.

Avec 1 417 sites certifiés à la fin d'août 1997, le Québec n'est devancé que par l'Ontario (1 948 sites) et la Californie (1 435 sites).

En comparaison, l'État du Texas compte 1 139 sites ISO 9000, la Pennsylvanie 811 et l'État de New York 633. (DF) ■

Raymond Chabot et Probatec forment Raymond Chabot Probatec

Le cabinet de comptables **Raymond Chabot Martin Paré** et la société d'actuaires **Probatec** se sont entendus pour former **Raymond Chabot Probatec**.

La mission de cette nouvelle société est d'offrir des services conseils aux entreprises qui voudront se regrouper pour former une mutuelle de prévention.

Les mutuelles de prévention sont une initiative prise par la **Commission de la santé et de la sécurité du travail** (CSST) pour inciter les entreprises à faire davantage de prévention. (DF) ■

Entente entre Machina Sapiens et un distributeur français

Machina Sapiens, de Montréal, a conclu une entente avec la société française **Liris Interactive** pour la diffusion de son *Correcteur 101* en Europe francophone.

Liris est la filiale multimédia de **CEP Communication**, éditeur du dictionnaire *Petit Robert* sur cédérom. (DF) ■

Chaire universitaire

La chaire industrielle de givrage des lignes de transport d'électricité, dont nous annoncions la création dans notre édition du 4 octobre, fait partie de l'**Université du Québec à Chicoutimi** et non de l'**Université du Québec à Trois-Rivières**, tel qu'écrit. Nos excuses ! ■

Précision : myopie

Dans un texte intitulé *Correction de la myopie : une nouvelle technologie permet une chirurgie d'un jour*, publié dans l'édition du 6 septembre, il est mentionné que le Dr **Normand Guilbault** est le seul a posséder le Lasik à Montréal. En fait, plusieurs ophtalmologistes utilisent cette technique et quatre médecins du Québec en sont des formateurs certifiés.

Selon eux, l'article décrivait la chirurgie dans des termes qui créent des attentes irréalistes. ■

Restaurant Les Berges : précision

Le franchiseur de **Restaurant Les Berges** est la société **Restaurant Les Berges inc.** et non **Jean St-Amour**, tel qu'écrit dans notre édition du 20 septembre dernier. M. St-Amour est actionnaire et administrateur de Restaurant Les Berges. En outre, le restaurant Les Berges de Saint-Sauveur n'appartient pas directement à M. St-Amour, mais à **2963-8384 Québec inc.**, dont M. St-Amour est actionnaire et administrateur selon un rapport déposé, le 11 février 1997, auprès de l'**Inspecteur général des institutions financières**.

Le franchiseur n'a pas été condamné à payer les frais d'avocat des franchisés lors de sa requête en injonction. Celle-ci a plutôt été rejetée avec dépens. (DF) ■

BUREAUX CENTRE-VILLE

- Adjacent au métro
- 256 à 10 000 pieds carrés net
- À partir de 500 $ par mois
- Services complets
- Sécuritaire
- Climatisé

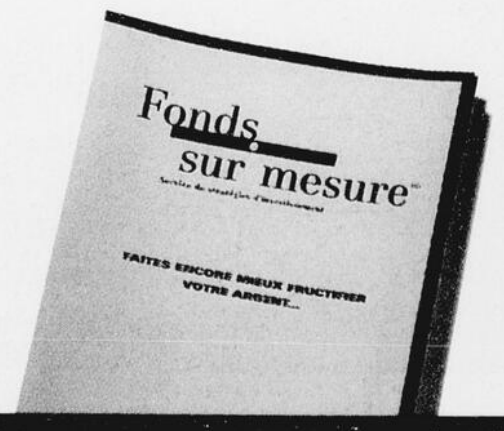
(514) 990-4303 Courtiers protégés

Salon *World Trade '97*

World Trade '97 est l'événement de prospection et de recrutement d'agents manufacturiers et de distributeurs le plus important en Amérique du Nord. Plus de 250 fabricants présenteront quelque 1 000 gammes de produits à 3 500 professionnels de la vente et distribution oeuvrant sur les marchés domestique et international, et provenant de plus de 52 pays, états américains ou provinces canadiennes. 23 octobre 1997 au Skyway Trade Centre, Toronto. Frais de participation: 345 $ - 425$ (100 $ pour l'inscription au Catalogue seulement) Entrée : 10 $.

Association Canadienne du Commerce International
Téléphone: **(416) 351-9728** • Télécopieur : **(416) 351- 9911**
Cour. électr. : **lpm@istar.ca** • Internet : **http://home.istar.ca/~lpm**

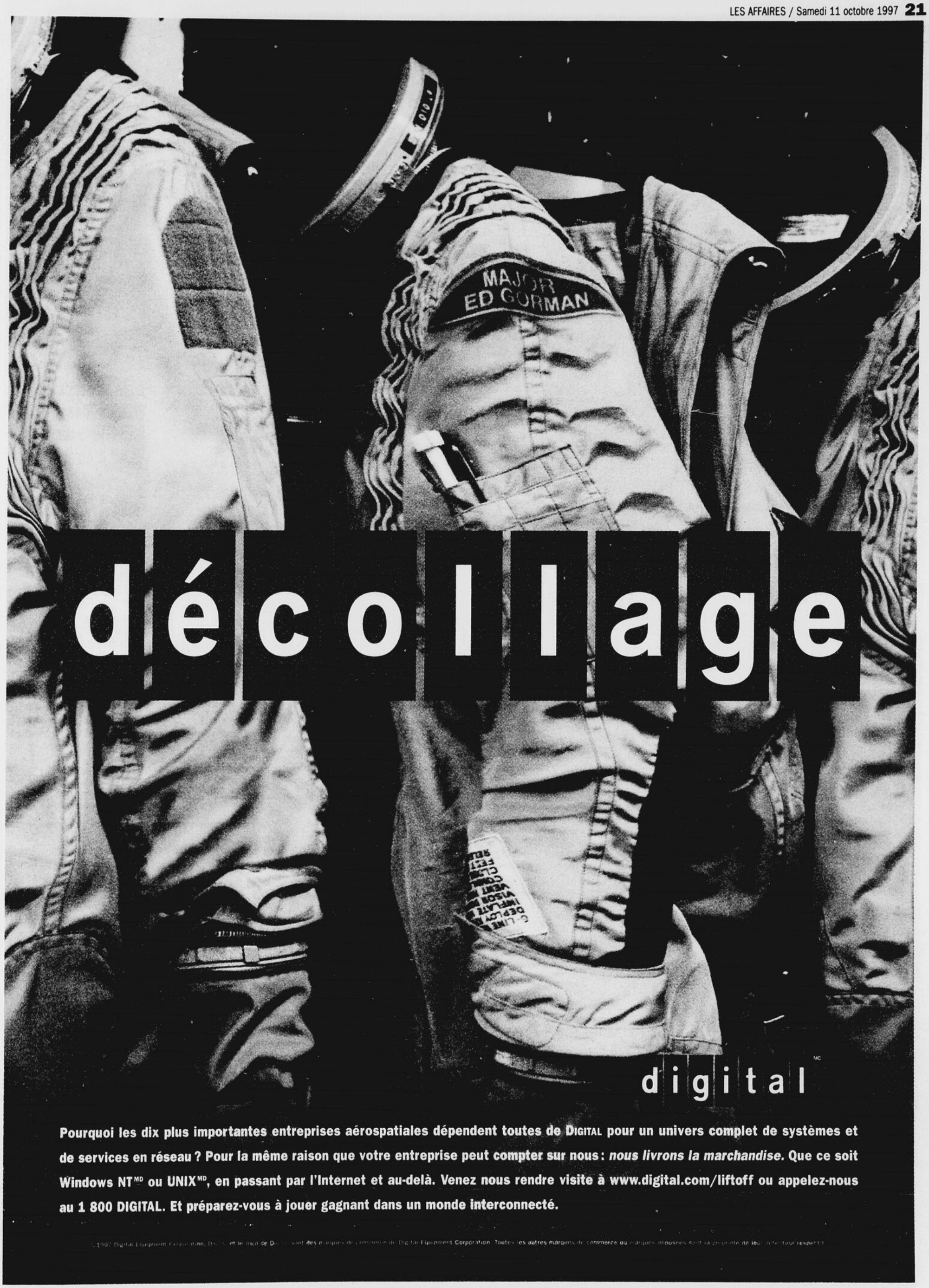
AINSI
FONDS
FONDS
FONDS
FONDS



FONDS

Pour mieux faire fructifier votre argent, consultez la section Fonds mutuels

MD Marque déposée de la Banque de Montréal. Les Fonds et le Service de stratégies d'investissement « Fonds sur mesure » sont offerts par la Société de gestion de placements Banque de Montréal Limitée.


MAJOR
ED GORMAN
décollage
digital MC
Pourquoi les dix plus importantes entreprises aérospatiales dépendent toutes de DIGITAL pour un univers complet de systèmes et de services en réseau ? Pour la même raison que votre entreprise peut compter sur nous : *nous livrons la marchandise.* Que ce soit Windows NT MD ou UNIX MD, en passant par l'Internet et au-delà. Venez nous rendre visite à www.digital.com/liftoff ou appelez-nous au 1 800 DIGITAL. Et préparez-vous à jouer gagnant dans un monde interconnecté.
1997 Digital Equipment Corporation. Digital et le logo de Digital sont des marques de commerce de Digital Equipment Corporation. Toutes les autres marques de commerce ou marques déposées sont la propriété de leur détenteur respectif.

Bécancour : Norsk Hydro investit 200 M$

La société norvégienne **Norsk Hydro** investira 200 M$ à Bécancour pour accroître sa capacité de production de 43 000 à 68 000 tonnes métriques de magnésium. Cette expansion est rendue nécessaire par la croissance de la demande pour ce métal de la part de l'industrie des pièces d'automobiles.

Les travaux, qui commenceront l'an prochain, seront terminés en 2000. Une autre expansion pourrait être annoncée pour accroître la capacité de production de l'usine de Bécancour à 86 000 tonnes métriques.

Saint-Flavien : site de stockage du gaz de 30 M$

Un site de stockage souterrain du gaz naturel sera construit au coût de 30 M$ à Saint-Flavien, dans le comté de Lotbinière. Cinq emplois seront ainsi créés.

Ce site est un projet de la **Société québécoise d'initiatives pétrolières** (60 %) et de **Gaz de France** (40 %).

Pointe-Claire : SCI construira une usine de 18,7 M$

SCI Systèmes du Canada construira une usine de 90 000 pi² à Pointe-Claire, un investissement de 18,7 M$. Il s'agit en fait pour SCI de regrouper à Pointe-Claire ses usines de Dorval et de Saint-Laurent.

La future usine ajoutera d'ici cinq ans 620 emplois aux 512 emplois actuels.

Établie au Québec depuis 1992, SCI est une filiale de **SCI Systems**, d'Alabama, le plus important fabricant en sous-traitance au monde de composantes électroniques. Évalué à 50 milliards $ US en 1996, ce secteur connaît une croissance annuelle de 20 %.

Québec accordera une aide financière pouvant atteindre 2,6 M$ pour l'usine de Pointe-Claire.

Saint-Hubert : 8 M$ pour relancer la base militaire

Le **Bureau fédéral de développement régional (Québec)** consacrera 8 M$ pour relancer la base militaire de Saint-Hubert, qui sera fermée graduellement, et en faire un pôle technologique.

Un million de dollars iront pour créer la **Corporation de la base militaire et de la zone aéroportuaire de Saint-Hubert** et assumer ses frais d'exploitation pendant trois ans. Un autre million, provenant de la **Défense nationale**, servira à appuyer le développement d'initiatives visant l'utilisation des installations.

Enfin, le BFDR(Q) investira 6 M$ pour soutenir des projets favorisant le développement d'un pôle technologique.

Anjou : Wilco investit 7,4 M$

Le **Groupe Wilco**, d'Anjou, investira 7,4 M$ pour accroître sa capacité de production et réduire ses délais de livraison. Ce projet créera 70 emplois et recevra une aide de 700 000 $ du ministère canadien du **Développement des ressources humaines**.

Wilco fabrique et imprime des emballages pour les produits cosmétiques, pharmaceutiques et du tabac.

Saint-Nicéphore : Métapro investit 1,7 M$

Métapro, filiale de **Sixpro**, de Notre-Dame-du-Bon-Conseil, construira une usine de 1,7 M$ à Saint-Nicéphore, près de Drummondville.

Cette usine emploiera 65 travailleurs. Métapro transforme le métal.

Kingsey Falls : Cascades investit 1,5 M$ dans son centre de recherche

Cascades, de Kingsey Falls, investira 1,5 M$ pour agrandir son centre de recherche et de développement dans cette municipalité et le doter de nouveaux équipements.

L'édifice passera de 6 900 à 15 500 pi². La direction du centre, qui emploie 25 personnes, prévoit recruter 15 scientifiques d'ici trois ans.

Abitibi : GéoNova investit 1,5 M$ près de Lebel-sur-Quévillon

Les **Explorations GéoNova** investiront 1,5 M$ à leur projet *Discovery*, au nord de Lebel-sur-Quévillon, en Abitibi-Témiscamingue, pour réaliser 20 000 mètres de forage au cours des 12 à 18 prochains mois.

Ce projet renferme des ressources de 1,2 M de tonnes, à 6,95 grammes d'or par tonne.

Montréal : un autre centre d'appels

Sitel Téléservices Canada implantera un centre d'appels à Montréal. Cet investissement de 1,1 M$ créera 131 emplois.

Ce centre sera destiné à répondre aux demandes d'informations des utilisateurs d'appareils *Vista 350* de **Bell Canada**. Le ministère canadien du **Développement des ressources humaines** apportera une aide de 410 000 $ à ce projet.

Ayer's Cliff : Wulftec investit 1 M$

Wulftec International, d'Ayer's Cliff, investit 1 M$ pour construire une usine de 22 000 pi² qui réunira ses deux usines actuelles, dont la superficie totalise moins de 12 000 pi².

La nouvelle usine ajoutera une trentaine d'emplois aux 95 emplois actuels.

Wulftec fabrique des emballeuses pour enrober d'une pellicule de plastique les palettes de marchandises.

Accès Capital : 1 M$ dans Gecko et Résiver

Accès Capital, filiale de la **Caisse de dépôt et placement du Québec**, investit 500 000 $ dans **Gecko Électronique**, de Québec, et autant dans **Portes Patio Résiver**, de Beauceville.

Gecko fabrique des contrôles électroniques pour les fabricants de bains tourbillons et thérapeutiques, de *spas*, d'électroménagers, etc. Pour sa part, Résiver fabrique des portes-fenêtres en aluminium et en PVC.

Trois-Rivières : Sofinov investit 825 000 $ dans GL&V Hydrogène

Sofinov, filiale de la **Caisse de dépôt et placement du Québec**, investit 825 000 $ dans **GL&V - Technologies de l'Hydrogène**, de Trois-Rivières.

Un premier placement de 345 000 $ sera effectué dans **Hydrogen Systems**, une société belge qui conçoit et fabrique des unités de production d'hydrogène à partir de l'électrolyse de l'eau.

Le second placement, de 480 000 $, sera effectué dans GL&V Hydrogène, une société créée par Hydrogen Systems, le **Groupe Laperrière & Verreault**, de Trois-Rivières, et la firme de consultants **Optec Énergie**, de Montréal.

Normétal: Corelaine investit 750 000 $

La société minière **Corelaine** investit 750 000 $ dans sa propriété de Perron, près de Normétal, au nord de Rouyn-Noranda. Le projet, qui vise à vérifier en profondeur une zone riche en or, totalise 8 000 mètres de forage.

Sainte-Sophie-de-Lévrard : investissement de 500 000 $ de H.M. Métal

H.M. Métal, de Sainte-Sophie-de-Lévrard, près de Bécancour, a investi 500 000 $ pour doubler la superficie de son usine et sa capacité de production.

Fondée en 1990 par **Michel Neault** et sa femme **Hélène Aubin**, H.M. Métal, qui emploie une quinzaine de travailleurs, se spécialise dans la soudure.

Plusieurs de ses clients sont situés dans le parc industriel de Bécancour. (DF) ■

◆ Carrières

POSTE DE RESPONSABLE PERMANENT C.P.C.P.A.

CONSEIL PROVINCIAL DES COMITÉS PARITAIRES DE L'INDUSTRIE DE L'AUTOMOBILE

Le Conseil Provincial des Comités Paritaires de l'industrie de l'Automobile (CPCPA) est un organisme a but non lucratif au sein duquel siègent des représentants d'associations d'employeurs et d'employés. Le CPCPA est actif dans la promotion et l'harmonisation des décrets dans le secteur des services automobiles, la qualification et la formation continue pour les travailleurs.
Nous sommes à la recherche d'une personne qui assumera le rôle de permanent au sein de l'organisme.

Dans l'exercice de ses fonctions le permanent du CPCPA devra voir à:

- Suivre les dossiers courants
- Élaborer et suivre les dossiers spéciaux
- Assurer la planification stratégique des activités et interventions du CPCPA
- Elaborer et suivre les programmes de formation
- Élaborer et suivre les activités de qualification
- Préparer les rencontres du conseil d'administration
- Préparer les travaux du comité exécutif
- Planifier et suivre les travaux des comités suivants: - Réglementation - Suivi de la qualité - Congrès - Préparation des examens - Développement des cours et des programmes pour formateurs
- Assurer la liaison avec les sept Comités Paritaires des Services Automobiles, les parties contractantes, les intervenants sectoriels, les ministères et agences gouvernementales
- Voir à la préparation et au suivi de la correspondance
- Superviser la recherche, l'analyse, la rédaction et la présentation de mémoires, argumentaires et documents divers
- Préparer et mettre en application un plan de communications, de contacts avec les médias et de monitoring des médias
- Préparer et assurer le suivi administratif du budget d'opération, des états financiers et du rapport du vérificateur
- Gérer le personnel permanent et temporaire

Le candidat devrait avoir une bonne connaissance dans les domaines suivants:

- Le secteur des services de l'industrie automobile
- La gestion d'un organisme à but non lucratif
- Les lois et règlements régissant le monde du travail et, en particulier, le domaine des décrets de conventions collectives et des relations de travail
- La formation continue de la main-d'oeuvre et de la qualification
- Les affaires publiques et les communications
- La gestion des ressources humaines et l'administration

Pour satisfaire aux exigences du poste, le candidat devrait démontrer les aptitudes suivantes:

- Sens de l'organisation et de la gestion de son temps
- Sens du leadership et du travail en équipe
- Habile à communiquer clairement de façon verbale et écrite
- Capacité de développer des plans d'actions stratégiques et d'en assurer l'application et la mise en place

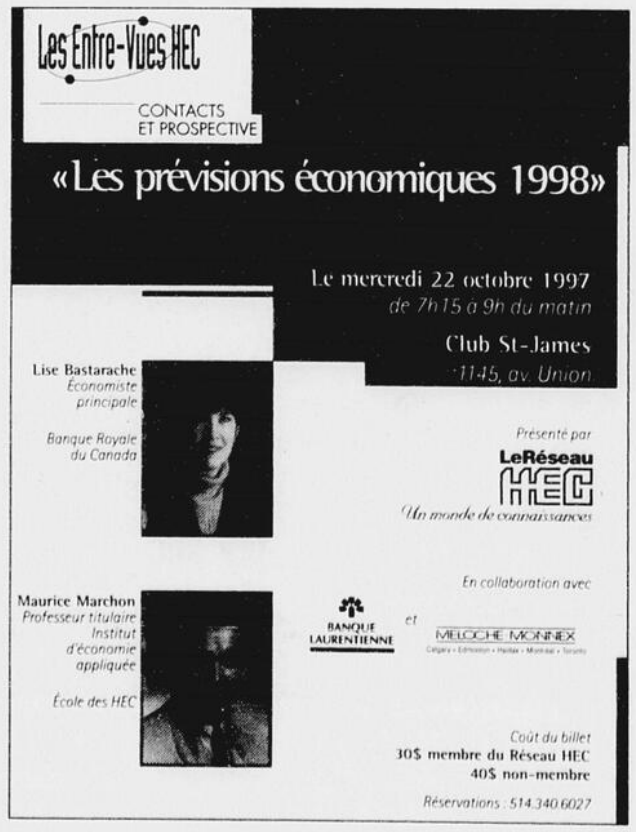
Basé principalement à Montréal, ce poste contractuel d'un an, comportant une possibilité de renouvellement, offre une rémunération de l'ordre de 45 000 $ à 70 000 $ (selon l'expérience et la compétence).

Nous souscrivons à l'équité en matière d'emploi.

Si ce défi correspond à vos compétences et aspirations, faites parvenir votre curriculum vitae avant le 31 octobre 1997 à l'adresse suivante:

Le Conseil Provincial des Comités Paritaires de l'industrie de l'Automobile
CP. 1087, succursale Place du Parc 300, rue Léo-Parizeau, Montréal (Québec) H2W 2S8
Télécopieur: (514) 288-2984

Seules les candidatures retenues recevront un accusé de reception.



Montréal : Gist-brocades inaugure son usine de 38 M$

La société pharmaceutique néerlandaise **Gist-brocades/Bio-Intermediair** a inauguré sa nouvelle usine de Montréal, construite au coût de 38 M$. Quelque 80 personnes y travailleront.

Gist fabrique pour les grandes sociétés pharmaceutiques, nombreuses à Montréal, des produits bio-pharmaceutiques. Gist a fourni la moitié du financement pour construire l'usine, la **Société générale de financement du Québec** le quart et la **Société Innovatech du Grand Montréal** l'autre quart.

Montréal : Sogemec Assurances investit 415 300 $

Sogemec Assurances, courtier en assurance de personnes de Montréal, investira 415 300 $ pour soutenir sa croissance.

Cet investissement créera 18 emplois. L'entreprise connaît une expansion rapide à cause principalement de la demande pour l'assurance-médicaments.

Montréal : Wexler augmente sa capacité de production : 400 000 $

Wexler Textiles, de Montréal, investira 400 000 $ pour acquérir des équipements et augmenter sa capacité de production afin d'accroître ses exportations. Ce projet créera 25 emplois. Wexler se spécialise dans le reconditionnement et la vente de tissus.

Montréal : Capital CDPQ investit 400 000 $ dans Fashion Société Design

Capital CDPQ, filiale de la **Caisse de dépôt et placement du Québec**, investit 400 000 $ dans **Fashion Société Design**, de Montréal.

Cette entreprise offre aux designers de mode une structure d'affaires complète comprenant la production, l'administration et la commercialisation.

Princeville : nouvelle entreprise dans les plastiques

Une nouvelle entreprise dans les plastiques ouvrira ses portes à Princeville.

L'investissement requis est de 250 000 $. **Inoplast**, qui créera trois emplois au début, fabriquera des articles de plastique pour le domaine récréatif. Inoplast est une filiale de **Rembourrage Princeville Technologies**.

Montréal : H.A. Jean-Jacques investit 210 000 $

H.A. Jean-Jacques, de Montréal, investira 210 000 $ pour accroître sa capacité de production et tenter une percée sur le marché européen.

Quinze emplois seront ainsi créés. Jean-Jacques fabrique des étuis pour les instruments de musique.

Alma : Délice jeannois se modernise

Le traiteur **Délice jeannois**, d'Alma, au Lac-Saint-Jean, a agrandi son local de 2 800 à 4 000 pi² et l'a complètement rénové au coût de 250 000 $. Créée en 1974 par les frères **Raymond** et **Armand Tremblay**, Délice jeannois a été reprise en 1994 par **Nancy** et **Alain Tremblay**, les enfants de Raymond. La PME emploie neuf personnes.

Mont-Saint-Grégoire : une nouvelle fromagerie

Une nouvelle fromagerie a ouvert ses portes à Mont-Saint-Grégoire. **Fromagerie Mont-Saint-Grégoire** fabriquera 600 kilos de fromage par jour.

L'investissement de 175 000 $ créera trois emplois. (DF) ■

IMAX®
LES AILES
MAIL CHAMPLAIN, BROSSARD

« ...Nos invités ont apprécié l'originalité de l'événement, la qualité et l'intérêt de la programmation de même que l'atmosphère qui régnait sur les lieux. ... Cette soirée a été un franc succès. »
Paul Beaulne & Danièle Milette, Associés - Demers Beaulne & Associés



FAITES EN
LE THÉÂTRE
DE VOS ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX

Lancement de produit • conférence de presse • réunion • événement-reconnaissance pour clients
événement-motivation pour employés • réception du temps des fêtes • etc.
CONSULTEZ-NOUS POUR CONNAÎTRE L'ENSEMBLE DE NOS SERVICES CORPORATIFS

Téléphone : (514) 672-9811 Ann Carrière # 225 Sans frais : 1 888 522-4629
2153, boul. Lapinière, Brossard Qc J4W 3L1 http://www.imaxlesailes.qc.ca

La symphonie en V8 de Jaguar.



La toute nouvelle XJ8 1998

Parfaitement orchestrée, avec un nouveau moteur V8 de 290 ch. Une nouvelle boîte de vitesses sans entretien à mémoire du style de conduite. Un nouveau système électronique multiplex adapté de l'aérospatiale. En tout, plus de 1 600 perfectionnements ont été apportés à nos berlines 1998. Ce qui n'a pas changé, par contre, c'est la passion qu'elles inspirent. Pour plus de renseignements, voyez un concessionnaire Jaguar ou composez 1 800 XJ-SERIES.

Decarie Motors 55, rue Gince, Montréal 334-9910

JAGUAR
Une nouvelle race de Jaguar

101010111010110101010111 0010
0101001001101010101001011101101
1101101110110100101110110011

C'est notre façon de dire merci à Bell Mobilité de nous avoir choisi pour bâtir leur nouveau réseau numérique SCP.

On peut le dire en toute modestie, c'est un réseau assez extraordinaire. C'est le tout premier du genre au monde. Issu de l'avènement de la technologie numérique en 1976, le nouveau réseau **cdma**One permet à Bell Mobilité de transmettre un son absolument clair et d'offrir des avantages technologiques de pointe. En fait, les mots nous manquent pour exprimer tout l'impact que ce réseau produira sur les communications du prochain millénaire.

NORTEL
NORTHERN TELECOM
Un monde de réseaux

Une coalition veut faire de la Garde côtière une société d'État

Le but? Régler la dispute entre les régions sur les frais de déglaçage

Alain Duhamel

La *Coalition industrielle Saint-Laurent/Grands Lacs* propose de transformer la **Garde côtière canadienne** (GCC) en une société de la couronne détachée de l'administration gouvernementale et plus proche des préoccupations de ses utilisateurs.

C'est ce qu'elle recommande dans un mémoire qu'elle a transmis au ministre des **Pêches et Océans**, **David Anderson**, et aux autres régions maritimes du Canada avec l'espoir de les rallier autour d'une même conception de la GCC.

Formée cet été, la coalition regroupe les principaux transporteurs, expéditeurs et ports du fleuve Saint-Laurent et des Grands Lacs. Ils représentent plus de 50 % de tout le tonnage manutentionné au Canada.

Par deux fois, la GCC a reporté l'imposition des frais de déglaçage, incapable d'en venir à une formule agréable à l'industrie.

Ainsi, les Maritimes reçoivent avec la plus grande méfiance toute proposition du Canada central de crainte de devoir payer même une portion congrue des coûts de déglaçage du Saint-Laurent.

Le **Port de Halifax**, principal concurrent du **Port de Montréal** dans le trafic de conteneurs, vient de lancer une campagne de lettres aux élus fédéraux dénonçant les manoeuvres de la coalition comme un autre moyen de leur imposer les coûts de déglaçage.

« Nous proposons de nous entendre d'abord sur des principes et des recommandations qui nous permettront, plus tard, de parler tarification. C'est la première fois que l'on tente d'élaborer une position globale et nationale sur le sujet », dit **Louis-Marie Beaulieu**, président de la coalition. La GCC est une direction du ministère des Pêches et Océans. Elle est dirigée par un commissaire qui prend avis de deux organismes consultatifs, la **Commission consultative maritime** et le **Conseil consultatif maritime canadien**.

Délaissant le modèle d'une société commerciale détenue par ses utilisateurs, comme ce fut le cas pour **Nav-Canada**, la coalition lui préfère celui d'une société d'État dirigée par un conseil d'administration, composé en majorité de représentants des utilisateurs et disposant d'une large autonomie décisionnelle.

Mais, en matière de tarification des services, cette société d'État devrait s'en remettre à un comité d'examen indépendant qui aurait pour mandat d'arbitrer les conflits sur le partage des coûts entre les régions en s'appuyant sur une perspective générale, la situation concurrentielle, l'équité et les meilleures pratiques de gestion.

La GCC tente de mettre en oeuvre une politique de recouvrement des coûts selon les régions et les services utilisés. Pour 1997-98, la GCC veut récupérer 26,7 M$ et demande à chaque région de payer 27 % de ses coûts directs, ce qui représente 13,8 M$ dans la région Saint-Laurent-Grands Lacs, 2,9 M$ à Terre-Neuve, 4,1 M$ dans les Maritimes et 6 M$ dans l'Ouest. Dans l'état actuel du programme de recouvrement, la région Saint-Laurent- Grands Lacs devrait payer en outre tous les frais de déglaçage. ■

NOMINATION

AGRA Inc.



Claude A. Comtois

M. Alex Taylor, président et Pdg de AGRA Inc., est heureux d'annoncer la nomination de Claude Comtois au poste de président de AGRA Monenco Québec Inc.

M. Comtois possède plus de 32 ans d'expérience dans le génie-conseil. Jusqu'à récemment, il occcupait le poste de vice-président principal d'une autre firme de génie de Montréal, et auparavant, le poste de président du Groupe LGL Limitée.

M. Comtois dirigera les activités récemment consolidées de AGRA Monenco au Québec et supervisera l'expansion des projets énergétiques, des projets de traitement, des projets d'infrastructure et d'intégration des systèmes, au Québec et au niveau international.

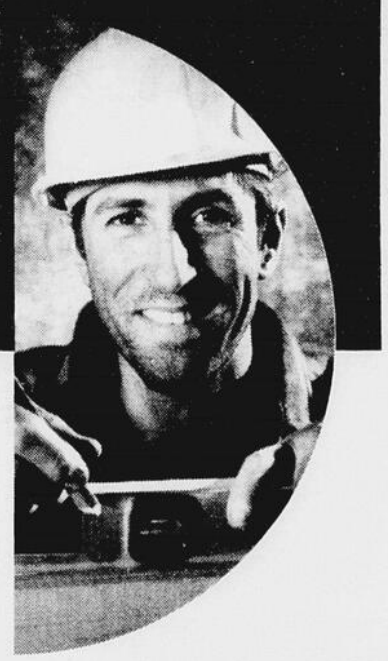
AGRA Monenco Québec est une filiale en propriété exclusive d'AGRA Inc., l'une des plus grandes entreprises internationales de génie, de construction et de technologie. AGRA emploie 5 000 personnes dans 155 bureaux répartis dans 22 pays.

AGRA
INGÉNIERIE DE SOLUTIONS GLOBALES

Depuis plus de 15 ans, au Québec,
un centre de recherche apporte des solutions concrètes
à des problèmes de **santé-sécurité** du travail.

Et c'est
L'IRSST

Créé en 1980 et financé par la CSST, l'Institut de recherche en santé et en sécurité du travail du Québec (IRSST) contribue à l'élimination à la source des dangers professionnels et à la réduction des coûts humains, sociaux et économiques qui découlent des accidents et maladies du travail.



Les recherches qu'il réalise ou finance originent de besoins exprimés par les milieux de travail. Elles sont menées en étroite collaboration avec les travailleurs et les employeurs.

Pour tout connaître sur ces recherches et savoir comment elles peuvent vous aider, abonnez-vous **gratuitement** au magazine **Prévention au travail**, publié cinq fois l'an par la CSST et l'IRSST.

Composez le **875.4444** (Montréal et les environs)
ou le **1.800.667.4444**

IRSST
Institut de recherche
en santé et en sécurité
du travail du Québec

ENTREPRENDRE

GID, les nouveaux ingénieurs de la culture

Madeleine Guay

La firme de design **GID**, de Québec, représente un véritable *melting pot* de professions. On y trouve un historien, un archéologue et même un ethnologue. Son but ? Offrir des services d'experts-conseils en ingénierie culturelle, une formule unique en son genre au Québec.

« Nous avons emprunté ce terme à nos cousins français parce qu'il résume bien l'étendue de nos activités », a confié **Roland Lajeunesse**, pdg de GID, de Québec.

Ingénierie culturelle signifie la prise en charge globale d'un projet. Du point de départ à sa réalisation, les conseillers de GID ciblent les besoins, élaborent les idées, étudient la faisabilité et le financement, créent la programmation, le design, enfin tout, selon bien sûr, les désirs des clients.

Le concept mis de l'avant commence à porter fruit chez la PME de 25 employés. Soutenant une croissance annuelle des revenus de 10 % depuis 1993, M. Lajeunesse prévoit maintenant un bond du chiffre d'affaires de 35 % en 1997. Très active, polyvalente et peu hiérarchisée, l'entreprise augmentera son effectif de 25 % cette année.

Des idées avant tout

Grâce à son équipe, GID se trouve mêlée à une variété d'aventures. Elle a déjà été conseillère pour les autochtones aux tables de négociation territoriale et des droits de pêches et même éditrice d'une série de livres sur les régions touristiques du Québec.

Percée en France

L'originalité de la firme repose en grande partie sur la complémentarité d'idées et d'informations entre les professionnels de son équipe. Une force distincte qui leur a permis de décrocher, cet été, un contrat de 25 M$ à Douai, en France dans le domaine des musées.

« Le projet à Douai aura un impact considérable pour l'entreprise, a annoncé le président. Nous voulons percer le marché international du design industriel depuis longtemps, et avec les projets clé en main, nous savons qu'il y a une place pour nous. »

Après un an d'efforts et de préparation, l'entreprise a été sélectionnée au terme d'un concours, une épreuve pour laquelle GID s'était associée à une firme française d'architectes, **Le Groupe 6**.

Alors que les architectes construiront l'édifice du Mesuroscope, un musée de la mesure, l'équipe de GID s'occupera du reste : les aménagements des lieux, la programmation des activités, la conception des expositions, etc. « Les spécialistes en France ne travaillent pas au sein d'équipes multidisciplinaires, a expliqué le responsable du projet, **Charles Méthé**. Nous leur apportons notre approche polyvalente pour régler les problèmes de façon globale et non pas seulement en les envisageant en une seule dimension. »

Le partenariat : la clé

Le partenariat représente la clé de GID pour vendre ses services à l'étranger. La PME est partenaire, entre autres, d'**Abaque**, firme française en communication scientifique.

Elles ont travaillé ensemble, entre autres, pour la préparation d'une exposition sur le thème de la montagne dans la ville de Chambéry, dans les Alpes françaises.

Outre sa présence en France, l'entreprise a aussi fait des percées en Amérique du Sud et aux États-Unis, où elle a collaboré avec le prestigieux *Smithsonian Institute* de Washington.

« Par contre, a lancé M. Lajeunesse, nous avons négligé le marché américain qui présente des occasions d'affaires extrêmement intéressantes.

L'entreprise croit pourtant que son entrée sur le marché européen sera un tremplin vers une reconnaissance internationale au niveau des projets culturels de grande envergure. « Les marchés étrangers sont d'autant plus intéressants, a mentionné M. Lajeunesse, qu'il y a présentement un moratoire au Québec sur les équipements culturels qui limite nos possibilités ici. »

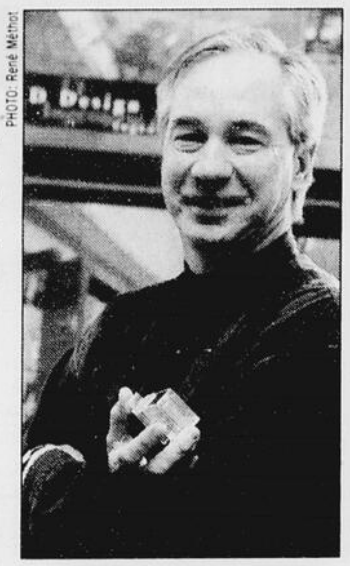


PHOTO: René Méthot

■ **Roland Lajeunesse : « On essaie de véhiculer le message que le design n'est pas un produit fini, mais un processus intellectuel par lequel on développe un produit ou une solution. »**

Élaborer un menu

Pour parvenir à s'imposer en tant qu'ingénieurs de la culture, GID a dû revoir complètement la structure de son organisation.

« Depuis la création de la compagnie en 1975, nous faisions du design de l'environnement, a dit M. Lajeunesse. Maintenant, nous avons un menu clair et élaboré pour le client, qui peut sélectionner un service précis, ou le tout. »

Ainsi, au fil des ans, mais surtout depuis la crise économique du début des années 1990, des services spécifiques ont été ajoutés au sommaire des expertises de GID.

En plus d'établir le domaine de la réingénierie culturelle, on a créé trois autres secteurs distincts d'activités : le développement des produits, le prototypage et le graphisme.

Selon le président, la sectorisation des services permet de répondre à des demandes très précises. On offre le service de graphisme indépendamment de celui du design, on valide des produits dont les plans ont été développés par d'autres.

Les gens du domaine du prototypage, par exemple, fabriquent des objets uniques à courte série en atelier.

Et on innove beaucoup. **Myriam Bédard**, la triple médaillée olympique, utilise des bâtons de ski améliorés par GID tandis que l'**Agence spatiale canadienne** installe dans toutes les navettes spatiales le petit aquarium développé à Québec.

« Nous avons réussi à régler un problème de l'Agence au sujet d'un aquarium qui sert aux recherches en apesanteur lors des missions spatiales, a déclaré fièrement M. Lajeunesse. Depuis lors, nous leur en fabriquons une trentaine à chaque fois qu'une navette part en mission. » ■

Formations professionnelles
- L'art de convaincre les clients avec intégrité
- Praticien d'affaire
- Formations certifiantes en PNL

Reçus et crédits d'impôt : IDCOM est accrédité par la SQDM et répond aux exigences de la loi 90

IDCOM International inc.
514.224.5398
Fax: 514.224.8128 ▪ E-Mail: idcom@citenet.net

Business à la carte

Les déjeuners-causeries
1997-1998

Conférenciers invités



Mardi 28 octobre
Montréal
Bonaventure Hilton
M. Lionel Hurtubise
Président du conseil
Communications
Ericsson inc.

Mardi 4 novembre
Montréal
Bonaventure Hilton
M. James Doughan
Président et chef de la direction
Abitibi-Consolidated inc.



Chambre de commerce du Montréal métropolitain
Board of Trade of Metropolitan Montreal

Vasco design

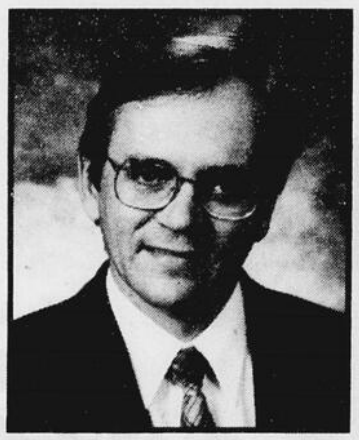
Réservations :

Billet :
18 $
60 $

Carnet de 10 billets :

TPS (7 %) et TVQ (6,5 %) en sus

Bell · Bombardier · enRoute · Pratt & Whitney Canada · Samson Bélair Deloitte & Touche · SSQ Vie · Télé-Québec · Teleglobe



335 nouveaux CGA

M. Richard Moisan, CGA

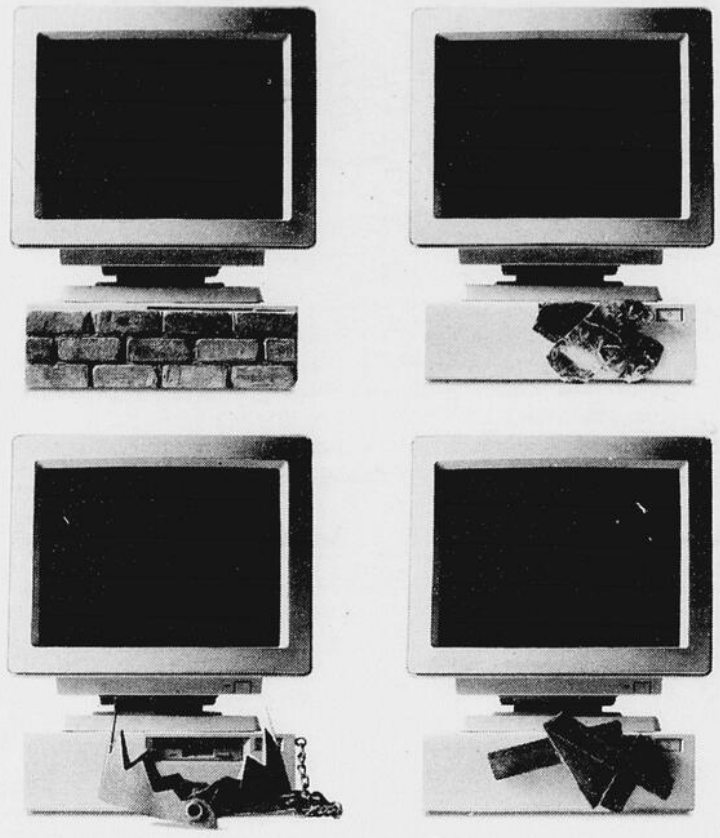
CES PROFESSIONNELS RECEVRONT LEUR PERMIS, LE SAMEDI 11 OCTOBRE AU CENTRE DES CONGRÈS DE QUÉBEC.

Ce grand événement se déroulera sous la présidence d'honneur de M. Richard Moisan, CGA, vice-président finances pour Les Aciers Canam.

MM. Michel Guindon, FCGA, président de l'Ordre des CGA et Eric Bartlett, FCGA, président de CGA-Canada accueilleront officiellement les nouveaux membres.

FÉLICITATIONS ET BIENVENUE À TOUS NOS NOUVEAUX EXPERTS-COMPTABLES EN PERFORMANCE FINANCIÈRE

CGA
Ordre des comptables généraux licenciés du Québec



Enfin, un moyen plus facile de
PROTÉGER VOTRE RÉSEAU



Voici le Compaq Deskpro 4000N. Un ordinateur de bureau innovateur sans unité de disquette ni unité CD-ROM. (C'est assurément le moyen le plus facile d'empêcher les gens de semer la pagaille dans votre réseau.) Ce Deskpro est doté de la capacité de gestion intelligente évoluée, une caractéristique du tonnerre qui vous aide à optimiser la configuration et la gestion de chaque micro-ordinateur de votre réseau, et cela depuis votre fauteuil. Grâce à la protection par mot de passe et au capot verrouillable, votre matériel et vos logiciels sont en sécurité. Ainsi, la configuration que vous désirez demeurera toujours intacte. Mieux encore, chaque Deskpro est alimenté par un processeur Pentium* d'Intel (processeur Pentium* II allant jusqu'à 300 MHz). Somme toute, vous bénéficiez d'un contrôle accru et d'un coût total de propriété réduit. Pour en savoir davantage, appelez au 1 800 567-1616 ou visitez notre site Web au www.compaq.ca, et vous découvrirez alors un meilleur moyen de protéger votre réseau. Sans parler de votre santé mentale.

MMX™ intel inside pentium® II processor

COMPAQ

© 1997 Compaq Computer Corporation. Tous droits réservés. Compaq et Deskpro sont des marques de commerce de Compaq Computer Corporation. Le logo Intel Inside et Pentium sont des marques déposées et MMX est une marque de commerce de Intel Corporation.

ENTREPRENDRE

Le TGV canadien entre en retard

Le train à grande vitesse (TGV) canadien entrera avec plusieurs mois de retard dans les gares ministérielles de Toronto, Ottawa et Québec.

En effet, **TGV Canada**, le consortium d'entreprises privées avec à sa tête **Bombardier** et **GEC-Alsthom**, ne rendra son étude de préfaisabilité que tard cette année alors qu'elle était attendue en avril.

« Nous n'avons pas de problème majeur, mais nous ne sommes pas dans les délais que nous nous étions fixés », admet **Michel Lord**, vice-président communications et relations publiques de Bombardier.

Au cours du *Sommet sur l'économie et l'emploi*, en octobre 1996, le pdg de Bombardier, **Laurent Beaudoin**, avait confirmé que les partenaires du consortium réalisaient, à leurs frais, cette étude dont la coordination a été confiée à **Jean-Paul Gourdeau**, président de l'**École polytechnique de Montréal**.

L'un des objectifs de l'étude consiste à revoir toutes les analyses antérieures de manière à concevoir un projet de TGV dans le corridor Québec-Toronto à un prix plus abordable que le premier projet proposé en 1995 au coût de 18,4 milliards de dollars. Selon ce scénario, les gouvernements auraient dû investir 70 % de ce montant.

Les premiers ministres du Canada et du Québec s'intéressent à ce projet de même que le nouveau ministre des **Transports** du Canada, **David Collenette**, qui n'a pas manqué l'occasion, lors de son récent périple en Europe, d'essayer le TGV, l'Eurostar et le Train express régional (TER).

Outre Bombardier et GEC/Alsthom, TGV Canada réunit **SNC-Lavalin**, **AGRA Industries,** le **Groupe Axor** et **Ellis-Don Construction**. (AD) ■

En bref

Des augmentations de salaire prévues de 1,6 %

Le taux de croissance annuel moyen des salaires négociés dans des conventions collectives devrait s'établir à 1,6 %.

C'est du moins ce qui ressort de l'analyse préliminaire réalisée par le **Centre de recherche et de statistiques sur le marché du travail** (CRSMT).

Tandis que la croissance annuelle moyenne devrait être de 1,9 % pour le secteur privé, elle se limitera à 1,4 % pour le secteur public. Cela fait désormais six ans que le secteur privé dépasse le secteur public à ce chapitre.

Tous secteurs confondus, les salariés syndiqués obtiendront des hausses moyennes de 1,6 % pour les deux premières années et de 1,7 % pour la troisième année. Toutefois, si on tient compte de l'inflation, l'ensemble de ces salariés verront plutôt leurs taux de salaire réel chuter de 0,3 %.

Les chiffres utilisés dans l'indicateur de croissance proviennent de l'étude de 67 conventions regroupant 28 967 salariés. ■

Groupe Promutuel : hausse de 11 % des primes en 1996

Les 37 sociétés mutuelles d'assurance membres du **Groupe Promutuel** et leur société associée, **Promutuel Réassurance**, ont souscrit 205 M$ de primes directes en 1996 au Québec contre 184 M$ l'année précédente, une hausse de 11%.

Les primes souscrites donnent au groupe une part de 4,85 % du marché des primes souscrites totales au Québec en 1996, comparativement à 4,45 % en 1995. Quant à l'actif combiné des sociétés membres du groupe, il était de 394,3 M$ à la fin de 1996, en hausse de 6,9 % sur l'année précédente. Les primes directes souscrites du Groupe Promutuel en 1996 l'auraient placé au 5e rang des assureurs généraux dans le tableau que nous avons publié dans notre cahier sur les assurances, le 27 septembre. Ces chiffres ne figuraient pas dans ce cahier spécial parce que les données utilisées pour notre tableau provenaient du dernier rapport sur les assurances de l'**Inspecteur général des institutions financières**, qui présente les résultats des sociétés mutuelles individuellement plutôt que sur une base cumulée. ■

LA PLACE DES AFFAIRES INTERNET — LES AFFAIRES

• AGENCE DE PROMOTION •
JLC.COM - Produits Multiservices aux Entreprises
Comment augmenter efficacement votre visibilité ?
(514) 445-8807 - Produits et services de qualité
http://www3.sympatico.ca/jlccom

• ASSURANCES •
LE CYBERMARCHÉ DE L'ASSURANCE
et des services financiers
www.prestoweb.ca/aff-assurance

• ASSURANCES SALAIRE •
Réseau de courtiers PROTECK
L'expertise en assurance invalidité
1-888-PROTECK http://www.proteck.com

• BOURSE •
CLUB SELECT TSE 10
Club de placement à la bourse sur internet
http://www.total.net/~cyme

• COMPTABLES •
CA
Ordre des comptables agréés du Québec
http://www.ocaq.qc.ca

• DÉMOLITION •
◆ DÉMOLITION ◆
Usine / Structure d'acier / Équipements usagés
INDUSTRIELLE - COMMERCIALE
Besoin information ou estimation budgétaire
(514) 674-2628 - (888) DÉMOLITION (336-6548)
http://www.fermat.com

• EXPORTATION •
ALBRO Export & Marketing Inc.
Programmes d'*Exportation en Temps Partagé* pour les PME
Tél./Fax: 800-335-5275
www.albro.ca

• FORMATION •
ELAM
- *L'école de langues pour gens d'affaires*
(514) 395-1948
http://www.erimax.com/elam

HUMAPRISE
SYSTÈME DE GESTION D'ENTREPRISE INC.
Tél.: (819) 770-9332 • Fax: (819) 770-6211
http://www.humaprise.com

• IMMOBILIER •
BUREAUX À LOUER À LAVAL
(514) 687-0822
devduken@total.net
http://www.total.net/~devduken

S.I.A.® EN DIRECT™
Plus de 225 000 propriétés d'une mer à l'autre.
http://www.mls.ca

VOUS ÊTES TRANSFÉRÉ??? QUÉBEC ET ENVIRONS
TRANS-ACTION MAX-IMM Courtier immobilier agréé
(418) 661-4455 Fax: (418) 660-0079
http://www.michellecliche.qc.ca

• INFORMATIQUE •
LA GRIFFE DE L'INFORMATIQUE
Tél: (514) 255-5470 Consultant en informatique
http://www.total.net/~griffe

• INTERNET •
ERGONET
INTERNET - INTRANET - EXTRANET - Spécialiste des produits Microsoft.
Tél.: (514) 493-ERGO
http://www.ergonet.com

Implanter votre entreprise sur Internet (L'ESSENTIEL!)
Un séminaire de Jean Lalonde
Mardi 14 octobre 1997
Crédit d'impôt S.Q.D.M. Coût : 200$ — Hôtel des Gouverneurs de la Place Dupuis, Mtl
Inscriptions (514) 353-0704 • http://www.CJL.qc.ca

intra Wave
http://www.intrawave.com
Design et hébergement de sites web
les Architectes du Virtuel...
tél.: (514) 363-6665, (800) 561-8892

Les 500
plus importantes entreprises
au Québec à la même adresse
www.lesaffaires.com
LES AFFAIRES.COM

• LIBRAIRIE INFORMATIQUE •
CAMELOT
www.camelot.ca

• MARKETING •
Fidélisez votre clientèle et attirez-en une nouvelle...
(514) 349-0030 poste 222 ou 1-800-665-1606 poste 222
Info/services 1-800-522-2552
Prepar International Inc.
http://www.prepar.com

• RESSOURCES NATURELLES •
Gaz Métropolitain
www.gazmetro.com

• RESTAURANTS •
RISTORANTE DA VINCI *Élégance italienne*
Tél: (514) 874-2001
Fax: (514) 874-9499
http://www.davinci.qc.ca

RESTAURANT LE MUSCADIN
Tél: (514) 842-0588
Fax: (514) 842-5347
http://www.muscadin.com

• SERVICES JURIDIQUES •
LE RÉSEAU JURIDIQUE DU QUÉBEC WWW
Répond à tous vos besoins juridiques
www.avocat.qc.ca

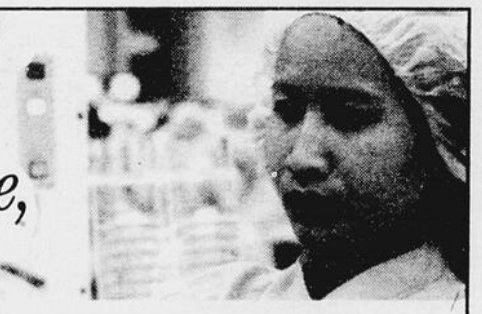
• TRADUCTION •
scribe d'aujourd'hui
Tél.: (514) 849-2667 • Traduction en 8 langues
http://www.total.net/~ltscribe

• VOYAGES •
VISITEZ LE QUÉBEC
-Forfaits romantiques -Forfaits familiaux -Forfaits évasion etc.
http://www.gaby-travel.com

Certains sites peuvent être disponibles en anglais seulement

Pour annoncer votre adresse :
(514)-392-7782 ou 1-800-361-5479 ou E-mail: poliotierk@mail.transc.com

Une maîtrise en
management de la technologie,
modulée à votre rythme





Visez haut... visez juste,

inscrivez-vous dès maintenant au programme de maîtrise en gestion de projets technologiques de l'École Polytechnique de Montréal.

ÉCOLE POLYTECHNIQUE MONTRÉAL
Le génie sans frontières

En management de la technologie, vous n'avez qu'un seul choix, être constamment à l'avant-garde !

L'École Polytechnique de Montréal vous propose un concept unique de maîtrise en management de la technologie.

Cette maîtrise permet de développer un projet de management de la technologie en plus de couvrir les domaines suivants :

- **Élaboration de stratégies technologiques**
- **Génération et diffusion technologiques**
- **Modernisation technologique**
- **Exploitation des systèmes technologiques**

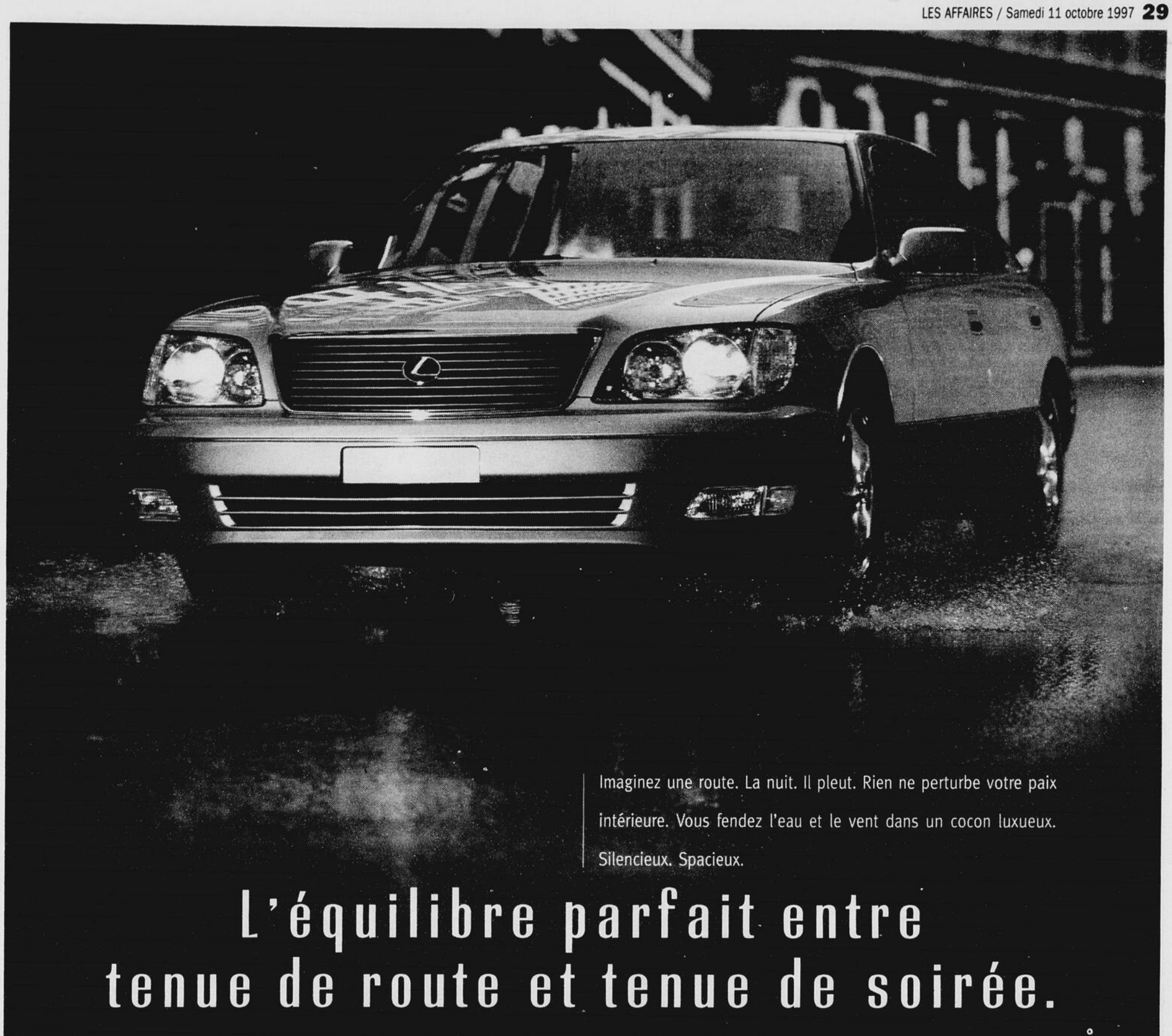
Une maîtrise sur mesure
À temps plein, à temps partiel ou encore comme étudiant libre, la maîtrise en gestion de la technologie s'acquiert en complétant trois modules de 5 cours.

Un module équivaut à une attestation, deux modules à un diplôme d'études supérieures spécialisées et trois modules complétés vous permettent d'obtenir votre diplôme de maîtrise.

Le programme offre la possibilité de stages à l'École Centrale de Paris, à l'École Polytechnique de Milan, à l'Université de Chalmers en Suède et à l'Université Technologique d'Helsinki en Finlande

Renseignements :

Téléphone : (514) 340-POLY poste : 4201
Télécopieur : (514) 340-4088
suzanne.guindon@mailsrv.polymtl.ca
www.magi.polymtl.ca



Imaginez une route. La nuit. Il pleut. Rien ne perturbe votre paix intérieure. Vous fendez l'eau et le vent dans un cocon luxueux. Silencieux. Spacieux.

L'équilibre parfait entre tenue de route et tenue de soirée.

La nouvelle Lexus LS 400 1998. À partir de 78 300 $*.

Votre nouvelle Lexus LS 400 ne semble guère toucher le sol. Tel est son confort. Telle est sa maîtrise de la route. Intelligente et sûre, elle contrôle les dérapages sur chaussée glissante à l'aide d'une nouvelle technologie propre à Lexus. Elle contrôle aussi l'alimentation d'air à son V8 de 290 chevaux, procurant le couple optimal en tout temps. Elle est souveraine. Elle domine. Sa majesté règne et son pouvoir est vôtre. Vous êtes sur une route. Elle mène au bonheur. Parfait.

LEXUS

À la conquête de la perfection

* PDSF pour une Lexus LS 400 1998 (modèle : BH28FP - AK AM AN AQ). Ce prix exclut les frais d'immatriculation, les assurances, les taxes applicables et les frais de transport et de livraison. Le concessionnaire peut vendre à prix inférieur.

ENTREPRENDRE — Technologie

Lotus aidera Doré Liaison à commercialiser son logiciel *Perceptium*

Un logiciel pour évaluer les valeurs de l'entreprise

Dominique Froment

La firme de recrutement de cadres **Doré Liaison**, de Greenfield Park, pourra utiliser le nom prestigieux du leader américain **Lotus Corporation** pour commercialiser son nouveau logiciel d'évaluation des ressources humaines dans les entreprises : *Perceptium*.

Doré prévoit des revenus de 200 000 $ la première année, ce qui lui permettrait de récupérer ses frais de recherche et développement (R&D) du logiciel.

D'ici deux à trois ans, les revenus générés par *Perceptium* devraient atteindre au moins 1 M$ par année, ce qui dépasserait ses revenus pour la recherche de cadres.

Perceptium permet d'évaluer le niveau de respect de la culture et de la philosophie de l'entreprise. Le logiciel est conçu sous forme de sondage auprès des employés et des cadres sur la perception qu'ils ont de leurs collègues et de leurs supérieurs.

« Il existe de nombreux systèmes d'information sur tout ce qui touche aux chiffres - ventes, prix de revient, rendement sur l'investissement - mais il n'y a rien pour quantifier l'aspect humain des entreprises », explique **Marc Tremblay**, vice-président de Doré Liaison, un spécialiste du recrutement de cadres.

Un baromètre des valeurs

Les cadres respectent-ils les autres ? Ont-ils du leadership ? Sont-ils créatifs ? Sincères ? Transparents ? Sont-ils habiles à déléguer ? Sont-ils de bons communicateurs ? Voilà autant de questions essentielles au respect de la culture des entreprises pour lesquelles les dirigeants doivent s'en remettre à leur *pif*.

La force de marketing de Lotus

Perceptium apporte des réponses précises en posant ces questions aux employés, tout en préservant leur confidentialité. Le logiciel est flexible : chaque entreprise peut bâtir son questionnaire en choisissant les critères qui correspondent à ses valeurs. Les résultats permettent de concevoir un plan d'action pour corriger le tir. On peut, de la même façon, sonder les clients et les fournisseurs.

« C'est un moyen efficace pour un président de vérifier si ses valeurs sont bien véhiculées dans son entreprise », affirme M. Tremblay, 39 ans, un récréologue de formation, actionnaire à 45 % de Doré Liaison.

Fondée en 1969, Doré a mis au point au fil des ans ce modèle d'évaluation des valeurs des entreprises. Un jour, une importante société lui a demandé de l'appliquer à ses 1 200 employés répartis au Canada. Doré a dû faire le travail avec des questionnaires sur papier.

« Ça été l'enfer, se rappelle M. Tremblay. Après cette expérience, on a cherché une façon plus efficace de procéder. »

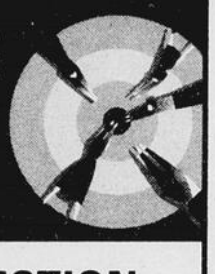
Employé de Lotus, un des fils de **Joseph Doré**, fondateur de la firme, lui a parlé de *Lotus Notes*, le système qui a incité **IBM** à faire l'acquisition de Lotus l'an dernier.

M. Tremblay s'est donc rendu chez Lotus, au Massachusetts, pour présenter son projet. « Lotus nous a dit que les ressources humaines connaîtraient la plus forte croissance dans le domaine des technologies de l'information au cours des 10 prochaines années parce qu'il n'existe rien actuellement. » ■

Dans la course au savoir...
vous seul êtes responsable de votre formation !

Service de formation sur mesure de l'UQAM

TOP FORMATION CONTINUE
Tous les Outils pour Performer
Toute une Occasion de Progresser




Andrée Dupont

GESTION
La créativité au service de la gestion

GESTION
Négocier, influencer et persuader
Autrement et mieux

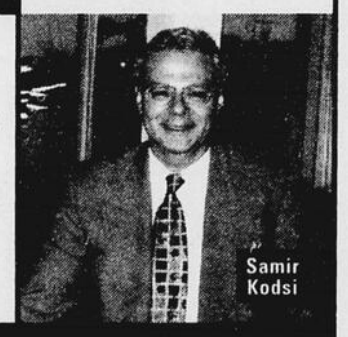
Nouvelle formation TOP
Les relations publiques intégrées

Une vision globale des relations publiques
avec Andrée Dupont
13 et 14 novembre 1997


René Bernèche

Gérez et générez le changement dans votre organisation
avec René Bernèche
11 et 12 novembre1997

Nouvelle formation TOP
avec Samir Kodsi
11 et 12 novembre 1997


Samir Kodsi

(514) 987-4068
www.unites.uqam.ca/formation
Université du Québec à Montréal

AFC Technologies remporte le *Grand Prix innovation*

AFC Technologies, parrainée depuis ses débuts par le **Centre d'incubation technologique d'entreprises** (CITE 2001) de Hull, a obtenu le *Grand Prix Canada - Relève et Innovation Technologique*, lors du *Salon international Le Monde des Affaires*, tenu à Montréal.

Fondée en juillet et dirigée par **Dan D. Yang**, âgé de 32 ans, AFC est la seule compagnie au monde à se spécialiser dans les sources haute puissance pour des applications médicales servant à diagnostiquer certaines maladies sans qu'une intervention chirurgicale soit nécessaire.

La société développe aussi des sources à large bande et amplificateur qui permettent d'augmenter les capacités de communication afin de combler les demandes croissantes engendrées par Internet ou les images numériques. (RB) ■

La simplicité perfectionnée de la vision



SAMSUNG
www.samsungcanada.com



Renald Goyette, opérateur au désencrage

« IL VA Y AVOIR DU MONDE APRÈS NOUS AUTRES, FAUT PAS OUBLIER ÇA. »

Renald Goyette désencre des tonnes de vieux papiers pour en faire de la nouvelle pâte. Il sait que son travail l'amène à jouer un rôle important en matière de protection de l'environnement et il en est fier. « Moi, ce que je vois dans notre industrie, c'est un très gros changement de mentalité », raconte-t-il. Depuis 1991, nos compagnies de pâtes et papiers ont presque triplé leur consommation de vieux papiers et l'industrie est devenue un leader mondial dans le domaine du recyclage. Pour atteindre ce but, les papetières ont investi plus d'un milliard et demi de dollars dans de nouveaux systèmes et installations de recyclage. Les nouvelles habitudes de récupération de la population y sont d'ailleurs pour beaucoup dans cette nouvelle façon de voir et de faire les choses. Tout cela diminue la quantité de papier qui se retrouve dans les sites d'enfouissement et réduit d'autant les gaz à effet de serre.

Comme le dit si bien Renald, partout dans l'industrie des pâtes et papiers, il y a un vent de changement qui est plaisant à voir. Pour en savoir plus ou pour participer à une visite, composez le 1 888 399-TOUR ou encore, consultez notre site Internet : www.portes.ouvertes.cppa.ca.

L'ASSOCIATION CANADIENNE DES PÂTES ET PAPIERS

ON S'AMÉLIORE DE JOUR EN JOUR. VENEZ FAIRE UN TOUR.

ENTREPRENDRE

Desjardins se dote d'une filiale, Sigma Assistel, dans les services d'assistance

Jean-Paul Gagne

Assurance vie Desjardins-Laurentienne vient de se doter d'une filiale, **Sigma Assistel**, dans le domaine de l'assistance.

La création de cette filiale a pour but de « développer nos services d'assistance et de les offrir comme valeur ajoutée à d'autres assureurs, aux groupes auto-assurés et à d'autres clientèles », affirme **Louise Des Ormeaux**, directrice générale de Sigma.

Établie à Montréal, l'entreprise compte quelque 30 employés, quatre médecins consultants et une infirmière. « C'est un centre d'appels qui fonctionne 24 heures par jour, sept jours par semaine, et qui peut être joint de n'importe quel pays au monde. Les employés parlent une dizaine de langues », explique Mme Des Ormeaux.

Les employés doivent être prêts à répondre à n'importe quelle situation, dont certaines peuvent être dramatiques, comme la situation dans laquelle s'est retrouvée une dame dont le mari est mort à la descente d'un avion dans un pays européen.



PHOTO: Jean-Guy Paradis, LES AFFAIRES

■ **Louise Des Ormeaux : « Pour quelques sous par semaine par client, une entreprise peut donner une valeur ajoutée à ses produits en offrant de l'assistance. »**

Recherchés : des partenaires

Assurance vie Desjardins Laurentienne est active depuis 12 ans dans ce domaine, mais, pour l'instant, ses services sont surtout limités aux membres, aux clients et aux employés des différentes composantes de Desjardins. Sa clientèle compte néanmoins plus de 2,5 M de personnes à travers le Canada.

Avec la création d'une filiale, « il sera plus facile d'ouvrir le marché extérieur à Desjardins et d'aller chercher des partenaires », dit Mme Des Ormeaux, qui dirige les services d'assistance de Desjardins depuis juillet 1996. Cette gestionnaire a une bonne expérience dans le domaine puisqu'elle a passé 10 ans à la **Croix Bleue** et elle a aussi travaillé à **Liberty Health**, à Toronto.

Les principaux services offerts par Sigma Assistel sont l'assistance voyage (problèmes de santé, perte ou vol de passeport ou d'argent, etc.) et l'assistance juridique.

Les alliés de Sigma

Pour ces deux services, Sigma Assistel a notamment une entente avec **Mondial Assistance**, propriété d'**AGF** (Assurances générales de France) et **GAN** (Groupement Assurances Nationales). Sigma Assistel et Mondial Assistance se réfèrent des clients dans l'assistance voyage, alors que Desjardins impartit son assistance juridique à Mondial Assistance, déjà présente à Montréal dans ce domaine.

Pour le moment, l'assistance juridique est offerte comme valeur ajoutée aux polices d'assurance automobile et habitation du Groupe Desjardins de même qu'aux polices d'assurance prêts des caisses Desjardins.

Mme Des Ormeaux veut développer les services d'assistance dans d'autres domaines, telle l'assistance routière, qui existe déjà en Europe, l'aide aux employés et l'assistance à domicile, qui est appelée à croître avec le vieillissement de la population et le virage ambulatoire. ■

Deux ententes pour la Chambre de commerce du Québec

La **Chambre de commerce du Québec** a profité de la visite du premier ministre du Québec, **Lucien Bouchard**, en France pour signer deux ententes.

La première, signée avec l'**Assemblée des chambres françaises de commerce et d'industrie**, vise à faciliter la prospection des marchés étrangers par les entreprises québécoises.

Par cette entente, les firmes québécoises désireuses de faire affaire à l'étranger pourront recourir aux représentants des chambres de commerce françaises, qui ont des antennes dans plus de 50 pays. Les services, qui seront facturés aux entreprises, vont du diagnostic de marché à la mission de prospection commerciale.

La seconde entente, conclue avec la **Chambre de commerce et d'industrie de Paris**, vise à favoriser le développement du français dans les affaires en Amérique du Nord. La Chambre du Québec est associée dans cette entente à la **Chambre de commerce du Montréal métropolitain** et à la **Chambre de commerce régionale du Saguenay**, ainsi qu'avec l'**Université McGill** et l'**Université du Québec à Chicoutimi** (UQAC).

Par cette entente, les partenaires québécois développeront une version nord-américaine du *Certificat pratique de français commercial et économique* de la Chambre de commerce et d'industrie de Paris.

L'accord vise aussi à amener les entreprises québécoises à offrir des stages en entreprise aux étudiants américains et étrangers en commerce international.

L'entente découle d'une démarche de l'Université McGill et de l'UQAC qui cherchaient à répondre aux besoins que leur avaient exprimés l'**American Association of Teachers of French** et certaines écoles de commerce international des États-Unis. (JPG) ■

Si vous devez
PRENDRE LA PAROLE
pour **VENDRE** pour **NÉGOCIER**
pour **INFORMER** vous devez
être prêts à toutes les éventualités !
La Maîtrise de la
COMMUNICATION ORALE
est l'atout maître
dont vous avez besoin.

«Séminaires de communication orale»

AUTRES SÉMINAIRES offerts:
- communication écrite
- communication avec les médias
- communication sociale

INFORMEZ-VOUS!

CONSERVATOIRE LASSALLE

3505, rue Durocher
Montréal, H2X 2E7
tél.: (514) 288-4140
téléc.: (514) 288-5331
courriel: parler@colass.qc.ca

Nos SÉMINAIRES DE COMMUNICATION ORALE sont animés par des professionnels expérimentés.

Formation individuelle, en groupe restreint ou en entreprise.

Loi 90: Formateur agréé par la SQDM (06F168200-1)

TKS

VOUS VOULEZ SURPASSER LA COMPÉTITION ?
514-353-1020 WWW.TKSNET.COM
Télécopieur: 514-353-8709

TKS Informatique se spécialise dans l'implantation de solutions logiciel complètes opérant sur de multiples plateformes, dans les environnements UNIX et WINDOWS NT. Nous offrons également l'intégration de technologies connexes telles l'échange de données électroniques (EDI), la lecture de codes à barres et l'intégration de système de gestion expert (EIS).

SOLUTIONS LOGICIELS COMPLÈTES

Prise de commandes facturation
Achats
Gestion d'inventaire
Transferts d'entrepôts
Analyse de ventes
E.D.I. intégré
Gestion des centres de profits
Grand Livre
Comptes recevables
Comptes payables
Consolidations
Prévisions de production
Nomenclature à paliers multiples
Gestion des travaux en cours
Vision usine (graphique)
Planification visuelle (graphique)

Multi compagnies
Multi divisions
Multi devises
Multi entrepôts
Multi locations par entrepôt
Gestion de routes
Facturation au poids
Unités de mesure multiples
Produits substituts
Produits compagnons
Ensembles de produits (kits)
Retour de marchandises
Gestion des commissions
Coûts additionnels (landed costs)
Gestion du crédit
Structure de prix flexible
Module de fax intégré
Module de gestion expert graphique
Intégration codes à barre

PROGRESS · HEWLETT PACKARD Channel Partner · COMPAQ · SCO · Microsoft Windows 95

Québec crée un bureau pour des partenariats avec le privé

Alain Duhamel

Pour recevoir les bonnes idées du secteur privé, le gouvernement du Québec a depuis peu une adresse : le *Bureau d'accueil et de promotion des projets de renouvellement*, logé au **Conseil du Trésor**.

Institué en juillet, le Bureau est non seulement un guichet unique, mais aussi un guide accompagnateur des entreprises privées. Grâce à ce projet, la voie est maintenant ouverte aux initiatives privées non sollicitées.

« C'est une porte d'entrée pour quelqu'un qui a un projet novateur et ne sait à qui s'adresser ou encore se heurte à une fin de non-recevoir. Nous allons nous assurer qu'il est traité correctement », dit **Jacques Lafrance**, secrétaire associé aux marchés publics et aux technologies de l'information du Conseil.

Depuis deux ans, le Conseil travaille avec des ministères pour encadrer les partenariats dont ils sont les initiateurs. C'est dans ce cadre que se sont réalisés cinq projets, entre autres, le registre informatisé des actes, **Inforef** et le projet de gestion de la destination à **Tourisme Québec**.

Sa cible : la technologie

Le Bureau se concentrera sur les projets de modernisation des services publics par le moyen des technologies de l'information. À ce jour, il a reçu deux projets privés.

Dans chacun des cas, il effectue une analyse d'opportunité et recommande, le cas échéant, la marche à suivre. « Il faut déterminer s'il s'agit d'un projet unique à fournisseur unique ou d'une idée qui doit être mise en concurrence avec d'autres », dit Jacques Lafrance.

L'**Institut pour le partenariat public-privé**, un organisme fondé en 1996 par des entreprises québécoises préoccupées par le développement des alliances public-privé, souhaite que le gouvernement étende le mandat du Bureau à d'autres domaines de son activité.

« Il y a longtemps que nous cherchions un interlocuteur, dit **Jacques Métivier**, président de l'Institut et de la société immobilière **Métivier et associés**, de Montréal. Maintenant qu'il en existe un, le gouvernement pourrait en élargir le concept. »

Le cas des autoroutes

L'Institut pense notamment au dossier des autoroutes demeuré en plan malgré une invitation explicite du vice-premier ministre et ministre des **Finances**, **Bernard Landry**, dans son exposé budgétaire de mars 1997.

« Rien ne viendra de l'entreprise privée s'il n'y a pas un processus clair », dit **Rosaire Sauriol**, vice-président ventes et marketing chez **Dessau**. Cette firme d'ingénierie fait partie d'un consortium d'entreprises qui tentent d'obtenir la construction et l'exploitation de l'autoroute Fredericton-Moncton au Nouveau-Brunswick.

En juin, l'Institut invitait le ministre Landry à identifier le porteur du dossier et à déterminer un processus de sélection rigoureux qui permettrait aux entreprises de lui faire des propositions sans risque pour leur propriété intellectuelle. La suite se fait attendre. ■


Eugène Bachand

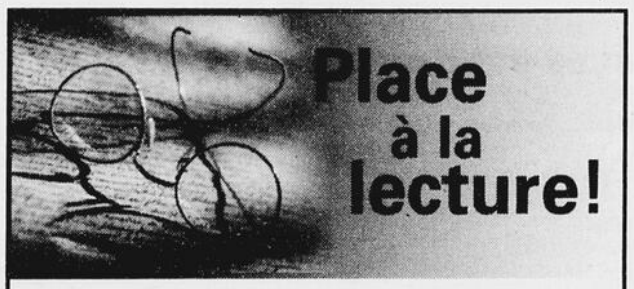
PRESTIGE TELECOM

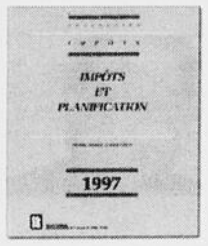
Monsieur Paul Colangelo, Président et chef de la direction de Prestige Télécom Ltée. est heureux d'annoncer la nomination de M. Eugène Bachand au sein du conseil d'administration de l'entreprise.

Fondateur de l'Étude légale Bachand et Associés, Me Bachand a été président de la Fédération de la Construction du Québec et vice-président de l'Association Canadienne. Gestionnaire chevronné, il a de plus siégé sur plusieurs conseils d'administration de compagnies québécoises et canadiennes.

Me Bachand est bachelier es-arts de l'Université de Montréal, bachelier en pédagogie de l'Université de Sherbrooke et licencié en droit de l'Université d'Ottawa.

Prestige Télécom est une firme d'ingénierie en télécommunications, existant depuis plus de 17 ans. Prestige possède une centaine d'employés avec des bureaux à Montréal, Toronto et Miami.





Impôts et planification
Éditions Sciences et culture inc.
Pierre Royer et James Drew
Prix membre : 53,95 $
Prix régulier : 59,95 $
« Ce livre renseigne les contribuables canadiens sur le cadre fiscal dans lequel ils vivent. Ainsi, ils peuvent planifier leurs affaires et profiter des nombreux avantages offerts par les textes fiscaux ».

La puissance du stress - une valeur ajoutée
Presses HEC
J.P. Hogue et P. Brûlé
Prix membre : 18,00 $
Prix régulier : 20,00 $
Les auteurs expliquent ce qu'est le stress et comment il est possible de s'en servir comme catalyseur de changement personnel et organisationnel pour mieux relancer l'action rentable.





Le Québec économique 1997 - Panorama de l'actualité dans le monde des affaires
Les Éditions Transcontinental inc.
Textes sélectionnés par :
M. Charbonneau, L. Lemay et R. Déry
Prix membre : 24,88 $
Prix Régulier : 27,95 $
« Cette anthologie de l'actualité dans le monde des affaires au Québec en 1996 est composée des meilleurs articles publiés dans les quotidiens, les revues d'affaires

La carte de membre Coop HEC est valable à vie!

Coop HEC — Une tradition en mouvement...

Librairie, service de commandes spéciales
Telephone : 340-6400 • Télécopieur : 340-6406
Service informatique : 340-6401
3000, Chemin de la Côte Ste-Catherine, Bureau RC111
Montreal (Québec) H3T 2A7

Autorisation de décollage pour la SAAB 900 S sur la piste No 20

C'est héréditaire : la SAAB 900 S est issue d'une famille dont la réputation repose sur une solide expertise en aéronautique. C'est pourquoi la moindre de ses composantes est conçue en fonction de la sécurité de ses passagers. Sa technologie intelligente assure une puissance et une maniabilité exceptionnelles... pour un véhicule terrestre!



La SAAB **900 S** 1997
349 $ par mois* bail 36 mois
À partir de 29 900 $**

- **Garantie 4 ans/80 000 km**
- **Climatisation sans CFC**
- **Vitres et portières à commande électrique**
- **Volant à réglage télescopique**
- **Sièges chauffants**
- **Rétroviseurs extérieurs chauffants**
- **Antivol avec télédéverrouillage**
- **Assistance routière**

SAAB SCANIA — SAAB

Transport, taxes et immatriculation en sus. *Paiements basés sur un bail de location de 36 mois selon le PDSF de la SAAB 900 S 1997. Versement initial de 2 986 $ ou échange équivalent, premier versement de 349 $ et dépôt en garantie remboursable de 400 $ requis à la signature. Frais de 8 cents par kilomètre applicables après 60 000 km. Sujet à l'approbation du crédit. Voyez votre détaillant SAAB pour un plan de location qui tient compte du versement initial et des mensualités convenant à votre budget. ** PDSF. Le détaillant peut vendre à prix moindre.

Saturn Saab Isuzu Blainville
249, boul. Seigneurie Ouest
Blainville
Tél. : 437-6317

Bourassa Saturn Saab Isuzu
1615, boul. St-Martin Est
Laval
Tél. : 385-9191

Saturn Saab Isuzu de Brossard
5950, boul. Marie-Victorin
Brossard
Tél. : 672-2500

Décarie Saturn Saab Isuzu
6100, boul. Décarie
Montréal
Tél. : 342-2222
(Coin Van Horne)

Gravel Saturn Saab Isuzu
1, place Ville-Marie, # 11 180
Montréal
Tél. : 861-2000
(Angle Cathcart et McGill College)

Saturn Saab Isuzu de Terrebonne
705, boul. Des Seigneurs
Terrebonne
Tel. : 964-1374

Mondial Saturn Saab Isuzu
9415, rue Papineau
Montréal
Tél. : 385-7222
www.mondial-ssi.com

West Island Saturn Saab Isuzu
10333, boul. Gouin Ouest
Roxboro
Tél. : 684-3161
(Entre des Sources et Autoroute 13)

Saturn Saab Isuzu de Québec
765, rue Marais
Québec
Tél. : 681-5777

Saturn Saab Isuzu de Sainte-Foy
3330, rue Watt
Sainte-Foy
Tél. : 653-1312

Saturn Saab Isuzu Rive-Sud
4585, boul. de la Rive-Sud
Lévis
Tél. : 835-1888

Saturn Saab Isuzu de Sherbrooke
4880, boul. Bourque
Rock Forest
Tél. : 823-1400

ENTREPRENDRE

La médiation : une option à haute valeur ajoutée

Premier de trois articles

La médiation est ce mécanisme volontaire de résolution de conflits dans lequel une tierce partie neutre, impartiale et sans pouvoir décisionnel choisie par les parties (le « médiateur ») intervient à leur demande dans le but de les aider à trouver une solution acceptable.

Contrairement à la décision judiciaire ou la sentence arbitrale qui, elles, sont imposées, la solution retenue dans le cadre d'une médiation est adoptée par les parties elles-mêmes pour répondre à leurs intérêts et besoins respectifs.

La popularité de la médiation comme mode extra-judiciaire de résolution de conflits s'accroît de façon remarquable.

Selon les dernières statistiques du **CPR Institute for Dispute Resolution**, de New York, plus de 4 000 sociétés commerciales aux États-Unis ont signé un engagement pour explorer la médiation (ou l'une ou l'autre des autres méthodes optionnelles de résolution de conflits ou « MARC ») avant de recourir aux tribunaux.

De gros canons

Il s'agit certes, en soi, d'un nombre impressionnant, mais le total de leurs chiffres d'affaires est encore plus éloquent : les ventes globales de ces sociétés représentent près de la moitié du produit national brut américain.

On compte parmi ces sociétés plusieurs des *Fortune 500* dont **Motorola**, **W.M.X. Technologies**, **Shell Oil**, **Texaco** et **Union Carbide**.

Autre fait tout aussi significatif : plus de 1 500 cabinets d'avocats américains (dont 400 des 500 plus importants) ont souscrit un engagement semblable.

Plus près de chez nous, la médiation est en train de prendre racine tant au niveau institutionnel que dans la communauté des affaires.

En effet, la Cour supérieure du Québec a mis sur pied un projet-pilote en médiation et l'expérience s'avère fort concluante.

Par ailleurs, les banques à charte et plusieurs compagnies d'assurances d'envergure optent de plus en plus pour la médiation pour éviter la voie judiciaire.

Appui de la Chambre de commerce de Montréal

Pour sa part, la **Chambre de Commerce du Montréal Métropolitain** s'est fait un porte-étendard important de cette nouvelle approche et plusieurs de ses membres y ont eu recours.

Ces tendances et récents développements n'ont, somme toute, rien de surprenant si l'on considère les bénéfices majeurs que la médiation apporte à la résolution des conflits comparativement aux méthodes traditionnelles, tels les recours judiciaires et l'arbitrage.

En effet, au nombre des bénéfices marqués, l'on retrouve :

1. des économies substantielles au niveau des coûts directs et indirects;
2. la rapidité - souvent fort surprenante - avec laquelle les conflits peuvent être résolus;
3. une épargne considérable du temps et de l'énergie des dirigeants des entreprises impliquées;
4. la préservation - ou même, parfois, l'amélioration - des relations d'affaires (ce qui n'est pas peu dire puisque la grande majorité des conflits ont lieu entre une entreprise et ses « partenaires d'affaires » au sens large du terme : clients, fournisseurs de produits et services, associés, employés, etc.);
5. toute résolution de conflit par la médiation se fait nécessairement de façon « gagnante-gagnante » avec des solutions « taillées sur mesure » par les parties elles-mêmes;
6. le caractère entièrement privé et confidentiel du processus;
7. l'absence totale d'incertitude (ou bien il y a entente au terme de la médiation ou bien il n'y en a pas et, dans les cas - peu nombreux - où la médiation échoue, les parties sont alors parfaitement libres de tenter de régler leur conflit autrement, notamment devant les tribunaux ou en arbitrage); et
8. le taux de réussite très élevé de résolution des conflits référés en médiation.

Une option de plus en plus populaire

Le recours à la médiation constitue, sans l'ombre d'un doute, une option à haute valeur ajoutée, à laquelle de plus en plus d'entreprises font appel pour résoudre leurs conflits internes et externes.

Le rapport coût-bénéfice très favorable, l'absence d'incertitude, l'efficacité et l'efficience du processus, l'« empowerment » qui le sous-tend et, enfin, les bénéfices découlant d'une approche axée sur une collaboration constructive (plutôt que sur la confrontation souvent coûteuse à plusieurs points de vue) expliquent, en grande partie, la popularité grandissante de la médiation dans la communauté d'affaires. ■



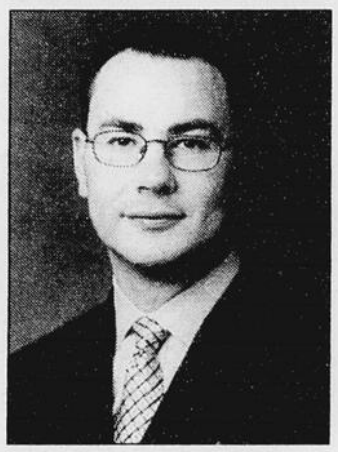
Paul Martin

Associé du cabinet Paquette Gadler, médiateur auprès de la Cour supérieure.



Andrée Guy, CA, Adm.A.

ACCOUNTABLE SOLUTIONS P S B LA COMPTFIABILITÉ



Sam Spatari, CA

Les associés de PSB sont heureux d'accueillir deux nouveaux associés au sein de leur équipe.

Madame Andrée Guy a fondé son cabinet de comptables agréés en 1985. Elle s'est toujours impliquée dans la communauté en participant à plusieurs comités et conseils d'administration, et ce, à l'Ordre des comptables agréés du Québec, à l'Ordre des administrateurs agréés du Québec, à l'Institut de Tourisme et d'Hôtellerie du Québec, à la Fondation Jules et Paul-Émile Léger et au Comité consultatif sur les nominations à la magistrature.

Monsieur Sam Spatari a obtenu son titre de comptable aggréé en 1993 et oeuvre au sein de PSB depuis neuf ans. Son leadership et sa compétence ont permis la formation d'excellents vérificateurs. Il a démontré ses habiletés de conseiller en gestion et en financement d'entreprises. Il a également développé une expertise en matière de crédit d'impôt en recherche scientifique et développement expérimental.

PSB est une firme de comptables agréés comprenant onze associés, desservant une clientèle diversifiée depuis plus de 30 ans. Notre équipe de professionnels est reconnue particulièrement pour l'excellence de ses conseils en gestion et son expertise en matière fiscales. Nous sommes passionnés par le monde des affaires et nous somme dédiés à nos clients pour les aider à réaliser leurs objectifs financiers.

Déjeuner-RENCONTRE



M. CLAUDE BROCHU

Président - Les Expos de Montréal

«Les Expos ... centre-ville»

le mercredi 22 octobre 1997, à 11h45

Hôtel Westin Mont-Royal
Salon Les Saisons
Membre régulier : 40 $
Membre étudiant : 33 $
Non-membre : 50 $
Table de 8 personnes : 360 $
(T.P.S. et T.V.Q. incluses)

VISA, MasterCard, American Express et chèque acceptés.

Seules les annulations reçues 48 heures à l'avance seront acceptées.

ASSOCIATION DES MBA DU QUÉBEC
ASSOCIÉS POUR BÂTIR L'AVENIR

Pour réservations : (514) 282-3810

Nos commanditaires

Bell La Presse



Vous achetez des cartes de Noël? Laissez le profit aux enfants!

Procurez-vous les **cartes de Noël de l'UNICEF. 50%** de votre achat est directement investi dans des **projets concrets d'aide aux enfants du monde.**

BON DE COMMANDE cartes corporatives 1997

Pour obtenir votre catalogue, remplissez le bon de commande et acheminez-le par télécopieur à Montréal au **(514) 289-9062** et à Québec au **(418) 683-2590**

Nom _____ Tél.: _____

Entreprise _____

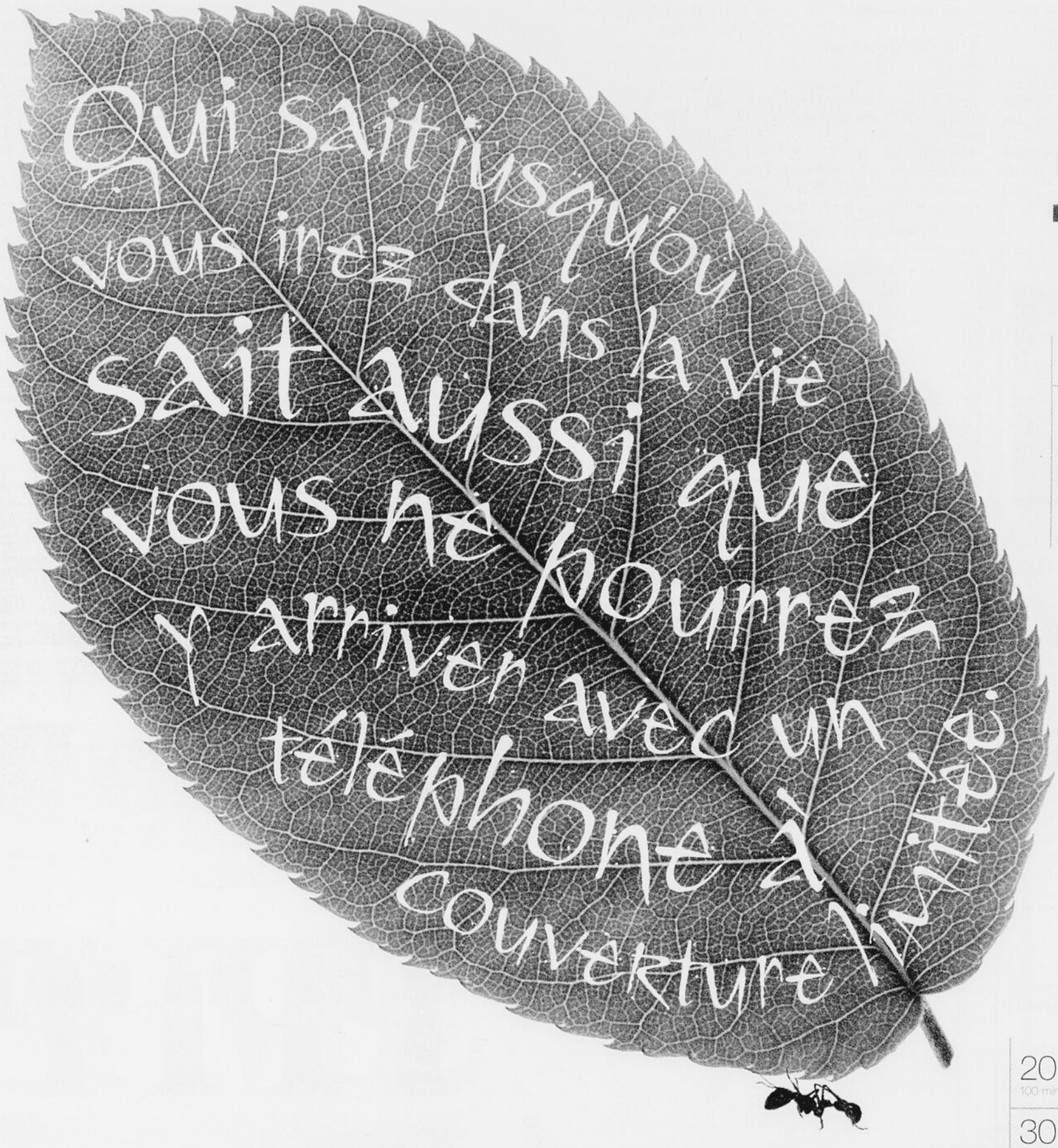
Adresse _____

Ville _____ Prov. _____ Code postal _____

unicef
Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Parce que chaque enfant a des droits.

Pour de plus amples renseignements, contactez notre service à la clientèle.
Montréal: (514) 288-1305
Québec: (418) 683-3017



clearNET
numérique
scp

20 $ par mois
100 minutes en tout temps

30 $ par mois
100 minutes en tout temps
+ illimité les fins de semaine

À quoi ça sert d'avoir un téléphone sans fil s'il ne fonctionne pas dès que vous sortez de la ville ? Pas grand chose. Le téléphone Clearnet, lui, fonctionne à peu près partout au Canada. Et comme vous n'avez aucuns frais de mise en service à payer, aucun contrat à signer, une garantie « argent remis » de 30 jours sur le téléphone et des forfaits mensuels incluant 100 minutes de temps d'appel pour aussi peu que 20 $, le SCP Clearnet est beaucoup plus abordable qu'un cellulaire. Qu'attendez-vous ? Appelez le 1 888 CLEARNET. Le futur est simple.

Vendu en magasin à partir du 15 octobre. Appelez le 1 888 CLEARNET™ (1 888 253-2763) ou visitez notre site web au www.clearnet.com pour plus de détails.

Comment établir une entreprise en Chine

Avec plus d'un milliard de consommateurs, la Chine est une grande tentation. Néanmoins, y établir une entreprise, c'est surmonter le choc culturel qui résulte d'un amalgame du communisme, des traditions et de la mentalité chinoise.

Cet article, le premier d'une série consacrée à démythifier la Chine et à identifier les stratégies juridiques gagnantes, traite des trois types d'entreprises qui y sont le plus souvent exploitées par les étrangers.

C'est au début des années 1980, sous l'impulsion de **Deng Xiaoping**, que la République populaire de Chine a adopté la politique des « portes ouvertes » et promulgué la première loi chinoise autorisant l'investissement direct en Chine par les étrangers.

Cavalier seul ou partenaire

L'investissement autorisé était une *Coentreprise à capitaux étrangers et chinois*, qui requiert une contribution au capital par les partenaires chinois et étrangers.

Un deuxième modèle de coentreprise a suivi, l'*Entreprise coopérative sino- étrangère*, qui diffère de la première par le fait que la contribution peut être faite autrement (par exemple, en main-d'oeuvre), que les profits peuvent être partagés d'une façon non proportionnelle à l'investissement de chacun et qu'il y a plus de flexibilité quant à la gestion.

Finalement, un troisième type d'investissement, l'*Entreprise à capitaux étrangers* (ECE), dont les capitaux et la gestion sont exclusivement étrangers, permet de faire cavalier seul.

Les coentreprises présentent, par rapport à l'ECE, l'avantage d'être juridiquement mieux encadrées et de bénéficier de l'apport d'un partenaire chinois familier avec la loi chinoise et la bureaucratie en place.

Habituellement, ce partenaire dispose de relations privilégiées lui permettant d'obtenir certaines faveurs (*guanxi*). Il peut faciliter l'accès aux fournitures et au marché local et aider à gérer le personnel chinois.

S'il possède déjà une entreprise, elle peut constituer une base d'opération.

L'inconvénient, bien sûr, est que ce partenaire peut avoir son propre agenda et que certaines concessions devront lui être faites. Le choix du partenaire est crucial. Il est primordial de s'assurer qu'il a la capacité juridique de traiter avec vous pour le projet envisagé.

Certains investissements ne sont cependant autorisés que par coentreprise. Il existe quatre catégories d'investissements étrangers : ceux qui sont encouragés, permis, assujettis à des restrictions ou interdits. Choisissez donc bien votre investissement.

Approbation gouvernementale

Tout projet d'entreprise doit être approuvé par l'échelon gouvernemental approprié. Les Chinois incitent souvent les étrangers à subdiviser un grand projet en plusieurs petites parties de façon à éviter d'avoir à s'adresser aux échelons les plus élevés.

Ceci peut accélérer le processus d'approbation officiel, mais risque aussi de vous placer dans une situation illégale.

Pour établir une coentreprise, le partenaire chinois doit préparer un projet et une étude de faisabilité préliminaire. Ces documents, accompagnés d'un rapport d'investigation sur la capacité de crédit de la partie étrangère, d'une étude de marché préliminaire, des opinions des départements chinois pertinents et d'une lettre d'intention signée par les parties, doivent être soumis à l'échelon gouvernemental approprié.

La lettre d'intention est un document important car elle est à la base de l'approbation gouvernementale initiale et il est souvent difficile de modifier le projet par la suite sans compromettre l'approbation. Si le projet préliminaire et l'étude de faisabilité sont satisfaisants, l'échelon émettra son approbation préliminaire (*lixiang*).

Étude détaillée

L'étape suivante est la préparation conjointe par le partenaire chinois et le partenaire étranger d'une étude de faisabilité détaillée qui sera transmise aux différentes unités chinoises à qui incomberont divers aspects de la coentreprise (installations, matériaux, etc.).

Les parties devront également conclure un contrat de coentreprise, qui sera soumis avec les statuts de la coentreprise, l'étude de faisabilité détaillée et les opinions émanant des différentes unités chinoises à l'échelon approprié.

En pratique, il est préférable de transmettre le contrat de coentreprise à cet échelon avant sa soumission officielle pour approbation car il n'est pas rare que cet échelon requiert que des modifications y soient apportées. L'échelon doit, dans les 90 jours de la soumission officielle, émettre un certificat d'approbation ou un refus. En pratique, il répond souvent avec des commentaires, ce qui allonge le délai.

Après l'émission du certificat d'approbation, la coentreprise doit s'enregistrer officiellement dans les 30 jours.

Les étapes à suivre pour établir une ECE sont similaires : l'investisseur étranger doit soumettre un rapport exposant ses objectifs, le cadre de l'exploitation, la dimension et la production de l'entreprise à l'échelon gouvernemental approprié.

Ce dernier doit lui répondre dans les 30 jours. L'investisseur peut ensuite soumettre son dossier et obtiendra une réponse finale dans les 90 jours. ■

Geneviève Dufour
Avocate au sein du cabinet Goodman Phillips & Vineberg



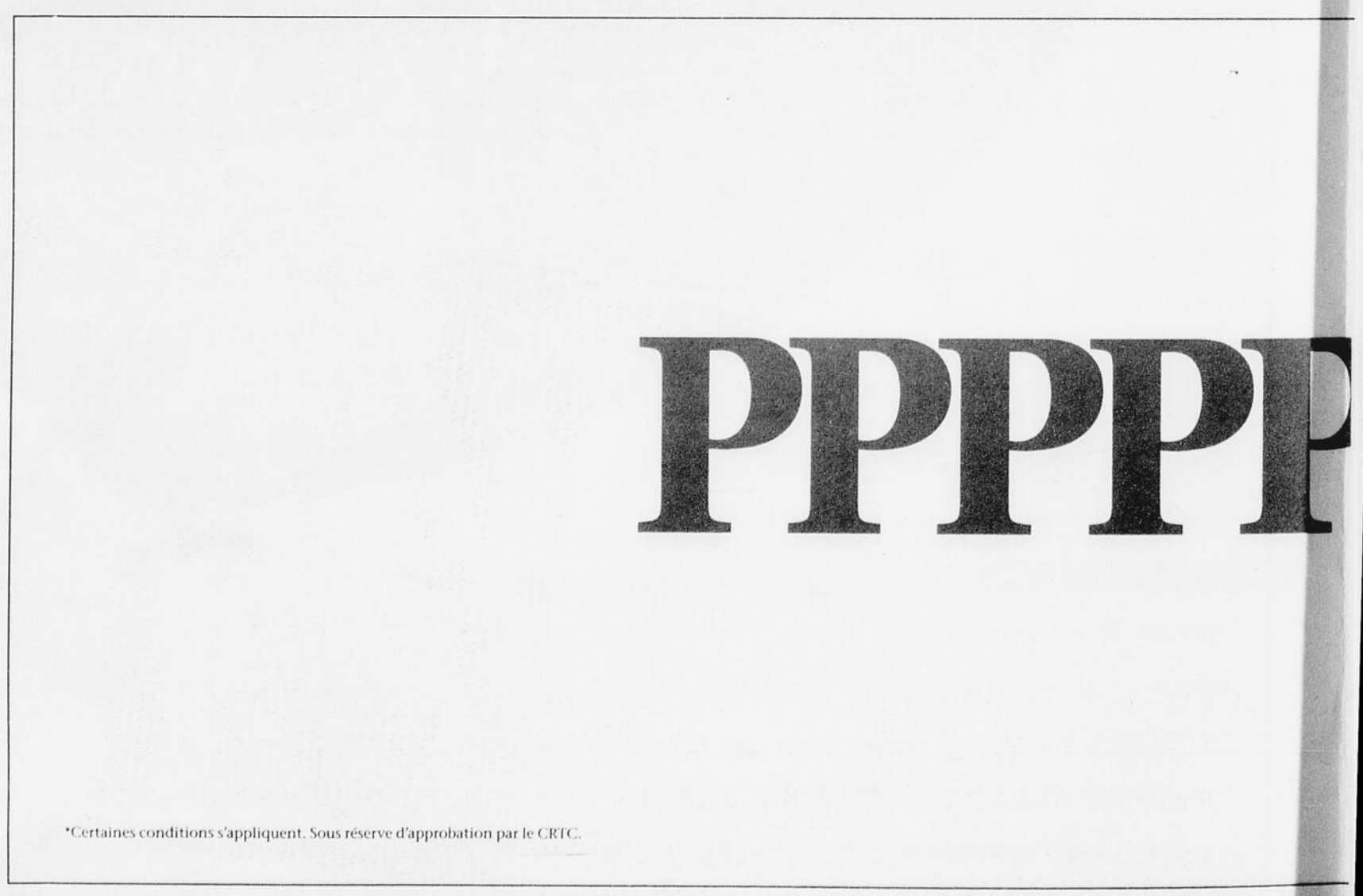
BARRY W. PICKFORD

BCE Inc. est heureuse d'annoncer la nomination de Barry W. Pickford au poste de vice-président, Fiscalité de la Société.

M. Pickford, *Fellow* de l'Institut des comptables agréés de l'Ontario, détient un baccalauréat en commerce de l'Université de Windsor. Après une remarquable carrière de plus de 25 ans chez KPMG, où il a occupé plusieurs postes de direction, plus récemment à titre de vice-président du conseil, Fiscalité, M. Pickford a joint Bell Canada en 1995 à titre de vice-président, Fiscalité. Son nouveau poste à BCE comprend la direction du groupe de la fiscalité de Bell Canada.

Le groupe BCE est la plus grande entreprise de télécommunications du Canada. On compte parmi ses principales filiales les sociétés suivantes : Bell Canada, Northern Telecom (*Nortel*), Bell Canada International (BCI), BCE Mobile *(Bell Mobilité)* et Télé-Direct (*Pages Jaunes*^{MC}). Les actions de BCE sont cotées en bourse au Canada, aux États-Unis et en Europe. On trouve BCE dans Internet à l'adresse suivante : www.bce.ca.





Recherche et développement : le nouveau visage des encouragements fiscaux

Ottawa a resserré ses critères relatifs aux technologies de l'information

Lors de leurs derniers budgets, Ottawa et Québec ont apporté des changements aux encouragements fiscaux à la R & D.

Revenu Canada a notamment resserré ses critères concernant les technologies de l'information. En vertu de cette politique, plusieurs activités de support rattachées autrefois à la R & D ne sont plus admissibles aux encouragements fiscaux. Elle impose également des exigences de documentation plus sévères pour justifier l'admissibilité des activités de R & D.

Même si cette politique est liée aux technologies de l'information, ses principes sont d'application générale. Bien qu'elle soit nouvelle, plusieurs contribuables se sont rendu compte que Revenu Canada l'applique depuis un certain temps.

Les liens de dépendance

Par ailleurs, depuis février 1995, de nouvelles règles régissent les contrats de R & D entre personnes ayant un lien de dépendance. Ces règles visent à limiter les dépenses admissibles pour un groupe d'entreprises liées lors de paiements contractuels effectués entre elles.

Avant l'introduction de ces nouvelles règles, les entreprises faisaient faire couramment leurs activités de R & D par une société du groupe, qui refacturait ses travaux aux autres entreprises du groupe en y ajoutant une marge de profit.

Les nouvelles règles restreignent les paiements contractuels donnant droit au crédit d'impôt lorsqu'ils sont versés à une entreprise liée. Le crédit d'impôt ne peut alors être réclamé que sur les dépenses engagées par l'exécutant, excluant certaines dépenses prescrites et l'élément profit inclus dans les paiements contractuels.

Québec n'a pas harmonisé sa fiscalité avec ces mesures puisque les montants payés à des sous-traitants sont assujettis à des règles de transparence.

Au Québec, une règle limite certaines dépenses admissibles au crédit d'impôt pour les salaires de R & D. Ainsi, le crédit pour les paiements contractuels est limité à 50 % des montants payés aux sous-traitants et à 80 % des montants payés à l'égard de certains contrats admissibles, tels les contrats universitaires.

Ces taux visent à éliminer des paiements contractuels, de façon estimative, les dépenses non admissibles de l'exécutant ainsi que l'élément profit en découlant.

Le gouvernement fédéral n'a pas encore introduit de telles restrictions à l'égard des paiements contractuels effectués à des personnes sans lien de dépendance.

L'accès élargi au crédit d'impôt du Québec

En mai 1996, le Québec a élargi l'admissibilité au crédit d'impôt remboursable des salaires de R & D. Néanmoins, le ministre des **Finances** a annoncé qu'il révisera sa politique en matière de R & D.

Il a retiré la limite au remboursement des crédits d'impôt imposée aux grandes entreprises lors du budget de mai 1995. Pour les années d'imposition se terminant après le 9 mai 1996, la totalité des crédits d'impôt est remboursable peu importe la taille de l'entreprise.

De plus, toute société qui n'a pu, pour une année d'imposition antérieure, obtenir le plein remboursement des crédits d'impôt peut obtenir le remboursement de ses crédits reportables lors de sa première année d'imposition se terminant après le 9 mai 1996.

Avant le budget de mai 1996, une société dont l'actif et l'avoir net des actionnaires, montrés aux états financiers de l'année précédente, étaient supérieurs à 25 M$ et 10 M$ respectivement, avait droit à un crédit de 20 % plutôt que 40 % (taux applicable lorsqu'elle se situe sous ces seuils).

Dorénavant, le test d'avoir net est retiré et lorsque l'actif est supérieur à 25 M$, le taux du crédit d'impôt est diminué de 40 % à 20 %, progressivement selon une base linéaire sur un actif de 25 M$ jusqu'à un actif de 50 M$.

Les crédits spéciaux à la R & D (pour les contrats de recherche universitaire, etc.) étaient des mesures temporaires qui ont été régulièrement reconduites. Le gouvernement a annoncé la permanence de ces crédits et enlève toute référence quant aux dates de début et de fin de projet. Il confirme du même souffle la permanence de la mesure accordant un congé fiscal de deux ans pour les chercheurs étrangers.

Le dernier budget du Québec propose d'inclure dans le revenu de l'année le crédit d'impôt fédéral pour la R & D réclamé par le contribuable. Auparavant, un tel crédit n'était pas pris en compte dans le calcul du revenu imposable aux fins du Québec. Cette modification s'applique à l'égard des dépenses de R & D faites après le 9 mai 1996.

Attention aux pigistes

Au niveau provincial, 50 % des paiements contractuels faits à un sous-contractant sans lien de dépendance donnent droit au crédit d'impôt sur les salaires de R & D.

Cependant, si l'exécutant fait entreprendre à son tour la recherche par un autre sous-traitant (tel un pigiste), le payeur n'aura pas droit au crédit d'impôt. Il est donc important de s'assurer que le travail soit effectué par le sous-traitant qui est partie au contrat. Le contrat de R & D devrait contenir une clause en ce sens.

Les règles de base en matière d'admissibilité des dépenses de R & D veulent que la recherche soit entreprise au Canada. Lorsqu'un contrat intervient avec une société canadienne qui à son tour contracte avec une société étrangère, la société canadienne se verra refuser le crédit d'impôt sur la portion du contrat exécutée à l'étranger.

La règle est simple, mais son application peut être difficile à contrôler. En effet, l'information n'est pas toujours disponible. Pour éviter le problème, il est recommandé de confirmer dans le contrat initial que la R & D sera effectuée au Canada. ■



Albert De Luca

Associé responsable du secteur de la haute technologie au bureau de Montréal de Samson Bélair/Deloitte & Touche.

Les PME québécoises forment une force économique de tout premier plan et font face à des défis quotidiens.
C'est pourquoi Bell a créé une nouvelle approche de gestion : « les 7 P de la PME ». En identifiant les 7 stades de développement d'une petite et moyenne entreprise, Bell a pu concevoir des forfaits de télécommunication qui visent à maximiser votre rendement et à simplifier votre gestion. Ils sont flexibles et s'adaptent à vos besoins uniques.
De plus, ils pourraient vous permettre d'épargner un montant supplémentaire de 17 %* sur vos frais d'interurbain.
Pour en savoir davantage sur ce nouvel engagement de Bell envers les PME, composez le **1 888 48 MA PME**.

www.bell.ca/7p-pme

PPPME



Bell



Empruntez
notre voie

William D. Hart est heureux d'annoncer qu'Hubert Camirand joindra dorénavant sa voix à celle des experts du droit commercial et corporatif de notre cabinet.

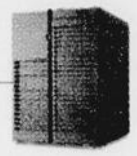
Hubert Camirand partagera sa solide expérience dans le droit bancaire et immobilier avec l'équipe de droit commercial et corporatif de Langlois Gaudreau. En plus de continuer à exercer auprès de sa clientèle dans son domaine, il développera un nouvau créneau du droit des affaires destiné aux PME.

Langlois Gaudreau connait le milieu des affaires. Cabinet juridique renommé, il allie prudence et innovation afin de proposer aux entreprises des solutions originales et réalistes. Fort d'une capacité d'adaptation peu commune, il encourage le travail d'équipe et favorise le développement professionnel et personnel.

Langlois Gaudreau
S.E.N.C. AVOCATS



Le PC 300 IBM avec LANClient Control Manager vous permet de vous concentrer davantage sur vos affaires et moins sur vos PC.



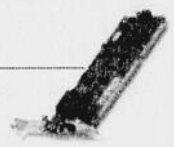
Le serveur PC 704 IBM avec NetFinity vous permet de faire tourner vos applications critiques d'entreprise en toute confiance.



Le ThinkPad 380 est un moyen abordable de tirer parti des technologies de pointe de l'industrie.



Les IntelliStations IBM avec Réveil sur réseau local vous permettent de mettre en fonction plusieurs postes de travail à partir d'un point unique.



Des écrans éprouvés et des solutions globales avec fonctions réseau, stockage et mémoire offertes par Options by IBM.



«Comment faire croître mon réseau au même rythme que mon entreprise?»

La solution

Voici SystemXtra IBM, une toute nouvelle façon d'aborder l'informatique personnelle en réseau.



Pour la plupart des entreprises, la technologie n'est plus une dépense, mais un investissement. Un moyen de rationaliser l'entreprise, tout en tirant le maximum des ressources à sa disposition. Chez IBM, nous cherchons à améliorer non seulement la technologie, mais aussi la façon de faire des affaires. Alors, au lieu de nous concentrer uniquement sur les caractéristiques dernier cri (ce que nous offrons à profusion), nous aimerions également discuter avec vous d'optimisation de vos PC. **«Ne me montrez pas que des ordinateurs. Montrez-moi des idées.»** Que diriez-vous si une entreprise informatique pouvait s'attaquer aux problèmes les plus importants des gestionnaires informatiques, soit la montée en flèche des coûts, les risques, les pertes de contrôle, et même la désuétude? Que diriez-vous si cette entreprise cherchait autant à vous offrir un avantage concurrentiel qu'à créer de meilleures technologies? Et si c'était IBM? **Voici le programme SystemXtra IBM.** SystemXtra regroupe un ensemble de technologies, de services et d'options de financement, offert par l'entremise de partenaires commerciaux IBM, qui apporte à la source des solutions aux problèmes de gestion informatique. **«J'ai autre chose à faire que de courir après nos PC et nos serveurs.»** Plus vous êtes dérangé par des tâches improductives, moins vous avez de temps pour apporter de véritables changements. C'est pourquoi l'un des éléments importants de SystemXtra est la technologie de gestion de réseau. Nous mettons à votre disposition des outils de pointe pour la gestion des PC : le Serveur PC IBM avec ServerGuide, qui vous permet d'installer facilement des serveurs dans la plupart des environnements réseau, ainsi que NetFinity pour la gestion et le contrôle. Nous avons été à la pointe de l'industrie avec notre fonction Réveil sur réseau local, puis nous sommes allés encore de l'avant avec LANClient Control Manager et LANDesk[MD] Client Manager d'Intel. En plus de vous offrir la puissance des processeurs Intel, nous avons conclu l'alliance AMA avec Intel pour trouver de nouvelles façons de gérer à distance les réseaux de l'avenir. **«Mais la gestion de la technologie ne repose pas uniquement sur la technologie.»** La réseautique est aujourd'hui un ingrédient essentiel du monde des affaires. C'est pourquoi IBM et ses partenaires commerciaux offrent une gamme complète de services[1], qu'il s'agisse de soutien technique 24 heures sur 24, d'assistance en cas de sinistre, ou de services de gestion et de surveillance de réseaux locaux afin de vous décharger de quelques-uns de vos problèmes. **«Je ne suis pas devin. Comment puis-je prévoir les coûts PC?»** SystemXtra comprend des options de location et de financement pour vous aider à contrôler les coûts de votre réseau. Ainsi, vous n'avez plus à geler des capitaux importants et pouvez fournir à votre direction des prévisions de coûts fiables. Le programme SystemXtra Technology Exchange IBM[2] vous permet également de mettre à niveau votre matériel PC IBM en tout temps après 24 mois. La désuétude, c'est maintenant chose du passé. **«D'accord, vous m'avez convaincu. J'aimerais en savoir plus.»** Pour de plus amples renseignements, visitez notre site Web à l'adresse www.ca.pc.ibm.com ou composez le 1 800 IBM-2255[3], poste 314, pour connaître le partenaire commercial IBM le plus proche. Vous constaterez que l'efficacité en matière d'informatique personnelle en réseau, ce n'est plus seulement une question de technologie. C'est aussi **une meilleure façon de faire des affaires.**



IBM[MD]

Des solutions pour une petite planète[MD]

MMX intel inside pentium processeur

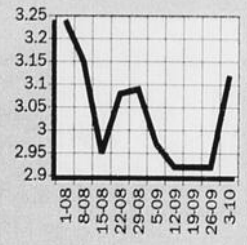
1 800 426-2255. 1. La disponibilité des services peut varier. 2. Financement offert aux clients admissibles par la division Financement IBM. Communiquez avec votre partenaire commercial IBM pour les modalités. Certaines restrictions peuvent s'appliquer. Cette offre peut être modifiée ou retirée sans préavis. Les ordinateurs personnels mentionnés dans cette annonce sont livrés avec un système d'exploitation. IBM, Partenaire commercial IBM, ServerGuide, NetFinity, Réveil sur réseau local, PC 300, ThinkPad, IntelliStation et «Des solutions pour une petite planète» sont des marques déposées ou des marques de commerce d'International Business Machines Corporation, utilisées sous licence par IBM Canada Ltée. Pentium, MMX, le logo «Intel Inside» et LANDesk sont des marques de commerce ou des marques déposées d'Intel Corporation. *© IBM Corp. 1997. © IBM Canada Ltée, 1997. Tous droits réservés*

Investir

rib'n reef
Bien dîner à un prix raisonnable
8105, boul. Décarie, Montréal, Québec (au sud du boul. Métropolitain)
(514) 735-1601

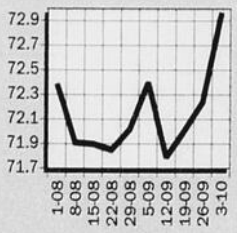
Bons du Trésor (3 mois) %

Fermeture: 3,12 %
Précédent: 2,92 %
Variation + 0,2
52 semaines
H/3,48 %
B/2,73 %



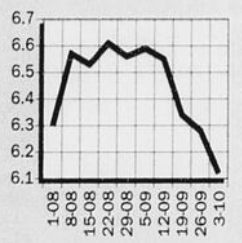
Le dollar ($ canadien en ¢ US)

Fermeture: 72,97 ¢ US
Précédent: 72,24 ¢ US
Variation + 0,73 ¢ US
52 semaines
H/75,28 ¢ US
B/71,41 ¢ US



Les obligations
Canada 30 ans (Rendement %)

Fermeture: 6,12 %
Précédent: 6,28 %
Variation - 0,16 %
52 semaines
H/7,46 %
B/6,12 %



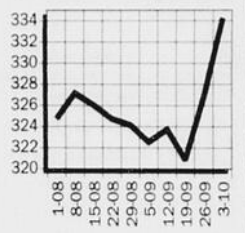
La bourse (TSE 300)

Fermeture: 7091,87
Précédent: 6970,88
Variation + 120,99
52 semaines
H/7091,87
B/5433,64



L'or à New York ($ US l'once)

Fermeture: 334,25 $ US
Précédent: 326,75 $ US
Variation + 7,50 $ US
52 semaines
H/384,00 $ US
B/318,00 $ US



Microbrasseries : Unibroue est dans la coupe des analystes

Les titres de Sleeman et de Brick sont aussi recommandés

Réjean Bourdeau

Le marché de la bière a beau être compétitif, les investisseurs assoiffés de rendements peuvent encore se désaltérer avec trois titres de microbrasseries canadiennes : **Unibroue** (Mtl, *UBE*, 5,00 $), **Sleeman Breweries** (Tor, *ALE*, 6,40 $) et **Brick Brewing** (Tor, *BRB*, 2,85 $).

« Il ne faut toutefois pas en déduire que tous les titres des microbrasseries sont recommandés », a précisé **Marilyn Brophy**, analyste de **Lévesque Beaubien Geoffrion**. D'ailleurs, leur performance passée laisse à désirer.

Mme Brophy a rappelé que l'industrie brassicole est en pleine consolidation. La concurrence est féroce, autant de la part des grands brasseurs que des petites brasseries artisanales.

Malgré la baisse de la consommation de bière observée depuis une dizaine d'années, les chiffres de l'**Association des brasseurs du Canada** montrent quand même que les microbrasseries se sont taillé une place d'environ 5 % du marché.

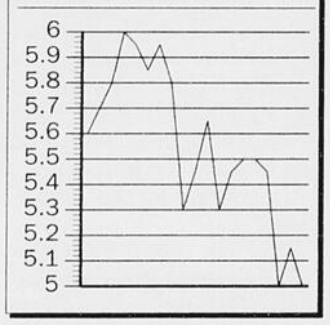
Unibroue

Au Québec, la société Unibroue, de Chambly, qui a réalisé un premier appel public à l'épargne en mai à 6 $, offre un potentiel intéressant d'autant plus que son action a reculé sans raison jusqu'à 5 $.

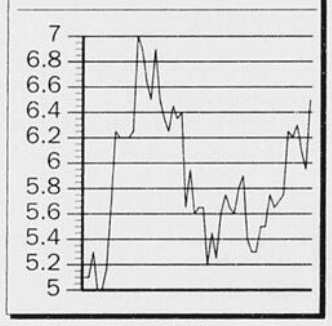
Dans une étude récente, l'analyste **Eve Dalphond**, de Lévesque Beaubien Geoffrion, recommande son achat en vue d'un cours cible de 6,50 $ d'ici 12 mois.

Mme Dalphond se repose sur la solide réputation de brasseur d'Unibroue, sur la compétence de son équipe de gestion, dirigée par **André Dion** et sur ses avantages compétitifs.

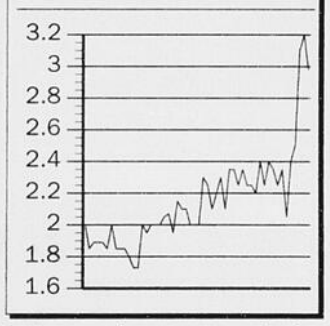
Unibroue
(Montr.al, *UBE*, hebdomadaire)
du 30-05-1997 au 3-10-1997



Sleeman Breweries
(Toronto, *ALE*, hebdomadaire)
du 11-10-1996 au 3-10-1997



Brick Brewing
(Toronto, *BRB*, hebdomadaire)
du 11-10-1996 au 3-10-1997



Le microbrasseur a développé un savoir-faire enviable dans le créneau des bières de spécialité. Il compte 10 produits, incluant *La Maudite*, *La Fin du Monde* et *L'eau Bénite*.

Au cours des deux dernières années, la petite entreprise québécoise a été choisie parmi les 10 meilleures microbrasseries au monde par le **Chicago Beverage Testing Institute**. L'an dernier, la *Blanche de Chambly* a remporté le titre de meilleure bière blanche au monde.

Ses ventes de plus de 15 M$ sont réalisées à 83 % au Québec, à 4 % dans les autres provinces canadiennes, à 5 % aux États-Unis et à 8 % en Europe et en Australie.

L'entreprise est bien positionnée dans son marché et Mme Dalphond croit qu'elle profitera de la demande croissante pour les bières haut de gamme en Amérique du Nord et en Europe.

Pour cette raison, elle prévoit des bénéfices par action de 0,50 $ sur des revenus de 22,8 M$ pour l'année financière 1998.

Au premier semestre terminé le 30 juin, le bénéfice net d'Unibroue s'est accru de 19,3 % à 801 424 $ (0,17 $ l'action). Les ventes ont crû de 16,6 % à 7,7 M$.

Sleeman

Du côté ontarien, Sleeman Breweries obtient aussi la faveur des analystes en raison de la présence nationale du brasseur, de la bonne réponse des consommateurs québécois et ontariens et de l'augmentation importante de ses capacités de production.

Mme Brophy a établi son cours cible à 7,35 $ d'ici 12 mois. Elle prévoit un bénéfice par action de 0,25 $ en 1997 et de 0,35 $ en 1998. Depuis un an, le cours de l'action a fluctué entre 5,00 $ et 7,20 $.

Sleeman investit 10 M$ à son usine ontarienne pour faire passer ses capacités de 250 000 hectolitres par an à 400 000.

« C'est une excellente nouvelle, d'autant plus que Sleeman n'a pas été en mesure de répondre à la forte demande au cours des derniers mois », a-t- elle dit.

Afin d'augmenter sa production, l'entreprise a fait l'acquisition de **Okanagan Spring Brewery**, à Vernon, en Colombie-Britannique, il y a un an. Il s'agit du plus grand microbrasseur de la province. Ce faisant, Sleeman s'approprie 1,5 % des ventes canadiennes de bière.

Au premier semestre clos le 28 juin, les revenus de Sleeman ont été de 23,3 M$ comparativement à 12,6 M$ pour la même période l'an dernier. Ses profits nets sont de 1,3 M$ par rapport à 312 000 $ pour les six premiers mois de 1996.

Brick Brewing

Mme Brophy recommande aussi l'achat de Brick Brewing, de Waterloo (Ontario). Son titre a varié entre 1,50 $ et 3,30 $ depuis un an. L'analyste de Lévesque Beaubien a fixé le cours cible à 3,75 $ d'ici 12 mois. « C'est une société dynamique qui a doublé son volume de ventes grâce à une série d'acquisitions », a-t-elle remarqué.

Depuis décembre 1996, Brick a acheté les marques *Laker* et *Conners*. Elle a aussi obtenu les droits exclusifs pour brasser et distribuer la marque *Andechs*.

En juillet, Brick a aussi complété l'acquisition de l'actif de **Northern Algonquin Brewing Company**.

Au premier semestre clos le 31 juillet, ses revenus se sont établis à 8,7 M$, par rapport à 5,1 M$. Pour la même période, le bénéfice net de la société a été de 404 000 $ (0,04 $ l'action) comparativement à une perte de 122 000 $ (0,26 $ par action), un an plus tôt.

Mme Brophy prévoit que le bénéfice par action de Brick passera d'une perte de 0,14 $ l'an passé à un gain de 0,15 $ au 31 janvier 1998.

L'analyste projette un bénéfice de 0,27 $ l'action en 1999. ■

Rétrospective financière d'Unibroue

	1998(P)	1997(E)	1996	1995	1994
Ventes (M$)	22,8	18,4	15,7	13,5	10,7
Bénéfices nets (M$)	n.d.	n.d.	1,9	1,4	1,5
Bénéfice par action ($)	0,50	0,36	0,43	0,31	0,33
Cours/bénéfices	10,8	15,0	12,6	17,4	16,4
Fonds autogénérés par action ($)	0,75	0,61	0,73	0,53	0,47
Cours/fonds autogénérés	7,2	8,9	7,4	10,2	11,5
Rendement de l'avoir (%)	16,9	19,1	34,1	n.d.	n.d.

Source : Lévesque Beaubien Geoffrion — Tableau : LES AFFAIRES

Amélioration des compétences en gestion

• Sélection et intégration du personnel	■ 14-15 oct.
• Changement personnel et organisationnel	■ 16-17 oct.
• Comment parler en public	■ 22-23-24 oct.
• Formation des concepteurs	■ 27-28 oct.
• Formation des formateurs	■ 29-30-31 oct.
• Supervision opérationnelle	▲ 29-30-31 oct.
• Conduite de réunions	■ 3-4 nov.
• Créativité et innovation	▲ 4-5 nov.
• Mobilisation et leadership	▲ 6-7 nov.
• Gestion des conflits	■ 6-7 nov.
• Changement personnel et organisationnel	▲ 10-11 nov.
• Gestion de projets	▲ 10-11-12 nov.
• Responsabilisation et travail d'équipe	■ 11-12 nov.
• Gestion du temps et efficacité personnelle	■ 12-13 nov.
• Rôle-conseil	■ 13-14 nov.
• Analyse de problème et prise de décision	▲ 17-18 nov.
• Présentation efficace	▲ 17-18 nov.
• Authenticité et affirmation de soi	▲ 20-21 nov.
• Accueil et service à la clientèle	■ 20-21 nov.
• Accueil et service à la clientèle	▲ 20-21 nov.
• Négociation efficace	■ 24-25-26 nov.
• Amélioration / réingénierie des processus	▲ 27-28 nov.

■ Montréal ▲ Québec

CFG FORMATION ET DÉVELOPPEMENT ORGANISATIONNEL
Montréal : (514) 526-2833
Québec : (418) 640-0808
Fax : (514) 526-7441
Sans frais : 1-888-333-2341

INVESTIR — À surveiller

Spar Aérospatiale se recentre sur ses activités rentables

La vente de ComStream sera suivie d'une ronde d'acquisitions

Réjean Bourdeau

Aux commandes de **Spar Aérosptiale** (Tor., *SPZ*, 11,75 $) depuis un peu plus d'un an, **Colin D. Watson** a déjà traversé plusieurs zones de turbulences.

Il faut dire que le chef de file technologique de Toronto, reconnu pour ses satellites, son bras spatial et ses systèmes de communications, ne lui a pas rendu la tâche facile.

« C'est une des périodes les plus passionnantes, mais aussi des plus irritantes que j'ai jamais vécues », a déclaré M. Watson lors de son message aux actionnaires, en mai.

On peut comprendre pourquoi. À titre de président et chef de la direction, il a essuyé une perte de 52,8 M$ au 31 décembre 1996, incluant des coûts de restructuration de 43,6 M$.

Bien plus, depuis son arrivée, l'entreprise fait face à une poursuite de 185 M$ engagée par les assureurs de clients américains pour des défectuosités à un satellite de communications mobiles.

Sans parler des risques de perdre un contrat de 155 M$ en Thaïlande pour la construction d'un satellite de télédétection destiné à l'analyse des ressources naturelles.

Pour ajouter à la gamme des sensations, le cours de l'action de Spar a fluctué entre 9,25 $ et 16,30 $ au cours des 52 dernières semaines.

Tout cela n'enlève pourtant rien à l'optimisme de M. Watson. Selon lui, les frais exceptionnels du dernier exercice étaient nécessaires, la poursuite est entre bonnes mains et la négociation avec les Thaïlandais n'est pas encore terminée.

Plan stratégique

Une chose a pourtant changé. « Je ne sais plus si nous allons atteindre des ventes de 1 milliard de dollars d'ici 2000, comme je l'ai annoncé l'an dernier, a-t-il révélé aux AFFAIRES. Nous préférons plutôt nous concentrer sur la rentabilité de nos activités que sur la croissance du chiffre d'affaires. »

Dans son plan de match, l'ancien vice-président de **Rogers Communications** (Tor., *RCI.A*, 9,10 $) a identifié trois secteurs : les services d'aviation, les produits de l'espace (*space products*) et les communications. Pour réussir, cette stratégie repose sur la vente d'éléments d'actif, mais aussi sur des acquisitions.

Dans cet esprit, **Spar Applied Systems** (SAS), de Kanata (Ontario), vient d'être vendue à **DRS Technologies** (Amex, *DRS*, 14,50 $ US), du New Jersey, pour 40 M$. SAS, qui compte trois usines et 350 employés, est un concepteur et un fabricant d'équipements complexes de surveillance et de navigation pour les organisations militaires et les avionneurs commerciaux.

Spar est également à l'étape finale de la vente de la filiale **ComStream**, de San Diego, une des filiales clés sur laquelle reposait pourtant la relance de Spar.

Orientation commerciale

Incapable de la rentabiliser, la direction a lancé la serviette. Après six mois, ComStream subit une perte de 600 000 $ sur des revenus de 70,4 M$. La filiale avait perdu 10,8 M$ à la même date l'an passé.

« ComStream a d'excellents produits, mais n'a pas la force marketing pour affronter des géants comme **Ericcson** ou **Nortel** », a-t-il déclaré.

M. Watson profitera plutôt du produit de cette vente, évaluée par les analystes à entre 55 et 100 M$, pour faire de nouveaux achats.

« Nous allons utiliser ce montant et notre encaisse (20 M$) pour nous redéployer dans notre créneau de base », a-t-il expliqué. Il aurait par ailleurs plusieurs acquisitions nord-américaines en vue.

Parmi ses objectifs, M. Watson veut engager Spar dans de nouveaux marchés avec une orientation plus commerciale.

« Fini le temps où on nous considérait comme une société protégée par les contrats du gouvernement fédéral, a-t-il lancé. Nous sommes concurrentiels et c'est grâce à notre savoir-faire et à notre efficacité que nous méritons notre travail. »

Selon lui, il est injuste de dire que son entreprise de 2 500 employés est dépendante des gouvernements. Il a rappelé que 75 % de son chiffre d'affaires est réalisé dans le secteur commercial.

Au premier semestre clos le 30 juin, Spar a réalisé des ventes de 221,9 M$, comparativement à 219,9 M$, un an plus tôt. Son bénéfice net a été de 4,4 M$ (0,29 $ par action), par rapport à une perte de 11,3 M$ (0,76 $ par action) au premier semestre de 1996. ■

Rétrospective financière de Spar Aérospatiale

	1996	1995	1994	1993	1992
Ventes (M$)	538,0	594,5	571,8	527,2	484,3
Bénéfice net (M$)	(52,8)	11,8	7,8	0,6	5,7
Bénéfice par action ($)	(3,55)	0,80	0,53	0,04	0,49
Actif (M$)	328,8	320,5	363,3	330,3	353,1
Passif (M$)	214,4	153,0	204,4	176,4	247,7

Tableau : LES AFFAIRES

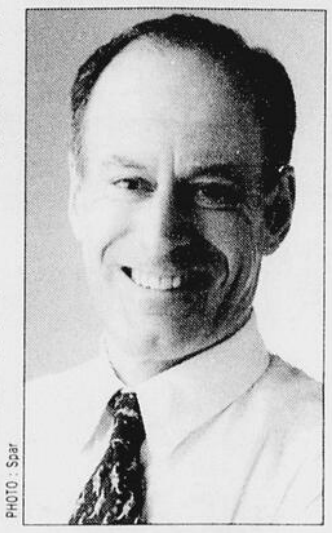
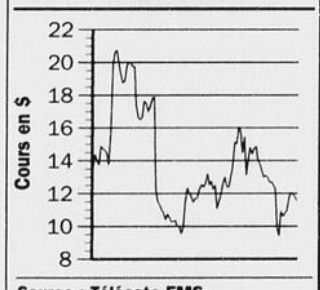


PHOTO : Spar

■ **Colin D. Watson : « C'est injuste de dire que nous sommes dépendants des gouvernements. »**

Spar Aérospatiale (Toronto, SPZ, hebdo.)

Du 6 oct. 95 au 3 oct. 97



Source : Télécote EMS
Graphique : LES AFFAIRES

30 M$ d'investissements pour Sainte-Anne de Bellevue

Les systèmes spatiaux Spar, de Sainte-Anne de Bellevue, près de Montréal, n'ont pas été oubliés dans le plan stratégique de **Spar Aérospatiale**.

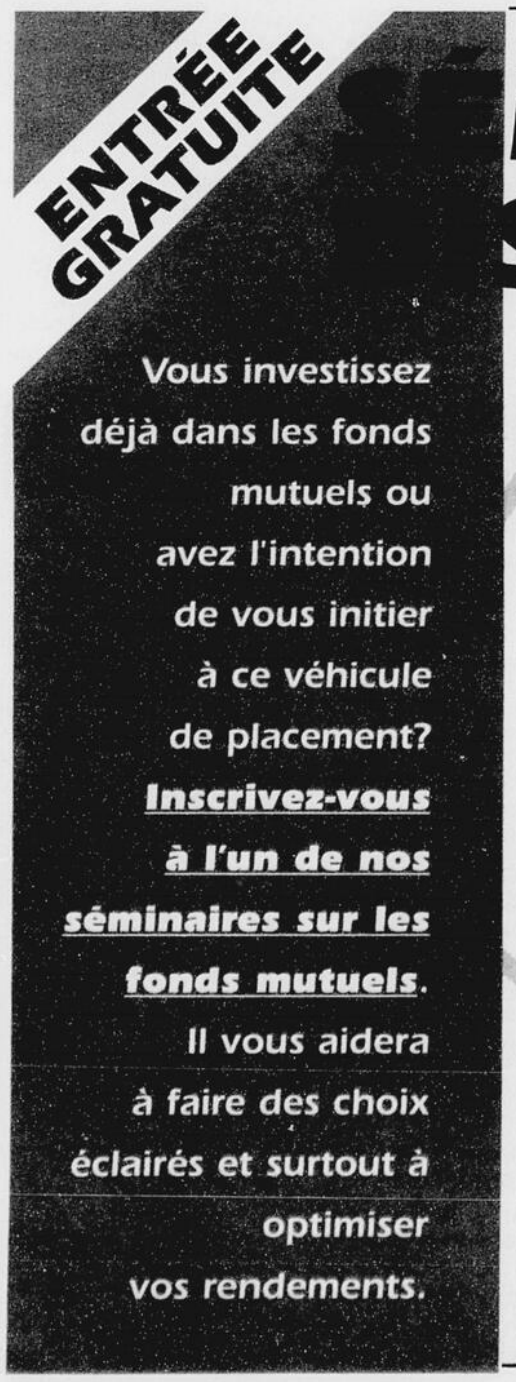
Son président, **Colin D. Watson**, parle d'y injecter 30 M$ et de doubler son nombre d'employés à plus de 1 000 personnes, d'ici 15 mois.

« Cette usine sera la maître-d'oeuvre des produits émetteurs et récepteurs liés aux projets satellitaires à basse orbite », a-t-il affirmé.

Grâce à ces projets, des satellites situés entre 8 000 et 10 000 kilomètres d'altitude vont recevoir les signaux envoyés par les terminaux terrestres et les retourner sur terre grâce à un système multimédia à haute vitesse intégrant la voix, les données et Internet. Un premier projet, évalué à 10 M$ US, est sur le point d'être annoncé.

D'ici la fin de l'année, M. Watson s'attend également à décrocher le contrat de l'**Agence spatiale canadienne** concernant le *RadarsatII*, satellite d'observation de la Terre.

Parmi les contrats qu'elle a récoltés cette année, l'usine bénéficie notamment du quart des retombées du contrat de 169 M$ octroyé par le gouvernement fédéral pour la construction d'un bras spatial destinée à la station orbitale internationale. (RB) ■



SÉMINAIRES SNAT en collaboration avec COTE 100

Sujet :
Les sept pièges à éviter à l'achat de fonds mutuels

Conférencier invité :
Monsieur Guy Le Blanc, président et gestionnaire des Fonds COTE 100 et auteur du livre La Bourse ou La Vie.

Laval	**Lundi, 27 octobre, 19 heures** Hôtel Président 2225, autoroute des Laurentides
Montréal	**Mardi, 4 novembre, 19 heures** Hôtel Inter-Continental 360, Saint-Antoine Ouest
Sherbrooke	**Mardi, 28 octobre, 19 heures** Hôtel Delta 2685, King Ouest
Sainte-Foy	**Mardi, 21 octobre, 19 heures** Hôtel des Gouverneurs 3030, boul. Laurier
Trois-Rivières	**Lundi, 20 octobre, 19 heures** Hôtel Delta 1620, Notre-Dame

Les places sont limitées. Réservez dès maintenant en communiquant avec Disnat au numéro **(514) 842-2685** ou au numéro, sans frais, **1 800 268-8471**

Disnat
Une division de Valeurs mobilières Desjardins inc.
Membre FCPE

RÉPERTOIRE DES RAPPORTS ANNUELS

LES AFFAIRES

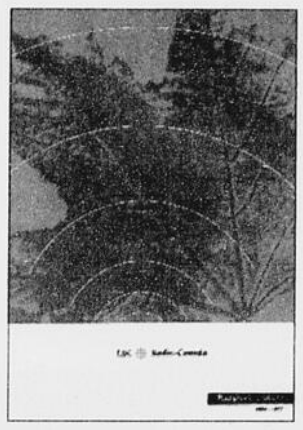
BELL CANADA



1

Bell Canada, filiale de BCE Inc., est le plus grand fournisseur de services de télécommunications du Canada. Elle possède l'un des réseaux publics commutés parmi les plus robustes et les plus fiables du monde, grâce auquel elle fournit des services évolués de transmission de la voix, de données et d'images à plus de sept millions de clients d'affaires et de résidence au Québec et en Ontario.
En 1996, les résultats d'exploitation de Bell Canada ont reflété la croissance du chiffre d'affaires et l'impact du plan de transition de trois ans. Le bénéfice net attribuable aux actions ordinaires a augmenté de 42,2 % pour atteindre 714 millions $ en 1996. Les produits d'exploitation se sont accrus de 6,3 % pour s'établir à 8,7 milliards $. La capacité d'autofinancement, qui s'est chiffrée à plus de 2,7 milliards $, a été de 13,2 % supérieure à celle de 1995, et les flux de trésorerie disponibles ont été positifs. Le taux de rendement des capitaux propres attribuables aux actions ordinaires a été de 9,8 % en 1996, comparativement à 6,7 % en 1995.
On trouvera des renseignements financiers à l'adresse Internet suivante : **www.bell.ca/investors**.

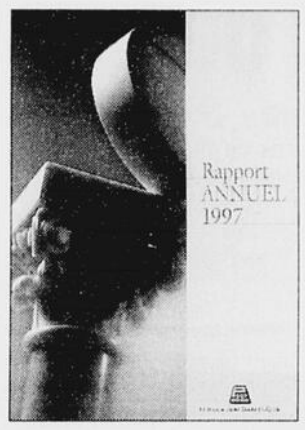
LA SOCIÉTÉ RADIO-CANADA



2

La Société Radio-Canada est une société de la couronne créée par une loi du Parlement canadien pour assurer le service national de radiodiffusion. Elle est financée en majeure partie par les deniers publics et reçoit des revenus supplémentaires de la publicité commerciale à la télévision. Par l'intermédiaire de ses 1 576 points de distribution, Radio-Canada fournit des services de radio et de télévision en français et en anglais d'un bout à l'autre du pays. Des émissions de radio et de télévision sont aussi diffusées en français, en anglais et en huit langues autochtones dans le Nord. De plus, Radio-Canada exploite deux services télévisés de nouvelles, un en français, un en anglais, diffusés 24 heures sur 24.

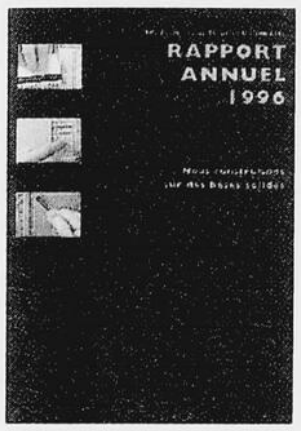
LE GROUPE JEAN COUTU (PJC) INC.



3

Le Groupe Jean Coutu (PJC) inc. est la plus importante entreprise spécialisée dans la distribution et la vente au détail de produits pharmaceutiques et parapharmaceutiques au Québec, et l'une des dix plus importantes en Amérique du Nord.
Fondé à Montréal en 1969 par M. Jean Coutu, le Groupe Jean Coutu est aujourd'hui à la tête d'un réseau de près de 500 succursales établies au Canada et aux États-Unis. Au Canada, 251 établissements franchisés emploient plus de 10 000 personnes principalement au Québec et aussi au Nouveau-Brunswick et en Ontario. Aux États-Unis, 232 pharmacies corporatives Brooks Pharmacy emploient plus de 4 000 personnes, principalement dans cinq états de la Nouvelle-Angleterre.
Au Canada, le siège social et le centre de distribution du Groupe Jean Coutu, situés à Longueuil près de Montréal, emploient plus de 800 personnes. Aux États-Unis, The Jean Coutu Group (PJC) U.S.A. Inc. a établi son siège social à Warwick (Rhode Island) et exploite un centre de distribution situé à Dayville (Connecticut).

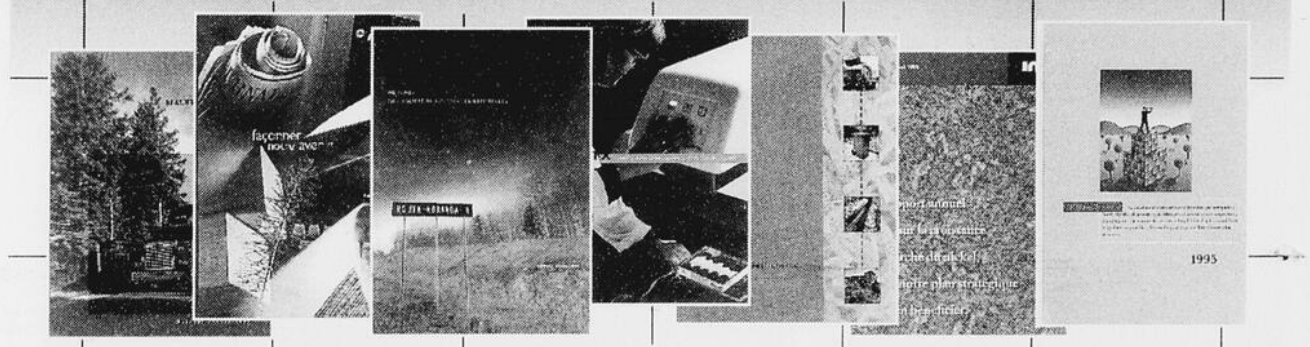
LES SYSTÈMES DE SÉCURITÉ UNICAN LTÉE



4

Installée à Montréal, Les Systèmes de Sécurité Unican Ltée est la société mère de plusieurs sociétés internationales oeuvrant dans la fabrication et la vente d'une large gamme de produits de sécurité.
Par voie de croissance interne, d'acquisitions et d'expansion internationale, les ventes sont passées de 180 000$ en 1964 à plus de 303 millions de $ en 1997.
Sous le nom de ILCO UNICAN, le groupe fabrique et vend, à l'échelle mondiale, des produits de sécurité mécaniques et électroniques très sophistiqués.
Les actions Unican se négocient à la Bourse de Montréal et à la Bourse de Toronto sous le symbole UCS.

SOYEZ PRÉSENT DANS NOS RÉPERTOIRES DES RAPPORTS ANNUELS 1998



LES AFFAIRES

PARUTIONS : 28 février - 9 mai - 10 octobre 1998

Pour information : Service de la publicité (514) 392-9000

S.V.P., veuillez me faire parvenir les RAPPORTS ANNUELS des entreprises indiquées

1- ❑ Bell Canada
2- ❑ La Société Radio-Canada
3- ❑ Le Groupe Jean Coutu (PJC) inc.
4- ❑ Les Systèmes de Sécurité Unican Ltée

Afin de mieux connaître votre intérêt à l'endroit du journal *LES AFFAIRES*, nous vous saurions gré de bien vouloir répondre aux questions suivantes. Vos réponses seront traitées confidentiellement. Merci!

A. Pouquoi lisez-vous surtout le journal *LES AFFAIRES* ? (SVP un seul choix)

1) Pour m'aider dans mes placements : _____
2) Pour les nouvelles qu'on y trouve : _____
3) Pour savoir ce qui se passe dans l'économie : _____
4) Pour l'ensemble de son contenu : _____
5) C'est un outil de travail indispensable : _____

B. Quelles sont, selon vous, les principales qualités du journal *LES AFFAIRES* ? (SVP deux choix seulement)

1) sa fiabilité : _____ 2) sa crédibilité : _____ 3) son contenu varié : _____ 4) il est complet : _____
5) c'est la meilleure source d'information économique : _____ 6) il est facile à lire et à comprendre : _____
7) sa qualité générale : _____

C. Quelles sont, selon vous, les principales faiblesses du journal *LES AFFAIRES* ? (SVP deux choix seulement)

1) il n'est pas fiable : _____ 2) il est trop québécois : _____ 3) il est complaisant : _____
4) il est en retard dans les nouvelles : _____ 5) il est incomplet : _____ 6) il est difficile à lire et à comprendre : _____
7) aucune faiblesse majeure : _____

Veuillez compléter ce coupon et le retourner par télécopieur au (416) 620-9943, ou par la poste à :

LES AFFAIRES, Service des rapports annuels,
C.P. 911, Succursale U, Toronto, Ontario M8Z 5P9

Votre coupon doit nous parvenir au plus tard le 11 novembre 1997

(S.V.P., allouer 5 semaines de livraison après cette date)

❑ M. ❑ Mme
Nom |_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_| Prénom |_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|
Fonction |_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|

INVESTIR

Shermag pourra maintenir son taux de croissance

Stéphanie Grammond

Le chef de file nord-américain de la fabrication de meubles, **Shermag** (Mtl, *SMG*, 15,50 $), a tous les outils en main pour maintenir son taux de croissance.

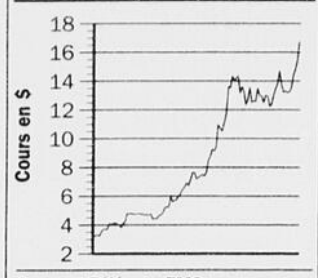
Même si le titre a plus que doublé cette année, **CIBC Wood Gundy** en recommande toujours l'achat, avec un prix cible de 17,50 $ dans un horizon de 12 mois.

« Grâce à sa stratégie de segmentation des produits et d'exclusivité, nous croyons que Shermag est positionnée pour rester en tête de l'industrie, tant au niveau de la croissance de ses revenus que de ses bénéfices », a affirmé **Ron Schwarz**, analyste de Wood Gundy.

Ce courtier dirige l'émission publique de 25,6 M$ annoncée par Shermag, la semaine dernière. La société émet 1,6 M d'actions à 16 $. À ce prix, l'action commande un multiple d'environ 17 fois le bénéfice de 0,93 $ par action prévu en 1998 par quatre analystes, selon **IBES** (International Brokers Estimates Service).

L'émission entraînera une dilution d'environ 13 % des résultats par action. En revanche, elle diminuera sa dette de moitié et améliorera sensiblement son ratio dette : avoir.

Shermag
(Montréal, SNG, hebdo.)
Du 6 oct. 95 au 3 oct. 97



Source : Télécote EMS
Graphique : LES AFFAIRES

Croissance des revenus de 41 %

L'analyste prévoit une croissance des revenus de 41 % et de 24 % pour chacune des deux prochaines années. Le bénéfice net devrait croître de 9,8 % et 10,8 % respectivement.

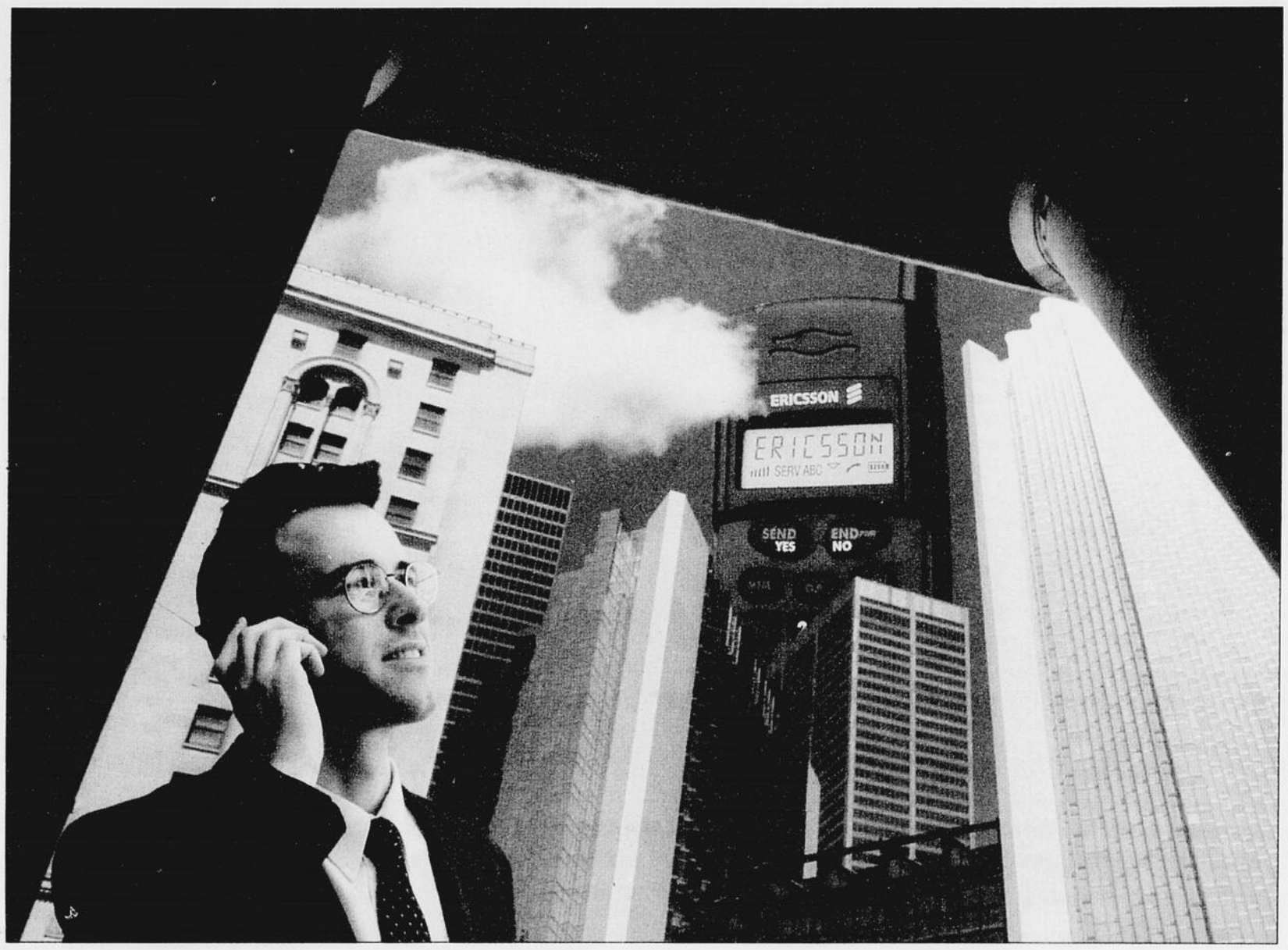
La compagnie peut miser sur le renforcement des dépenses pour les articles de maison, qui se poursuit au Canada et aux États-Unis. On s'attend à ce que ces dépenses augmentent de 4,6 % en 1997 et de 2 % en 1998 aux États-Unis et de 7 % en 1997 et en 1998 au Canada.

La stratégie de segmentation des marchés continuera à bien servir Shermag. Elle lui permet de pénétrer à la fois les grands magasins et les boutiques spécialisées américaines. Elle vient notamment de conclure son premier mandat pour le plus important détaillant de meubles au monde (129 magasins), **Levitz Furniture**, qui se réorganise sous le *Chapitre 11* de la *Loi américaine de la faillite*. Son nouveau président est **Michael Bozic**, l'ex-président de **Sears Canada** et chef de l'exploitation de **Sears Roebuck & Co.**

Shermag tente également d'accéder aux marchés asiatiques. Les revenus asiatiques ne représentent que 2 M$ en ce moment, mais pourraient atteindre plus de 20 M$ d'ici trois ans.

Finalement, Shermag vient de terminer une série de changements stratégiques qui lui permettront d'augmenter ses marges. « Au cours du premier trimestre de 1998, la marge brute a chuté à 33,1 %, par rapport à 38,1 % à la même période de l'année précédente. Cependant, elle a repris de la vigueur par rapport au 28,6 % du trimestre précédent », a indiqué M. Schwarz, qui prévoit que la marge grimpera à 34 % en 1998 et à 35 % en 1999.

La société a d'autres projets d'expansion d'usines sur la table qui attendent l'approbation du conseil d'administration. ■



La moitié des communications sans fil au Canada passent par nous, pourtant notre nom ne vous est pas familier.

Grâce à sa technologie, Ericsson achemine près de la moitié de tous les appels sans fil effectués au Canada. Les logiciels et le matériel Ericsson sont les pivots de deux des quatres réseaux sans fil au pays. Nous fabriquons aussi des téléphones sans fil parmi les plus petits au monde. Et bientôt, tous les utilisateurs de communications sans fil pourront, à l'aide d'un seul combiné, transmettre la voix, les données et les télécopies avec toute la clarté du numérique. De plus, ce même combiné pourra également servir de télé-avertisseur. Les communications sans fil ne cessent de progresser, de même que les connaissances d'Ericsson, un leader mondial en matière de technologie sans fil. Pour en savoir plus, appelez sans hésiter le 1 800 661-4201 ou visitez notre site Internet à l'adresse www.ericsson.com

Ericsson : Vous entendrez parler de nous.

ERICSSON

ERI97-1088

Gain annuel de près de 50 M$ pour Air Canada et Canadien

Les compagnies aériennes s'apprêtent à diminuer les commissions versées aux agents de voyages

Stéphanie Grammond

La réduction des commissions aux agents de voyages enrichira les **Lignes aériennes Canadien International** (Tor., *CA*, 4,30 $) et **Air Canada** (Mtl, *AC*, 13,40 $) de près de 50 M$ par année.

« Air Canada réalisera une économie annuelle de 40 M$. Pour Canadien, ce sera près de 10 M$ parce que sa présence aux États-Unis est moins forte. Le bénéfice d'Air Canada pourrait gagner 0,15 $ par action et celui de Canadien, 0,10 $ », a estimé **Jacques Kavafian**, analyste de **Research Capital Corporation**. Un autre analyste a calculé 0,20 $ à 0,30 $ de plus au bénéfice par action de Canadien et 0,10 $ à celui d'Air Canada.

En général, les analystes préfèrent attendre la mise en application de la nouvelle politique avant de modifier leurs cours cibles. M. Kavafian pourrait éventuellement rehausser le prix cible d'Air Canada de 20 à 22 $. Les **Valeurs Mobilières Desjardins** ont maintenu leur cours cible à 13,50 $ sur 18 mois. Et **Nesbitt Burns** a conservé son cours cible de 15 $ pour Air Canada et de 1,60 $ pour Canadien pour les 12 prochains mois.

C'est à partir du 1er novembre que les compagnies aériennes réduiront de 10 à 8 % les commissions qu'elles versent aux agents de voyages (avec un plafond de 70 $ par billet aller-retour) pour les vols transfrontaliers entre le Canada et les États-Unis. Et elles verseront 8 % plutôt que 9 % du prix des billets vendus au Canada pour des voyages à l'extérieur de l'Amérique du Nord (aucun plafond).

Tollé de protestations

Les deux transporteurs canadiens ont pris cette résolution la semaine dernière. Leurs homologues américains, le partenaire d'Air Canada, **United Airlines** en tête, avaient ouvert le bal en prenant une décision similaire quelques jours auparavant.

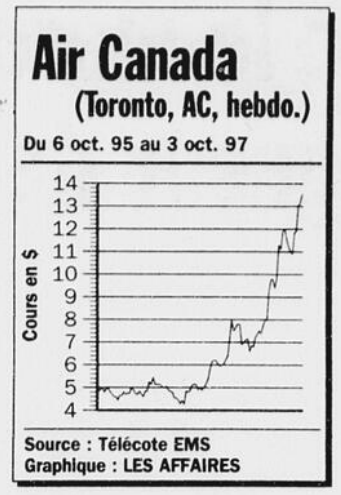
L'**Alliance of Canadian Travel Association**, qui représente 20 000 agents, a protesté vigoureusement. Son président **Hugh Campbell** n'a pas exclu la possibilité de poursuites judiciaires.

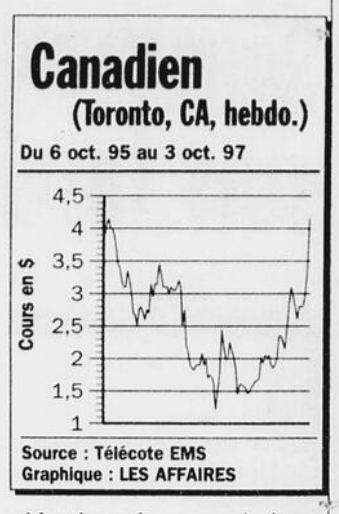
L'an dernier, des transporteurs aériens américains avaient procédé à une première vague de réduction des commissions.

Après un déferlement de poursuites intentées par les agents de voyages américains, les compagnies avaient dû revenir un peu sur leurs pas. Mais il est peu probable que la vapeur puisse être renversée cette fois-ci.

Pour certains analystes, les réductions des commissions sont justifiées et il ne serait pas surprenant que les compagnies aériennes tentent éventuellement de les réduire davantage. Il s'agit de leur plus importante dépense après les salaires et le carburant.

En outre, les compagnies aériennes ont investi massivement dans de nouvelles technologies de distribution, comme Internet ou le transport sans billet d'avion. Ces formules de réservation réduisent considérablement les frais d'impression et de livraison des billets. Comme les agences de voyages, surtout celles qui ont des clientèles d'affaires, bénéficient de ces réductions, elles doivent s'attendre à des commissions moins élevées. ■





Canadien perd de plus en plus d'altitude

Même si les **Lignes aériennes Canadien International** (Tor., *CA*, 4,30 $) estiment qu'elles suivent leur plan de restructuration à la lettre, pour certains, la compagnie vole plutôt vers la faillite en raison de son incapacité à relever ses revenus.

C'est pourquoi tous sont incrédules devant le gain de 50 % de son action depuis deux semaines et de 106 % depuis le début de l'année à un sommet de deux ans de 4,50 $.

Le transporteur a bel et bien réussi à dégager un léger bénéfice lors du dernier trimestre, mais cette amélioration est surtout due à une diminution des coûts. La société n'a pas dégagé de profits annuels depuis 1988.

Pendant ce temps, les ventes continuent de baisser. Au mois d'août, son trafic aérien a régressé de 3,9 %, le nombre de sièges offerts a reculé de 2,2 % et le coefficient d'occupation des appareils a perdu 1,4 %.

Les tarifs piquent aussi du nez. Au premier semestre 1997 terminé en juin, le rendement par passager-mille a diminué de 1,3 % par rapport à l'année précédente.

Le transport entre le Canada et les États-Unis demeure un point positif. Canadien a ajouté plusieurs liaisons, notamment entre Vancouver et les États- Unis en vue de positionner Vancouver comme plaque tournante pour les voyages entre les États-Unis et l'Asie.

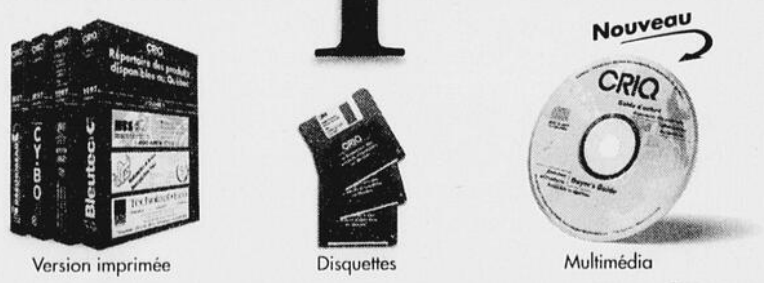
Mais Canadien souffre de la baisse du trafic vers Honk Kong depuis le retour de l'île sous la gouverne de la Chine continentale. Le marché du Japon a aussi chuté. En plus, les pays de l'Asie du Sud-Est éprouvent des problèmes économiques depuis le début de l'année. Le nombre de voyageurs est donc moins élevé et le prix des billets moins fort à cause de la faiblesse des monnaies asiatiques.

Avec un échéancier de remboursement de dettes très serré, Canadien est dans une situation financière précaire. Ses entrées de fonds nettes seront à peine suffisantes pour subvenir aux dépenses immobilisées en 1997. Elle a 10 fois plus de dettes que d'avoir incluant le passif hors bilan.

La disparition de Canadien aurait évidemment un impact colossal sur **Air Canada** (Mtl, *AC*, 13,40 $) et pourrait ajouter au moins 1 $ de son bénéfice net par action. Dans le transport d'affaires, Air Canada obtiendrait la totalité du marché interne.

Dans le transport de loisir, d'autres concurrents existants se partageraient la manne. Et dans les périodes de récession économique, la pression sur les prix serait beaucoup moins vive compte tenu de l'absence de concurrence. (SG) ■

LE NUMÉRO 1 AU QUÉBEC!



21 000 dossiers d'entreprises mis à jour annuellement.

Indispensables pour: ☑ planifier vos ventes ☑ découvrir de nouveaux produits ☑ sélectionner vos fournisseurs ☑ vendre vos services

Le Répertoire des produits disponibles au Québec^MD

1 800 667-2386 poste 234

CRIQ
CENTRE DE RECHERCHE INDUSTRIELLE DU QUÉBEC

Colloque sur les alliances stratégiques en haute technologie

Venez discuter des toutes dernières nouvelles en matière d'alliances stratégiques et venez écouter des spécialistes reconnus. Joignez-vous à des représentants réputés du milieu universitaire et du monde des affaires ainsi qu'à des hauts dirigeants d'entreprise pour partager leurs expériences.

Le Colloque sur les alliances stratégiques en haute technologie a lieu

le mercredi 22 octobre 1997
dans les Salles de bal du Windsor
Édifice Le Windsor
1170, rue Peel
Montréal

Conférencier principal : M. Charles Sirois,
président du Conseil et chef de la direction,
Télésystème Ltée et Téléglobe Inc.

Coût : 250 $ + taxes pour le premier participant de la société
200 $ + taxes par participant supplémentaire

Renseignements et inscriptions : Nathalie Parenteau,
Price Waterhouse, (514) 938-5810

présenté par

Price Waterhouse Saint-Laurent

INVESTIR

Shirmax : le marché ne reconnaît pas la vigueur des ventes

Stéphanie Grammond

Même si l'action de l'entreprise a plus que doublé depuis avril, le marché ne reconnaît pas encore le retournement dans les ventes du détaillant de vêtements féminins de forte taille et de maternité **Shirmax** (Mtl, *SHX*, 4,50 $).

La société continue de récolter les fruits de sa restructuration. Pour les mois de juillet et août, les ventes de magasins ont progressé de 27,2 % (17,8 % pour les magasins comparables). Au cours du deuxième trimestre, la hausse des ventes est de 19,1 %. « Cette augmentation excède de 5,4 % nos prévisions », a dit **Peter Norris**, analyste de **Dlouhy Investments**. L'analyste recommande l'achat du titre en vue d'un prix cible de 5,60 $ d'ici 12 mois, soit un rendement de 32 %.

M. Norris estime que le titre de Shirmax est encore sous-évalué. « Il s'échange à 8,5 fois les bénéfices de l'année courante. Nous croyons que Shirmax pourrait s'accommoder d'un ratio cours-bénéfice plus élevé, surtout si la croissance à long terme de l'entreprise vient s'appuyer sur une entente avec un distributeur étranger. L'amélioration de la liquidité des actions de la compagnie serait un autre facteur qui pourrait faire gonfler le ratio de Shirmax. »

Au cours de l'assemblée annuelle, le président de Shirmax, **Max Konigsberg**, n'a pas caché son intention de prendre de l'expansion à l'étranger. **Jacques Landry**, vice-président et directeur des finances, a confié aux AFFAIRES que Shirmax avait reçu des demandes d'Argentine, d'Israël, d'Indonésie, d'Arabie Saoudite et de Nouvelle-Zélande pour commercialiser ses concepts de maternité.

« Nous préparons la documentation et les infrastructures nécessaires pour supporter des activités à l'étranger. Dès 1998, nous voudrions signer des ententes de licences avec des promoteurs qui développeraient des boutiques à l'étranger. D'ici trois à cinq ans, nous pourrions récolter des profits substantiels. »

Même si Shirmax préfère s'attaquer à des marchés plus faciles que les États-Unis, l'expansion vers le Sud n'est pas exclue. « Nous serions intéressés à insérer nos collections dans des magasins de grande surface comme **Nordstrom** », a déclaré M. Landry. Juste avant la récession de 1990, Shirmax s'était cassé les dents avec huit boutiques dans le Nord-Est.



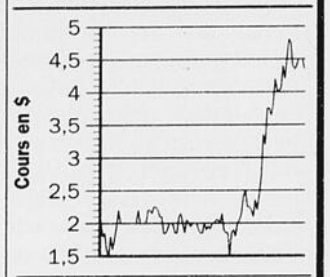
PHOTO : Jean-Guy Paradis, LES AFFAIRES

■ Max Konigsberg, président de Shirmax, a reçu la semaine dernière le prix de l'Entrepreneur de l'année, dans la catégorie commerce de gros et de détail au Québec, décerné par Caron Bélanger Ernst & Young et le magazine Canadian Business.

La convalescence est terminée

Au bord de la faillite en 1993 après une diversification dans la confection de vêtements, Shirmax s'est relevée grâce à l'abandon de la fabrication et au repositionnement de ses enseignes. Plusieurs boutiques ont fermé leurs portes, mais les autres ont agrandi leur surface de vente. Shirmax a choisi de jumeler des enseignes dans les sites les plus porteurs qui restaient de la réorganisation. Ainsi, les vêtements de maternité pour le travail de l'enseigne *Shirley K* ont été jumelés aux vêtements décontractés de maternité de *Thyme/Maternité*. Et les vêtements sport pour tailles fortes de *A/E Sport* ont été transférés dans les boutiques pour tailles fortes *Addition-Elle*. Cette année, un autre 35 % des boutiques pour tailles fortes seront agrandies de 2 000 à 5 000-6 000 pi², au fur et à mesure que l'espace dans les centres commerciaux se libérera.

Modes Shirmax
(Montréal, SHX, hebdo.)
Du 6 oct. 95 au 3 oct. 97



Source : Télécote EMS
Graphique : LES AFFAIRES

Avec maintenant 136 boutiques, Shirmax a connu la meilleure année de son histoire en 1996. Le chiffre d'affaires a atteint 100 M$ et le bénéfice net s'est établi à 5,5 M$. La croissance s'est poursuivie au cours du premier semestre de 1997. Les ventes ont crû de 17 %, à 54,6 M$. Le bénéfice net était de 2,2 M$, soit 0,20 $ par action, comparativement à 0,19 $ un an plus tôt. ■

Divulgation d'information relative aux sociétés : Passer de la théorie à la pratique

La dissémination transparente et cohérente d'informations et de nouvelles par les sociétés, qu'elles soient positives ou négatives, renforce leur crédibiliré auprès des investisseurs, des médias et des analystes financiers, tout en assurant leur conformité à la loi. Il n'est cependant pas toujours simple d'appliquer de solides principes de divulgation.

Une conférence enrichissante d'une journée est organisée à l'intention des secrétaires d'entreprise, des conseillers juridiques externes et autres responsables de la dissémination de l'information qui influe sur la valeur boursière des sociétés. Venez découvrir les moyens pratiques de concilier la nécessité de la divulgation d'information et les réalités quotidiennes de l'exploitation d'une entreprise.

Montréal, le 30 octobre 1997 - Radisson Hôtel des Gouverneurs, Salle de bal Régence

Conférenciers : Luc Beauregard, *Le Cabinet de relations publiques NATIONAL;* Maryse Bertrand, *Goodman Phillips & Vineberg;* Jean-R. Boivin, *McMaster Meighen;* Françoise Bureau, *Banque Nationale du Canada;* Andrew Etcovitch, *Ressources Ste-Geneviève;* Michael Fortier, *Ogilvy Renault;* Marie Giguère, *Martineau, Walker;* John Howard; Stephen Jarislowsky, *Jarislowsky Fraser;* Kathryn Leger, *Financial Post;* Peter McBride, *Imasco;* Irene Nattel, *RBC Dominion valeurs mobilières;* Jean Martel, *Commission des valeurs mobilières du Québec;* Hasanain Panju, *CINAR Films;* Alexander Paterson, *McMaster Meighen;* Gilles Pharand, *Domtar;* André Roy, *Stikeman, Elliott;* Leonard Serafini, *Lafleur Brown;* André Valiquette, *Ménard, Mageau, Valiquette.*

Pour plus de précisions ou pour vous inscrire, renseignez-vous par téléphone au 1.800.465.9670, par courrier électronique à tse@andlogistix.com ou par télécopieur au 416.593.1805.

CIRI Canadian Investor Relations Institute

TSE Toronto Stock Exchange

Chaque jour, j'offre des conseils avisés à des investisseurs avisés.



Dorothée
Représentante en fonds communs de placement Altamira

Les investisseurs avisés savent ce qu'ils veulent faire de leur argent et ils savent que nous pouvons les aider à atteindre leurs objectifs. Chaque fois que vous appelez Altamira, vous recevez des conseils avisés car vous vous adressez à l'un de nos représentants en fonds communs de placement. C'est le genre de conseils que vous trouverez également dans votre trousse gratuite d'investissement dans les fonds communs de placement, qui contient également des renseignements détaillés sur notre gamme de vingt-sept fonds de base et fonds spécialisés performants sans commission. Faites donc appel à nos services dès aujourd'hui, comme l'ont déjà fait plus de 300 000 investisseurs avisés. Comme vous.

Appelez-moi, je peux vous aider.

1-800-361-2354, poste 38
www.altamira.com

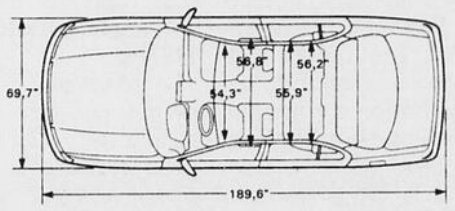
Altamira
Des choix avisés pour des investisseurs avisés.

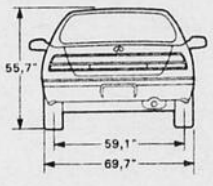
Les fonds communs de placement sont vendus uniquement par voie de prospectus. Le prospectus simplifié contient des renseignements importants que nous vous recommandons de lire attentivement avant de souscrire. Consultez également les pages 2 et 3 du prospectus pour tous les frais relatifs à nos fonds. Les Fonds Altamira sont sans commission; seuls des frais d'ouverture de compte uniques de 40 $ sont exigés.

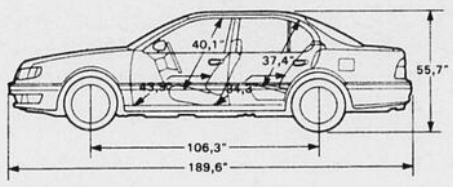
Infiniti I30



Carrément du sur-mesure. C'est ainsi que nous pouvons décrire la toute nouvelle I30 d'Infiniti. De leur côté la firme J.D. Power & Ass. a décrit tout récemment la I30 comme étant «La meilleure voiture de luxe de base» aux États-Unis dans le cadre de son récent sondage sur la qualité initiale pour 1997.† Pour nous, c'est la voiture qui a été conçue et construite selon les plus hautes exigences possibles, les vôtres. Voilà, la toute nouvelle I30 1998 d'Infiniti. Un moteur très inspiré V6, 3 litres de 190 ch, freins antiblocage ABS, Système de traction améliorée, 2 coussins gonflables avant et latéraux, direction assistée variable selon la vitesse, sièges garnis de cuir perforé, une garantie de 4 ans/100 000 km et l'Expérience globale Infiniti pour avoir l'esprit en paix. Avec 100 pi³ d'espace dans l'habitacle, c'est un véritable univers de confort. Sièges chauffants conducteurs et passagers multiréglables électriques, régulateur automatique de l'air ambiant, télécommande HomeLink,[MD] radiocassette Bose[MD] MA/MF stéréo avec lecteur CD de 200 watts font que chaque instant passé dans la voiture en est un de raffinement et de plaisir. L'Infiniti offre de telles caractéristiques, qu'il n'y a aucune option à ajouter. Et le prix ? 41 350 $.* (Ce prix comprend le transport et la préparation.) Pour en savoir plus ou mieux pour en faire l'essai, composez le 1 800 361-4792 aujourd'hui. Évidemment leur nombre est limité, et comme nos ingénieurs pensent tout de même au client en premier, tous n'auront pas la chance d'en posséder une. La nouvelle I30 1998 d'Infiniti, ça ne s'explique pas. Ça se vit.







INFINITI
Une création Nissan



Les concessionnaires peuvent vendre à un prix moindre. Sujet à l'approbation du crédit. Offert par les Services financiers Infiniti. Location à un taux d'intérêt de 4,8 % pour 24 mois. D'autres taux peuvent être offerts. Montant maximum pouvant être financé : 41 350 $. Pas de versement initial. Les taxes et l'immatriculation sont en sus. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. †Le sondage sur la qualité initiale de J.D. Power & Ass. est fondé sur le nombre de problèmes rapportés par les 43 752 propriétaires de voitures interrogés au cours des 90 premiers jours de la prise de possession du véhicule.

Mawer se défait de quelques titres surévalués à ses yeux

Dominique Beauchamp

Mawer Investment Management consacre une bonne part de son temps à peaufiner le portefeuille de son fonds vedette de titres à faible capitalisation, **Mawer New Canada Fund**, en raison de l'envolée des cours boursiers.

Le gestionnaire élimine les sociétés affichant des multiples élevés par rapport à leur taux de croissance ou à leurs bénéfices et les entreprises dont la vision d'affaires n'est pas claire.

Mawer a récemment diminué ses placements dans le fabricant de matériel de fibre optique **JDS Fitel** (Tor., *JDS*, 66,50 $) (coût d'achat 12,10 $) et le spécialiste de l'automatisation sur mesure **ATS Automation Tooling System** (Tor., *ATA*, 51,90 $) (coût d'achat 15,27 $). Les gains rapides de ces deux sociétés traduisent à la fois l'appétit des fonds communs pour les titres de croissance et leur rareté dans le marché canadien.

ATS prend les bouchées doubles par ses acquisitions et ses expansions d'usines. Mawer la surveille de près pour déterminer si elle peut gérer sa croissance accélérée.

Il y a neuf mois, Mawer a aussi cédé toutes ses actions du fabricant de bains et de douches **Maax** (Mtl, *MXA*, 14,50 $) en raison de la cherté de son titre.

Le gestionnaire de Calgary a un actif en gestion de 750 M$, la moitié dans ses 10 fonds communs. Ils seront incidemment peut-être disponibles au Québec pour la saison des régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER) 1997-98.

Le gestionnaire n'a pas de spécialité. Il gère toutes les classes d'actif, même à l'international.

Toutefois, c'est le New Canada Fund qui attire davantage l'attention car il a facilement surpassé le rendement de l'indice repère des titres à faible capitalisation de **Nesbitt Burns**, sur des périodes d'un mois à cinq ans. Pour les 12 mois terminés le 31 août, son rendement de 23,8 % se compare à un gain de 21 % pour l'indice de Nesbitt Burns.

Sa performance inférieure par rapport au *TSE 300* (30,9 %) témoigne de la progression éclatante des titres de premier ordre canadiens depuis un an, les services financiers en tête.

Pour les sociétés à faible capitalisation, Mawer exige une équipe de direction hors pair et un plan stratégique clair.

Portefeuille diversifié

Afin de diversifier le risque, le portefeuille de 19 M$ contient 98 placements : 62 sociétés établies, 11 sociétés en émergence, 21 entreprises qui exploitent des créneaux de marché et quatre autres engagées dans des concepts porteurs.

Dirigée par **Robert MacLachlan**, l'équipe de trois gestionnaires est une adepte de la sélection de titres individuels selon leurs mérites propres. Mawer se décrit comme un acheteur et un vendeur discipliné. Elle refuse de payer trop cher pour la croissance future d'une entreprise.

Au 30 juin, 11 des titres en portefeuilles ou 7 % provenaient du Québec. Notamment, le fonds possède depuis plusieurs années le « petit joyau méconnu » **MRRM** (Mtl, *MFRR*, 82 $). La société de portefeuille transforme le riz et le revend sous les marques *Dainty*, *MRRM Royal*, *Eagle*, *Super* et *Regal*. Elle exploite aussi une agence de transport maritime.

La petite société de Dorval affiche un historique stable de croissance de son bénéfice, quoique sans éclat. Son titre peu négociable procure un rendement de dividende de 2,4 % et s'échange à 10 fois les profits des quatre derniers trimestres.

« Le titre ne reflète pas la valeur sous-jacente de ses éléments d'actif. Le décès récent de son président depuis 22 ans, **Alexis Reford**, pourrait susciter des changements dans la direction qu'empruntera la société », croit M. MacLachlan.

Elle a vendu le fabricant d'éclairages de secours **Groupe Kaufel** (Mtl, *KGL.A*, 4,25 $) en août, 18 mois après son achat, car elle a de la difficulté à cerner la vision et le plan d'affaires à long terme de la société de Montréal.

Récemment, le fonds a acheté le titre du franchiseur de kiosques de yogourt **Yogen Fruz** (Tor., *YF*, 8 $) davantage pour la qualité de sa franchise et l'attrait de ses produits que pour la spéculation d'une mainmise éventuelle sur la société.

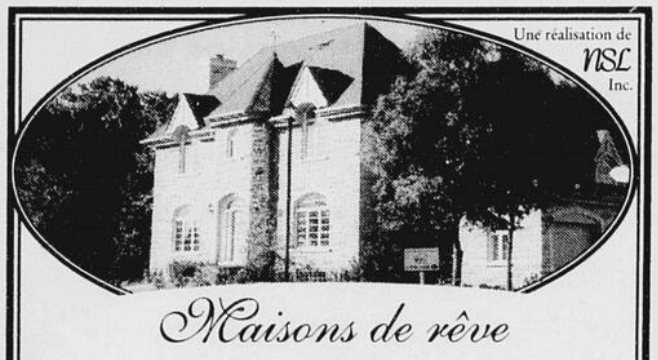
Son conseiller **Serge Leclerc**, de **SIPAR**, de Montréal, lui a récemment suggéré l'achat de **Télé-Métropole** (Mtl, *TM.B*, 24,25 $) en raison de sa domination du marché montréalais et de sa situation financière solide.

Mawer a aussi acheté des actions du studio d'effets spéciaux et de post-production de Vancouver **Rainmaker Digital Pictures** (Mtl, *RNK*, 4,70 $), après une visite de ses installations.

La firme est à la fine pointe de la technologie, a de bons contrats en carnet, présente un excellent potentiel de croissance compte tenu de la vigueur de la production canadienne et américaine réalisée à Vancouver et possède une technologie propre.

Mawer a aussi dans sa mire le fabricant de fenêtres **Groupe Bocenor** (Mtl, *GBO*, 1,90 $) après une visite de ses usines de la Beauce. Elle attend toutefois certaines décisions stratégiques avant d'acheter le titre. ■

Une réalisation de NSL Inc.



Maisons de rêve

Au coeur de l'Île de Montréal... où les rues nous rappellent nos artistes ! et où le parc, le lac, les ruisseaux, les petits ponts, les sentiers et les aires de jeu sont nos voisins!

VENEZ, DÉCOUVRIR
LE NOUVEAU SAINT-LAURENT !

RODIMAX

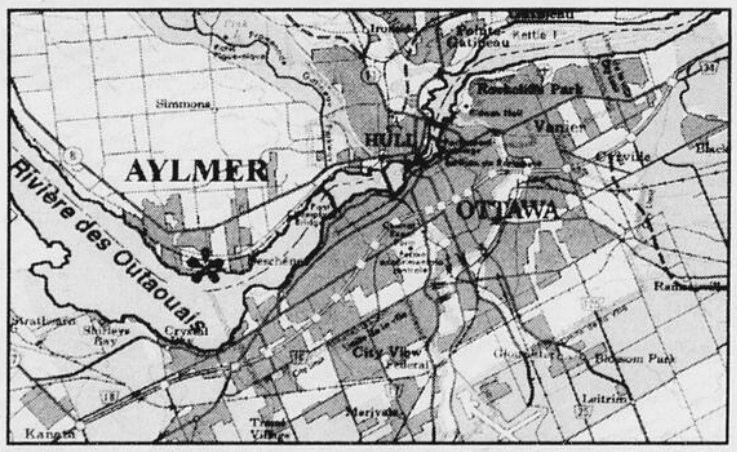
LUN.-JEU.: 13H30 À 17H30
VEN.: FERMÉ. / SAM.-DIM.: 13H30 À 17H30
7010 HENRI-BOURASSA O. SAINT-LAURENT, QC
TÉL.: (514) 956-1818 / (514) 336-1811

PROMOTEURS IMMOBILIERS ET/OU CONSTRUCTEURS

MANIFESTATION D'INTÉRÊT

La Ville d'Aylmer invite des entreprises à manifester leur intérêt à faire l'acquisition d'une parcelle de terrain destinée à du développement résidentiel et commercial.

Ce terrain d'une superficie de 74 acres est situé entre le boulevard Lucerne et le développement existant du chemin Fraser en bordure de la rivière des Outaouais et du secteur Wychwood.



Le but de cette invitation est de solliciter de l'information. Les compagnies intéressées peuvent obtenir un document d'information en communiquant avec Louis-Philippe Beaudin au (819) 685-5003 ou par télécopieur (819) 685-5006 ou par Internet : lpbeaudi@ville.aylmer.qc.ca. Ce document contient de l'information plus détaillée et le formulaire de réponse des compagnies.

L'information soumise n'engage aucune des parties. La Ville d'Aylmer peut demander aux répondants des informations additionnelles. Les formulaires de réponse cachetés doivent être adressés **avant le 28 octobre 1997** à :

AYLMER

Louis-Philippe Beaudin,
Commissaire au développement économique
Ville d'Aylmer
115, rue Principale, 4ième étage
Aylmer (Québec) J9H 3M2

Cours d'initiation aux produits dérivés



Vous essayez de prévoir l'orientation des marchés?

Oubliez votre boule de cristal. Une utilisation judicieuse des produits dérivés vous permet, à l'avenir, de mieux gérer le risque. Le Cours d'initiation aux produits dérivés (CIPD) enseigne comment tirer avantage de ces produits. Ce cours est aux produits dérivés ce que le CCVM est aux valeurs mobilières en général : il est complet et applicable dans vos activités professionnelles. Parce que les produits dérivés sont de plus en plus utilisés et ce, à l'échelle mondiale, le CIPD vous offre la possibilité d'élargir vos connaissances sur ces instruments. Appelez dès aujourd'hui pour obtenir un dépliant ou réserver votre place à la séance d'information gratuite qui aura lieu à Montréal le 27 octobre (en français) et le 30 octobre (en anglais).

1-800-274-8355

INSTITUT CANADIEN DES VALEURS MOBILIÈRES

Les analystes ne tarissent pas d'éloges pour A.L. Van Houtte

Stéphanie Grammond

Les analystes financiers ont été impressionnés par les derniers résultats trimestriels du torréfacteur et franchiseur de cafés-bistros **A.L. Van Houtte** (Mtl, *VH*, 24 $). L'entreprise a haussé son bénéfice de 30,7 %, à 0,17 $ par action. Ses revenus ont crû de 14 %, à 57 M$.

Ces résultats ont dépassé les attentes de **CIBC Wood Gundy**. Toutefois, en raison de la poussée boursière du titre, l'analyste **Ron Schwarz** a tempéré sa recommandation. Il suggère d'acheter le titre sur faiblesse, en vue d'un prix cible de 26,50 $ d'ici les 12 prochains mois.

Eve Dalphond, de **Lévesque Beaubien Geoffrion**, recommande toujours l'achat de Van Houtte, même si le titre a presque atteint son cours cible de 24,75 $.

Le titre s'échange à près de 24 $ depuis la mi-septembre, date à laquelle il a été divisé à raison de deux pour une. Il avait doublé dans les 12 mois précédents.

D'après M. Schwarz les revenus de Van Houtte pourraient croître de 13 % annuellement, à 246 M$ en l'an 2000.

Cette progression se réalisera grâce aux gains réalisés dans l'industrie canadienne et américaine des services d'infusion à la tasse en milieu de travail.

De plus, les récentes ententes avec d'importantes épiceries et l'élargissement du réseau de services d'infusion à la tasse permettront à Van Houtte d'augmenter les volumes de torréfaction de sa division de café.

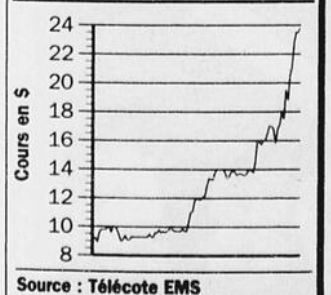
Notons que le réseau de franchises de cafés ne représente plus que 2 à 3 % du chiffre d'affaires de Van Houtte. Le franchiseur rajeunit tout de même sa chaîne de bistros.

Les analystes réitèrent régulièrement leur confiance dans la société en raison de son historique exemplaire de croissance, de rentabilité et de rendement de l'avoir. C'est d'ailleurs cette feuille de route qui pousse le titre à de nouveaux sommets sans cesse. L'action s'échange à trois fois sa valeur comptable et 36 fois le bénéfice prévu en mars 1998.

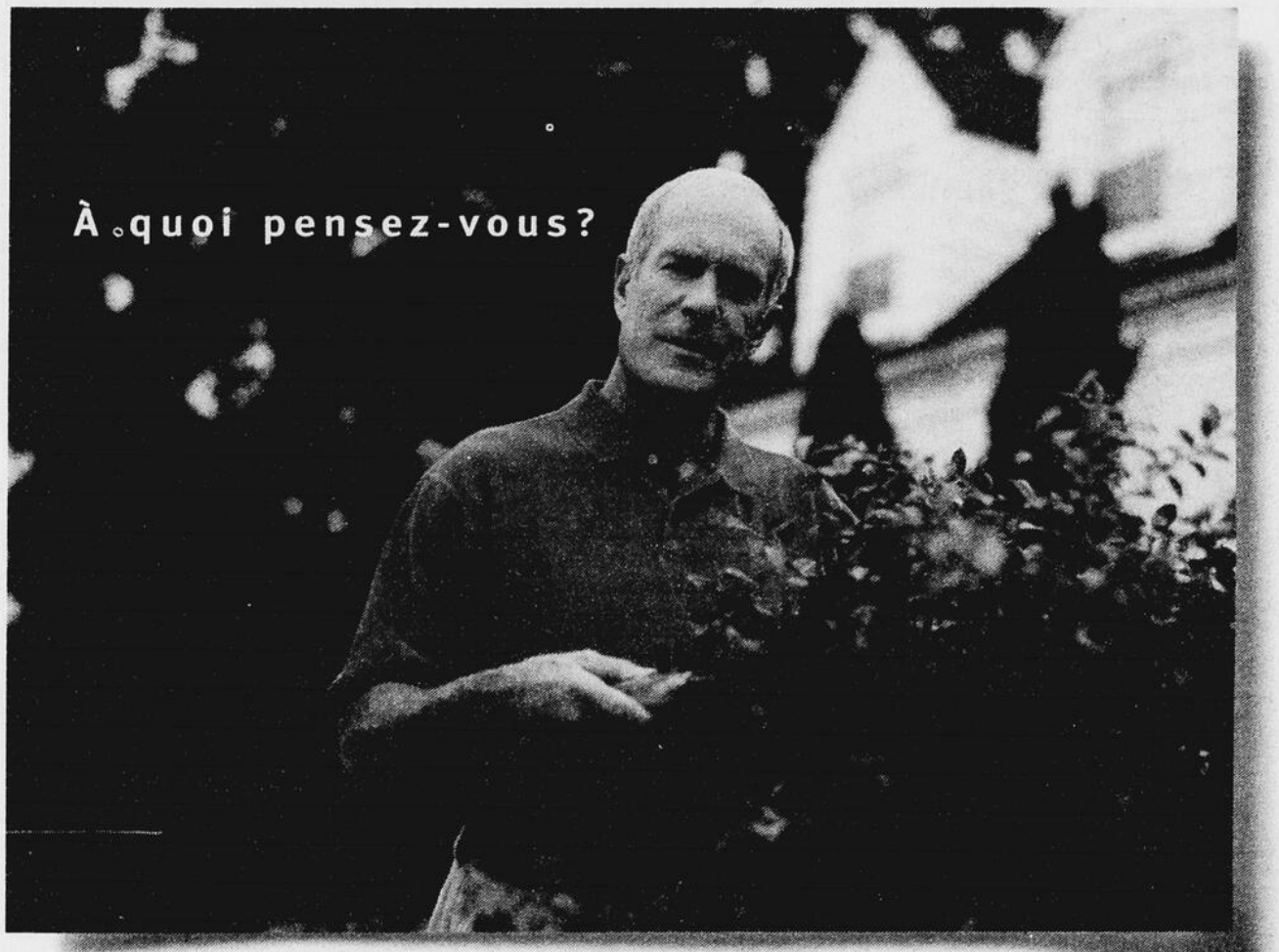
De plus, les analystes estiment que Van Houtte n'a que gratté la surface de l'industrie très fragmentée de la pause-café aux États-Unis, où l'entreprise concentre maintenant son expansion.

Son bilan sans dette et ses fonds autogénérés élevés lui donnent les ressources pour financer son programme d'expansion. Elle viendra par acquisitions et croissance interne, mais son impact n'est pas quantifiable à ce stade. ■

A.L. Van Houtte
(Montréal, VH, hebdo.)
Du 6 oct. 95 au 3 oct. 97



Source : Télécote EMS
Graphique : LES AFFAIRES



«Mes économies de retraite vont-elles durer?»

Bien placer℠

Difficile à dire! De nos jours les gens vivent plus longtemps, les taux d'intérêt fluctuent constamment, alors comment prendre les bonnes décisions financières pour s'assurer une retraite confortable? Il faut d'abord un bon régime de retraite, c'est-à-dire un régime qui s'appuie sur un portefeuille de placements à la fois performant et diversifié. Grâce au programme Bien placer de Manuvie, vous pouvez vous constituer un portefeuille personnalisé que vous pourrez facilement modifier selon l'évolution de votre situation. Vous pourrez jouir ainsi d'une retraite plus aisée, et pendant plus longtemps!

Parlez-en à un conseiller financier indépendant, faites le 1 888 MANUVIE (1 888 626-8843) ou venez visiter notre site : www.manulife.com.

Financière Manuvie
Pour prendre les bonnes décisions financières℠

La Compagnie d'Assurance-Vie Manufacturers

Les tensions au Moyen-Orient font grimper le prix du pétrole

Le prix du pétrole de catégorie *West Texas Intermediate* a grimpé de 9,63 % à 22,88 $ US le baril le vendredi 3 octobre, à la suite de l'inquiétude causée par les escarmouches militaires à la frontière de l'Iran et l'Irak.

Les États-Unis ont décidé d'accélérer de cinq jours l'envoi de son porte-avions *U.S.S Nimitz* dans le golfe Persique.

Des avions iraniens ont fait incursion dans le territoire irakien, dans la zone où les Nations-Unies interdisent le survol. Les États-Unis ont sommé l'Iran de cesser le survol faute de représailles. L'Iran attaque des groupes de dissidents iraniens basés en Irak. Le pays a fait savoir qu'il se considérait en droit de prendre des mesures défensives contre des groupes violents. L'Irak invoque son droit de défendre son territoire.

Ces escarmouches ont soulevé l'inquiétude des négociants new-yorkais qui craignent que les approvisionnements de pétrole soient réduits ou retardés. Les Nations-Unies pourraient retirer la permission à l'Irak de vendre du pétrole pour fins humanitaires.

Le prix de l'or a réagi également aux incidents. Le contrat à terme d'octobre s'est apprécié de 3,60 $ US, à 334,60 $ US l'once à New York.

Hausse des ventes de papier journal aux États-Unis

Les producteurs canadiens de papier journal ont accru leurs expéditions aux États-Unis de 12,1 % en août par rapport au mois précédent. Les stocks de papier journal des producteurs ont baissé à 514 000 tonnes métriques, 13 000 tonnes métriques de moins qu'à la fin du mois de juillet.

Aux États-Unis, les quotidiens américains ont haussé leur consommation de papier journal de 3,2 % au mois d'août par rapport au même mois de l'année précédente, tandis que les stocks ont chuté de 19 000 tonnes, à 1,01 M de tonnes, comparativement à la fin de juillet.

Le prix du zinc flanche

Le prix du zinc a baissé de 16,4 % pour se situer à 0,61 $ US la livre à Londres, à la suite des pressions du **Marché des métaux de Londres** (LME) sur les principaux négociants afin qu'ils réduisent leur mainmise sur les stocks, ce qui cause une hausse artificielle du prix. (FR) ■

Baromètre des ressources

	Fermeture 3-10-97	Fermeture 26-09-97	Variation %
Métaux			
Aluminium ($ US la lb)	0,75	0,74	1,35
Argent ($ US l'once)	5,15	4,76	8,19
Cuivre ($ US la lb)	0,93	0,93	0
Nickel ($ US la lb)	3,00	2,92	2,73
Or ($ US l'once)	331,70	326,65	1,51
Platine ($ US l'once)	428,00	437,50	- 2,17
Zinc ($ US la lb)	0,61	0,73	- 16,4
Indice CRB	246,18	242,74	1,42
Indice Dow Jones (à terme)	145,91	145,53	0,26
Pétrole (prix par baril, $ US)			
West Texas Intermediate	22,88	20,87	9,63
Brent (Mer du Nord)	21,32	19,04	11,97
Bois de sciage[2]			
(prix des producteurs pour le 2 X 4, longueurs assorties)			
Bois vert (Montréal) $ CA	440,00	450,00	- 2,22
Prix composés			
Toronto $ CA	377,17	391,19	- 3,58
Columbus $ US	343,65	357,24	- 3,80

Marché à terme (Comex)

	Livraisons		Var. (%)	
Argent ($ US l'once)	déc.	5,30	4,82	9,96
	janvier	5,32	4,85	9,69
Cuivre ($ US la livre)	octobre	0,93	0,94	- 1,06
	déc.	0,94	0,95	- 1,05
Or ($ US l'once)	oct.	334,60	326,90	2,36
	déc.	336,90	329,00	2,40
Platine ($ US l'once)	octobre	428,00	427,70	0,07
	janvier	427,50	427,20	0,07
Café C ($ US la livre)	déc.	1,62	1,65	- 1,82
	mars	1,51	1,54	- 1,95
Coton 2 ($ US la livre)	octobre	0,69	0,71	- 2,82
	déc.	0,72	0,73	- 1,37
Sucre 11 (¢ US la livre)	mars	11,90	11,45	3,93
	mai	11,88	11,43	3,93

1 : London Metal Exchange (LME)
2 : Prix fournis par l'Association des manufacturiers de bois de sciage du Québec.

Source : Dow Jones

Alcan touchée par les problèmes économiques de l'Asie

François Riverin

La crise des monnaies du Sud-Est asiatique n'a pas tardé à traverser l'océan. **Alcan Aluminium** (Mtl, *AL*, 46,70 $) a prévenu ses actionnaires que les bénéfices nets du deuxième semestre de 1997 seront touchés par le repli de l'activité économique au Japon et dans le Sud-Est asiatique, particulièrement dans le secteur du bâtiment et de la construction.

Alcan s'attend à ce que les pertes après impôt de **Nippon Light Metal Company**, sa filiale à 45,6 % du Japon, et de ses filiales en propriété non exclusive en Thaïlande et en Malaisie s'élèvent à 45 M$ US (0,20 $ US par action) au second semestre, comparativement à un bénéfice prévu de 8 M$.

Quelque 40 M$ US seront comptabilisés au troisième trimestre, dont 30 M$ US de frais non récurrents liés à des contrats de construction et à des coûts de rationalisation.

Pour sa part, **Wayne Atwell**, analyste de **Morgan Stanley Dean Witter**, a abaissé ses prévisions de prix de l'aluminium de 0,75 $ US à 0,74 $ US la livre pour 1997 et de 0,95 $ US à 0,85 $ US la livre pour 1998.

Il a réduit, par conséquent, les prévisions de bénéfices des producteurs d'aluminium. Les bénéfices prévus d'Alcan passent ainsi de 2,25 $ US à 1,90 $ US par action en 1997, de 4 $ US à 3,90 $ US par action en 1998 et de 4,20 $ US à 4,15 $ US en 1999. ■

Émission d'actions accréditives

Les **Ressources Orient** (Mtl, *ORR*, 0,10 $) et les **Ressources Unifiées Oasis** (Mtl, *CSI*, 0,11 $) déposeront un prospectus provisoire décrivant un émission publique d'actions accréditives d'un maximum de 1 M$, dont 70 % reviendront à Oasis et 30 % à Orient.

Les fonds financeront l'exploration de propriétés minières situées près de Lebel-sur-Quévillon.

Alpha Capital sera le preneur pour compte de l'émission. (FR) ■

Semafo achète la part d'Eag dans deux propriétés en Guinée

La **Société d'exploration minière d'Afrique de l'Ouest** (Semafo) (Mtl, *SMF*, 3,10 $) a acheté la part de 50 % d'**Emerging Africa Gold** (Toronto, au comptoir, *EAGI*, 0,36 $) dans les propriétés *Jean-Gobele* et *Simandou*, en Guinée.

Semafo émettra 1,5 M d'actions à Emerging Africa et 1 M de bons de souscription échangeables pour une action de Semafo au prix de 4 $ jusqu'au 31 décembre 1999. Semafo haussera ainsi son intérêt dans la propriété à 100 %.

Semafo a identifié des ressources de 600 000 onces d'or sur cette propriété jusqu'à une profondeur de 300 mètres. La société effectue une étude de préfaisabilité sur cette propriété.

Semafo a investi 7,7 M$ en travaux d'exploration au premier semestre de 1997.

Parmi les meilleurs résultats publiés, il y a l'intersection de 43 mètres à 4,95 grammes d'or la tonne sur la propriété *Kodyel*, au Burkina Faso. ■

Fairlady : émission d'actions accréditives pétrolières

Ressources Énergétiques Fairlady (Mtl, *FRY*, 0,17 $) vient de remettre aux autorités réglementaires un prospectus provisoire décrivant une émission d'actions accréditives et ordinaires d'un maximum de 7 M$ et d'un minimum de 1,5 M$.

Fairlady projette de vendre des unités de 1 000 $, dont 100 $ serviront à la rémunération des **Valeurs mobilières Internat D & B**, le placeur pour compte de l'émission.

Le reste financera l'exploration de propriétés pétrolières et gazières situées dans les basses terres du Saint-Laurent, au Québec. Dans le cas de découverte de gaz naturel, certains gisements pourraient également servir de réservoir d'entreposage de gaz naturel après leur exploitation.

L'investisseur pourra déduire de ses revenus fédéral et provincial environ 800 $ par unité de 1 000 $ à titre de frais d'exploration et d'aménagement.

Fairlady a inscrit son titre à la **Bourse de Montréal** en 1994. La société comptait 9,9 M d'actions émises avant l'émission. ■

Rejoignez vos clients potentiels avec le
cahier spécial LES AFFAIRES
INDUSTRIE MONDIALE DE L'INFORMATIQUE

date de parution : 1er novembre 1997
Pour informations : **(514) 392-9000**

CHANGEZ D'AIR
Ciel 98,5

Cambior : 3 M d'onces d'or sur deux autres propriétés

François Riverin

Cambior (Mtl, *CBJ*, 15,65 $) a ajouté la semaine dernière plus de 3 M d'onces d'or de ressources sur deux propriétés situées en Amérique du Sud qu'elle possède en majorité.

Sur la propriété *La Arena*, au Pérou, Cambior a annoncé des ressources indiquées et inférées de 19,7 M de tonnes à 1,7 gramme d'or la tonne, pour un total de 677 000 onces d'or sur place (*in situ*). Les limites de la minéralisation n'ont pas encore été atteintes.

Le calcul des ressources a été effectué en tenant compte d'un prix de l'or de 400 $ US l'once. En tenant compte d'un prix de l'or de 350 $ US l'once, les ressources diminuent de 14 %.

Cambior croit possible d'exploiter les ressources par une fosse à ciel ouvert. Il faudrait dégager alors 2,3 tonnes de roche stérile pour obtenir une tonne de minerai.

La société ajoute que le minerai semble posséder les caractéristiques physiques permettant d'extraire l'or par lixiviation en tas, une méthode de traitement très peu coûteuse.

La propriété La Arena est située à 480 kilomètres de Lima, près de la ville de Huamachocho. Cambior possède 100 % de la propriété.

Au Surinam

Au Surinam, Cambior a haussé de 35 M à 48 M de tonnes à une teneur de 1,6 gramme d'or la tonne (2,4 M d'onces d'or sur place) les réserves minières prouvées et probables de la propriété *Gross Rosebel*. Environ 60 % des réserves sont contenues dans de la roche molle.

Le calcul a été fait en utilisant un prix de l'or de 400 $ US l'once. Un utilisant un prix de 350 $ US l'once, les réserves diminuent de 27 %.

Cambior partage la propriété à 50 % avec **Golden Star Resources** (Tor., *GSC*, 8,55 $). Le gouvernement du Surinam peut y acquérir un intérêt de 20 % en remboursant sa part des coûts encourus.

Cambior a remis une étude de rentabilité au gouvernement du Surinam. Avant de commencer les travaux de mise en production, Cambior veut conclure une entente avec le gouvernement, obtenir une assurance investissement, organiser le financement et reloger un village situé à côté de la concession.

Cambior a investi quelque 16 M$ US dans le projet et Golden Star, 9 M$ US. ■

Alliance met en marché un nouveau papier

Les **Produits forestiers Alliance** (Mtl, *ALP*, 33,50 $) ont mis en marché une nouvelle qualité de papier journal destinée aux encarts publicitaires et aux catalogues.

Selon **Pierre Monahan**, président et chef de la direction d'Alliance, le papier, baptisé *SNC*, a une texture plus douce, absorbe moins d'encre, donne plus d'éclat aux couleurs et est plus résistant que les autres qualités de papier comparables.

« Les premières tonnes sont vendues. Notre stratégie est d'occuper les créneaux des produits à valeur ajoutée. La demande de SNC pourrait croître à 500 000 tonnes par année en 1999 », a expliqué M. Monahan aux AFFAIRES.

Le papier se vendra entre 200 et 300 $ la tonne de plus que le papier journal standard. La nouvelle machine à papier d'Alliance installée à l'usine de Dolbeau, au Lac-Saint-Jean, fabriquera le SNC.

Au cours de l'été, Alliance a terminé les travaux de modernisation de l'usine de Dolbeau au coût de 210 M$. Les travaux comprenaient l'installation de la nouvelle machine (160 M$) et la construction d'une usine de cogénération (50 M$).

Le SNC est un papier surcalandré produit à partir de calandres molles. Il se situe entre les qualités *B* et *C* de papier surcalandré.

La qualité *A* correspond aux papiers couchés. (FR) ■



L'Acura RL 1997

Taux préférentiel de financement de 2,8 %* pour 48 mois

ou

location à compter de 598 $ par mois** pour 48 mois

Acompte de 5 500 $. PDSF de 54 600 $†

Offre d'une durée limitée

Avec de tels taux, notre Acura RL, la plus luxueuse de toutes, risque fort de s'envoler rapidement de nos salles d'exposition. Voilà qui séduira son côté fougueux ! Avec son moteur de 3,5 litres plein de puissance à bas régime, l'agilité de sa suspension indépendante à double fourchette aux quatre roues et son antipatinage, l'Acura RL vous offre l'équilibre parfait de la puissance et de la prestance. Et rien de mieux, pour titiller votre passion de la conduire, que son intérieur spacieux, ses cuirs somptueux, ses riches garnitures de bois, ses sièges avant chauffants, son toit ouvrant électrique, sa climatisation automatique perfectionnée et son impressionnante chaîne sonore Acura/Bose de 225 watts à huit haut-parleurs, avec changeur CD pour six disques. En gage de sécurité, la RL est équipée d'un système de déverrouillage sans clé avec commande d'alarme et d'un antivol immobilisateur. Rendez-vous chez le concessionnaire Acura le plus près pour obtenir tous les détails. Mais faites vraiment ça vite, ça presse !

Pour plus d'information, composez le 1 888 9-ACURA-9.

Une vision qui inspire un élan de passion. ACURA

* Location-bail offerte seulement par l'entremise de Honda Canada Finance Inc. Tarif établi pour la nouvelle Acura 3,5RL (modèle KA965V). Paiements de 598 $ par mois, pendant 48 mois, sur approbation du crédit. Total des paiements de 34 204 $. Acompte ou échange équivalent de 5 500 $ et premier paiement mensuel requis. **Des plans sans acompte initial sont aussi offerts.** Allocation de 96 000 km (des frais de 0,10 $ par km excédant les 96 000 km s'appliquent), transport et préparation inclus. Taxes, frais d'immatriculation et assurances en sus. À la fin de la location-bail, option d'achat pour un montant prédéterminé, taxes en sus. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. †Transport et préparation (850 $), frais d'immatriculation, assurances et taxes en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Pour plus de détails, consulter votre concessionnaire Acura. **Financement de H.C.F.I. à 2,8 %, sur approbation du crédit. Termes de 24-48 mois offerts sur la nouvelle Acura 3,5RL 1997. Exemple 40 000 $. Paiement mensuel = 881,84 $ pendant 48 mois. Coût de l'emprunt = 2 328,32 $. Coût total = 42 328,32 $. Taxes, frais d'immatriculation, assurances, transport et préparation (850 $) en sus. Bose est une marque de commerce déposée de Bose Corporation.

Le bois de sciage de l'est du Canada livre une concurrence sévère au bois de la Colombie-Britannique

François Riverin

Les acheteurs de bois américain considèrent maintenant le bois de sciage de l'est du Canada sur le même pied au point de vue qualité que celui de la Colombie-Britannique.

C'est ce qu'a déclaré **Ted Bloch**, président de **Block Lumber Company**, un important grossiste de l'est des États-Unis, lors d'une conférence sur la mise en marché du bois tenue récemment à Montréal.

« Auparavant, nous faisions une différence entre le sapin-pin-épinette (spe) de l'Est et le spe de l'Ouest. On considérait le spe de l'Est comme moins bon et on acheminait les ventes vers le secteur industriel. Nous ne faisons maintenant plus de différence sur la provenance du spe et le spe de l'Est représente 50 % de notre chiffre d'affaires », a déclaré M. Block devant un auditoire composé en grande partie de scieurs de l'est du Canada.

Un représentant d'un important scieur du Québec présent à la conférence, qui préfère garder l'anonymat, s'est dit d'accord avec M. Bloch. Il a précisé toutefois que la Colombie-Britannique conservait malgré tout son avantage pour les pièces de grandes dimensions, marché inaccessible aux scieurs du Québec en raison de la petitesse du bois des forêts de la province.

« Une grande partie de l'amélioration de la qualité provient de l'usage plus généralisé des séchoirs », a dit le scieur qui compte près de 30 ans d'expérience dans l'industrie.

De plus, selon plusieurs spécialistes de l'industrie du bois de sciage, les scieurs du Québec ont accru récemment leur avantage concurrentiel au point de vue coût de production dans le marché des pièces de petites dimensions, par exemple les pièces de 2 pouces d'épaisseur, 4 pouces de largeur et 8 pieds de longueur (*stud*).

En effet, le coût du bois sur pieds a presque doublé en Colombie- Britannique depuis quelques années à la suite de la hausse des droits de coupe et des nouvelles exigences environnementales.

De plus, le gouvernement de la Colombie-Britannique a menacé de confisquer les droits de coupe sur ses terres si l'industrie ne créait pas plus d'emplois. Il a formé également un « bureau de surveillance de l'emploi » qui étudiera les cas des sociétés qui mettront à pied plus de 25 employés.

Finalement, la Colombie-Britannique veut imposer un règlement pour hausser la proportion de la production d'une usine de sciage destinée au bois remanufacturé, un secteur plus générateur d'emplois. « Les producteurs de bois de sciage de la Colombie-Britannique ne sont plus concurrentiels. On suggère aux investisseurs d'éviter les titres de producteurs de bois de la Colombie-Britannique », a écrit récemment un analyste financier du secteur des produits forestiers qu'on ne peut nommer.

Surplus de copeaux et baisse des prix

Les producteurs de bois de sciage du Québec ont connu également une hausse substantielle des droits de coupe et des frais d'exploitation forestière au cours des dernières années. La vigueur du marché du bois leur a permis de maintenir leurs bénéfices à un niveau élevé. Toutefois, le marché du bois de sciage s'effrite. D'un sommet de 480 $ US le 1 000 pmp atteint en novembre 1996, le prix du contrat terme de bois de sciage de l'échéance la plus proche est tombé récemment sous les 300 $ US (contrat de novembre).

Richard Saucier, analyste des produits forestiers chez **ScotiaMcLeod**, pointe du doigt la surproduction et la baisse de la demande de bois du Japon due à l'anémie de l'économie intérieure comme les principales causes de la faiblesse du prix du bois de sciage.

« En dépit de la thèse de la pénurie de bois debout, la production de bois de sciage en Amérique du Nord au mois de juillet s'est approchée du sommet de 62,7 milliards de pmp », a souligné l'analyste dans sa récente revue du marché. Cette surproduction est liée évidemment au prix élevé que les producteurs peuvent tirer de leurs exportations. Une baisse de prix devrait provoquer également une baisse de la production.

M. Saucier croit toutefois que le marché boursier a déjà fait son travail et déprécié les actions des producteurs en prévision d'une baisse du prix du bois à autour de 330 $ US le 1 000 pmp. Par conséquent l'analyste estime que le risque à la baisse des meilleurs titres est peu élevé au cours actuel. Ses meilleurs choix sont parmi les producteurs de l'Ouest. Le titre de **Slocan Forest Products** (Tor., *SFF*, 11,45 $), par exemple, est à son plancher de 52 semaines, après avoir touché un sommet de 16,10 $ au cours de la même période.

Chaque fluctuation de 10 $ US du prix du bois sciage fait varier les bénéfices de Slocan de 0,33 $ US l'action. L'action s'échange à 1,33 fois sa valeur comptable. La société devrait dégager des profits de 0,86 l'action en 1997 et 1,02 $ en 1998. ■

Coup d'oeil sur quelques producteurs de bois de sciage

Société	02-10-97	Prix de l'action haut (52 sem.)	Bas (52 sem.)	Sensibilité[2]	Bénéfice par action 1997[1]	1998[1]
Ainsworth Lumber	3,85 $	7,70 $	3,80 $	0,13 $	-1,11 $	0,52 $
Doman	9,25 $	10,50 $	8,10 $	0,20 $	0,50 $	0,90 $
Int. Forest Products	8,55 $	11,25 $	8,30 $	0,18 $	0,40 $	0,92 $
Primex Forest Products	8,10 $	9,05 $	7,00 $	0,25 $	0,44 $	1,08 $
Slocan Forest Products	11,45 $	16,10 $	11,35 $	0,33 $	0,86 $	1,02 $

[1] prévisions de ScotiaMcLeod
[2] variation du bénéfice par action pour chaque variation de 10 $ US le 1 000 pieds-mesure de planche

Avec « Fonds sur mesure », diversifier ses placements est un vrai jeu d'enfant.

Portefeuilles stratégiques « Fonds sur mesure » : 1 an*	ENREGISTRÉS	NON ENREGISTRÉS
Portefeuille axé sur la croissance 2	25,0 %	24,7 %
Portefeuille axé sur la croissance 1	23,1 %	22,9 %
Portefeuille axé sur l'équilibre 2	19,3 %	20,3 %
Portefeuille axé sur l'équilibre 1	16,8 %	15,9 %
Portefeuille axé sur la sécurité 2	9,3 %	11,6 %
Portefeuille axé sur la sécurité 1	5,4 %	8,7 %



Vos choix de placements dépendent de vos objectifs personnels. Logique ! Nous, des Fonds ▲MD, comprenons que vos objectifs financiers diffèrent probablement de ceux de votre médecin... Voilà pourquoi nous avons mis au point « Fonds sur mesure MD ». En répondant simplement à quelques questions comme ce que vous souhaitez faire de votre argent, pour combien de temps vous voulez le placer et quel degré de risque vous êtes prêt à supporter, vous vous retrouverez avec un portefeuille de Fonds ▲ diversifié, conçu en fonction de vos besoins. En d'autres termes, « Fonds sur mesure » investit votre argent pour les meilleures raisons du monde... les vôtres ! Procurez-vous un questionnaire d'auto-évaluation à n'importe quelle succursale de la Banque de Montréal, sur notre site Web au www.bmo.com/fondsm/ ou appelez-nous au ***1 888 636-6376.***

FONDS MD

Pas plus compliqué que ça

* Au 30 septembre 1997. MD Marque déposée de la Banque de Montréal. Les Fonds ▲ et le Service de stratégies d'investissement « Fonds sur mesure » sont offerts par la Société de gestion de placements Banque de Montréal Limitée. Des renseignements importants au sujet des Fonds ▲ figurent dans le prospectus simplifié que vous pouvez vous procurer auprès de la Société de gestion de placements Banque de Montréal Limitée, dans toute succursale de la Banque de Montréal, auprès de Nesbitt Burns et de Ligne d'action. Les investisseurs éventuels devraient le lire attentivement avant d'effectuer tout placement dans ces Fonds. Le rendement antérieur n'est pas garant du rendement futur. La valeur des parts ainsi que les rendements peuvent varier selon l'évolution des cours et des conditions du marché. Les taux de rendement indiqués pour les fonds sont des rendements annuels composés historiques, compte tenu de l'évolution de la valeur des parts et du réinvestissement de toutes les distributions, excluant tous frais optionnels à payer directement par le titulaire de parts. Les parts des Fonds ▲ ne sont pas assurées en vertu de la Loi sur la Société d'assurance-dépôts du Canada ni de quelque autre loi que ce soit ; elles ne sont pas non plus garanties par la Régie de l'assurance-dépôts du Québec ni par la Banque de Montréal.

Être propriétaire ou être locataire : un sujet qui suscite la controverse

À propos de votre article « Louer : une occasion pour investir.... », votre conclusion me laisse perplexe. Qui sait quel sera le montant d'impôt payable après 25 ans dans les deux cas ? Comment analyser la situation une fois l'hypothèque payée ?

J.M.

Posséder sa maison ou non reste un sujet très épineux qui n'est pas sans susciter la controverse. Certains diront qu'il est préférable de la posséder, d'autres affirmeront qu'il vaut mieux investir ailleurs.

L'article paru dans notre édition du 4 octobre intitulé *Louez-la* a donc suscité diverses réactions de nos lecteurs et d'au moins un chroniqueur qui penche nettement, semble-t-il, en faveur de la possession de sa résidence.

D'abord, depuis 1988, la majorité des propriétaires de maisons unifamiliales se sont carrément appauvris, la valeur marchande des propriétés ayant reculé. C'est là la partie visible de leur appauvrissement.

La partie moins visible de cet appauvrissement vient du manque à gagner qu'ont subi des milliers d'entre eux alors que, forcés de canaliser une grande partie de leurs ressources financières au remboursement du capital et des intérêts de leur hypothèque (donc à rembourser un élément d'actif qui s'est déprécié), ils n'ont pas pu investir dans les valeurs mobilières, qui ont offert des rendements élevés depuis 1990.

Et il ne fallait pas être un expert financier pour obtenir de bons rendements. Par exemple, une personne ayant investi dans les obligations négociables du Canada de 10 ans aurait obtenu un rendement composé annuel de plus de 12 % de son capital investi de 1990 à 1996 inclusivement.

Évidemment, plusieurs diront qu'il s'agit de rendements avant impôts. Après impôts, ils sont beaucoup moins alléchants. C'est vrai sauf si ces titres sont dans un régime enregistré d'épargne-retraite (REER). Le rendement après impôts du REER peut être très élevé, ce que certains ne semblent pas comprendre.

Le fait d'affranchir d'impôts les intérêts et de bénéficier d'un report d'impôts gonfle de façon marquée le rendement après impôts du capital si, bien entendu, l'argent investi dans le REER y reste pour une longue période (25 ans et plus). Obtenir un rendement après impôts de 6 à 7 % n'exige pas un rendement très élevé de vos placements dans le REER. Un rendement composé nominal de 8 à 9 % des placements suffit.

Beaucoup de propriétaires n'ont pas profité pleinement de cet avantage indéniable du REER à cause des contraintes budgétaires imposées par l'achat d'une maison.

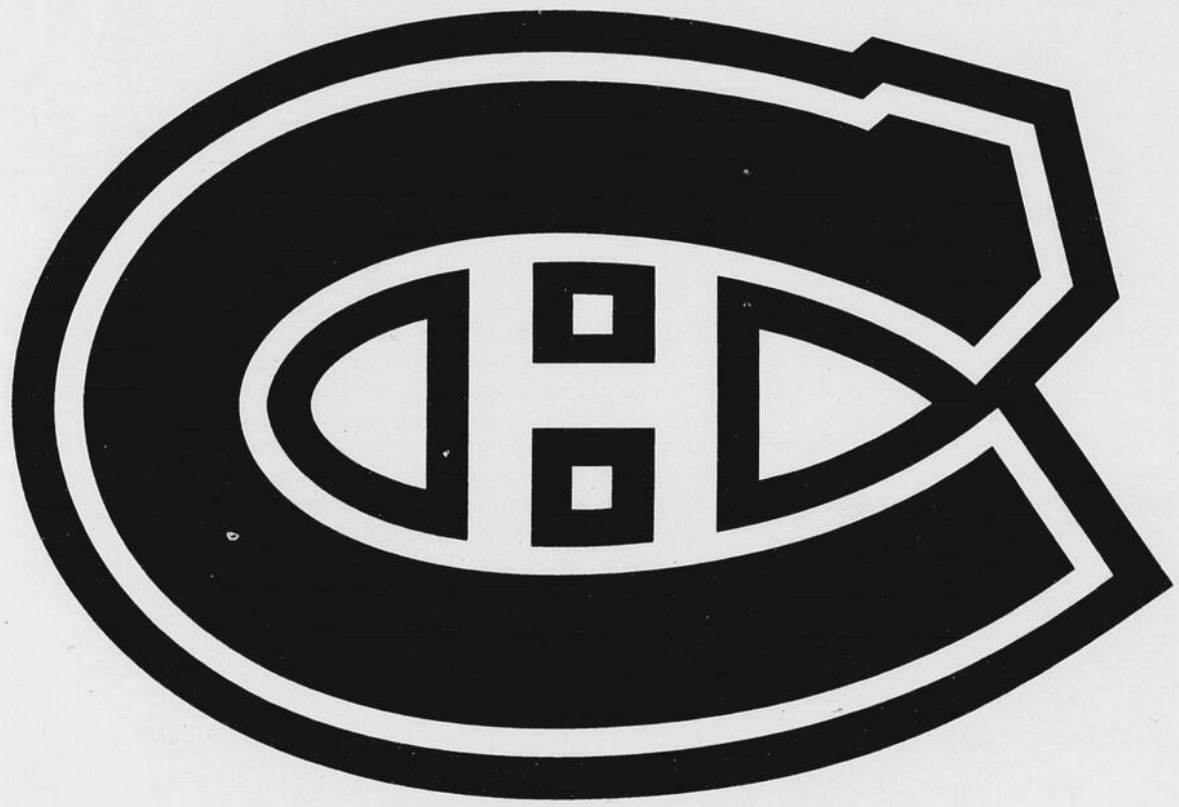
Ce manque à gagner est encore plus criant lorsque le propriétaire doit acheter deux voitures pour pourvoir aux déplacements des membres de sa famille.

Cela dit, le propriétaire n'est pas assurément l'ultime perdant. Il peut être gagnant grâce à l'effet de levier important que procure la maison unifamiliale. Dans notre exemple, pour un montant initial investi de 38 750 $, le propriétaire a une valeur de 155 000 $ (c'est le prix d'achat de la maison) qui travaille pour lui en s'appréciant à un taux d'inflation annuel moyen de 2,5 % (c'est l'une de nos hypothèses de base).

Si le locataire parvient à obtenir un rendement après impôts de seulement 2,5 %, soit le taux annuel d'appréciation de la maison unifamiliale, il sort perdant à long terme. Comme le démontrait le tableau de l'article (LES AFFAIRES, 4 octobre, page 3), à ces conditions, l'avoir du locataire atteint 181 858 $ au bout de 25 ans, contre 270 120 $ pour le propriétaire. Mais ce que démontre aussi cet article, c'est qu'il ne faut pas grand-chose pour que le tout bascule à l'avantage du locataire qui jouit de toute la souplesse voulue pour atteindre l'autonomie financière le plus tôt possible dans sa vie. Un autre commentaire entendu au sujet de notre comparaison : ma maison s'est appréciée autrement plus que celle utilisée dans l'exemple. C'est là un constat davantage intuitif que rationnel que font ceux ayant vécu les années de forte inflation que furent les années 1970. La réalité est tout autre : le taux d'inflation annuel est inférieur à 3 % depuis un bon bout de temps. Actuellement, il est sous 2 %. Évidemment, un retour en force de l'inflation à 5 % et plus avantagerait nettement le propriétaire, ce que nous reconnaissons dans ledit article. ■



Claude Chiasson



Soyez de la partie!

CKAC 730

RADIO MÉDIA

Le pouvoir des mots

CHRC 80 CHLN 550 CKRS 590 CHLT 630

Nouveau radiodiffuseur officiel des Canadiens de Montréal

Quatre investissements pour rehausser vos revenus réguliers de placement

Claude Chiasson

Voici quatre occasions de placement pour rehausser les revenus de votre portefeuille d'investissement.

L'euphorie des marchés boursier et obligataire fait en sorte qu'il est très difficile de dénicher à prix raisonnables des titres rémunérateurs. Et pourtant, il en faut dans tout portefeuille, que vous soyez un investisseur à la recherche de titres de forte croissance ou encore une personne à la retraite.

Nous sommes à la veille de la campagne 1997 des nouvelles obligations d'épargne du Canada (OEC). **Placement Québec** concurrencera le gouvernement canadien dans cette quête annuelle pour notre épargne. Celui-ci pourrait bien hausser au cours des prochaines semaines le rendement de ses obligations à terme à taux progressifs. Elles sont un excellent substitut à tous les autres titres d'encaisse (titres ayant une échéance d'un an et moins).

Ces obligations comportent en effet de nombreux avantages : elles sont encaissables sans pénalité une fois l'an, à leur date anniversaire; elles jouissent de la cote de crédit du gouvernement québécois et assurent le petit investisseur d'un rendement minimum annuel croissant pour les 10 prochaines années.

Mieux, elles offrent généralement un taux pour la première année beaucoup plus élevé que les bons du Trésor et les obligations d'épargne du Canada. La gamme des taux offerts au moment d'écrire cette chronique était, dans l'ordre, pour les termes d'un à 10 ans : 3,6 %, 4,25 %, 4,75 %, 5 %, 5,25 %, 5,50 %, 6 %, 6,5 %, 7,75 % et 8,75 %. Les taux des nouvelles OEC vont de 3 % pour la première année à 6,5 % pour la septième.

Un autre placement, cette fois-ci plus risqué, convient aux portefeuilles de forte croissance : la débenture convertible du **Groupe Forex** (Mtl, *FOX.B*, 4,90 $), un fabricant de panneaux structuraux OSB. Cette débenture est l'une des rares, hormis celles des compagnies minières, à s'échanger autour de sa valeur nominale. Elle vient à échéance en 2007 et porte un généreux coupon d'intérêt annuel de 8 %. Elle peut être échangée au gré du porteur comme suit : contre 13,986 actions de Forex jusqu'au 12 mars 2002, puis contre 12,658 actions jusqu'à échéance. Au cours actuel de 102 $, la convertir équivaudrait à obtenir chaque action de classe B au prix de 7,40 $, alors qu'elle s'échange à 4,90 $.

Acheter la débenture uniquement pour son privilège de conversion n'est donc pas justifié pour l'instant. Mais, en considérant son rendement à l'échéance de 7,8 %, elle peut relever sensiblement le rendement courant de votre portefeuille. De plus, elle n'est pas dénuée de toute plus-value potentielle. Un rebondissement de la rentabilité de Forex est toujours possible pour les raisons suivantes : le prix de l'OSB remonte, Forex est un producteur à coûts très faibles et sa capacité de production a grimpé. Le retour du prix de l'OSB à 215 $ le m^3 lui permettrait de réaliser des profits aussi élevés que lorsque le prix était à 250 $ et plus. Enfin, l'action s'échange sous sa valeur comptable de 5,40 $.

L'action de QuébecTel, pour les retraités

Un troisième placement à considérer pour rehausser le rendement courant de votre portefeuille : l'action de **QuébecTel** (Mtl, *QTG*, 26,45 $). Nous en sommes à l'heure du multimédia. Les acquisitions et fusions vont se multiplier dans le secteur des télécommunications. Les firmes de téléphonie canadiennes sont petites sur l'échiquier mondial et, peut-être pour cette raison, leurs actions sont sous-évaluées par rapport aux entreprises américaines. L'action de QuébecTel l'est encore plus parce qu'elle est carrément ignorée par les investisseurs institutionnels.

À son cours actuel de 26,40 $, l'action procure un rendement de dividende de 4,9 %. QuébecTel est une firme à la fine pointe de la technologie et l'une des mieux gérées. Ses ventes et son dividende ont augmenté régulièrement. Son bilan est solide. La déréglementation lui permettra d'offrir ses services en dehors de son territoire traditionnel.

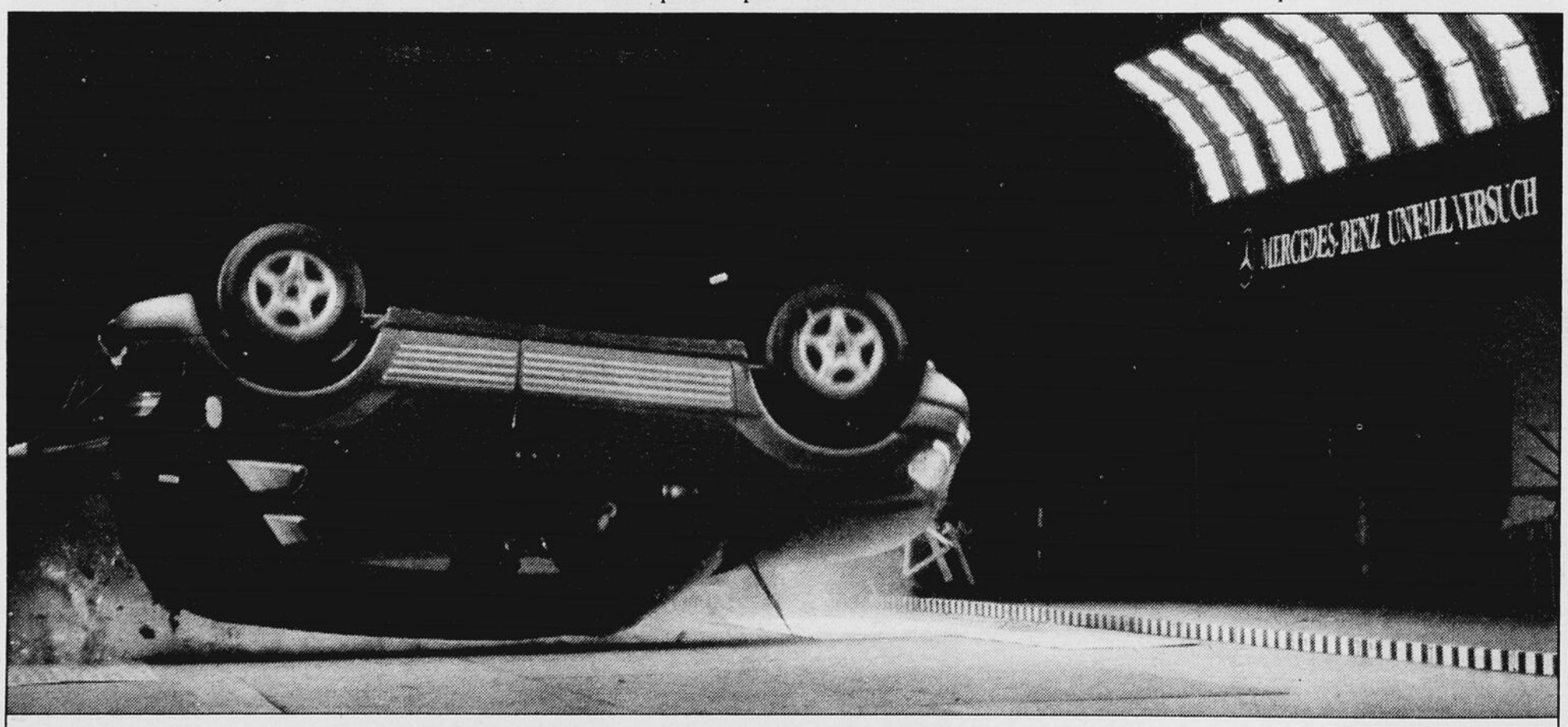
Enfin, comme quatrième placement, pourquoi ne pas considérer le reçu à paiements différés de la **Société de fiducie Superior Propane**. Le marché du gaz propane a probablement atteint sa pleine maturité. Deux acteurs se partagent celui-ci : **Pétro-Canada**, avec sa filiale **ICG Propane**, et Superior Propane. Cette dernière est présente dans presque toutes les provinces.

Vu la maturité du marché du gaz propane, les dirigeants de Superior ont décidé d'axer leurs efforts sur la réduction des frais d'exploitation. C'est pourquoi ils ont déménagé leur siège social à Calgary dans le même immeuble que **Norcen Energy** (Mtl, *NCN*, 33,59 $), qui possède 20 % de Superior.

De 1991 à 1995, les ventes de l'entreprise sont passées de 360 M$ à 451 M$. Le bénéfice net des activités poursuivies a cependant fluctué considérablement au cours de la période. Les fonds autogénérés sont demeurés au-dessus de 20 M$ par année permettant à Superior de verser aux porteurs de parts de fiducie des revenus annuels appréciables (1 $ et plus par unité). Selon **Leslie Lefebvre**, de **ScotiaMcLeod**, la distribution annuelle devrait atteindre 1,24 $ la part pour l'exercice en cours et 1,29 $ pour le suivant.

Voilà un revenu fort alléchant pour le porteur du reçu à paiements différés qui s'échange à 7,75 $. À son échéance, en septembre 1998, son porteur devra payer 6,90 $ pour obtenir une unité entière de la société de fiducie Superior Propane. Entretemps, il a droit aux distributions au même titre que le porteur de l'unité.

Pour un investissement initial de 7,75 $, le porteur du reçu a droit à la distribution annuelle de près de 1,24 $ prévue pour les 12 prochains mois. Cela donne un rendement de 16 % du capital investi pour la première année. ■



Un 4x4 aussi performant hors route que hors de la route.

► La sécurité. Voilà un mot qui, pour bien des gens, est synonyme de véhicule utilitaire sport. Mais ce n'est évidemment pas parce qu'un 4x4 est gros et puissant qu'il en est pour autant sécuritaire.

► C'est pourquoi la Classe M a des normes de sécurité qui dépassent tout ce qui est requis pour mériter l'appellation «utilitaire sport». D'où le système complexe de composants rigides et déformables mis au point pour mieux absorber l'énergie d'impact résultant de différents types d'accidents, dont, parmi les pires, la collision frontale asymétrique et le tonneau. En cas de tonneau, par exemple, le toit de la Classe M est conçu pour que l'habitacle conserve son intégrité au maximum et offre la meilleure protection possible – faisant de ce 4x4 l'un des plus sécuritaires qui soit, sur route comme hors route.

► La nouvelle Classe M. Tout ce que vous êtes en droit d'attendre d'un 4x4. Et d'une Mercedes-Benz. Ce que vous constaterez en passant chez un concessionnaire Mercedes-Benz agréé.

Pour tout renseignement, composez le 1 800 387-0100. Ou visitez notre site Web au : www.mercedes-benz.ca.

La Classe M. À partir de 46 500 $.

© Mercedes-Benz Canada Inc., 1997, Toronto, Ontario. Membre du groupe Daimler-Benz. Mercedes-Benz est un partenaire fondateur de Tread Lightly! Canada.

Changement de la garde chez Gendis

Alain Guilbert

Dans le cadre d'une transaction privée, la famille **Cohen**, de Winnipeg, a vendu 1,59 M de ses actions du holding **Gendis** (Tor, *GDS*, 23 $) à **Longleaf Partners Small Cap-Fund**, un fonds de Memphis, au Tennessee.

Entre le 15 et le 19 août, ce fonds avait acquis sur le marché libre 307 500 actions à des prix de 12,25 $ à 12,75 $. Longleaf possède au total 11,2 % de Gendis. **Franklin Mutual Advisers**, gestionnaire des fonds **Templeton**, a aussi accumulé 16,4 % de Gendis.

La valeur des actions de Gendis a grimpé depuis le début de septembre quand **Pioneer Natural Ressources** (New York, *PXD*, 41,81 $ US), de Dallas, a fait une offre de 1,3 milliard pour **Chauvco Ressources** (Tor, *CHA*, 30,50 $) de Calgary. Gendis possède 31 % de Chauvco, 50 % de **Tundra Oil & Gas** et les 342 magasins *Saan*. Le président de Gendis, **Allan McKenzie**, croit que sa société était sous-évaluée jusqu'à l'offre d'achat sur Chauvco et que son avenir est très prometteur maintenant que sa division de commerce de détail a été assainie.

En février dernier, Gendis avait annoncé la fermeture de 80 de ses magasins ainsi que la mise en faillite des magasins **Greenberg**. La famille Cohen qui détenait plus de 50 % des actions de Gendis n'en détient plus que 42,1 %. M. McKenzie a confirmé que 18 membres de sa famille non impliqués dans la société ont hérité d'actions de ses trois frères décédés et que la vente d'une partie de leurs actions est une façon d'encaisser leur placement.

Gerry Benson, administrateur d'**Uni-Sélect** (Mtl, *UNS*, 19,25 $), a vendu 101 150 actions à des prix de 15,50 à 15,80 $. Il n'en a plus que 1 000.

Fonds d'investissement

Plusieurs fonds d'investissement ont accru leur intérêt dans des sociétés ouvertes récemment. La banque d'affaires de Toronto **Groupe Clairvest** (Tor., *CVG*, 8,50 $) a ajouté 500 000 actions du fabricant de tissus **Groupe Consoltex** (Mtl, *CTX*, 4,60 $) à son actif et en contrôle maintenant 19,2 % des votes et 33,5 % des actions. **Altamira Management** a ajouté 206 900 actions de Consoltex et en contrôle maintenant 1,4 M ou 8,2 % des actions (4,7 % des votes). Altamira a réduit sa position dans **Communications Alliance** (Tor., *AAC*, 18,10 $) de 895 917 actions pour n'en conserver que 482 900. Les **Placements TAL** contrôlent 10 % de **Beau Canada Exploration** (Tor., *BAU*, 3,90 $) et 12,9 % du détaillant **Dylex** (Tor., *DLX*, 9,25 $). Le gestionnaire **Goodman & Company** contrôle 12,3 % de **Sherritt International** (Tor., *S*, 7,80 $). **RT Capital Management** contrôle 20 % de **Microbix Biosystems** (Tor, *MBX*, 0,55 $).

Richard Renaud, le président des entreprises **Ben Weider**, aussi administrateur de plusieurs sociétés publiques, vient d'acheter 100 000 actions à 2,50 $ de **Mpact Immedia** (Mtl, *IPM*, 3,40 $), une société dont il est administrateur. Il en détient maintenant 379 434. Dirigeant et administrateur de cette même société, **David Crevier** a acquis 70 000 actions à 2,50 $ l'unité et en détient 98 028.

Minières juniors

Les minières juniors continuent d'alimenter les transactions d'initiés. Au cours des derniers mois, **James Wood**, un administrateur d'**Exploration Brex** (Mtl, *BX*, 0,215 $), a exercé 694 000 options à 0,29 $ l'unité, puis a vendu 409 000 actions au cours de 15 transactions à des prix de 0,20 à 0,30 $. Il lui reste encore 272 600 actions. Il a aussi acheté au cours de six transactions 40 000 actions d'**Exploration Mirandor** (Mtl, *MIQ*, 0,56 $), dont il est aussi administrateur à des prix de 0,50 à 0,62 $. **Michel Côté**, dirigeant et administrateur de la même société, a exercé 49 000 options à 0,20 $ qu'il a transformées en autant d'actions ; il en détient maintenant 177 500. Enfin James Wood, aussi administrateur de la **Société minière Mimiska** (Mtl, *MMS*, 0,09 $), a vendu 10 000 actions à 0,12 $ l'unité. Il lui en reste 97 500. ■



CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE IMPRIMÉ SUR FOND GRIS OU DE COULEUR

INVESTIR

Source : Fundata Canada

Fonds mutuels

Rendement des fonds mutuels pour la semaine se terminant le 3 octobre 1997

Fonds	VANPA	Chg.%
ABAX(n)		
Bradys Oblig(yl)	11.07	—
ABC FUNDS		
Amer-Value(y)	7.02	—
Fully-Mgd(r)	8.60	—
Fund-Value(r)	13.89	—
ACADIE (FONDS)		
Hypothèques(r)	10.02	+.13
Obligations(r)	11.67	+.58
Équilibré(r)	14.25	+3.60
AGF GROUPE DE FONDS C$		
AGF Intl Stock	6.20	+1.14
Act Can AGF(r)•	17.05	+2.46
Act Mon AGF•	7.84	—
Act RER 20/20(r)•	7.95	+2.58
Actions cr AGF(r)•	33.43	+3.02
Allemagne AGF•	31.22	+2.76
Am CT Ht Rd AGF(x)•	4.85	-.03
Am Latine 20/20•	8.78	+4.28
Am RSA AGF•	18.51	+.49
Can RSA AGF(r)•	5.59	+1.45
Cat Canada AGF•	7.19	+2.57
Cont Term 20/20(r)•	6.52	+8.13
Cr & rev AGF(r)•	22.89	+1.96
Cr Amér AGF•	21.02	+.14
Cr Can AGF(r)•	24.21	+2.98
Cr Euro AGF•	13.02	+1.72
Cr asiatiq AGF•	12.98	-3.21
Crois Act 20/20•	18.01	+2.50
Dir Chine AGF•	9.03	-1.31
Dividendes AGF(r)•	21.76	+1.07
Euro RA AGF•	7.42	+1.37
Indien 20/20•	2.22	-1.33
Int Actif 20/20•	5.96	+1.53
Intl RER RA AGF(r)•	6.13	+2.51
Japon AGF•	5.91	+2.07
Mar Emer 20/20•	4.92	-.20
Mon Obl Gv AGF(x)•	10.09	+.19
Mon Obl RER AGF(rx)•	4.80	+.18
Mond Équil AGF•	14.74	+.27
Obl Can AGF(rx)•	5.64	+.85
RER PME 20/20(r)•	6.83	+1.79
Res Can 20/20(r)•	26.69	+3.13
Rev Am AGF(x)•	10.72	-.09
Rev CT Int AGF•	10.59	-.66
Rev Elevé AGF(rx)•	10.56	+.51
Spécial Am AGF•	14.17	+.93
Val Int AGF•	33.35	+1.09
AGF GROUPE DE FONDS U$		
AGF Intl Stk U$	4.52	+2.03
Act Mon AGF•	5.72	+.88
Allemagne AGF•	22.77	+3.74
Am CT Ht Rd AGF(x)•	3.53	+.58
Am RSA AGF•	13.50	+1.43
Amer Lat 20/20•	6.41	+5.25
Cat Canada AGF•	5.24	+3.35
Cr Amer AGF•	15.32	+.99
Cr Asiatiq AGF•	9.46	-2.37
Cr Euro AGF•	9.49	+2.59
Crois Act 20/20•	13.13	+3.39
Dir Chine AGF•	6.59	-.30
Euro RA AGF•	5.41	+2.27
Indien 20/20•	1.62	-.61
Int Actif 20/20•	4.35	+2.59
Japon AGF•	4.31	+2.86
Mar Emer 20/20•	3.59	+.84
Mon Obl Gv AGF(x)•	7.35	+.94
Mond Équil AGF•	10.74	+1.13
Rev Am AGF(x)•	7.81	+.70
Rev CT Int AGF•	7.72	+.26
Spécial Am AGF•	10.33	+1.77
Val Int AGF•	24.31	+1.97
AGF GESTION		
Allemagne C$ M•	32.73	+2.86
Allemagne U$ M•	23.86	+3.78
AIC GROUP		
Avantage Amér	4.96	—
Avantageux(r)•	72.19	+.89
Avantageux II(r)•	8.28	+.85
Divers Cda(r)•	27.90	+.94
Valeur•	41.19	+1.03
World Equity•	14.73	+1.03
AIM MUTUAL FUNDS C$		
Am Crois Dyn	9.92	—
Amér Premier	6.89	+1.02
Can Premier(r)	8.90	+.85
Can Équilibré(r)	15.20	+.37
Coréen	6.81	-1.30
Europa	14.67	+1.86
Gl Indice RER(r)	11.49	+1.30
Glo Sant	13.27	+1.35
Glo Tech	15.56	+1.85
Intl	7.73	+1.21
Nippon	10.20	-.25
RER Glo Revenu(r)	13.09	+.03
Tigre	10.64	-2.19
AIM MUTUAL FUNDS U$		
Am Crois Dyn U$	7.24	—
Amér Prem U$	5.02	+1.90
Coréen U$	4.96	-.44
Europa U$	10.69	+2.75
Glo Sci San U$	9.68	+2.23
Glo Tech U$	11.34	+2.75
Intl U$	5.64	+2.09
Nippon U$	7.44	+.62
RER Gl Rev U$(rx)	9.55	+1.43
Tigre U$	7.76	-1.34
ALL-CANADIAN		
Compound(r)	15.46	+2.32
ALTAMIRA		
Act Euro•	17.19	+1.36
Actions(r)•	34.74	+1.55
AltaFund(r)•	26.29	+2.10
Amér Gr Soc•	18.33	+1.61
Amér Sélect•	33.80	+1.26
Asie-Pacif•	10.53	-1.03
Capital(r)•	25.22	+2.02
Croissance(rx)•	17.72	+1.72
Divers Mond•	15.21	+.60
Dividendes(rx)•	3.81	+1.32
Découv Mond•	5.69	+1.25
Équilibré(r)•	16.76	+1.27
Mond Pet Soc•	7.03	+.86
Mét Préc&Strat(r)•	5.82	+4.49
Obl État CT(rx)•	5.66	+.53
Obl Haut Rend•	6.44	+1.26
Oblig Mond(r)•	10.07	-.20
Obligations(rx)•	16.00	+1.83
Occas Japon•	3.81	-1.80
Reprise(r)•	17.90	+3.29
Ressources(r)•	14.20	+1.00
Rev CT Glo(r)•	11.63	-.85
Rev&Crois(rx)•	8.46	+1.44
Revenu(rx)•	8.06	+.61
Revenu Cdn CT(rx)	10.07	+.10
Science & Tech•	8.02	+2.43
A.P.P.Q.(n)		
Équilibré(r)	18.14	+.22
ATLAS GESTION : ATLAS		
Actions Mond•	15.93	+.50
Advantage Am C$•	20.21	+.90
Advantage Am U$•	14.74	+1.80
Amér Latine•	12.31	+2.50
Bassin Pac•	8.92	+1.59
Can GrndCap Cr(r)•	21.58	+.84
Cr Am Gr Cap C$•	30.46	+1.80
Cr Am Gr Cap U$•	22.20	+2.68
Cro Can Pet Cap(r)•	13.90	+1.76
Cro Intl Gr Cap•	13.44	+2.36
Cro Intl Mar Em•	14.60	+2.46
Crois Can Div(rx)•	11.93	+.96
Crois EmergCan(r)•	19.96	+1.06
Équil Can(rx)•	14.69	+.97
Mond Oblig(rx)•	10.16	+.23
Obl Can HiRend(rx)•	12.46	+.66
Oblig Can(rx)•	11.12	+.98
REER Ind Amér(r)•	12.91	+2.14
REER Ind Intl(r)•	12.65	+2.26
Rend Euro•	16.67	+1.58
Val Can Gr Cap(r)•	14.92	+1.50
Val Can Pet Cap(r)•	17.84	+3.06
AZURA FONDS REGROUPÉS(n)		
Conservateur(y)	11.87	+.68
Crois RER(y)	14.34	+1.34
Croissance(y)	13.46	+1.28
Équil RER(r)	13.37	+1.13
Équilibré(y)	12.70	+.95
BANQUE DE MONTRÉAL		
CP Adv ALENA•	15.44	+1.08
CP Amér Ind-Act(r)•	12.33	+2.38
CP Amér Spé Cro•	12.97	+1.42
CP Amér Valeur•	13.71	+.64
CP AmérCrois•	17.32	+.72
CP Crois can(r)•	17.85	+1.69
CP Ext Orient•	11.95	-1.70
CP Hypothèque(r)•	12.42	-.04
CP Jap Crois•	7.07	-.93
CP Latino-Amer•	13.83	+3.62
CP Met Prec(r)•	9.01	+6.85
CP Mon Sci&Tech•	13.59	+.96
CP Mrch Dev•	10.21	+.70
CP Obligltl•	10.17	-.88
CP Ressources(r)•	13.47	+3.75
CP Revenu Div(r)•	17.40	+1.07
CP Sp Crois(r)•	16.92	+2.30
FC Allocation(r)•	15.14	+.30
FC Bond(r)•	12.89	+.00
FC Equ Index(r)•	20.34	+1.60
FC Intl Gth•	16.34	+.63
PC Eur Crois•	15.30	+1.88
BARREAU DU QUÉBEC(n)		
Équilibré(r)	13.16	+.09
Obligations(r)	11.09	+.46
BEUTEL GOODMAN(n)		
Act Amér(l)	12.13	+.68
Act Can(r)	17.58	+1.34
Act Intl(i)	7.67	+1.12
Équilibré(rx)	14.98	+1.07
Pet Cap(r)	9.67	-.22
Revenu(rx)	11.61	-.56
BNP (CDA) FONDS		
Actions(r)	41.16	-.28
Obligations(rx)	11.27	+.37
BPI MUTUAL FUNDS		
Act Amér•	9.96	+1.01
Act Cdn(r)•	10.69	+1.42
Act Mondiales•	24.76	+1.10
Asie Pacifique•	9.82	-1.21
Can Equil(rx)•	6.10	+1.49
Can Oblig(rx)•	5.14	+.58
Can Val Moy(r)	11.52	+2.04
Int Val Réelle(r)	11.00	+1.20
Marchés en Dév•	14.87	-.07
Pet Soc Amér•	37.41	+.11
Pet Soc Can(r)•	13.09	+3.81
Pet Soc Mond•	21.62	+1.26
RER Mond Equil(rx)•	18.73	+1.51
RER Mond Oblig(rx)•	11.12	+.27
Ressour Can(r)•	19.63	+2.24
Rev & Crois(rx)	12.30	+.78
Revenus Div(rx)•	12.96	+.81
Revenus Elevé(rx)•	11.67	+.17
BPI MUTUAL FUNDS U$		
Act Amér U$•	7.26	+1.97
Act Mondiales U$•	18.05	+2.09
Asie Pacifiq U$•	7.16	-.28
Int Val Ré U$(r)	8.02	+2.17
Marché en Dév U$•	10.84	+.93
Pet Soc Amér U$•	27.27	+1.07
Pet Soc Mond U$•	15.76	+2.20
CALDWELL		
Amer Equity	5.11	-.25
Associate(rx)	8.08	+1.80
Cdn Equity(r)	5.31	+1.32
Cdn Income(r)	5.35	+.51
International	6.11	+.18
CAMAF(n)		
Camaf(rx)	15.67	+1.15
CANADA TRUST		
Act Intl•	26.88	+1.47
Act Spéc(r)•	29.72	+3.34
Act US(x)•	22.22	+.47
AmeriGrowth(r)•	13.97	+2.34
AsiaGrowth(r)•	8.96	-.55
Balanced(rx)•	19.25	+.95
Bond(rx)•	12.34	+.54
Cdn Bond Ind(rx)	10.41	+.73
Cdn Equ Ind(rx)	10.92	+1.67
Div Income(rx)•	15.70	+.69
EmergMkts•	13.12	+2.90
EuroGrowth(r)•	12.77	+2.41
GlobalGrowth(r)•	11.26	+.54
Hypothèques(rx)•	60.36	+.05
Intl Equ Ind(x)	10.23	+.62
Nord Amér•	48.80	+1.33
Oblig Intl(rx)•	10.29	-.65
Retirement Bal(rx)	10.43	+.47
Sht Term Bnd(rx)•	10.31	+.40
Stock(r)•	24.11	+2.68
US Equ Ind	11.22	+.99
CHOU ASSOCIATES(n)		
Associates(l)	52.75	+1.48
RRSP(r)	19.98	+3.42
CI MUTUAL FUNDS C$		
Amér Latine•	13.51	+3.05
Américain•	14.53	+.76
Crois Can(r)•	7.94	+1.40
Équil Can(r)•	7.64	+1.19
Équil Intl•	15.10	+1.48
Harbour Fonds(r)	10.09	+.60
Harbr Crois Rev(r)	10.05	+.30
Marchés Nouv•	9.49	+1.61
Mondial•	11.70	+1.74
Oblig Can(rx)•	5.65	+.94
Oblig Mondiales(x)•	5.29	+.57
Pacifique•	17.74	-.95
RER Act Mond(r)•	6.24	+1.46
RER Américain(r)•	13.56	+1.19
RER Équil Intl(r)•	13.71	+1.48
RER Obl Mond(r)•	5.21	+.58
Rev Rend El Mon(x)•	12.10	+.75
Revenu Can(rx)•	12.23	+.86
CI MUTUAL FUNDS U$		
Amér Latine U$•	9.84	+3.91
Américain U$•	10.59	+1.73
Équil Intl U$•	11.00	+2.33
Marchés Nouv U$•	6.92	+2.67
Mondial U$•	8.53	+2.77
Oblig Mond U$(x)•	3.85	+1.36
Pacifique U$•	12.93	—
Rev Rnd El MoU$(x)•	8.82	+1.73
C.I. SECTOR FUNDS C$		
Amer Latine•	11.86	+3.04
Américain•	13.02	+.77
Canadien•	7.40	+1.37
Cdn Monarque•	10.80	+2.08
Court-Terme•	7.45	—
Harbour Secteur	10.09	+.50
Hsbgr Européen•	9.07	+2.02
Hsbgr Expans•	10.88	-.82
Hsbgr Intl•	12.10	+.25
Hsbgr Pet Socie•	12.63	+.72
Hsbgr Valuer•	12.90	+.31
Hsbgr nouv Asia•	8.28	-3.50
Marchés Nouv•	8.21	+1.61
Mondial•	13.94	+1.75
Pacifique•	11.95	-.91
Produits Cons	12.59	+.24
Ressource•	12.72	+.79
Serv Financier•	16.12	+2.61
Serv Santé•	13.55	-1.38
Technologies•	16.04	+2.10
Télécom•	14.20	+6.21
C.I. SECTOR FUNDS U$		
Amér Latine U$•	8.64	+3.97
Américain U$•	9.49	+1.71
Canadien U$•	5.39	+2.28
Cdn Monarque U$•	7.87	+3.01
Court-Terme U$•	5.43	+.93
Harbr SecteurU$	7.35	+1.38
Hsbgr Euro U$•	6.61	+2.96
Hsbgr Expans U$•	7.93	+.13
Hsbgr Intl U$•	8.82	+1.15
Hsbgr N Asia U$•	6.03	-2.74
Hsbgr Pet SocU$•	9.20	+1.55
Hsbgr Valeur U$•	9.40	+1.18
Marché nouv U$•	5.98	+2.57
Mondial U$•	10.16	+2.73
Pacifique U$•	8.71	—
Produits Cons	9.17	+1.10
Ressource U$•	9.27	+1.76
Serv Finan U$•	11.75	+3.62
Serv Sante U$•	9.87	-.50
Technologies U$•	11.69	+3.09
Télécom U$•	10.35	+7.25
CIBC (PLACEMENTS INC.)		
Act US	20.28	+1.41
Amér Latine	14.69	+1.59
Appréc Cap(r)	25.13	+.93
Can Act(r)	18.09	+1.51
Can Oblig(rx)	12.07	+.82
Cdn Sht Trm Bnd(rx)	10.49	+.44
Dividend(rx)	15.30	+.88
Démo Amér Nord	14.33	+2.12
Écon émerg	13.83	+1.29
Équilibré(rx)	17.25	+1.17
Européennes	14.09	+1.98
Ext Orient	10.37	+.27
Hypothécaires(rx)	12.11	+.14
Immobilier Cdn(r)	10.30	+2.46
Ind Oblig Can(r)	10.22	+.26
Indice Bour Can(r)	14.05	+1.69
Intl Act	21.29	+1.92
Intl Oblig(rx)	11.23	+.50
Japonaises	12.87	+2.02
Métaux Préc(r)	6.44	+5.89
Mondial Tech	16.45	+.60
Pet Soc US	12.27	+.18
REER Ind Intl(r)	11.19	+.22
Ressources Can(r)	11.80	+1.18
Reér Ind Bou EU(r)	13.96	+1.30
Soc Fin Intl	10.02	+.05
Soc Financières(r)	11.04	+1.95
Énergie(r)	16.02	+.11
CLARINGTON GROUP OF FUNDS		
Amér Actions	14.27	+.70
Asie Pacifique	9.88	-1.12
Can Actions(r)	12.63	+1.14
Can Équilibré(r)	12.03	+.86
Can Revenu(rx)	10.56	+.85
Comm Mondial	13.73	+2.27
Cro Pet Soc Amé	14.59	+2.49
Mondial d'occ	12.96	+1.34
Pet Soc Can(r)	11.76	+3.30
CLEAN ENVIRONMENT		
Balanced(rx)	11.10	+1.59
Equity(rx)	13.06	+3.76
Income(rx)	11.13	+.38
Intl Equity(x)	9.17	+2.40
CONCORDE		
Croissance(r)	8.92	+2.03
Dividende(r)	16.69	+2.84
Équilibré(r)	13.22	+1.52
Hypothèques(r)	10.71	+.10
International(y)	12.83	-.18
Revenu(r)	11.10	+.81
CORMEL(n)		
Équilibrée(r)	14.77	-.07
CORNERSTONE		
Balanced(r)	6.32	+1.16
Bond(rx)	5.57	+.80
Cdn Growth(r)	6.88	+1.54
Global	15.77	+.94
US Fund	34.61	+.96
COTE 100(n)		
Amérique	24.98	+.05
EXP(r)	21.42	-.08
REA	13.91	—
REER(r)	29.85	+.18
U.S.	13.01	+3.40
CROISSANCE QUÉBEC (FONDS)		
Crois Québec(r)	17.35	+1.30
CSA MGMT ENTERPRISES LTD(n)		
Goldfund(l)	6.08	+2.18
Goldtrust(r)	6.70	+2.76
CUNDILL GROUP SÉR A		
Security(r)	22.38	+1.73
Value(l)	17.72	+.28
CUNDILL GROUP SÉR B		
Security(r)	22.36	+1.73
Value(l)	17.70	+.23
DESJARDINS (FONDS)		
Actions(r)	32.41	+.83
Américain(r)	12.39	+1.50
Croissance(r)	15.85	+1.66
Divers Amb(r)	11.42	+1.07
Divers Aud(r)	12.82	+.43
Divers Mod(r)	11.79	+.34
Divers Sec(r)	11.01	+.20
Dividende(r)	14.29	+.80
Enviro(r)	17.84	+.68
Équilibré(r)	16.75	+.55
Hypothèques(r)	4.62	+.06
Internat'l(y)	34.56	-.65
Mond Équil(r)	10.72	-.41
Obligations(r)	5.45	+.52
Québec(r)	10.60	+.53
DOMINION EQUITY		
Domequity(r)	14.95	+1.01
DYNAMIC MUTUAL FUNDS		
Dyn Amer C$•	13.93	+2.73
Dyn Amer U$•	10.16	+3.67
Dyn Cdn Gro(r)•	14.21	+2.38
Dyn CdnRealEst(r)•	12.03	+2.47
Dyn Div Gro(r)•	7.48	+1.22
Dyn Dividend(r)•	7.08	+.14
Dyn Europe•	21.16	+2.32
Dyn Far East•	11.12	-2.03
Dyn Fund Cda(r)•	22.57	+2.54
Dyn Glo Bond(r)•	5.97	-.33
Dyn Glo Inc&Gro•	5.01	—
Dyn Glo Milna•	9.02	+4.88
Dyn Glo Partner•	13.67	+1.33
Dyn Glo Pre Met•	4.85	+4.53
Dyn Glo Resour•	21.41	+2.29
Dyn Income(r)•	5.57	-.18
Dyn Intl•	11.41	+1.97
Dyn Lat Amer	4.97	+1.43
Dyn Partners(r)•	9.79	+1.24
Dyn Prec Met(r)•	1.91	+5.52
Dyn Quebec Fund(r)•	11.93	+.93
Dyn RealEst•	23.62	+4.93
Dyn Sm Cap(r)	6.24	+9.67
Dyn Team(r)•	10.80	+1.98
Titres d'Etat(r)•	10.16	+.20
ELLIOTT & PAGE		
Actions(r)•	14.69	+1.52
Crois Amér•	20.95	+.77
Crois asiatique•	9.55	-1.24
Équilibré(rx)•	13.44	+1.24
Marchés Naiss•	11.01	+.82
Mond Actions•	14.85	+.95
Mond Equil•	13.00	+.93
Mond Oblig(x)•	10.62	-.00
Obligations(r)•	8.84	-.23
EMERALD CAPITAL PRIVÉ		
Actions(r)	17.18	+.07
Optimix(r)	16.65	+.18
Revenu(rx)	10.64	+.08
ETHICAL FUNDS		
Balanced(rx)	16.67	+.80
Global Bond(rx)	5.47	+.39
Growth(r)	13.09	+1.71
Income(rx)	11.40	+.71
N.A.Equity	29.23	+1.49
Pacific Rim	6.08	-1.62
Special Equity(r)	8.27	+1.97
FED MEDECINS OMNI(n)		
Act Can(r)	15.85	+.03
Act Intl(r)	10.70	+.37
MM(r)	10.01	—
Obligations(r)	10.72	+.11
Omnibus(r)	71.97	+.14
Placement(y)	22.09	-.01
FICADRE (FONDS)		
Actions(r)	12.17	+2.54
Équilibré(r)	14.61	+1.22
Hypothèques(r)	10.23	+.05
Obligations(r)	10.71	-.10
FIDELITY C$		
Amér Latine•	11.60	+3.02
Cap Crois(r)•	20.29	+1.30
Crois Amérique•	27.33	+.96
Crois Euro•	23.26	+2.38
Crois Japon•	9.49	-.32
Expansion Cda(r)•	21.44	+1.28
Ext-Orient•	32.57	+.25
Frontière nord(r)•	13.84	+1.02
Ob Mar Emerg(x)•	13.82	+.04
Oblig Can(rx)•	12.24	+.82
Pet Cap Amér•	18.34	+1.89
Portfli Intl•	26.39	+.69
Ptl Mar Emerg•	10.10	-2.51
RER Obl Mond(rx)•	8.96	-.58
Rev Can(r)•	10.84	+.46
Revenus N.A.•	8.84	—
Rép Actif Can(r)•	17.46	+.69
Rép Mondiale•	16.20	+.75
FIDELITY U$		
Amér Latine U$•	8.46	+4.06
Crois Amér U$•	19.93	+2.00
Crois Euro U$•	16.96	+3.41
Crois Japon U$•	6.92	+.73
Ext-Orient U$•	23.75	+1.28
ObMarEmerg U$(x)•	10.08	+1.06
PetCapAmér U$•	13.37	+2.93
Port Intl U$•	19.24	+1.69
Ptl MarEmerg U$•	7.36	-1.60
RER ObiMondU$(rx)•	6.53	+.46
Rev N.A. U$•	6.45	+1.10
Rép Mondiale U$•	11.81	+1.72
FIDELITY FOCUS FUNDS C$		
Prod Cons	11.43	+.97
Ressources Nat	11.31	+1.34
Serv Fin	11.80	+2.97
Soins de Santé	11.10	+1.56
Technologie	12.00	+1.44
FIDELITY FOCUS FUNDS U$		
Prod Cons U$	8.33	+1.96
Ress Nat U$	8.25	+2.36
Serv Fin U$	8.60	+3.99
Soins Santé U$	8.09	+2.53
Technologie U$	8.75	+2.46
FIRST HERITAGE FUND(n)		
1st Heritage(r)	6.16	+.23
FONDS DE CROIS SÉLECT(n)		
Crois Select(y)	164.73	—
FRIEDBERG MERCANTILE(n)		
Double Gold(r)	2.84	-1.05
Foreign Bond(x)	10.02	-1.40
Prec Metals(g)	11.45	-.52
GBC FUNDS(n)		
Crois Can(r)	26.54	+.57
Crois N.A.(y)	10.24	+.79
Crois N.A. U$(y)	7.41	+1.37
Internat'l(y)	12.06	+1.34
Oblig Can(rx)	11.87	+.25
GLOBEINVEST FUNDS GROUP(n)		
GEM C$(yl)	6.00	-.83
GFM U$(y)	12.71	+.47
GT GLOBAL C$		
Canada Growth(r)•	9.49	+2.40
Cr Amér Lat•	8.72	+3.12
Crois Amér•	7.66	+2.15
Crois Pacif•	5.96	-3.01
Infrastr Mon•	7.54	+.48
Mond Oblig(x)•	5.58	+.16
Res Nat Mon•	9.24	+4.46
Rev CT A(l)•	5.31	+.09
Rev CT B(g)•	5.25	+.10
Rev et Crois(x)•	6.84	+1.51
Revenu Canadien(rx)•	6.67	+1.17
Soins de Santé•	7.20	+.40
Thém Mondiale•	6.44	+2.14
Télécom Mond•	9.03	+2.66
GT GLOBAL U$		
Cr Amér Lat U$•	6.36	+4.01
Crois Amér U$•	5.59	+3.03
Crois Pacif U$•	4.35	-2.18
Infrastr MonU$•	5.50	+1.33
Mond Oblig U$(x)•	4.07	+.99
Res Nat Mon U$•	6.73	+5.34
Rev CT A U$(l)•	3.87	+.94
Rev CT B U$(g)•	3.83	+.95
Rev et Crois U$(x)•	4.99	+2.38
Soins Santé U$•	5.25	+1.25
Thém Mond U$•	4.70	+3.01
Télécom Md U$•	6.58	+3.54
GUARDIAN (GROUPE) CLASSIC		
Act Amér(l)•	13.78	+.51
Act Crois(r)•	12.42	+1.80
Actions Mond(l)•	7.58	+.80
Asie-Pacifique(l)•	9.23	-2.12
Crois & Revenu(r)•	6.01	+1.01
Div Mensuels(rx)•	9.27	-.27
Entreprise(r)•	23.15	+2.12
Équil Can(r)•	20.79	+.43
Équil Intl(r)•	6.36	+.63
Marchés Emerg(l)•	12.29	-.65
Rev Can(r)•	10.28	—
Rev Étranger A(rx)•	11.01	—
Rev Intl(rx)•	10.34	+.38
Rev Men Élevé(rx)•	10.48	-.85
GUARDIAN (GROUPE)		
Act Amer•	13.64	+.52
Act Crois(r)•	12.37	+1.81
Actions Mond•	7.52	+.80
Asie-Pacifique•	9.16	-2.24
Crois & Revenu(r)•	5.96	+1.02
Div Mensuels(rx)•	9.20	-.27
Entreprise(r)•	22.94	+2.09
Équil Can(r)•	20.82	+.58
Équil Intl(r)•	6.32	+.64
Marchés Emerg•	12.17	-.73
Rev Can(r)•	10.30	—
Rev Étranger B(rx)•	10.99	-.09
Rev Intl(rx)•	10.32	+.39
Rev Men Élevé(rx)•	10.43	-.85
GUARDIAN TIMING SERVICES(n)		
Cdn Protect(r)	10.96	—
First Amer(r)	10.65	—
Protect Amer(r)	9.78	—
HANSBERGER VALUE C$		
Hsbgr Asia•	8.58	-3.49
Hsbgr Européen•	9.00	+2.04
Hsbgr Expans•	11.09	-.81
Hsbgr GloSmlCap•	12.36	+.73
Hsbgr Intl•	11.95	+.25
Hsbgr Valeur•	12.88	+.31
HANSBERGER VALUE U$		
Hsbgr Asia U$•	6.25	-2.65
Hsbgr Euro U$•	6.56	+2.98
Hsbgr Expans U$•	8.08	+.12
Hsbgr GlSmCapU$•	9.01	+1.69
Hsbgr Intl U$•	8.71	+1.16
Hsbgr Valeur U$•	9.39	+1.29
HARMONY INVESTMENT POOLS(n)		
Cdn Equity(r)		—
Cdn Fix Income(r)		—
N.A. Small Cap(r)		—
Overseas Equity(r)		—
U.S. Equity(r)		—
HKBC FONDS COMMUNS		
Actions(r)	23.12	+1.57
Cr cap peu élevé(r)	19.02	+2.37
Crois Asiatique	9.62	-1.73
Crois Euro	15.97	+1.08
Équilibré(rx)	17.54	+1.13
Hypothécaires(rx)	11.46	+.08
Nouv Marchés	8.98	+1.56
Oblig Can(rx)	12.05	+.66
Oblig Intl(x)	10.22	-.67
Revenu Div(rx)	16.13	+.99
US Equity	17.44	+.55
ICM GROUP OF FUNDS(n)		
Actions(rx)	14.95	+1.77
Actions Intl(x)	16.43	+.71
Obligations(rx)	16.79	+.51
Équilibré(r)	14.08	+1.08
INFINITY INVEST COUNSEL		
Canadian(r)	8.04	+.30
Income(rx)	6.95	-5.51
International	6.95	+.61
Wealth Mgmt(r)	8.81	-.28
INVESNAT BANQUE NATIONALE		
Act Can(r)	9.92	+1.64
Act Euro	16.72	+1.39
Act Ext-Orient	10.72	-1.92
Act Japon	6.60	-3.08
Act US	16.07	+3.54
Dividendes(rx)	12.76	+.07
Équilibré(rx)	7.83	+1.10
Hypothèques(r)	10.73	+.09
Indiciel Am Pl	9.81	+1.13
Indiciel Can Pl(r)	10.75	+4.07
Obl Gouv CT(rx)	5.60	+.45
Obl Itl RER(rx)	10.03	-.10
INVESTORS INC.		
Act Can(r)	13.97	+1.16
BiensImmobil(rx)	4.33	—
Can Pet Cap(r)	17.66	+2.91
Can Res Nat(r)	12.09	+2.28
Crois Lat Amér	14.65	+2.59
Crois Mond	9.11	+.44
Crois Plus	9.02	+.89
Crois Retr(r)	10.73	+1.23
Crois US	40.35	+1.23
Croissance	12.57	+1.13
Découvertes E-U	15.01	+2.04
Dividendes(r)	14.80	+.89
Européen	11.09	+1.84
Global	11.36	+.98
Global Oblig(g)	5.31	—
Hypothécaire(r)	5.09	—

Fonds mutuels

Fonds	VANPA	Chg.%
Revenu Can(r)	10.16	+.69
PRINCOR FUNDS(n)		
World Inc(yl)	10.09	+1.82
PROFESSIONNELS DU QUÉBEC(n)		
Actions Can(rx)	19.87	-.16
Actions Intl(yx)	17.05	+1.22
Court Terme(rx)	9.51	-.08
Crois et Revenu(rx)	11.74	+.36
Équilibré(rx)	12.88	+.30
Obligations(rx)	11.69	+.30
REA INC (FONDS D'INV)(n)		
IDEM(r)	17.43	+.65
RESEARCH CAP CORP(n)		
Euro(g)	12.83	+2.20
ROYAL MUTUAL		
Act Itl	18.47	-.32
Act Japon	13.40	-.68
Act U.S. C$	27.31	+1.28
Act U.S. U$	19.91	+2.18
Actions Can(r)	13.76	+1.43
Crois Asia	10.34	-1.87
Crois Can(r)	21.56	+2.68
Crois Euro	18.69	+2.26
Dividendes(rx)	19.93	+1.36
Énergétique(r)	20.93	+.96
Équilibré(rx)	9.74	+1.31
Hypothécaire(rx)	11.27	+.15
Intl Oblig(rx)	11.01	-.08
Latino Amér(x)	12.96	+1.02
Mét Préc(r)	8.48	+5.83
Obligations(rx)	6.09	+1.23
Pet Cap Can(r)	18.61	+2.40
Revenue Mensuel(rx)	10.19	+.58
Sci Bio et Tech	16.28	+.85
Zweig Itl(x)	11.47	-.45
ZweigCr C$	22.28	+.54
ZweigCr U$	16.25	+1.43
ROYAL : TRUST ROYAL		
Av Crois(rx)	18.64	+1.31
Av Equil(rx)	17.19	+1.21
Av Revenu(rx)	14.54	+1.02
Immobilier(rx)	6.16	—
SAGIT GROUP		
Cam Amer Gro C$	5.90	+.17
Cam Amer Gro U$	4.30	+.94
Cam Americas C$	11.11	-.63
Cam Americas U$	8.10	+.25
Cam Balanced(r)	7.37	+2.93
Cam China C$	4.47	-.45
Cam China U$	3.26	+.62
Cam Global C$	4.21	-2.32
Cam Global U$	3.07	-1.29
Cam Growth(r)	7.26	+3.57
Cam Pacific C$	2.97	-3.26
Cam Pacific U$	2.16	-2.70
Cam Prec Metal(r)	3.42	+5.23
Cam Resource(r)	3.45	+1.47
Cam Spe Équ(r)	7.47	+3.89
TC Bond(rx)	9.45	+.63
TC Dividend(r)	6.62	+.61
TC Pension(r)	19.01	+1.06
TC Value(r)	10.29	+1.08
SCEPTRE FUNDS		
Asian Gth	11.52	-5.73
Balanced Gth(r)	19.95	+1.27
Bond(r)	12.43	+.89
Equity Gth(r)	39.84	+3.72
Internat'l	29.83	+.20
SCOTIA EXCELSIOR		
Amér Latine•	16.99	+2.42
Crois Amér•	13.06	+1.65
Crois Can(r)•	43.22	+2.33
Crois CanAm(r)•	14.56	+2.38
Crois Euro•	12.65	+1.74
Dividendes(rx)•	14.00	+.89
Équilibré(rx)•	16.61	+1.51
Hypothécaire(rx)•	10.88	+.26
Internat'l•	45.03	+.95
Mét Préc(r)•	10.71	+6.56
Oblig Global(x)•	10.43	-.24
Rend global(rx)•	18.45	+1.30
Rev CanAm C$(rx)•	14.13	-.13
RevCanAm U$(rx)•	10.30	+.70
Revenu(rx)•	11.20	+.68
Rég Pacifique•	11.57	-2.34
Sec & Rev(rx)•	10.99	+.36
ValCan1ordre(r)•	17.85	+1.36
SCUDDER FUNDS OF CANADA		
Cdn Bond(rx)	10.19	+.49
Cdn Equity(r)•	23.04	+.79
Emerg Mkts•	21.73	-.23
Global•	16.93	+1.74
Greater Europe•	18.41	+1.54
Pacific•	12.53	-1.34
ShTerm Bond(r)•	12.27	+.25
US Growth & Inc(x)•	14.41	+1.62
SPECTRUM UNITED FUNDS		
Actions Amer•	20.11	+1.16
Actions Can(r)•	24.95	+2.21
Actions Int•	16.73	+.97
Crois Can(r)•	34.32	+2.54
Croiss Am U$•	12.96	+2.86
Croiss Amer•	17.77	+1.95
Croiss Europ•	17.66	+1.61
Croiss Int•	9.53	+1.06
Dividendes(rx)•	14.04	+.21
Dyn Asiatique•	9.20	-1.92
Marchés Prom•	15.22	+1.74
Obl Crt Terme(rx)•	5.40	+.19
Obl Global(x)•	10.17	+.85
Obl Lg Terme(rx)•	12.76	+.94
Obl Moy Terme(rx)•	10.31	+.80
Optimax USA•	15.04	+1.42
Pac Diversif(r)•	14.40	+1.27
Particip Can(r)•	16.52	+1.72
Plac Can(r)•	11.74	+1.03
Plac Int Div•	14.25	+.92
Port Fds Can(r)•	18.16	+1.57
REER Obl Int(rx)•	10.27	-.18
Repart Strat(rx)•	16.05	+1.04
Ress Can(r)•	9.42	+2.73
Telecom Mond•	14.72	+1.38
STANDARD LIFE		
Balanced(rx)	13.93	+1.03
Bond(rx)	10.46	+.83
Cdn Dividend(rx)	18.82	+.93
Equity(r)	17.63	+1.82
Growth Equity(r)	15.23	+2.31
Intl Bond(rx)	10.30	-.25
Intl Equity(g)	13.23	+.61
Ressources(r)	12.22	+1.36
U.S. Equity(g)	15.67	+1.09
STONE & CIE LIMITÉE		
Principal Can(r)	7.42	+1.62
Principal Cr&Rv(rx)	5.55	+.98
STRATEGIC VALUE FUNDS		
Amer Equity	12.89	+1.58
Amer Equity Val	5.54	+1.09
Asie Pacifique	4.69	-2.49
Cdn Equ Val(r)	7.39	+7.41
Cdn Equity(r)	10.80	+1.50
Cdn Small Co(r)	9.76	+2.31
Commonwealth	9.72	+.73
Dividendes(rx)	11.36	+1.33
Equil Can(rx)	8.06	+1.38
Equil Glo	7.67	+.39
Europe	7.86	+1.68
Glo Bal RRSP(r)	5.68	+1.07
Glo Equity	5.54	+.54
International	12.98	+.93
Marchés Emerg	5.85	-.51
Oblig Gouv(rx)	5.57	+.59
Revenu(rx)	4.98	+1.38
STRATÉGIE GLOBALE		
Act Amér C$	19.15	+1.48
Actions Mond	25.66	+.71
Amér Latine	9.46	+2.60
Asiatique	6.28	-1.88
Can Crois(r)	27.51	+2.65
Can Petit Cap(r)	22.42	+.67
Cdn Opport(r)	19.08	+1.71
Européen+	17.50	+1.69
Japon	9.68	-2.81
Mond Equil	12.29	+.49
Mond Soc Emerg	20.77	+1.07
Multirevenu(r)	24.58	+2.03
Oblig Mondial	10.88	+.09
Obligataire(r)	6.14	+.49
Or+(r)	7.94	+6.29
STRATÉGIE GLOBALE CL X		
Act Mond Cl X(l)	25.73	+.67
Can Crois Cl X(r)	27.57	+2.68
Divr Euro Cl X(r)	22.69	+1.34
EuroPlus Cl X(l)	17.54	+1.68
Japon Cl X	9.75	-2.69
Multirev Cl X(r)	24.70	+2.02
Obl Mon Cl X	10.91	+.09

Fonds	VANPA	Chg.%
STRATÉGIE GLOBALE - DIVERS		
Divr Act Mond(r)	11.91	+.85
Divr Amér Lat(r)	8.11	+3.58
Divr Asiatique(r)	4.74	-2.87
Divr Européen(r)	22.68	+1.34
Divr Japon+(r)	3.76	-1.83
Divr Obl Étrang(r)	13.95	-.57
Oblig Divr(r)	11.26	+.18
TALVEST (FONDS)		
Act Val Can(r)•	15.48	+1.11
Can Répar Actif(r)•	9.01	+1.01
Dividendes(rx)•	16.97	+.49
Glo Rep Actif•	9.08	+1.11
Nouv Économie(r)•	6.61	+.46
Obl Can Dev(rx)•	5.79	+.30
Obligations(rx)•	11.88	+.55
REER Glo(r)•	6.95	+1.16
Revenu(rx)•	11.46	+.33
TALVEST HYPERION		
Act Can Crois(r)•	6.34	+1.28
Act Can Pet Cap(r)•	18.76	+.86
Asian•	20.24	+.85
European•	19.81	+1.54
GI Sci&Tech C$•	31.00	+.85
GI Sci&Tech U$•	22.61	+1.76
Glo Sci Sante•	5.86	+1.56
Oblig Haut Rend(rx)•	11.63	+.17
Value Line C$•	27.22	+1.38
Value Line U$•	19.85	+2.32
TD LIGNE VERTE		
Act Can(r)•	24.71	+1.52
Act Optimal(r)•	18.55	+2.09
Amér Indexé•	17.45	+2.11
Can Indexé(r)•	11.11	+1.65
Cr Am Mid-Cap•	20.50	+1.59
Crois Asiatique•	9.65	-2.72
Crois Equil(rx)•	17.07	+1.46
Crois Euro•	18.29	+1.78
Crois Japon•	8.50	-1.85
Crois Lat Amér•	11.48	+1.32
Dividendes(rx)•	20.29	+1.30
Emerg Mkts•	17.82	+.79
Hypothécaire(rx)•	11.26	+.30
Intl Equity•	16.85	+.84
Intl Sélect•	16.85	+1.02
Métaux Précieux(r)•	16.50	+4.90
Obl RER Intl(rx)•	11.08	+.12
Obl Rend Réel(rx)•	11.47	+1.47
Oblig Can(rx)•	12.93	+.53
Oblig GouvCan(rx)•	11.87	+.65
Oblig GouvGlo(x)•	10.86	-.08
Res Énergét(r)•	18.52	+2.21
Ressource(r)•	13.78	+2.38
Rev CT(rx)•	9.88	+.19
Rev Équil(rx)•	16.84	+1.04
Sci & Tech•	25.38	+1.48
Sciences Santé•	13.05	+1.32
Titres Hypo(rx)•	10.82	+.17
Val Sûres Amér•	13.25	+1.22
Valeurs Sûres(r)•	19.26	+1.21
TEMPLETON GROUP		
Act Can(r)•	9.51	+.85
Can Rép Actif(r)•	7.14	+.42
Croissance C$•	11.30	+1.07
Croissance U$•	8.24	+1.98
Émergents C$•	11.21	—
Émergents U$•	8.17	+.86
Équil Mond C$•	7.21	+.56
Équil Mond U$•	5.26	+1.54
Équilibré(r)•	9.54	+.85
Intl Act C$•	15.37	+1.32
Intl Act U$•	11.21	+2.19
Intl Equil C$•	6.94	+.87
Intl Equil U$•	5.06	+1.81
Mond Obl C$(x)•	10.07	+.40
Mond Obl U$(x)•	7.34	+1.30
Mond PtSoc C$•	12.39	+.49
Mond PtSoc U$•	9.03	+1.35
Oblig Can(rx)•	5.27	+.38
TEMPLETON - FRANKLIN SÉR		
FrklnPtSoc US	10.87	+1.40
FrklnPtSocUS U$	7.93	+2.32
TEMPLETON - MUTUAL		
Mutual BaliseC$	5.91	+1.03
Mutual BaliseU$	4.31	+1.89
TRADEX		
Actions(r)	15.21	+1.67
Crois Can(r)	10.96	+1.95
Marchés Naiss	12.35	-.72
Obligations(rx)	10.30	+.74
TRIMARK (FONDS MUTUELS)		
Actions REER(r)•	10.59	+.28
Amériques C$•	8.75	+1.74
Amériques U$•	6.38	+2.74
Can Croiss Sél(r)•	9.99	+.81
Croiss Sél C$•	14.77	+.48
Croiss Sél U$•	10.77	+1.51
Découverte C$•	6.37	+.16
Découverte U$•	4.64	+1.09
Équilibré Sél(rx)•	9.76	+.57
Indo-Pacif C$•	6.05	-1.47
Indo-Pacif U$•	4.41	-.45
Obl Avantage(rx)•	6.27	+.76
Obl canadiennes(rx)•	5.73	+.96
Revenu gouv(rx)•	5.08	+.33
Trimark C$(l)•	29.02	+.45
Trimark U$(l)•	21.16	+1.44
Trimark can(r)•	22.80	+.40
Trimark cro rev(rx)•	8.83	+.46
TRUST GENERAL		
Act Amér(y)	36.78	-2.17
Act Can(r)	39.80	-1.02
Croissance(r)	27.05	+1.12
Équilibré(rx)	14.78	-.33
Hypothèques(rx)	11.16	+.43
Internat'l(y)	20.18	+.23
MM(rx)	10.12	+.05
Obligations(rx)	11.45	+.34
TRUST NATIONAL		
Actions Amér	18.84	+1.53
Actions Intl	11.29	+1.05
Actions Spéc(r)	22.49	+5.37
Actions can(r)	15.48	+1.69
Dividendes(rx)	16.61	+.73
Équilibré(rx)	17.75	+1.19
Hypothèques(rx)	10.33	+.16
Ind Américain	12.72	+1.15
Indicel can(rx)	11.89	+1.63
Marchés Émerg	8.90	+.66
Oblig Itl RER(rx)	10.60	+.41
Oblig can(rx)	12.91	+.58
UNIVERSITY AVENUE FUNDS		
US Performance	11.98	+1.20
VALOREM		
Act Amer-Valeur	13.14	+1.11
Act Can-Valeur	12.59	+2.84
Diversifié	11.74	+2.27
Gouv C-Terme(r)	10.00	—
Obl Can-Valeur(x)	10.97	+1.62
Tend Demo	13.44	+4.41
VISION EUROPE (FONDS)(n)		
Vision Euro(g)	18.83	+.91
VALUE CONTRARIAN(n)		
Cdn Equity(r)	1252.00	—
WESTERN GROWTH(n)		
Westrn Grth(r)	6.51	-.51
YIELD MANAGEMENT GROUP(n)		
YMG Croissance(rx)	16.64	+4.12
YMG Équilibré(r)	12.87	+2.39
YMG Intl	18.06	-.39
YMG Revenu(rx)	10.69	-.19
FONDS AUTONOMES		
ADC RER(n)		
Act E.U. (K)(y)	12.82	-1.52
Act Itl (K)(y)	13.50	+1.01
Act Spécial (K)(r)	15.96	+.89
Act de Cro (A)(r)	15.83	+1.82
Act ordin (A)(r)	31.74	-.37
Actions Can (T)(r)	10.64	-.57
Bassin Pac (K)(y)	13.80	+1.78
MM (C)(r)	79.06	+.06
Marchés Éme (K)(y)	8.88	-1.27
Mixte (K)(r)	66.81	+.18
Mondial (T)(y)	12.08	-.85
Oblig Hypo (C)(r)	15.40	+.41
Titres Euro (K)(y)	15.81	+.53
CANADA-VIE(n)		
Act Can(r)	178.28	+.76
Act US & Itl(yg)	70.20	+.72
Asie Pacifique(yg)	10.59	-2.20
Européennes(yg)	16.65	+1.16
Géré(r)	42.36	+.68
MM(r)	64.66	+.05
Obl Intl(r)	12.48	-.43
Rev Fixe(r)	94.32	+.73

Fonds	VANPA	Chg.%
CCPE RRSP FUNDS(n)		
Diversified(r)	87.25	+.05
Fixed Inc(r)	80.73	+.11
Global Equity(y)	13.33	+1.88
Growth(r)	118.78	-.63
MMF(r)	11.18	+.04
US Equity(y)	18.87	-1.18
COLONIA VIE(n)		
Actions(r)	19.19	+.03
Crois Spéc(r)	30.35	+4.40
Équil Strat(r)	14.93	+.66
Hypothèques(r)	13.98	+1.16
MM(r)	12.62	+.05
Obligations(r)	15.64	+.50
COMMON SENSE FUNDS(n)		
AssetBuild I(r)	15.68	+.90
AssetBuild II(r)	16.78	+1.21
AssetBuild III(r)	17.24	+1.29
AssetBuild IV(r)	17.20	+1.24
AssetBuild V(r)	17.14	+1.18
CO-OPERATORS LIFE(n)		
Balanced(r)	212.54	.04
Cdn Equity(r)	206.52	+.41
Fixed Income(r)	173.45	+.11
US Equity(y)	313.00	-.93
CROWN VIE - EMPEROR(n)		
Actions(r)	15.84	-.49
Combiné(r)	14.38	+1.35
Obligations(r)	13.32	+.50
Val CT(r)	11.46	+.04
CROWN VIE - FRR PRESTIGE(n)		
Actions(r)	16.49	-.50
Combiné(r)	14.83	+.11
Obligations(r)	13.98	+.49
Protect rev(r)	10.91	+.17
Val CT(r)	11.03	+.04
EMPIRE (GROUPE FINANCIER)(n)		
Act Élite(r)	143.28	+.72
Act Premiers(r)	125.87	+.78
Crois Intl E(g)	30.24	+.66
Équ Growth(r)	36.21	+.82
Équilibré Élite(r)	23.22	+.65
MM E(r)	16.74	+.04
ObliCan DevEtr E(r)	11.24	+.64
Oblig Élite(r)	26.42	+.80
Rép Actif Élite(r)	14.81	+.58
L'ÉQUITABLE		
Accum Income(r)	15.87	+.28
Actions(r)	21.53	+1.11
Actions Cdn(r)	15.58	+.85
Asset Allocat(r)	14.49	+.52
International(r)	13.75	+.36
Oblig Cdn(r)	11.87	+.21
GREAT-WEST ASSURANCE DSC(n)		
Act Crois (A)(r)	281.38	+1.80
Act Nord-am (B)(r)	257.93	+.23
Act amér (G)(yg)	316.46	-.38
Act intl (P)(yg)	259.42	+2.09
Actions (M)(r)	245.97	+.22
Actions (S)(r)	275.63	-.15
Actions Can (G)(r)	254.59	+.41
Cro & rev (A)(r)	234.73	+.02
Cro & rev (M)(r)	243.65	+.44
Divers (G)(r)	237.10	+.39
Gr entre (M)(r)	235.68	-1.09
Hypothécair (G)(r)	207.35	+.19
Indice-Act (G)(r)	204.74	+.38
MM (G)(r)	164.17	+.04
Oblig Can (G)(r)	210.36	+.19
Oblig Gouv (G)(r)	233.59	+.14
Oblig Intl (P)(yg)	209.98	-2.87
ObligAction (G)(r)	261.34	+.32
Obligations (B)(r)	209.82	+.21
Obligations (M)(r)	211.80	+.19
Obligations (S)(r)	210.12	+.18
Pet entre (M)(r)	245.06	+.34
Port accél (G)(r)	229.98	+.57
Port mod (G)(r)	217.46	+.22
Port prudent(G)(r)	209.45	+.41
Port énerg (G)(r)	237.80	+.83
Port équil (G)(r)	229.52	+.51
Res can (A)(r)	261.36	+2.73
Rev mondial (A)(r)	185.20	+.24
Revenu (G)(r)	260.64	+.10
Équilibré (B)(r)	230.88	+.16
Équilibré (M)(r)	234.88	+.60
Équilibré (S)(r)	241.44	+.05
GREAT-WEST ASSURANCE - NL(n)		
Act Crois (A)(r)	280.17	+1.80
Act Nord-am (B)(r)	256.82	+.23
Act amér (G)(y)	314.59	-.38
Act intl (P)(y)	257.88	+2.09
Actions (M)(r)	244.91	+.22
Actions (S)(r)	274.44	-.16
Actions Can (G)(r)	252.83	+.41
Cro & rev (A)(r)	233.72	+.02
Cro & rev (M)(r)	242.60	+.44
Divers (G)(r)	235.44	+.39
Gr entrepr (M)(r)	234.66	-1.09
Hypothécair (G)(r)	205.93	+.19
Indice-Act (G)(r)	203.32	+.37
MM (G)(r)	163.03	+.03
Oblig Can (G)(r)	208.91	+.19
Oblig Gouv (G)(r)	232.20	+.13
Oblig Intl (P)(y)	208.73	-2.88
ObligAction (G)(r)	259.53	+.31
Obligations (B)(r)	208.92	+.20
Obligations (M)(r)	210.88	+.18
Obligations (S)(r)	209.21	+.17
Pet entre (M)(r)	244.01	+.34
Port Prudent(G)(r)	208.90	+.41
Port accél (G)(r)	229.38	+.57
Port modéré (G)(r)	216.89	+.22
Port énerg (G)(r)	237.18	+.82
Port équil (G)(r)	228.92	+.50
Res can (A)(r)	260.23	+2.73
Rev mondial (A)(r)	184.40	+.23
Revenu (G)(r)	259.09	+.09
Équilibré (B)(r)	229.88	+.15
Équilibré (M)(r)	233.87	+.59
Équilibré (S)(r)	240.40	+.05
IMPÉRIALE : CROISSANCE(n)		
Act N.A.(l)	18.51	+.87
Actions Can(r)	28.63	+1.06
Cap CT(r)	16.41	+.06
Diversifié(r)	24.09	+1.01
IMPÉRIALE : MILLÉNIA(n)		
Act Amér 1(g)	6.64	+1.07

Fonds	VANPA	Chg.%
Act Amér 2	6.61	+.92
Act Can 2(r)	7.25	+.97
Act Intl 1(g)	5.66	+.53
Act Intl 2	5.64	+.53
Act can 1(r)	7.28	+.97
Équil Can 2(r)	6.63	+.91
Équil can 1(r)	6.65	+.91
MM 1(r)	5.24	—
MM 2(r)	5.23	—
Revenu 1(r)	5.80	+.69
Revenu 2(r)	5.78	+.70
INDUSTRIELLE-ALLIANCE(n)		
Actions(r)	147.70	+1.36
Actions S-2(r)	12.39	+1.37
Américain(y)	12.93	+.15
Diversifié(r)	27.33	+1.08
Diversifié S-2(r)	11.61	+.97
Ecflx A Act(r)	21.14	+1.34
Ecflx B Obl(r)	14.28	+.78
Ecflx D Diver(r)	17.70	+1.06
Ecflx E Emer(yg)	11.64	-.01
Ecflx G Ob Gl(yg)	9.92	-.22
Ecflx H Hypot(r)	13.04	+.29
Ecflx I Act Itl(yg)	14.30	+.76
Ecflx M FMM(r)	12.82	+.01
Ecflx S Act US(yg)	12.86	+.14
Hypothèques(r)	59.35	+.29
International(y)	14.45	+.77
MM(r)	12.80	+.01
Marchés Émer(y)	11.70	+.01
Oblig Mondiales(y)	9.93	-.22
Obligations(r)	67.67	+.78
Obligations S-2(r)	10.11	-.13
LONDON LIFE(n)		
Bond(r)	181.10	+.86
Cdn Equity(r)	332.79	+1.28
Diversified(r)	163.99	+.84
Intl Equity(yg)	10.98	-.81
MMF(r)	18.43	+.04
Mortgage(r)	130.06	+.46
US Equity(yg)	31.39	+.45
MANULIFE FINANCIAL(n)		
MLI AGF AmG GIF(r)	12.63	+.16
MLI AGF CdB GIF(r)	10.80	+.84
MLI AGF CdE GIF(r)	11.63	+2.47
MLI AGF DivdGIF(r)	10.09	+1.00
MLI AGF G&I GIF(r)	11.72	+1.91
MLI AGF GlBdGIF(r)	10.21	+.20
MLI AGF HIncGIF(r)	10.11	+.50
MLI E&P AmerGIF(r)	10.03	+.60
MLI E&P Bal GIF(r)	10.09	+.80
MLI E&P Équ GIF(r)	10.10	+1.00
MLI E&P MM GIF(r)	10.14	—
MLI E&P MMn GIF(r)	10.17	—
MLI Fid CAA GIF(r)	11.97	+.67
MLI Fid CBd GIF(r)	10.75	+.75
MLI Fid CBu GIF(r)	10.71	+1.42
MLI Fid GA GIF(r)	12.43	+1.64
MLI Fid IP GIF(r)	12.35	+.82
MLI Fid TN GIF(r)	12.12	+1.00
MLI GT AG GIF(r)	11.04	+2.13
MLI GT CG GIF(r)	12.38	+2.31
MLI Tri SB GIF(r)	11.13	+.54
MLI Tri SCG GIF(r)	10.91	+.83
MLI Tri SG GIF(r)	11.97	+.50
MANUVIE (FINANCIÈRE)(n)		
NAL-Acc Actions(r)	18.14	-.31
NAL-Accr Equil(r)	16.52	-.11
NAL-Act Amér(yg)	19.08	-1.18
NAL-Act Univ(yg)	14.82	+1.86
NAL-Actions Can(r)	22.38	-.78
NAL-Divers Can(r)	24.29	-.33
NAL-MM Can(r)	17.35	+.04
NAL-Oblig Can(r)	25.13	+.18
MANUVIE (FINANCIÈRE)(n)		
Vista CT 1(r)	16.91	+.04
Vista CT 2(r)	15.90	+.03
VistaAct Mon 1(yl)	13.17	+1.47
VistaAct Mon 2(yg)	12.90	+1.45
VistaActAmer 1(yl)	17.41	-.65
VistaActAmer 2(yg)	17.06	-.66
VistaDivrs 1(r)	20.00	+.46
VistaDivrs 2(r)	18.79	+.45
VistaGnsCap 1(r)	21.08	+1.54
VistaGnsCap 2(r)	19.81	+1.52
VistaOblMon 1(yl)	11.01	-.05
VistaOblMon 2(yg)	10.79	-.06
VistaOblig 1(r)	20.95	+.40
VistaOblig 2(r)	19.71	+.38
VistaPlace 1(r)	18.92	-.07
VistaPlace 2(r)	17.76	-.09
MARITIME LIFE-SÉRIES A&C(n)		
Accrois(r)	30.84	+1.42
Act Can(r)	15.81	+1.70
Act Divers(r)	10.02	—
Act Dynam(r)	11.55	+1.86
Act Mond(y)	13.06	+1.38
Bas Pac(y)	95.10	-.94
Cro Rev Am(y)	174.15	+1.36
Découverte(y)	12.47	+1.82
Équilibré(r)	25.51	+.91
EurAsie(y)	11.72	+1.19
Europe(r)	9.98	—
MM (A)(r)	31.13	+.05
MM (C)(r)	31.09	+.04
Oblig (A)(r)	20.55	+.50
Oblig (C)(r)	20.53	+.50
Rev Div (A)(r)	15.58	+.77
Rev Div (C)(r)	15.57	+.77
S&P 500(r)	20.37	+2.38
MARITIME LIFE - SÉRIES B(n)		
Accrois(r)	12.68	+1.42
Act Bass Pac(yg)	10.17	-.94
Act Can(r)	11.40	+1.70
Act Divers(r)	10.02	—
Act Dynamique(r)	11.44	+1.87
Act Mond(yg)	12.16	+1.41
Crois Rev Amér(yg)	12.86	+1.33
Découverte(yg)	12.45	+1.83
Équilibré(r)	11.18	+.90
EurAsie(yg)	11.68	+1.19
Europe(r)	9.98	—
Obligations(rx)	9.52	+.51
Rev Div(rx)	12.10	+.77
S&P 500(r)	11.82	+2.38
MÉTROPOLITAINE PDG(n)		
Act Amér(yg)	22.54	-1.66
Act Mondiales(yg)	11.28	+.69

Fonds	VANPA	Chg.%
Act RER Pac-Asi(yg)	11.31	+3.04
Actions(r)	20.25	+.05
Croissance(r)	26.27	+.85
Équilibré(r)	21.84	+.23
Obligations(r)	21.76	+.32
NATIONALE-VIE(n)		
Actions(r)	509.74	-.00
Actions Glo(yg)	16.89	+.81
Équilibré(r)	20.96	+.25
MM(r)	13.30	+.05
Revenu Fixe(r)	225.96	+.35
NN FINANCIERS(n)		
Asset Alloc(rx)	14.71	+.98
Bond(rx)	10.01	+.86
Can-Am(r)	13.22	+2.32
Can-Asian(r)	9.53	+.46
Can-Daq 100(r)	12.89	+1.44
Can-Euro(r)	15.27	+2.35
Can-Global Bond(r)	10.97	+.82
Can-Emerge(r)	8.89	-1.19
Cdn 35 Index(r)	18.86	+2.00
Cdn Growth(r)	9.43	+1.39
Dividend(rx)	13.35	+1.03
NN Elite(r)	12.19	—
NORTH WEST LIFE ASSURANCE(n)		
Ecflx A Act(r)	21.14	+1.34
Ecflx B Obl(r)	14.28	+.78
Ecflx D Diver(r)	17.70	+1.06
Ecflx E Emer(yg)	11.64	-.01
Ecflx G Ob Gl(yg)	9.92	-.22
Ecflx H Hypot(r)	13.04	+.29
Ecflx I Act Itl(yg)	14.30	+.76
Ecflx M FMM(r)	12.82	+.01
Ecflx S Act US(yg)	12.86	+.14
ROYALE VIE DU CANADA(n)		
Actions(r)	18.14	+1.51
Actions Amér(g)	18.57	+3.40
Actions Intl(g)	12.31	+.57
Can Crois(r)	18.99	+2.48
Équilibré(r)	16.73	+1.03
Glo Eme Mkts(g)	11.69	+1.83
Revenu(rx)	12.07	+.70
STANDARD LIFE(n)		
IIA Balanced(r)	30.60	+.99
IIA Bond(r)	29.02	+.80
IIA Equity(r)	31.37	+1.30
TRANSAMÉRICA TRANSÉCURITÉ(n)		
21e Siècle(r)	7.45	+.68
Actions(r)	8.17	+1.62
Équil Intl(r)	6.69	+.90
Équilibré(r)	6.88	+1.03
Euro 100(r)	7.17	+1.56
Ind 500 Amer(r)	7.57	+1.47
Japon 225(r)	3.87	-3.49
MM Can(r)	5.60	—
Oblig Can(r)	6.15	+.65
Transam Rice(r)	30.80	+1.32
WESTBURY CANADIENNE VIE(n)		
Accr

Maax : résultats trimestriels records

Renée Claude Simard

Le fabricant de produits et d'accessoires de salle de bains **Maax** (Mtl, *MXA*, 14 $) a dégagé de meilleurs résultats que prévu au deuxième trimestre terminé le 31 août 1997.

Le bénéfice net a atteint 4,1 M$ (0,23 $ par action), en hausse de plus de 70 % par rapport à la même période l'année dernière. Le chiffre d'affaires a bondi de 60 %, à 45,4 M$.

« Le bénéfice par action dépasse de 10 % nos prévisions. La société a réussi à hausser ses marges nettes plus fortement que prévu », a signalé **Christian Godin**, analyste de **Midland Walwyn**.

M. Godin s'attend à ce que Maax enregistre une croissance d'environ 20-25 % au cours des trois prochaines années. Il conseille aux investisseurs de conserver ce titre. Il prévoit un bénéfice net par action de 0,79 $ cette année et un cours cible de 14 $.

« L'action de Maax pourrait s'apprécier significativement si la société signe le contrat de 50 M$ sur trois ans avec le Japon. On sera fixé le 16 ou 17 octobre », a ajouté Christian Godin.

Le bénéfice net de la société beauceronne pour le semestre a progressé de 68 %, à 7,8 M$ (0,44 $ par action); ses ventes ont bondi de 63 %, à 90 M$. La croissance des ventes résulte de la présence de deux nouvelles filiales, **Bremen Glas** et les **Produits Manhattan**.

La direction de Maax estime que les résultats du premier semestre indiquent que la société se dirige vers les meilleurs résultats de son histoire.

Afin de répondre à la demande toujours croissante pour ses produits, Maax investira 2,4 M$ dans la recherche et développement, dans le service à la clientèle et dans la productivité.

« Maax travaille actuellement à compléter ses gammes de produits de salle de bains en demeurant à l'affût d'éventuelles acquisitions, de démarrage d'usines ou d'alliances stratégiques qui lui permettront d'atteindre ses objectifs », a indiqué **Placide Poulin**, président et chef de la direction.

Il vise toujours une diversification dans d'autres équipements complémentaires pour la salle de bains et d'atteindre un chiffre d'affaire d'un milliard de dollars. ■

Perspectives encourageantes pour Smed

Smed International (Tor., *SM*, 19,55 $) a enregistré un bénéfice net de 5 M$ (0,85 $ par action) pour l'exercice terminé le 30 juin 1997.

Il s'agit d'une progression de 66,7 % par rapport aux résultats pro forma de l'an dernier.

Le 1er juillet 1996, la société a fusionné ses activités avec celles de **Lifespace Environmental Walls**.

« Smed a dégagé un bénéfice par action de 0,15 $ au quatrième trimestre, comparativement au résultat pro forma de 0,08 $ et à notre prévision de 0,20 $ par action, a indiqué **Roger Dent**, analyste chez **Yorkton Securities**.

« Le profit de la société a été affecté par une perte provenant du taux de change. Les ventes ont, pour leur part, été plus fortes que prévu. »

L'analyste s'attend à ce que la forte croissance du chiffre d'affaires de la société se poursuive au cours du prochain exercice. Les marges devraient toutefois être inférieures aux prévisions.

« Nous croyons que la société ne pourra pas atteindre notre prévision de 1,21 $ par action. Nous avons révisé notre estimation à 0,90 $ par action. Pour 1999, la prévision grimpe à 1,50 $ sur des ventes de 230 M$. Les marges devraient s'améliorer avec l'ouverture de la nouvelle usine. »

M. Dent recommande l'achat du titre en vue d'un cours cible de 28 $ d'ici les 12 à 18 prochains mois.

Andrea Harbour, analyste des **Valeurs mobilières Sprott**, recommande fortement l'achat de ce titre. Elle estime que Smed sera en mesure d'atteindre une croissance annuelle de 30 % jusqu'à l'an 2000 et de dégager un bénéfice par action de 2,05 $ en 1999. Son cours cible pour les 24 prochains mois est de 28,70 $.

L'analyste **James David**, de **HSBC James Capel Canada**, est encore plus optimiste. Il projette un cours cible de 32 $ d'ici les 12 prochains mois. « Ce n'est qu'une question de temps. Cela peut prendre plus qu'un an, peut-être 15 mois, mais le titre atteindra ce niveau. »

La société de Calgary fabrique des meubles de bureaux très innovateurs. Les États-Unis représentent 67 % de ses ventes. (RCS) ■

Star Data : baisse des profits

Le concepteur de logiciels financiers **Star Data Systems** (Tor., *STY*, 7,05 $) affiche des profits en baisse au cours du premier trimestre terminé le 31 août 1997.

Le bénéfice par action est passé de 0,11 $ à 0,10 $. Ce recul est principalement attribuable à la hausse des dépenses de développement de produits et du support aux clients.

Les ventes ont progressé de 26,7 %, à 19 M$.

La semaine dernière, la direction de la société a averti ses actionnaires de se préparer à des profits inférieurs et à un accroissement de la dette. Le titre a perdu 10 % de sa valeur à la suite de cette annonce.

Les profits pour 1998 ont été révisés à la baisse, de 9 M$ à 6,5 M$. Le titre de Star Data a explosé de 97 % en un an. (RCS) ■

Assemblées des actionnaires

Compagnie	Date	Heure	Endroit
Écudor (Société minière)	15 octobre	11 h 00	Hôtel Reine Elizaberth, Montréal
MaBale	15 octobre	11 h 00	1868, boul. des Sources, Pointe-Claire
Velan	21 octobre	11 h 00	Bourse de Montréal, Montréal
Goyette (Groupe)	23 octobre	10 h 00	Auberge des Seigneurs, Saint-Hyacinthe
Ressources Murgor	31 octobre	10 h 30	Hôtel Reine Elizabeth, Montréal
Télémédia *	31 octobre	11 h 00	Westin Mont-Royal, Montréal
Seagram	5 novembre	11 h 30	Hôtel Reine Elizabeth, Montréal

* Assemblée spéciale ou extraordinaire (seulement)

Pour communiquer vos assemblées annuelles, faire parvenir par télécopieur les renseignements un mois à l'avance à France Weinstein, au (514) 392 1586.

Déclarations de dividendes

- **Amalgamated Income LP** : div. trim. estimé de 0,40 $ payable le 7 novembre aux actionnaires inscrits le 9 octobre.
- **BC Gas Utility** : div. trim. de 0,395 $ payable le 31 octobre aux actionnaires inscrits le 15 octobre.
- **Canadian Utilities** : div. trim. de 0,39 $ payable le 1er décembre aux actionnaires inscrits le 10 novembre.
- **Corby (Distilleries)** : div. trim. de 0,35 $ payable le 1er novembre aux actionnaires inscrits le 15 octobre.
- **Enermark Income Fund** : div. mensuel de 0,075 $ payable le 20 octobre aux actionnaires inscrits le 10 octobre.
- **MRRM** : div. trim. de 0,50 $ payable le 28 novembre aux actionnaires inscrits le 10 novembre.
- **Murphy Oil** : div. trim. de 0,35 $ US payable le 1er décembre aux actionnaires inscrits le 14 novembre.
- **PRT Forest** : div. trim. de 0,25 $ payable le 15 octobre aux actionnaires inscrits le 30 septembre.
- **Terra Industries** : div. trim. de 0,05 $ US payable le 12 décembre aux actionnaires inscrits le 28 novembre.
- **United Corp.** : div. trim. de 0,20 $ payable le 15 novembre aux actionnaires inscrits le 1er novembre.
- **Utility** : div. mensuel de 0,125 $ payable le 31 octobre aux actionnaires inscrits le 17 octobre.
- **Westrock Energy Income Fund I** : div. mensuel de 0,0650 $ payable le 20 octobre aux actionnaires inscrits le 10 octobre.
- **Westrock Energy Income Fund II** : div. mensuel de 0,0550 $ payable le 20 octobre aux actionnaires inscrits le 10 octobre.

Pour vos déclarations de dividendes, faites parvenir les renseignements par télécopieur à Renée Claude Simard (514) 392-1586

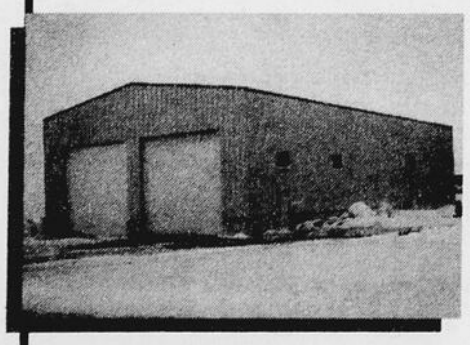
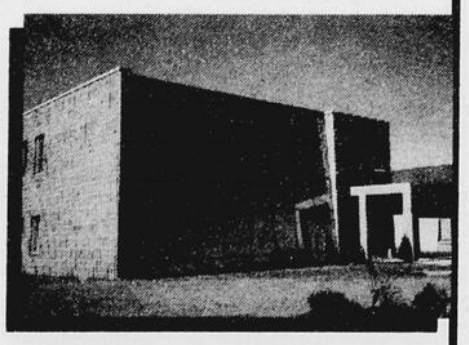
Résultats financiers

Nombre de compagnies cette semaine : 34 **Améliorations : 17** **Détériorations : 13**

Compagnie	Bénéfices des activités poursuivies 000 $ plus récent	000 $ l'an dernier	par action plus récent	par action l'an dernier	Revenus bruts (000 $) plus récent	Revenus bruts (000 $) l'an dernier	Période mois	Période terminée le
Ashurst Tech[1]	(2 907)	(2 060)	(0,03)	(0,02)	1 150	1 103	3 m.	31-Jul-97
[1]	(4 949)	(4 101)	(0,06)	(0,05)	2 385	1 920	6 m.	31-Jul-97
Azco	(8 156)	17 127	(0,32)	0,67	1 369	26 894	12 m.	30-Jun-97
BFS Entertainment	(38)	(99)	(0,01)	(0,01)	709	746	3 m.	2-Aoû-97
BW Technologies	30	51	0,01	n.d.	2 643	1 759	3 m.	31-Jul-97
Cadillac Fairview	8 100	6 300	n.d.	n.d.	159 800	141 900	3 m.	31-Jul-97
	29 200	26 600	n.d.	n.d.	473 900	446 100	9 m.	31-Jul-97
Corker Resources	59	n.d.	0,01	n.d.	311	n.d.	6 m.	30-Jun-97
Dia Met Minerals	(858)	(606)	n.d.	n.d.	2 331	2 224	6 m.	31-Jul-97
EMJ Data	606	(4 999)[3]	0,09	(0,71)	34 661	32 287	3 m.	31-Jul-97
	(4 482)	8 370[2]	(0,63)	1,20	157 312	139 952	12 m.	31-Jul-97
Forest Hill	(643)	n.d.	(0,05)	n.d.	3 478	n.d.	3 m.	26-Jul-97
	322	(1 677)	0,03	(0,16)	10 438	7 901	9 m.	26-Jul-97
Global Thermoelectric	(12 104)	(13 995)	(0,50)	(1,20)	2 504	826	12 m.	30-Avr-97
Globelle	498	703	0,03	0,05	121 821	109 677	3 m.	31-Aoû-97
Grandfield Pacific	180	180	n.d.	n.d.	1 494	1 521	3 m.	31-Jul-97
Ibex (Technologies)	(2 099)	(1 041)	(0,15)	(0,04)	178	266	3 m.	31-Jul-97
	(6 074)	(8 524)	(0,46)	(0,90)	869	1 633	12 m.	31-Jul-97
Le Print Express	512	(2 012)	0,05	(0,21)	5 262	1 267	12 m.	30-Jun-97
LifeTech	(411)	(600)	(0,09)	(0,13)	386	392	3 m.	31-Jul-97
	(1 728)	(1 559)	(0,38)	(0,34)	1 258	1 190	9 m.	31-Jul-97
Maax	4 113	2 377	0,23	0,14	45 400	28 400	3 m.	31-Aoû-97
	7 798	4 650	0,44	0,28	90 000	55 300	6 m.	31-Aoû-97
Macyro (Groupe)	197	76	0,02	0,02	10 400	10 200	3 m.	31-Jul-97
Magnotta Winery	497	471	0,05	0,05	6 536	5 453	6 m.	31-Jul-97
Micrologix Biotech	(951)	(710)	(0,04)	(0,04)	204	153	3 m.	31-Jul-97
Mountain Minerals (Canadian)	1 445	s.o.	0,11	s.o.	n.d.	s.o.	12 m.	31-Jul-97
MRRM	725	679	2,86	2,68	21 362	22 117	6 m.	31-Aoû-97
OSF	1 040	9 032	0,08	0,65	50 410	77 808	3 m.	31-Aoû-97
	(5 474)	6 055	(0,26)	0,23	109 673	140 754	9 m.	31-Aoû-97
Perle Systems	39	(2 483)	0,01	(0,35)	8 914	9 470	3 m.	31-Aoû-97
Premier CDN (Entreprises)	153	42	0,01	0,00	20 504	18 956	3 m.	30-Aoû-97
Prometek (Industries)	568	(1 038)	0,17	(0,30)	2 047	3 923	12 m.	30-Jun-97
Properties (International)	203	s.o.	0,01	s.o.	9 652	s.o.	3 m.	31-Jul-97
Serval Growth Fund	1 269	s.o.	0,34	s.o.	n.d.	s.o.	3 m.	31-Jul-97
Smed International	4 975[3]	2 990	0,85	n.d.	151 710	85 044	12 m.	30-Jun-97
Star Data Systems	1 703	1 719	0,10	0,11	19 055	15 055	3 m.	31-Aoû-97
Steeplejack Industrial Group	873	730	0,11	0,09	13 400	10 300	12 m.	30-Jun-97
Sterne Stackhouse	(169)	n.d.	(0,03)	n.d.	152	n.d.	3 m.	31-Jul-97
	4	(15)	0,00	0,00	985	401	9 m.	31-Jul-97
Stratos Global	(1 053)	(413)	(0,10)	(0,08)	15 574	4	3 m.	31-Jul-97
	(4 047)	(760)	(0,41)	(0,19)	44 406	8	9 m.	31-Jul-97
Treasury	(753)	(45)	(0,05)	0,00	3 393	561	6 m.	31-Jul-97
Vauquelin Mines	(385)	(1 941)[3]	(0,01)	(0,16)	398	1 926	12 m.	30-Jun-97

Les bénéfices et pertes présentés dans ce tableau sont basés sur les activités poursuivies. **1** : en dollars US **2** : inclut un gain non récurrent **3** : inclut une charge non récurrente **n.d.**: non disponible **s.o.**: sans objet

Tableau : LES AFFAIRES

BÂTIMENTS D'ACIER
FINAR
STEEL BUILDINGS
15 ans DE SERVICE & D'EXPÉRIENCE
Construit pour vous des bâtiments industriels et commerciaux selon vos besoins


S/S QUÉBEC TÉL.: (418) 836-6411 FAX: (418) 836-6444
SUCCURSALES: MONTRÉAL • CHICOUTIMI • MONCTON • VAL-D'OR
SANS FRAIS 1-800-267-2411

Le Groupe Saputo se compare avantageusement à un groupe repère

Statistiques comparatives pour le secteur alimentaire

	Valeur boursière (M$)	Ventes (M$)	Marge nette (%)	Rend. sur le capital (%)	Dette/capital (%)	Rend. de div. (%)	Cours-bénéfice[1]
Groupe Saputo (M$)	645	466	8,8	37,7	22,7	1,41	15,7 fois
Canada Bread	555	544	4,6	12,4	12,5	0,92	22 fois
Maple Leaf Foods	1,381	3,477	1,3	15,8	67,4	1,07	29,5 fois
Van Houtte	364	171	6,0	10,8	16,1	0,39	40,4 fois
Dean Foods (US $)	1,775	3,018	2,9	16,1	28,3	1,83	20,3 fois
Morningstar (US $)	554	498	3,7	20,4	64,2	n.d.	30,4 fois

[1] : quatre derniers trimestres

Tableau : LES AFFAIRES

Réjean Bourdeau

Dernier venu sur les parquets boursiers de Montréal et de Toronto, le **Groupe Saputo** (*SAP*), de Montréal, se compare avantageusement aux entreprises ouvertes du secteur alimentaire.

En considérant un prix de 17 $ pour son action, le chef de file canadien de la mozzarella se distingue notamment par sa marge bénéficiaire nette, ses rendements sur le capital et le rendement de dividende, de même que par ses faibles ratios cours-bénéfice et de dette sur capital.

Faute de fabricants de fromages, les transformateurs alimentaires sont utilisés comme point de référence : le boulanger **Canada Bread** (Tor, *CBY*, 27 $), le producteur de viandes **Maple Leaf Foods** (Mtl, *MFI*, 15,30 $) et le spécialiste du café **Van Houtte** (Mtl, *VH*, 23,75 $).

À cela s'ajoutent **Dean Foods** (New York, *DF*, 47,69 $) et **Morningstar** (Nasdaq, *MSTR*, 43,94 $), deux sociétés laitières américaines. Selon un observateur qui préfère garder l'anonymat, le ratio cours-bénéfice de 15,7 fois est particulièrement révélateur. La moyenne des cinq autres sociétés est de 28,5. Le ratio de la valeur totale de Saputo par rapport aux bénéfices avant intérêts et impôts est de 10,3 fois, comparativement à une moyenne de 16,6 % pour ses consoeurs. La valeur totale de l'entreprise est égale à la somme de sa capitalisation boursière, de ses actions privilégiées et de sa dette nette.

De plus, la société québécoise jouit également d'une forte marge de profit nette à 8,8 %, ce qui signifie que la société est bien gérée et offre encore un bon potentiel de croissance. « L'émission a été bien reçue, a-t-il souligné. La demande a été de trois à quatre fois supérieure à l'offre. »

Rappelons qu'au début du mois, Saputo a déposé un prospectus définitif auprès des autorités réglementaires canadiennes concernant une émission de 140 M$, équivalant à 8,2 M d'actions ordinaires à 17 $. La société a aussi accordé aux preneurs fermes une option d'achat pour 21 M$ d'actions ordinaires additionnelles.

La clôture du placement aura lieu le 15 octobre. ■

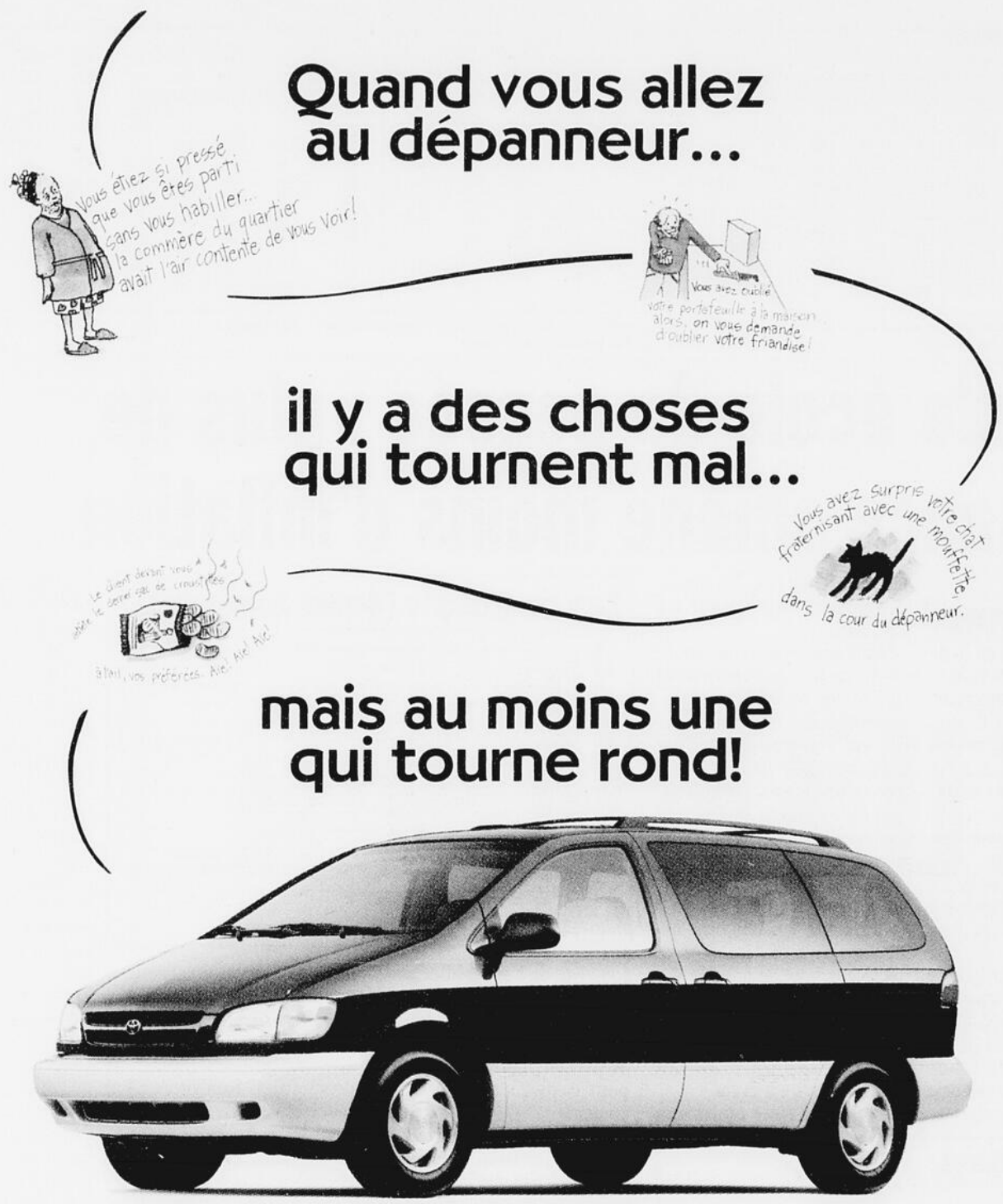


Tableau des taux d'intérêt Taux en vigueur le 7 octobre 1997

	Dépôts à court terme							Dépôts à terme (Intérêt versé annuellement)						Certificats garantis ƒ (Intérêt versé annuellement)								Hypothèques résidentielles							
	Dépôt min. ($)	30 - 59 j.	60 - 89 j.	90 - 119 j.	120 - 179 j.	180 - 269 j.	270 - 364 j.	Dépôt min. ($)	1 an	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans	Dépôt min. ($)	1 an	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans	REER 1 an	REER 5 ans	6 mois ouv.	6 mois fer.	1 an ouv.	1 an fer.	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans
Banques																													
Commerce (CIBC)	5 000	2,00	2,00	2,125	2,125	2,25	2,25	1 000	2,875	3,375	3,625	3,875	4,125	1 000	3,00	3,50	4,00	4,25	4,50	3,00	4,50	5,95	—	6,25	5,65	6,05	6,35	6,50	6,70
Commerc. Ital.	5 000 >	2,00	2,00	2,125	2,125	2,50	2,50	—	—	—	—	—	—	1 000	2,75	3,50	3,75	4,00	4,50	2,75	4,50	—	—	—	5,65	6,05	6,35	6,50	6,70
Laurentienne	3 000 >	1,75	1,75	1,875	1,875	2,25	2,25	1 000	2,875	3,25	3,75	4,00	4,60	1 000	3,00	3,50	4,00	4,25	5,00	3,00	5,00	5,95	5,50	6,25	5,65	6,05	6,35	6,50	6,70
Hong Kong du Canada	5 000 >	2,00	2,00	2,125	2,125	2,25	2,25	1 000 ~	2,50	3,50	4,00	4,15	4,75	1 000	2,75	3,50	4,00	4,25	4,75	2,75	4,75	5,95	5,35	6,25	5,65	6,05	6,35	6,50	6,70
Montréal	5 000 >	1,75	1,75	1,875	1,875	2,25	2,25	1 000	2,875	3,375	3,875	4,125	4,375	1 000	3,00	3,50	4,00	4,25	4,50	3,00	4,50	5,95	5,35	6,25	5,65	6,05	6,35	6,50	6,70
Nationale	5 000	1,50	1,50	1,875	1,875	2,25	2,25	1 000	2,75	3,25	3,75	4,00	4,50	1 000	3,00	3,50	4,00	4,25	4,75	3,00	4,75	5,95	5,35	6,25	5,65	6,05	6,35	6,50	6,70
Nationale de Grèce	5 000	2,25	2,25	2,25	2,375	2,625	2,75	—	—	—	—	—	—	1 000	3,00	3,75	4,25	4,50	5,00	3,00	5,00	5,95	5,35	6,25	5,65	6,05	6,35	6,50	6,70
République Nat. (N.Y.)	25 000	2,60	2,65	2,65	2,70	2,70	2,70	25 000	3,05	3,40	3,65	3,90	4,00	25 000	3,05	3,40	3,65	3,90	4,00	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Royale	5 000 >	1,75	1,75	1,875	1,875	2,25	2,25	0 500	2,75	3,25	3,75	4,00	4,25	0 500	3,00	3,50	4,00	4,25	4,50	3,00	4,50	5,95	5,35	6,25	5,65	6,05	6,35	6,50	6,70
Scotia	5 000 >	1,75	1,75	1,875	1,875	2,50	2,50	0 500	2,825	3,375	3,875	4,125	4,375	0 500	3,00	3,75	4,00	4,25	4,50	3,00	4,50	5,95	5,35	6,25	5,65	6,05	6,35	6,50	6,70
Soc. Générale Canada	25 000	2,00	2,00	2,10	2,15	2,30	2,50	25 000	2,80	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Toronto-Dominion	5 000 >	1,75	1,75	1,875	1,875	2,25	2,25	1 000 ~	2,75	3,25	3,75	4,00	4,25	1 000	3,00	3,50	3,75	4,00	4,50	3,00	4,50	—	—	6,25	5,65	6,05	6,35	6,50	6,70
Coopératives																													
Cais. d'écon. Desj. *	5 000	2,00	2,00	2,125	2,125	2,50	2,50	1 000	2,50	3,00	3,50	3,75	4,25	1 000	3,00	3,50	4,00	4,25	4,75	3,00	4,75	5,95	5,35	6,25	5,65	6,05	6,35	6,50	6,70
Cais. pop. (Mtl *	5 000 >	2,00	2,00	2,125	2,125	2,50	2,50	1 000	2,75	3,25	3,75	4,00	4,50	1 000	3,00	3,50	4,00	4,25	4,75	3,00	4,75	5,95	5,35	6,25	5,65	6,05	6,35	6,50	6,70
Cais. pop. (Qc *	3 000	2,00	2,00	2,125	2,125	2,50	2,50	1 000	2,75	3,00	3,50	3,75	4,25	1 000	3,00	3,50	4,00	4,25	4,75	3,00	4,75	5,85	5,35	6,25	5,65	6,05	6,35	6,50	6,70
Fiducies																													
Canada Trust	5 000 >	2,00	2,00	2,125	2,125	2,50	2,50	—	—	—	—	—	—	1 000	3,00	3,75	4,00	4,25	4,50	3,00	4,50	5,70	5,20	—	5,60	6,05	6,35	6,50	6,70
Canadienne Italienne	5 000 >	2,00	2,00	2,13	2,13	2,50	2,63	—	—	—	—	—	—	1 000	3,00	3,50	4,00	4,25	4,75	3,00	4,75	5,95	5,35	6,25	5,65	6,05	6,35	6,50	6,70
Fiducie Desjardins	5 000	2,00	2,00	2,125	2,125	2,50	2,50	—	—	—	—	—	—	1 000	3,00	3,50	4,00	4,25	4,50	3,00	4,50	5,95	5,35	6,25	5,65	6,15	6,50	6,65	6,85
Fiducie Sun Life	10 000	2,55	2,55	2,70	2,70	3,00	3,00	—	—	—	—	—	—	1 000	4,00	4,25	4,500	4,625	4,875	4,00	4,875	5,95	5,35	6,25	5,65	6,05	6,35	6,50	6,70
Investors	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 000	3,25	3,50	4,00	4,25	4,75	3,25	4,75	5,95	5,35	6,25	5,65	6,15	6,50	6,65	6,85
Montréal Trust	5 000 >	1,75	1,75	1,875	1,875	2,50	2,50	—	—	—	—	—	—	0 500	3,00	3,75	4,00	4,25	4,50	3,00	4,50	5,95	5,35	6,25	5,65	6,05	6,35	6,50	6,70
Sherbrooke Trust	5 000	1,75	1,75	2,125	2,125	2,50	2,50	—	—	—	—	—	—	1 000	3,00	3,50	4,00	4,25	4,75	3,00	4,75	5,95	5,35	6,25	5,65	6,05	6,35	6,50	6,70
Soc. Fiducie Mutuelle	10 000 >	1,65	1,65	1,75	1,75	2,00	2,00	—	—	—	—	—	—	1 000	3,10	3,75	4,00	4,20	4,40	3,10	4,40	—	5,35	6,25	5,65	6,05	6,35	6,50	6,70
Trust Bonaventure	5 000	2,25	2,25	2,25	2,25	2,25	2,375	—	—	—	—	—	—	1 000	3,50	4,00	4,375	4,75	4,875	3,50	4,875	—	—	—	5,65	6,15	6,50	6,65	6,85
Trust Capital	5 000 >	2,55	2,55	2,70	2,70	3,00	3,00	—	—	—	—	—	—	5 000	3,80	4,25	4,50	4,75	4,875	3,80	4,875	6,35	—	6,35	5,65	6,40	6,95	7,45	7,75
Trust Général	5 000	1,50	1,50	1,875	1,875	2,25	2,25	—	—	—	—	—	—	1 000	3,00	3,50	4,00	4,25	4,75	3,00	4,75	5,95	5,35	6,25	5,65	6,05	6,35	6,50	6,70
Trust La Laurentienne	3 000	2,00	2,00	2,125	2,125	2,50	2,50	—	—	—	—	—	—	1 000	3,00	3,50	4,00	4,25	4,50	3,00	4,50	5,95	5,50	6,25	5,65	6,05	6,35	6,50	6,70
Trust National	1 000	2,00	2,00	2,125	2,125	2,50	2,50	—	—	—	—	—	—	0 500	2,75	3,50	4,00	4,25	4,50	2,75	4,50	5,70	5,20	6,25	5,60	6,05	6,35	6,50	6,70
Trust Royal	5 000 >	2,00	2,00	2,125	—	2,50	2,50	—	—	—	—	—	—	1 000	3,00	3,50	4,00	4,25	4,50	3,00	4,50	5,95	5,35	6,25	5,65	6,05	6,35	6,50	6,70

ƒ Les certificats de dépôt garantis ne peuvent pas être encaissés avant terme, sous aucune considération. * Les taux peuvent varier d'une institution financière à l'autre. ~ Versement semestriel > Dépôts rachetables
TOUS LES TAUX SONT SUJETS À CHANGEMENT SANS PRÉAVIS. Source : LES AFFAIRES, renseignements colligés par France Weinstein et Yolande Trépanier.

Tableau : LES AFFAIRES

Nouvelle école de pensée : plus de croissance amène moins d'inflation

Claude Chiasson

Une nouvelle école de pensée parmi les économistes veut que plus de croissance amène moins d'inflation.

L'actuel cycle d'expansion économique dure depuis maintenant six ans et demi. Le taux de chômage aux États-Unis n'a jamais été aussi faible depuis 24 ans, et le taux d'inflation, depuis 31 ans. Le déficit budgétaire américain est à toutes fins utiles disparu.

Au Canada, nos dirigeants se demandent déjà comment ils disposeront des prochains surplus budgétaires. Les investisseurs institutionnels parlent même d'une pénurie d'obligations gouvernementales, chose que peu de personnes auraient envisagée il y a cinq ans.

Nous traversons de toute évidence une période unique qui remet en question plusieurs théories économiques.

Jusqu'à maintenant, les experts croyaient dur comme fer que la croissance potentielle non inflationniste de l'économie américaine était de 2,5 % à long terme. Le produit intérieur brut (PIB) progresse depuis le début de l'année à près de 4 % sur une base annuelle sans que l'inflation se montre le bout du nez.

Le marché boursier traverse pour sa part le plus long cycle à la hausse de toute son histoire. Et, rien n'indique que cette phase tire à sa fin.

Seule une forte croissance soutenue de l'appareil de production peut nous amener à de tels résultats. C'est derrière ce postulat que se rangent de plus en plus d'économistes pour expliquer ce nouveau contexte.

La capacité de l'appareil de production nord-américain croît plus vite que la demande interne de produits. Résultat : l'offre de produits surpasse constamment la demande et ce, même après plusieurs années de forte croissance économique.

La mondialisation des marchés permet d'absorber l'accroissement de la capacité de production. Renforcées par leurs efforts de restructuration, les entreprises augmentent sensiblement leurs ventes et leurs profits.

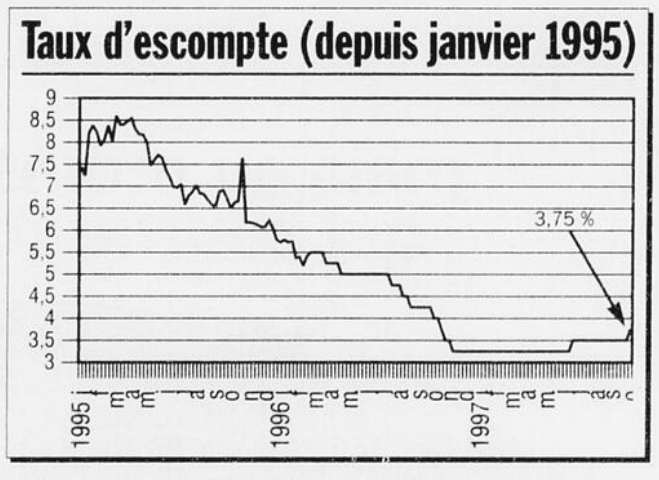
Les marges de profit étant excellentes, elles investissent davantage dans la modernisation de leurs usines.

Cette croissance des investissements se solde par une hausse de l'embauche et du revenu réel des Américains. C'est pourquoi ceux-ci n'ont jamais été aussi confiants à l'égard de leur avenir financier. Grâce à la spectaculaire performance des marchés financiers, leur avoir net a grossi de presque trois billions de dollars US au cours des deux dernières années.

Rien jusqu'à maintenant ne semble vouloir mettre fin à cette chaîne d'événements heureux. Les entreprises nord-américaines sont parvenues à réduire leurs coûts d'exploitation, et semblent contrôler à merveille cet aspect de leurs états financiers.

Du coup, elles n'ont pas à transmettre de hausses indésirables des coûts d'exploitation aux consommateurs par une hausse compensatoire des prix des produits, surtout qu'elles bénéficient de marges de profit très confortables. ■

Taux d'escompte (depuis janvier 1995)



Marchés monétaires

Canada

	Semaine du	6-10	29-09	22-09	15-09
1. Taux d'escompte		3,75	3,50	3,50	3,50
2. Taux préférentiel		5,25	4,75	4,75	4,75
3. Bons du Trésor	(3 mois) (1)	3,12	3,08	2,91	2,88
	(6 mois) (1)	3,50	3,60	3,55	3,56
4. Papier commercial	(90 jours) (1)	3,76	3,78	3,66	3,66
5. Acceptations bancaires	(90 jours) (1)	3,71	3,68	3,63	3,61
6. Argent à demande (1)		3,52	3,27	3,26	3,46

États-Unis

1. Taux d'escompte		5,00	5,00	5,00	5,00
2. Federal Funds		5,50	5,75	5,56	6,00
3. Taux préférentiel		8,50	8,50	8,50	8,50
4. Bons du Trésor	(3 mois)	5,11	4,93	4,90	4,91
	(6 mois)	5,09	5,08	5,04	5,08
5. Certificats de dépôt	(90 jours)	5,60	5,27	5,24	5,24
6. Papier commercial GMAC	(90 jours)	5,46	5,50	5,48	5,49
7. Eurodollars	(90 jours)	5,63	5,78	5,72	5,72

(1) Achat minimum de 1 M$

Tableau : LES AFFAIRES

Rendements (1) des obligations au 3 octobre 1997

Description	Rendement selon les échéances (en %) 1 an (3)	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans	10 ans	20 ans
Gouvernement du Canada	3,90	4,22	4,55	4,77	4,89	5,44	6,08
Province de l'Ontario	3,97	4,31	4,65	4,89	5,02	5,62	6,37
Province de Québec	4,05	4,37	4,72	4,97	5,14	5,84	6,57
Municipales du Québec	4,25	4,44	4,86	5,11	5,27	5,96	6,69
Entreprises canadiennes (AA)	4,12	4,41	4,75	4,96	5,08	5,62	6,37
Obligations démunies Canada (2)	4,00	4,32	4,70	4,92	5,04	5,74	6,33
Obligations démunies Québec (2)	4,10	4,47	4,90	5,12	5,29	6,19	6,88
Gouvernement des États-Unis	5,31	5,65	5,73	5,79	5,84	5,95	6,26

(1) Rendements offerts aux institutions. (2) Une obligation démunie est une obligation dont les coupons et le résidu de l'obligation sont vendus séparément sur la base d'une valeur entièrement escomptée. (3) Le rendement pour l'échéance d'un an suppose le versement semi-annuel des intérêts. Sur la base d'un versement annuel des intérêts, le rendement à l'échéance serait alors plus élevé.
Source : Canagex

Tableau : LES AFFAIRES

OEC : le taux de la première année est fixé à 3 %

Les nouvelles obligations d'épargne du Canada (OEC) rapporteront 3 % pour la première année.

La campagne des nouvelles OEC est commencée, le ministre des Finances **Paul Martin** ayant dévoilé la gamme des taux de la première à la septième année : 3 %, 4 %, 5 %, 5,25 %, 6 %, 6,25 % et 6,50 %.

Cela donne un rendement composé annuel de 5,14 % pour ceux qui les conserveront jusqu'au 1er novembre 2004.

L'émission d'obligations de la *série 52* se terminera le 1er novembre. Le gouvernement émettra ensuite et ce, jusqu'au 1er décembre, des obligations de *série 53* destinées spécifiquement au régime enregistré d'épargne retraite (REER) et au fonds enregistré de revenu de retraite (FERR).

Les OEC émises dans un FERR permettront à leur porteur de recevoir des paiements chaque mois, tous les deux, trois, quatre ou six mois, ou encore une fois l'an. Les nouvelles obligations d'épargne à intérêts composés et à intérêts réguliers viennent à échéance dans 10 ans. ■

Retour des titres à petite capitalisation

Les escarmouches aux frontières de l'Iran et l'Irak ont gâché à la toute fin une semaine boursière qui s'annonçait exceptionnelle.

Une série de bonnes nouvelles au chapitre de l'inflation avait enflammé les marchés obligataires et boursiers au début de la semaine, notamment la croissance de l'emploi et les hausses de salaires moins fortes que prévu aux États-Unis au mois d'août.

Le rendement des obligations de 30 ans des États-Unis est descendu jusqu'à 6,16 %, tandis que le *Dow Jones* s'est approché à moins de 100 points de son sommet de 8256 atteint le 6 août, tout ça avant que les mauvaises nouvelles en provenance du Moyen-Orient ne renversent les deux marchés.

Le Dow a terminé malgré tout à 8038,58, une progression de 1,47 % durant la semaine. Le rendement des obligations de 30 ans a terminé à 6,28 %, une baisse de huit points de base sur la semaine précédente.

Le *Standard & Poor's 500*, le *Nasdaq* et le *Russell 2000* ont tous inscrit des hausses de plus de 2 % la semaine dernière, dépassant significativement le rendement du Dow Jones.

En fait, les titres à petite et moyenne capitalisation ont dominé tout au long du trimestre qui s'est terminé le 30 septembre.

Au cours de cette période, le Nasdaq a grimpé de 17,21 % et le Russell 2000, de 14,36 %, tandis que l'avance du Dow Jones était limitée à 3,35 % et celle du Standard & Poor's 500, à 6,76 %.

L'immobilier en tête à Toronto

À Toronto, le *TSE 300* a réduit au troisième trimestre l'écart de rendement qui le séparait du Dow Jones depuis le début de l'année.

Le TSE 300 a progressé de 9,59 % au cours de la période de trois mois, portant sa hausse depuis le début de l'année à 18,78 %, comparativement à 23,22 % pour le Dow Jones.

Le sous-indice de l'immobilier a remporté la palme du meilleur rendement parmi les sous-indices pour le troisième trimestre, inscrivant un gain de 9,9 %.

Le sous-indice des transport vient en deuxième position pour les gains avec une hausse trimestrielle de 17,3 %. Les produits industriels (+ 14,21 %), les pétrolières (+ 13,38 %) et les services financiers (+ 12,46 %) ont été les autres meilleurs performants au cours du trimestre.

Parmi les titres individuels, on retrouve les plus fortes hausses de prix en pourcentage chez les sociétés à plus petite capitalisation, et notamment parmi les titres de ressources.

Les gestionnaires de fonds communs de placement ont inscrit également une des leurs au sommet du palmarès avec la nouvelle société ouverte **Mackenzie Investment Management** (Tor., *MCI*, 33,50 $). Le titre de MCI a bondi de 213 % de juillet à septembre.

Parmi les plus grandes baisses en pourcentage, on retrouve beaucoup de titres de ressources.

Parmi les sociétés commerciales, il faut souligner la débandade de 51 % du titre de **Speedy Muffler King** (Tor., *SMK*, 3,70 $) et de 44 % de **Memotec Communications** (Tor., *MCM*, 3 $). ■

Transactions boursières de la semaine

se terminant le 3 octobre 1997

	Bourse de Montréal	%	Bourse de Toronto	%	Bourse de New York	%
Titres transigés	636	-	1551	-	3553	-
Titres en hausse	317	50	835	54	2407	68
Titres en baisse	216	34	520	34	895	25
Titres inchangés	103	16	194	12	251	07
Hauts 52 semaines	109	-	232	-	969	-
Bas 52 semaines	31	-	47	-	49	-

Tableau : LES AFFAIRES



François Riverin

Indices boursiers

	Fermeture	Variation en 1 semaine	Ratio Cours /bén.	52 semaines Haut	52 semaines Bas
	97-10-03				
Bourse de Montréal					
XXM	3482,38	61,43	19,55	3523,12	2656,88
Banque	5855,07	141,92	13,24	5920,28	3570,89
Mines et métaux	2891,70	88,23	39,62	3505,65	2721,02
Pétrole et gaz	2912,56	95,24	26,25	2912,56	2075,96
Prod. forestiers	2916,86	17,69	n.d.	3184,38	2502,69
Prod. industriels	3642,71	57,00	19,56	3773,09	2455,36
Serv. publics	3249,43	194,77	16,45	3272,20	2389,29
Bourse de Toronto					
TSE 300	7091,87	115,99	24,00	7129,06	5394,51
TSE 200	459,34	7,12	44,13	460,96	327,52
TSE 100	422,70	7,00	21,46	425,49	326,24
TSE 35	367,18	6,66	20,70	372,77	281,42
Mines et métaux	4789,50	98,46	42,88	5903,62	4651,00
Or et métaux précieux	8933,74	590,28	n.d.	12000,92	7427,23
Pétrole et gaz	7748,52	139,55	33,98	7748,52	4280,73
Pâtes et papiers	5062,22	- 36,70	n.d.	5527,89	4180,73
Produits de consommation	10622,26	178,80	26,80	10682,30	8717,90
Prod. industriels	5175,30	86,39	24,56	5250,75	3611,45
Immeubles et construction	2935,16	145,65	69,27	2859,57	1637,26
Transport + Envir.	8735,74	- 126,95	11,62	9096,55	5434,29
Pipelines	5892,02	- 0,04	15,27	5931,73	4492,84
Services publics	5655,73	- 30,14	20,00	5786,83	4164,82
Comm. & médias	12269,17	2,16	23,23	12531,63	9012,92
Commerce	6169,46	48,20	23,68	6204,80	4271,64
Serv. financiers	7934,32	144,57	14,71	8023,16	4690,11
Conglomérats	9368,94	124,27	15,80	9480,74	6527,23
Biotechnologie	1852,85	62,41	90,70	1875,85	1275,26
Bourses (États-Unis)					
DJ, 30 ind	8038,58	116,40	21,20	8328,99	5550,37
DJ, transport	3207,79	44,68	17,10	3208,80	1986,85
DJ, serv. publi	242,81	3,43	15,40	243,99	207,80
DJ, 65 action	2569,54	36,62	n.d.	2569,54	2279,77
NYSE, composé	505,69	10,49	n.d.	505,69	347,15
Amex	709,92	20,08	n.d.	709,92	541,02
S & P 50	965,03	19,81	23,80	965,03	643,97
NASDAQ	1715,87	33,63	n.d.	1715,87	1098,85
Bourses (international)					
Francfort (Dax	4273,71	138,62	n.d.	4273,71	2447,80
Hong Kong (H.S.)	15128,02	417,15	n.d.	16647,54	10557,58
Londres (F.T.100)	5330,80	104,50	n.d.	5330,80	3632,30
Mexique (IPC)	5314,18	64,23	n.d.	5314,18	2844,10
Paris (CAC)	3094,01	108,38	n.d.	3094,01	1950,12
Tokyo (Nikkei 225)	17647,45	- 347,26	n.d.	20528,35	17303,65
Europe, Asie, Extrême-Orient	793,20	23,60	n.d.	813,50	619,30

Dollar canadien

	Ferm. 97-10-03	Ferm. 97-09-26	Ferm. 97-09-192	1996-1997 Haut	1996-1997 Bas
New York en $ US	72,88	72,22	71,97	75,19	71,52

Tableau : LES AFFAIRES

APRÈS 116 ANS, TOUJOURS

UN SYMBOLE DE NOTRE

HONNEUR

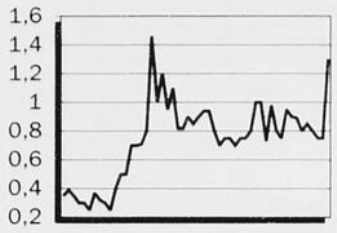
Tout comme celle d'une nation, l'histoire d'une compagnie se mesure à l'aune de ses réalisations, de la parole donnée, de la parole tenue. Fidèle au principe, le Chemin de fer Canadien Pacifique a bâti l'un des grands chemins de fer de ce monde. Il a aussi contribué à forger l'une de ses grandes nations. Aujourd'hui, avec des dépenses en immobilisations de plus de 700 M$ et l'acquisition de 121 locomotives neuves, nous sommes toujours animés d'un rêve national aussi fort que l'éclat de notre nouvel écu. Cet éclat, rien ne saura jamais le ternir.

CHEMIN DE FER CANADIEN PACIFIQUE

INVESTIR

Gagnants ↗ & perdants ↘

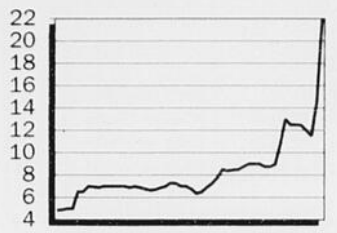
↗ Lessard Beaucage Lemieux, 1,30 $, gain de 0,55 $



Du 11-10-96 au 3-10-97

Lessard Beaucage Lemieux (Mtl, *LBL*) a probablement bénéficié d'un profil publié dans *The Gazette*. Son action a gagné 73,3 % la semaine dernière. L'article a peut-être suscité l'intérêt des boursicoteurs en quête de situations de redressement. L'entrepreneur de Saint-Laurent spécialisé dans la fabrication et l'installation de fenêtres de bâtisses commerciales, commence à tirer profit de ses efforts de mise en marché aux États-Unis et en Angleterre.

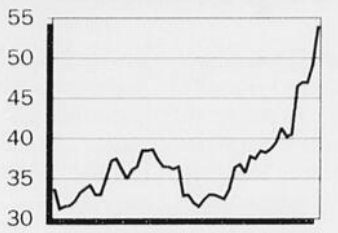
↗ Synergistics, 22 $, gain de 7,75 $



Du 11-10-96 au 3-10-97

Un géant mondial du plastique, l'américaine **Geon Co.** (New York, *GON*, 21,25 $US), achète l'un des chefs de file canadiens, **Synergistics Industries** (Tor., *SGX.A*). L'offre inattendue de 106 M$ (22 $ l'action) représente une prime de 6,25 $ l'action. Geon veut mettre la main sur le savoir-faire de Synergistics dans la fabrication de pièces sur mesure pour la construction, le câblage électrique et les biens de consommation.

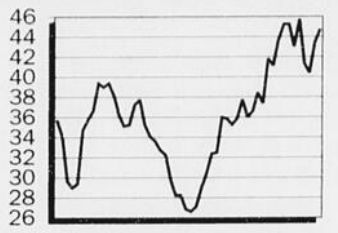
↗ Cinram International, 53,25 $, gain de 4,35 $



Du 11-10-96 au 3-10-97

Avec un bond de 4,35 %, la torontoise **Cinram International** (Mtl, *CRW*) ajoute une autre bonne note à sa longue tradition de croissance boursière. Depuis 12 mois, le fabricant de cassettes audio et vidéo préenregistrées a gagné 77 %. Et depuis 10 ans, ses actions ont offert une croissance moyenne de 35 % par an. À l'approche d'une période de Noël prometteuse, plusieurs analystes ont réitéré leurs recommandations d'achat.

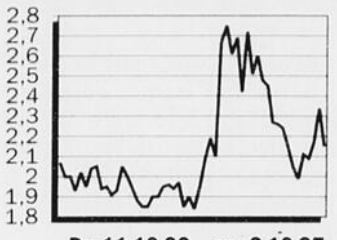
↗ Digital Equipment Corp., 44,75 $ US, gain de 1,31 $US



Du 11-10-96 au 3-10-97

Digital Equipment (New York, *DEC*), négocierait avec Intel Corp. (Nasdaq, *INTC*, 93,25 $US) pour lui vendre les brevets de sa puce *Alpha* pour 1,5 milliard, rapporte le *Wall Street Journal*. Cette transaction mettrait un terme au litige qui oppose les deux firmes et libérerait des fonds pour la croissance de Digital. Celle-ci accuse Intel de lui avoir volé sa technologie afin de concevoir une nouvelle gamme de processeurs pour les *Pentium*.

↘ Cineplex Odeon, 2,15 $, perte de 0,19$



Du 11-10-96 au 3-10-97

Le marché ne sait trop quoi penser de la fusion de **Cineplex Odeon** (Mtl, *CPX*) et de **Sony Corp.** (New York, *SNE*, 96,13 $US). Le titre a gagné 0,13 $, puis perdu 0,30 $ quelques jours plus tard. Et pour cause : la transaction de 510 M$ créera le plus vaste réseau mondial de salles de cinéma. **Loews Cineplex** aura des revenus d'un milliard, un bénéfice avant taxe, impôt et amortissement de 140 M$... et 700 M$ de dettes. (SG) ■

INVESTIR

Bourse de Montréal

Source : Star Data Systems Inc./ The Financial Post — **Revue de la semaine** terminée le 3 octobre 1997

A/B

Haut 52s	Bas 52s	Titre	Sym.	Haut $	Bas $	Clôt. $	Var. $	Vol. 00	Div. %	Bén. $	Cours /bén.
1,75	1,00	ABL Cda	ABL	1,10	1,00	1,00	−0,03	583		-0,56	
14,25	9,20	ADS	AAL	9,60	9,25	9,50		2000		0,38	25,0
0,55	0,20	AFCAN Mng	AFK	0,26	0,25	0,25	−0,01	45			
n 14,50	10,45	AGRA Inc	AGR	11,00	11,00	11,00	−0,80	2	1,5	0,35	31,4
31,50	20,65	♦ATCO I	ACO	31,40	31,00	31,25	+0,10	457	1,8	2,54	12,3
↑ 31,50	20,85	ATCO II		31,50	31,00	31,25	+0,25	7	1,8	2,54	12,3
55,00	9,00	Aaxis	XIS	35,00	35,00	35,00		5		u0,66	38,6
0,47	0,10	AbcourtB	ABI	0,35	0,22	0,30	+0,10	4940			
n 28,70	22,50	AbitibCons	A	23,80	23,00	23,10	−0,70	6397	1,7		
8,50	6,10	♦AcierLerA	LER	7,20	7,10	7,20	+0,15	6		0,74	9,7
5,25	4,00	♦AcierLerB		5,05	4,95	5,05		432		0,74	6,8
↑ 115,00	99,00	AcierLer8%		115,00	106,10	113,00	+5,50	488			
↑ 108,00	93,00	AcrLer725		108,00	105,00	106,75	−0,25	4330			
14,35	6,25	♦AEterna	AEL	7,20	6,85	7,00	−0,20	751		-0,01	
22,10	11,05	AgnicoEag	AGE	14,40	12,40	13,85	+1,45	1407	1,0	-0,19	
1,68	0,35	Agritek	AGK	1,50	1,35	1,35		356		-0,64	
0,20	0,06	Agromex	AOX	0,07	0,07	0,07	−0,01	100		-0,03	
↑ 13,70	4,85	AirCda	AC	13,70	13,10	13,50	+0,35	12880		1,80	7,5
↑ 12,75	4,35	♦AirCdaA		12,75	12,25	12,60	+0,45	15154		1,80	7,0
↑ 162,00	101,50	AirCda8%db		162,00	157,00	161,00	+7,00	77			
35,50	26,50	Alta Enrg	AEC	33,50	32,35	32,35	−1,00	710	1,2	2,33	13,9
55,50	40,10	Alcan	AL	49,25	46,40	46,70	−0,25	6227	1,8	u1,86	18,3
3,85	1,75	♦Algène B	AGN	2,75	2,40	2,40	−0,15	672		-0,03	
0,98	0,35	♦AlgoA	AO	0,85	0,78	0,85	+0,10	225		0,08	10,6
5,00	3,53	Algo pf 1		4,25	4,25	4,25	+0,72	3			
4,35	4,25	Algo pf 2		...	4,50	4,35		nt	7,2		
11,30	7,75	♦AlCoucheAATD		11,30	11,30	11,30		10		0,52	21,7
↑ 11,20	6,00	♦AlCoucheB		11,20	11,00	11,00		127		0,52	21,2
6,80	2,25	AlCouche wt		6,60	6,50	6,60	+0,10	120			
19,30	9,80	AlllxBio	AXB	15,00	11,00	14,85		nt		-0,31	
↑ 18,30	10,85	Alliance A	AAC	18,30	17,05	18,10	+1,00	78		2,02	9,0
↑ 18,30	11,50	♦Alliance B		18,30	16,80	17,95	+1,35	120		2,02	8,9
36,50	22,80	AllnceFrst	ALP	33,80	32,50	33,45	−0,40	597		1,25	26,8
1,74	0,55	Altavista	AIA	0,85	0,78	0,78	−0,07	859		-0,03	
10,30	8,65	Am Inc LP	AI	10,25	9,90	10,20	+0,20	591	14,1		
7,00	3,35	Amisco	IAC	4,40	4,15	4,15		326	3,6	0,55	7,5
2,69	1,05	AmiskA	AS	1,55	1,41	1,50	−0,03	220		-0,02	
n 2,45	0,45	AnglSwissASW		0,70	0,57	0,57	−0,12	958			
n 1,05	0,11	Antoro	ORE	0,35	0,21	0,24		813			
n 0,60	0,35	Appalachs	APP	0,45	0,45	0,45		20		-0,02	
n 0,30	0,10	Appalch wt		0,20	0,10	0,10		nt			
1,10	0,85	ArdenPf	ARH	1,05	0,95	0,95	−0,15	10		0,14	6,8
↓ 1,20	0,28	ArmstcRs	ACI	0,40	0,28	0,34	+0,04	6222		-0,01	
30,00	4,55	Asbestos	AB	21,00	20,00	21,00	−1,00	35		1,24	16,9
8,00	0,77	Ashton	ACA	6,20	5,40	5,70	+0,50	257		-0,17	
16,00	12,50	♦AstralA	ACM	14,00	13,50	13,50	−0,25	18	2,2	0,63	21,4
14,75	13,00	♦AstralB		14,25	13,25	13,00		nt	2,3	0,63	20,6
↑ 27,60	16,35	Athbsca unAOS		27,60	26,50	26,85	−0,60	847	7,3	2,12	12,7
0,24	0,07	AugyvaRs	AUV	0,17	0,13	0,15		nt			
8,60	5,00	AurRs	AUR	5,70	5,15	5,60	+0,20	1004		0,20	28,0
1,49	0,15	AurgnrEx	AUI	0,33	0,19	0,32	+0,06	1868		-0,43	
2,35	0,95	Aurizon	ARZ	1,45	1,19	1,35	+0,10	481		-0,01	
n 0,54	0,25	Autanabi	AUA	0,50	0,45	0,50	+0,10	110			
6,75	3,70	Autostck	OTO	5,50	5,25	5,40		nt	3,0	0,42	12,9
5,30	3,75	Avcorp	AVP	4,05	3,95	4,05	−0,10	147		0,19	21,3
29,50	18,50	Avenor	AVR	25,10	24,50	25,00	−0,50	2586	1,9	-2,00	
2,00	0,80	AvntrEltr	AVN	0,95	0,95	0,95	−0,05	10		-0,31	
15,50	9,75	AxcanPhrm	AXP	14,45	11,85	14,00	+2,00	623		-0,07	
2,55	0,60	Azimut	AZM	0,85	0,76	0,75		nt			
27,60	18,70	BC Gas	BCG	25,30	24,80	25,10	−0,15	427	4,0	2,62	9,6
36,40	26,95	BC TELE	BCT	35,95	35,25	35,40	−0,05	1325	3,8	2,13	16,6
s 44,25	28,95	BCE	BCE	42,20	41,10	41,20	−0,45	11549	3,3	1,81	22,8
...	...	BCEpfQ		...	27,70			nt			
s 26,25	24,93	BCE div cap		26,00	25,80	26,00	+0,25	87	5,0		
s 18,35	4,20	BCE wt2		16,10	15,10	16,10	+1,00	47			
51,50	39,50	BCE Mob	BCX	47,95	46,00	46,90	−1,15	134		0,71	66,1
19,35	13,10	BGR A	BPT	14,65	13,75	14,65	+0,80	273		**1,83**	8,0
4,90	2,70	BGR wt		3,30	3,25	3,30	+0,20	4			
14,25	6,60	♦BMTC A	GBT	14,00	13,60	13,75		46	1,1	1,34	10,3
n 5,45	3,55	BPI CdnRV	BOI	4,35	3,95	4,05	−0,25	612			
s 41,50	25,60	BqCIBC	CM	41,50	39,10	40,05	+0,10	4660	3,0	3,35	12,0
↓ 29,30	26,45	BqCIBC9pf		26,95	26,45	26,70	−0,45	46	8,5		
26,65	26,60	BqCIBC14pf		...	27,70	26,65		nt	5,6		
n 27,50	25,25	BqCIBC15pf		27,80	27,15	27,80	+0,15	26	5,2		
s 16,25	15,93	BqCIBC div		16,00	16,00	16,00		46	7,2		
s 24,75	10,05	BqCIBC2wt		24,70	24,10	24,75		nt			
32,00	16,65	BqLaurntn	LB	30,00	29,50	29,80	+0,55	671	3,1	2,50	11,9
29,75	27,35	BqLaurn6pf		29,15	29,15	29,15	−0,35	2	7,5		
28,90	27,80	BqLaurn7pf		...	28,80	28,60		nt	6,8		
28,75	26,80	BqLaurn8pf		...	28,90	28,75		nt	6,7		
↑ 60,75	37,80	Bq Mtl	BMO	60,75	58,30	60,30	+1,20	4390	2,7	4,70	12,8
29,40	28,00	Bq Mtl4pf		28,75	28,65	28,70	−0,20	56	7,8		
31,65	30,00	Bq Mtl1pf		31,05	31,05	31,05	+0,20	4	7,2		
n 27,35	24,90	Bk Mtl pf B 3		27,20	27,10	27,15	+0,15	95	5,1		
28,50	25,75	*Bq Mtl2pf		27,10	26,85	27,10	+0,20	32	6,2		
27,70	26,50	Bq Mtl div		27,50	27,50	27,50		10	5,6		
↑ 32,50	10,30	Bq Mtl wt2		32,50	31,25	32,50	+0,95	70			
↑ 19,65	12,30	BqNat	NA	19,65	19,05	19,35	+0,25	8455	3,1	1,78	10,9
96,00	80,00	BqNat5pf		...	88,00	96,00		nt	3,5		
↑ 30,00	27,75	BqNat10pf		30,00	29,80	30,00	+0,25	44	7,3		
29,50	26,85	BqNat11pf		29,15	28,90	29,10	+0,10	41	6,9		
↑ 28,20	25,50	BqNat12pf		28,20	27,90	28,20	+0,35	59	5,8		
13,70	10,00	BqNatS&P		13,60	13,40	13,50	+0,15	253			
12,50	10,25	BqNatEuro		12,20	12,20	12,20		15			
10,95	8,50	BqNatNik		9,75	9,40	9,70	+0,05	166			
12,00	10,05	BqNat div		12,45	12,00	12,00		nt	4,6		
7,35	2,50	BqNat wt2		7,60	7,00	7,35		nt			
↑ 69,55	40,50	BqRoyal	RY	69,55	67,25	69,20	+1,45	4605	2,3	4,75	14,6
30,00	28,05	BqRoyalFpf		29,15	28,95	29,15	+0,15	30	7,7		
29,70	27,80	BqRoyalGpf		29,00	28,95	28,95	+0,15	14	7,3		
31,85	30,00	BqRoyalHpf		31,75	31,65	31,75	+0,20	37	7,1		
↑ 29,80	27,60	BqRoyalJpf		29,80	29,70	29,75	+0,20	86	6,0		
29,90	27,50	*BqRoyalIpf		28,25	28,05	28,25	+0,20	84	6,7		
28,25	25,05	*BqRoyalKpf		26,90	26,60	26,85	+0,45	19	5,9		
30,15	29,00	BqRoyal div		30,00	30,00	30,00		13	5,0		
37,90	11,00	BqRoyal wt2		39,95	39,40	37,30		nt			
x 68,15	39,60	BqScot	BNS	68,05	64,55	67,10	+2,15	2841	2,2	4,89	13,7
↓x 27,00	24,95	BqScot5pf		25,50	24,95	25,00	−0,55	22	9,3		
↑x 29,85	27,25	BqScot6pf		29,85	29,25	29,35	−0,25	42	6,1		
↑x 30,50	27,75	BqScot7pf		30,50	30,30	30,40	+0,05	64	5,8		
↑x 30,30	27,40	BqScot8pf		30,30	29,95	30,15		21	5,8		
↑x 29,90	27,00	BqScot9pf		29,90	29,75	29,90	+0,30	23	5,6		
x 29,50	28,15	BqScot div		29,00	29,00	29,00		23	4,9		
↑ 37,85	11,20	BqSco wt2		37,85	37,85	37,85	+1,35	2			
↑ 49,35	29,05	Bq TD	TD	49,35	46,70	48,65	+1,60	2868	2,3	3,40	14,3
↑ 31,00	27,70	Bq TD pf H		31,00	30,30	30,60	+0,50	48	5,8		
27,50	24,50	*Bq TD pf G		26,45	25,90	25,90		50	5,2		
19,15	18,50	Bq TD div		19,00	19,00	19,00		44	5,6		
↑ 28,80	11,10	Bq TD wt2		28,80	28,50	28,50		90			
41,50	26,30	Barrick	ABX	34,85	32,45	33,80	+1,20	11825	0,6	u0,52	4,4
6,60	4,55	Barrington	BPL	6,15	5,90	6,00		427		0,21	28,6
17,05	7,00	Baton	BNB	18,00	16,50	17,05		nt		0,04	
↑ 4,10	2,25	BeauCda	BAU	4,10	3,65	4,02	+0,22	11680		0,15	26,8
n 28,75	25,10	BellCdaInt	BI	28,75	25,10	28,65		5806			
5,00	1,00	BennettEnv	BEV	3,85	3,60	3,75	+0,17	900		-0,33	
↑n 19,50	15,00	Bentall	BTC	19,50	17,95	19,30	+1,20	232	0,4	-1,55	
↑ 2,90	1,75	BenvestA	BCI	2,90	2,05	2,05		1801		0,14	15,1
1,65	0,58	Bestar	BES	1,30	1,20	1,25	+0,05	64		0,12	10,4
s 45,00	21,25	BioChem	BCH	44,90	40,00	43,50	+2,00	6004		0,58	74,7
n 5,00	4,15	BioCapIR	BCK	4,80	4,75	4,75		52			
9,60	5,55	Biomira	BRA	7,15	6,60	6,85	+0,20	847		-0,47	
1,53	0,82	Bioniche	BNC	1,00	0,93	0,93	−0,07	765		-0,07	
2,50	0,77	Bocenor	GBO	1,99	1,90	1,90	−0,09	260		0,16	11,9
n 8,50	6,35	BolidenIR	BOL	7,40	6,95	7,20	+0,20	580			
34,00	19,80	♦BombrdrABB	D	28,55	27,70	27,90	+0,15	224	1,1	1,18	23,6
34,00	19,80	♦BombrdrB		28,45	27,55	27,85	+0,15	10162	1,1	1,18	23,6
n 26,50	24,95	Bombrdr2pf		26,40	26,35	26,35		72	5,2		
s 7,80	3,80	BoralexA	BLX	5,25	5,05	5,20	+0,20	356		0,05	
n 109,00	97,00	Boralex db		105,00	105,00	105,00		50			
↓s 1,65	0,45	Boreale	BOR	0,50	0,45	0,48	−0,02	60		-0,09	
↑ 5,25	1,55	♦BramptnBrA	BBL	5,25	4,95	5,20	+0,50	6		0,50	10,4
0,98	0,13	BrexEx	BX	0,22	0,17	0,22	+0,02	1612		-0,02	
0,45	0,39	BritCrldO	BCO	0,51	0,41	0,41		nt		u0,03	10,0
37,60	27,25	Bruncor	BRR	36,00	35,50	35,95	+0,35	69	3,6	2,42	14,9
2,30	1,30	Bruneau	BRM	1,70	1,35	1,35	−0,15	954		-0,02	

C/D

Haut 52s	Bas 52s	Titre	Sym.	Haut $	Bas $	Clôt. $	Var. $	Vol. 00	Div. %	Bén. $	Cours /bén.
21,75	7,20	GMAC	CMS	21,50	20,40	21,00	−0,50	940		0,67	31,3
↑ 12,50	9,60	CAE	CAE	12,50	11,30	12,50	+1,05	9004	1,3	0,50	25,0
17,00	14,00	CCL A	CCQ	16,75	16,75	16,75	+0,65	2	1,4	1,15	14,6
17,90	12,60	♦CCL B		16,50	16,10	16,50	+0,50	3535	1,7	1,19	13,9
↑s 39,00	3,20	♦CGI A	GIB	39,00	36,85	37,60	+0,60	1912		0,29	
n 40,20	8,15	COM DEV	CDV	38,00	38,00	38,00	+1,25	2		0,52	73,1
...	...	CSD A	CSD	...	0,51			nt			
...	...	CSD pf		...	24,00			nt			
↑ 48,00	30,50	CTFincl	CFS	48,00	46,25	46,25	−0,15	55	2,0	4,38	10,6
1,40	0,35	Cabano	KBN	1,30	1,10	1,15		197		-0,14	
2,05	0,48	Caldera	CDR	0,82	0,65	0,70	−0,09	1419			
28,25	14,50	CallNet	CN	27,50	27,00	27,50	+0,25	122		0,29	94,8
29,00	14,00	CallNetB		27,00	26,70	27,00	+0,25	44		0,29	93,1
2,99	1,35	CalvallyA	CVI	2,15	1,90	1,90	−0,15	424		0,00	
1,60	0,35	CambiexEx	CBX	0,54	0,42	0,52	+0,08	1194		-0,03	
22,00	12,95	Cambior	CBJ	16,25	13,20	15,70	+2,70	7857	0,9	u0,10	
↑ 15,50	9,25	Cambridge	CBG	15,50	15,05	15,45	+0,40	711	1,6	-0,35	
6,75	3,10	Camco	COC	5,45	5,05	5,35		112	0,9	0,33	16,2
68,20	43,00	Cameco	CCO	54,65	50,90	54,50	+3,50	1723	0,9	2,12	25,7
1,60	0,70	CampbllRs	CCH	1,03	0,85	1,00	+0,15	1480		-0,02	
0,60	0,11	Campbll wt		0,25	0,23	0,25	+0,10	100			
0,35	0,05	CanacoRs	CNK	0,15	0,10	0,15	+0,06	3018		0,00	
25,75	5,20	CdnFrac	CFC	24,60	23,95	23,95	−1,05	443	0,6	0,69	34,7
n 16,40	11,00	CdnFracIR		15,25	14,90	15,00	−0,40	306			
27,00	14,50	CdnMarcniCM	W	21,00	20,20	20,90	+0,60	110	0,7	0,22	95,0
n 73,50	47,65	CN Rail	CNR	71,95	70,90	70,90	−0,90	5252	1,3	3,08	23,0
37,65	21,65	CdnOccdnt	CXY	37,50	36,25	37,45	+1,15	4206	0,8	1,36	27,5
n 10,75	9,45	CdnRsInimIR	TR	10,65	10,60	10,60		13	3,8		
11,00	8,65	CdnSatell	SAT	10,25	10,25	10,25	−0,10	3	2,3	0,56	18,3
32,00	18,85	CdnTire	CTR	31,00	30,50	31,00	+1,25	2	1,3	1,60	19,4
↑ 30,90	18,45	♦CdnTireA		30,90	29,75	30,90	+0,90	2811	1,3	1,60	19,3
40,35	28,40	♦CdnUtilA	CU	38,80	38,55	38,70		91	4,0	2,76	14,0
39,80	30,00	CdnUtilB		38,90	38,65	38,50		nt	4,1	2,76	13,9
25,20	25,20	CdnUtilPf		...	25,10	25,20		nt	7,9		
43,40	30,50	CP Ltd	CP	41,20	40,30	40,60	−0,25	3349	1,2	2,69	15,1
25,05	22,65	CP div		25,00	25,00	25,00		35	1,7		
18,25	8,05	CP wt2		15,40	15,40	15,40	−1,10	7			
5,70	3,45	♦CanManACAM		5,00	4,90	4,95	+0,04	1137		0,43	11,5
↑n 26,05	25,00	CanCap54	CAC	26,05	25,85	25,85		88	5,2		
0,65	0,29	CancorMnsk	CR	0,50	0,45	0,45	−0,02	400		-0,01	
↑ 2,60	1,90	Cangene	CNJ	2,60	2,50	2,55	+0,30	44		0,09	28,3
1,15	0,17	CansparA	CSZ	0,25	0,20	0,20	−0,10	29		-0,02	
2,75	2,50	Cantol	CNL	2,90	2,55	2,55		nt		-0,38	
3,25	1,55	Cantrex	CXN	3,25	3,05	3,10	−0,05	132	3,2	0,38	8,2
29,55	29,30	CanUtilpfA	CH	...	28,50	29,30		nt	5,9		
5,90	3,85	Cara	CAO	5,90	5,55	5,80	+0,10	195	1,7	0,31	18,5
5,75	3,35	♦CaraA		5,70	5,55	5,70	+0,20	77	1,8	0,31	18,2
11,00	6,25	Cascades	CAS	10,50	10,10	10,40	+0,30	2126	1,0	0,91	11,4
6,50	5,00	CascadesSA	CCV	6,35	5,40	5,40		nt		-0,25	
5,10	3,05	Cassidy	CYL	6,00	5,10	5,10		nt		0,32	16,0
29,65	23,50	Celanese	CCL	25,50	25,45	25,50	+0,10	20	3,1	1,72	14,8
4,10	0,22	CntAsiaGld	CGZ	0,39	0,28	0,36	+0,08	3419		0,07	5,1
↓ 4,00	1,00	CntAsiaGpf		1,05	1,00	1,00	−0,50	15	36,8		
13,00	5,50	♦Château	ACT	12,90	12,60	12,60	−0,40	35	2,4	0,69	18,3
32,10	11,50	ChauvcoRs	CHA	30,35	30,05	30,35	+0,85	401		0,76	39,9
2,20	0,82	ChesbarRs	CBI	1,50	1,40	1,42	+0,02	2171		-0,23	
↓n 0,30	0,13	Cimatec	CEG	0,18	0,13	0,17	+0,01	1935		0,01	14,7
↑ 54,00	31,00	♦CinarA	CIF	54,00	54,00	54,00	+7,00	2		0,89	60,7
↑ 54,00	27,00	♦Cinar B		54,00	54,00	54,00	+2,00	4		0,89	60,7
↑ 58,00	30,30	Cinram	CRW	58,00	50,00	53,25	+4,35	174	0,3	1,39	38,3
24,35	10,25	♦ClearnetA	NET	23,80	23,30	23,80		74		-3,61	
25,95	19,05	Co-Steel	CEI	21,95	21,50	21,50	−0,35	23	1,9	0,36	59,7
12,60	8,50	♦CogecoCabCCA		12,25	12,10	12,20		256	2,0	0,82	14,9
10,85	5,95	♦COGECO	CGO	10,15	9,75	10,10	+0,30	613	1,6	-0,09	
0,75	0,16	ColerainRs	CRI	0,31	0,25	0,28		1946			
41,25	28,05	Cominco	CLT	35,35	33,10	34,15	+1,65	498	0,9	0,67	51,0
2,40	1,55	Concert	CNG	2,00	1,90	2,00		101		-0,26	
0,75	0,24	ConAbitibi	CAQ	0,40	0,40	0,40		44		0,00	
0,29	0,10	ConOasis	CSI	0,15	0,11	0,11	−0,02	798		-0,02	
5,15	1,60	♦ConsoltexC	TX	4,90	4,55	4,55	−0,35	19		0,25	18,2
2,40	1,20	ContlPrec	CZQ	1,35	1,20	1,25		234			
1,10	0,20	Cntl Res	CTC	0,44	0,35	0,44	−0,04	533		-0,03	
60,00	42,60	CorbyA	CDL	64,00	60,00	60,00		nt	2,3	3,96	15,2
↑ 58,95	38,75	♦CorbyB		58,95	58,00	58,80	+0,80	15	2,4	3,96	14,8
↑ 10,50	4,70	CorecoInc	CRC	10,50	10,05	10,50	+0,50	24		0,39	26,9
↓ 6,25	2,75	♦CoscientA	CST	3,40	2,75	3,10	−0,20	529		0,15	20,7
n 4,75	2,50	♦CoscientB		3,30	2,85	3,00	−0,30	1040		0,15	20,0
16,20	8,90	Cott	BCB	14,90	13,90	14,75	+0,40	508	0,7	0,56	26,3
0,80	0,21	Covitec	CTK	0,72	0,70	0,70	−0,05	215		0,01	52,2
32,00	23,85	CrestarEn	CRS	26,00	25,25	26,00		91		1,12	23,2
1,66

Bourse de Montréal

Haut 52s	Bas 52s	Titre	Sym.	Haut $	Bas $	Clôt. $	Var. $	Vol. 00	Div. %	Bén. $	Cours /bén.

E/F

14,00	7,50	ELAN En	ELN	10,70	10,15	10,25	+0,10	6727		0,25	41,0
15,75	7,00	EaglePrec	EGL	15,70	15,35	15,70		nt	1,3	0,48	32,7
12,00	6,60	EchoBay	ECO	8,05	6,80	7,55	+0,90	388	14,4	u-1,36	
1,55	0,30	Ecudor	ECU	0,44	0,40	0,40	−0,02	1367			
↑ 25,80	16,00	♦EdprBrasAEBC		25,80	23,35	25,70	+1,95	4145	3,8	1,58	16,3
6,00	2,00	EsconTech	EIC	2,95	2,80	2,84	−0,11	224		-0,86	
16,90	6,30	Emco	EML	16,30	15,00	16,30	+1,15	1338		1,18	13,8
22,00	12,50	♦EmpireA	EMP	20,80	20,60	20,80	−0,35	23	1,2	2,19	9,5
7,90	6,60	EnerMark	EIF	7,15	7,30	7,35	−0,05	3977	14,1	0,29	25,2
5,70	4,25	EnerplusFd	ERF	4,75	4,55	4,60	−0,10	1242	13,7	0,40	11,5
n 4,95	3,25	♦Microtec	EMI	4,65	4,50	4,60	+0,10	214		0,07	69,7
1,60	0,57	Espalau	EPU	0,75	0,68	0,70	+0,10	95		-0,14	
11,50	8,50	Espalau pf		10,00	9,50	8,50		nt	11,3		
↓n 0,72	0,15	Explogas	XPG	0,19	0,15	0,19	+0,04	618		0,00	
23,00	15,80	♦Extdcare	EXE	23,00	22,50	23,00	+1,00	14		1,04	22,1
23,40	15,40	♦ExtdcareA		23,00	21,85	22,25	+0,15	707		1,04	21,4
22,50	21,30	Extdcare2pf		23,50	21,95	22,00		nt	3,8		
23,50	22,00	ExtdcareII		23,00	22,25	22,40		nt	4,2		
3,70	1,65	FCA	FC	3,05	2,85	3,05	+0,05	52		-0,17	
7,70	5,00	FPI	FPL	6,60	6,40	6,40		1566		0,45	14,2
0,35	0,10	FairldyEn	FRY	0,20	0,10	0,17	+0,01	496			
2,60	0,70	Fairstar	FFR	1,45	0,99	1,21	+0,26	895			
32,95	24,30	Falcnbridg	FL	26,40	25,35	25,75	+1,15	3090	1,6	1,25	20,6
↑n 11,25	9,85	Flcnbrg un		11,25	11,25	11,25	+0,15	50	5,6		
18,50	16,60	DesjrdnTr pfFID		17,30	17,05	17,05	−0,60	41	4,9		
0,55	0,18	Fieldex	FEX	0,32	0,27	0,32		609			
↑s 20,55	11,88	Finning	FTT	20,55	19,10	20,25	+1,00	3591	1,0	1,13	18,0
↑ 25,75	14,95	♦1st MaraAFMS		25,75	22,00	24,75	+3,05	163	1,9	2,17	11,4
19,80	14,50	1st MaraC		26,00	23,50	18,50		nt	2,6	2,17	8,5
30,50	26,50	1stPrmIncmFPI		30,00	29,10	29,70	−0,50	29	6,7	2,26	13,1
n 25,95	23,50	FstPremUSFPU		24,90	24,00	24,65	−0,10	50	8,1	2,71	9,1
24,55	19,00	FlChilCdaA	FCC	23,50	23,00	23,10	+1,00	1360	2,6	-0,25	
38,25	15,25	Fonorola	FON	37,00	36,00	37,00	+1,00	5807		0,24	
36,75	16,50	♦Fonorola A		38,30	34,50	36,75		nt		0,24	
7,00	3,90	♦ForexA	FOX	5,20	4,50	4,65	−0,35	316	2,2	0,22	21,1
6,50	3,60	ForexB		5,00	4,90	4,90		5466	2,0	0,22	22,3
n103,50	96,00	Forex deb		103,00	101,05	102,50	−0,50	2440			
↑ 37,00	30,80	Fortis	FTS	37,00	36,55	36,70	−0,15	242	4,8	2,17	16,9
4,05	1,15	ForzanaA	FGL	3,70	3,50	3,60	+0,10	102		-3,60	
3,10	2,25	FosterBrewFOS		3,00	2,85	3,10		nt	3,5	0,13	23,3
↑ 59,00	23,50	♦FourSeas	FSH	59,00	55,40	57,35	+2,75	30	0,2	1,22	47,0
↑n 11,90	10,15	Freehold	FRU	11,90	11,50	11,80	+0,05	610	7,9		
1,30	0,36	Freewest	FWR	0,56	0,50	0,56	+0,05	613		-0,08	

G/H

↑x 12,25	9,00	♦GTC A	GRT	12,25	11,85	12,05	+0,10	2430	1,0	0,18	66,9
↑x 12,25	9,10	♦GTC B		12,25	11,75	12,00	+0,10	79	1,0	0,18	66,7
x 27,00	25,55	GTC pfC		27,00	26,90	26,90	−0,10	54	7,0		
↑ 1,70	0,15	GTC wt		1,70	1,30	1,50	+0,05	852			
19,50	16,15	GazMetLP	GZM	18,60	18,15	18,30	+0,05	741	7,1	1,32	13,9
0,10	0,03	Genecan	GNF	0,04	0,04	0,04	+0,01	530		-0,19	
0,30	0,06	GenecanApf		0,07	0,07	0,07		z2200			
4,49	1,70	Gentra	GTA	4,40	4,10	4,10	−0,18	2617		0,28	14,6
26,50	16,50	GentraGpf		19,75	19,25	19,75	+0,20	7	4,2		
26,25	16,80	GentraJpf		20,00	19,75	20,00		45	4,2		
26,50	17,00	GentraMpf		20,00	19,60	19,90	−6,60	42	4,2		
↑ 26,75	11,30	GentraQpf		26,75	26,75	26,75	+0,25	5			
0,79	0,27	GeoNova	GNE	0,42	0,36	0,40	+0,04	4756		-0,02	
3,55	2,45	GlobEqty	GEQ	3,42	3,20	3,42	+0,12	219		0,02	
2,50	0,75	GlobalHld	GGH	1,19	1,19	1,19	+0,19	13		0,03	45,8
↓ 6,00	3,25	GlobexEnt	GMX	3,90	3,25	3,60	−0,30	172		0,01	
13,35	7,75	♦GoldcorpA	G	9,35	8,55	9,15	+0,65	1120		u-0,04	
13,15	10,10	♦GoldcorpB		15,00	8,90	10,45		nt		u-0,04	
0,47	0,13	GldnBriar	GLB	0,18	0,18	0,18		269		0,01	18,0
3,40	1,15	GldnGram	GRA	1,62	1,25	1,25	−0,44	760			
9,25	2,35	GldnKnight	GKR	4,34	3,35	3,70	+0,80	206		-3,29	
10,70	4,40	Goodfllw	GDL	10,20	10,00	10,20	+0,20	56	2,5	1,32	7,7
n 2,01	0,50	GothsRes	GOT	1,00	1,00	1,00	−0,50	10		-0,08	
3,50	2,26	Goyette	GOY	3,45	3,20	3,20		nt		0,32	10,0
0,70	0,16	GrLakeN	GTL	0,45	0,40	0,45		nt		0,00	
s 34,00	19,50	GrWLifecoGWO		33,25	32,90	33,15	+0,15	517	2,3	1,81	18,4
27,85	26,50	GrWLifecoApf		26,95	26,90	26,90	+0,05	43	7,0		
29,90	27,80	GrWLifecoBpf		29,25	29,05	29,25		35	6,4		
30,55	28,50	GrWLifecoCpf		30,35	30,35	30,35	+0,05	5	6,4		
1,45	0,40	GreenhopeGRH		0,45	0,40	0,45	+0,05	34			
n 0,60	0,15	Greenshld	GSR	0,22	0,16	0,16	−0,03	164		-0,06	
0,92	0,23	GrillsA	GG	0,37	0,37	0,37	+0,07	10		0,95	0,4
1,00	0,20	GrillsB		0,40	0,30	0,30	−0,15	41		0,95	0,3
13,70	8,40	GulfCda	GOU	13,25	12,15	12,60	−0,40	6976		-0,03	
4,54	3,95	GulfCda pf		4,49	4,23	4,48	+0,23	2728			
2,80	2,80	Gwil	GWS	2,80	2,80	2,80		10		0,13	21,5
5,50	1,75	HaemacureHAE		2,40	2,35	2,40	+0,05	614		-0,64	
15,50	11,40	HarmacPacHRC		13,05	13,00	13,05		28		-0,62	
↑ 13,00	5,75	Hartco	HTC	13,00	12,25	12,75	+0,15	192	1,4	0,85	15,0
↓ 6,25	3,35	HawkrSid	HSC	3,35	3,35	3,35	−0,15	2		0,22	15,2
1,50	0,15	HebronFjd	HEF	0,26	0,25	0,25	−0,04	55			
4,85	2,40	Héroux	HRX	4,60	4,30	4,40		859		0,14	31,4
14,10	10,40	Hollngr un	HLG	13,10	13,00	13,00	−0,05	632	4,6	3,42	3,8
3,20	1,25	Hubbard	HUB	2,00	1,95	2,00		296	10,0	0,27	7,4
38,00	21,25	HudsnBay	HBC	37,05	36,65	36,65	−0,40	485	2,0	-0,15	
n 19,00	19,00	HudsonByIR		19,00	19,00	19,00		25			

I/J

8,45	5,00	IBEX Tech	IBT	6,00	5,60	6,00		81		-0,46	
114,00	82,50	IFL Inv	IF	200,00	110,00	114,00		nt	7,9		
↑ 55,15	36,55	IPL Enrg	IPL	55,15	54,00	54,00	−1,00	161	4,0	3,06	17,6
16,90	7,20	♦IPL Inc A	IPI	13,25	12,65	13,00	−0,10	56	2,1	0,89	14,6
2,50	0,90	ITECMnrl	IMA	1,10	1,10	1,10	−0,10	20		-0,19	
0,60	0,01	ITEC wt		0,20	0,03	0,01		nt			
n ...	...	ITEC wtR		0,50	0,20			nt			
↑ 12,25	1,45	ITI Educ	ITK	12,25	10,90	12,10	+1,35	1943		-0,15	
↑ 0,67	0,30	IconEgy	IOE	0,67	0,50	0,63	+0,12	4688		0,01	
4,25	2,45	IdéalMét	IDM	4,05	3,80	3,90	−0,10	310	4,1	0,46	8,5
1,25	0,50	IglooVik	IVK	0,80	0,80	0,80	−0,07	15	3,8	0,64	1,3
44,25	28,50	Imasco	IMS	43,90	41,85	43,70	+1,85	5075	2,7	3,24	13,5
↑ 82,00	57,70	ImpOil	IMO	82,00	79,80	81,70	+2,10	1319	2,7	4,24	19,3
27,50	22,30	♦ImpQuebc	IQI	25,65	24,60	24,65	−1,05	168	1,2	u1,09	16,5
n 1,25	1,00	Imutec	IMT	1,25	1,00	1,22		107		-0,16	
51,45	32,70	Inco	N	35,80	33,95	34,20	+0,05	3807	1,6	u0,29	85,9
56,95	49,05	*IncoEpf		49,70	49,05	49,70	+0,20	228	5,5		
32,25	20,15	IncoVBN		24,40	20,75	24,00	+3,00	108	1,8		
n 4,50	1,00	Inmedia	IMD	1,55	1,30	1,45	−0,05	297			
9,65	6,00	♦Inmet	IMN	7,50	6,35	7,15	+0,75	12293		-4,44	
↓n 0,20	0,17	InmetBwt		0,17	0,17	0,17	−0,03	65			
0,95	0,30	IntData	IDA	0,45	0,35	0,35	−0,19	111		0,53	0,7
0,85	0,30	IntData pf		0,60	0,56	0,56	+0,06	70			
0,39	0,15	IntKeystone	IKE	0,23	0,22	0,22		nt		-0,18	
2,80	1,15	InterStar	IG	1,75	1,25	1,50		nt		-0,03	
n 25,75	19,00	Intrawest	ITW	25,60	24,35	25,50	+1,40	36	0,6	1,02	25,0
n 2,80	2,30	Intrwst pf		2,75	2,60	2,60	−0,20	20			
45,65	22,25	Investors	IGI	45,05	41,60	42,35	−1,90	3556	1,4	1,24	34,3
5,80	4,65	IrwinToy	IWT	5,55	5,35	5,55	+0,20	6	3,6	0,17	32,6
4,65	3,90	♦IrwinToyA		4,35	4,30	4,35	+0,19	12	4,6	0,17	25,6
34,00	23,40	IslandT	IT	34,00	33,50	33,30		nt	4,0	2,36	14,1
6,25	2,25	♦IvacoA	IVA	5,50	5,15	5,15	−0,25	17	1,2	-0,32	
5,20	2,50	♦IvacoB		6,00	4,50	5,20		nt	1,0	-0,32	
24,00	13,75	Ivaco1pf		22,75	22,75	22,75	−0,25	3	8,8		
23,25	13,50	Ivaco2pf		22,25	22,25	22,25		z40	9,1		
25,00	16,00	Ivaco3pf		23,25	23,25	23,25		z20	9,0		
32,50	24,65	Ivaco4pf		29,50	29,50	29,50	−1,15	4	7,7		
26,00	20,50	Ivaco5pf		25,65	25,10	25,30	+0,25	61	10,4		
↓ 3,75	0,32	JAG	JML	0,40	0,32	0,39	−0,01	1228			
23,25	15,75	Jannock	JN	20,75	19,30	19,40	−1,10	485	2,6	1,87	10,4
19,00	16,95	Jannock pf		17,60	17,60	17,60	+0,35	6	6,8		
1,75	9,05	♦JCoutuA	PJC	17,10	16,25	17,00	+0,80	805	0,9	1,08	15,7
1,45	0,11	JilbeyEx	JLB	0,20	0,16	0,17	−0,02	1691		-0,01	
9,65	7,30	Jordan	JDN	9,25	9,05	9,05	−0,20	559		0,33	27,4
0,76	0,15	Jourdan	JRN	0,30	0,23	0,17		nt		-0,11	

K/L

8,80	4,30	KWG Res	KWG	4,88	4,40	4,88	+0,28	992		-0,10	
4,25	2,51	♦KaufelA	KGL	4,25	3,85	4,25	+0,63	63		-1,00	
↑ 4,35	2,50	♦KaufelB		4,35	3,80	4,35	+0,50	1047		-1,00	
0,36	0,10	Kimpex	KPX	0,18	0,17	0,17	−0,02	230		-0,01	
0,55	0,09	KnowledgeH	KHP	0,52	0,47	0,48	+0,02	358		0,01	40,0
n 0,80	0,30	Korinor	KOR	0,39	0,31	0,39	−0,01	510			
6,25	4,50	LASMO	LSO	6,20	6,00	5,90		nt	0,8	0,12	4,8
1,50	0,25	LBL	LBL	1,45	0,75	1,30	+0,55	1321		0,09	14,6
6,05	1,95	LG Tech	LGM	4,00	3,65	3,85	−0,30	37		-0,23	
↑ 15,00	3,40	♦LGS A	LGS	15,00	13,60	14,95	+1,00	2505	0,3	0,08	
↓ 7,25	2,75	LabopharmDDS		3,60	2,75	3,35	−0,15	1769		-0,18	
46,00	24,75	LafrgCda pf	LCI	44,75	43,90	43,90	−0,65	1045	1,3		
46,00	24,70	Lafarge	LAF	44,50	44,50	44,50	−1,50	3	1,2	u2,28	14,2
n 22,85	20,10	Laidlaw	LDM	21,20	20,55	20,85	−0,35	7517	1,0		
n 13,70	9,80	LaidlawIR		12,20	11,55	11,75	−0,75	653	1,7		
↑ 6,50	3,75	LaprrVerrA	LV	6,50	5,75	5,90	−0,20	642	1,7	0,70	8,4
↑ 6,45	4,00	♦LaprrVerrB		6,45	5,90	6,15	+0,25	96	1,6	0,70	8,8
↑ 158,00	116,00	LaprrVerr db		158,00	155,00	158,00	+3,00	50			
19,00	14,25	♦LassondeA	LAS	17,50	17,50	17,50	−0,10	58	1,6	1,17	14,9
1,40	0,25	Leader	LED	1,35	1,26	1,35		1393		-0,10	
0,85	0,28	LexamExp	LEX	0,55	0,45	0,50		2933		-0,06	
↑n 0,06	0,01	Lexam rt		0,06	0,03	0,05	+0,01	8569			
3,15	0,88	Lithos	LTS	1,04	0,92	1,00	−0,05	1115			
n 0,60	0,01	Lithoswt		0,01	0,01	0,01	−0,01	110			
↑ 22,35	11,25	Loblaw	L	22,35	21,95	22,05	+0,05	1721	0,7	0,78	28,3
56,55	34,25	Loewen	LWN	39,00	37,50	38,10	+0,30	326	0,6	u1,11	25,0
34,00	34,00	LoewenCpf		36,40	27,00	34,00		nt	4,4		
2,00	0,90	Logibec	LGI	1,05	1,00	1,00	+0,08	89		0,04	25,0
32,00	20,00	♦LogistcA	LGT	32,00	29,50	30,00		nt	2,0	2,49	12,0
32,00	20,75	♦LogistcB		30,50	30,00	30,00		nt	2,2	2,49	12,0
s 34,20	15,25	LondonIn	LON	34,00	33,90	34,00	+0,10	147	2,2	1,64	20,8
25,00	22,60	LondonInApf		24,10	23,95	23,95	−0,15	171	3,5		
29,90	27,00	LondonInDpf		28,45	28,45	28,45	+0,10	50	6,4		
29,25	27,00	LondonInEpf		28,50	28,30	28,40	−0,05	36	6,3		
0,70	0,16	LoubelEx	LBX	0,21	0,18	0,21	+0,02	962			
0,51	0,34	Louvem	LOV	0,43	0,40	0,40		nt		0,00	
1,05	0,40	LyonLake	LLL	0,53	0,45	0,52	+0,09	2224		-0,01	

M/N

3,25	2,00	M Corp	MKI	2,40	2,40	2,40		17		-0,64	
39,00	15,30	MDSI	MMD	29,50	22,10	29,25	+7,25	76		0,74	39,5
3,75	2,15	MPACT	IFM	3,55	3,35	3,40	+0,05	590		-0,22	
84,90	71,00	MRRM	MRR	82,00	82,00	82,00	−2,90	1	2,4	7,87	10,4
0,75	0,30	MSV Res	MSV	0,40	0,34	0,39	+0,04	869		-0,04	
↑s 14,75	6,65	Maax	MXA	14,75	13,20	14,00	+0,65	1761		0,68	20,5
0,35	0,10	MaBaie	MAB	0,18	0,18	0,18		z100		-1,65	
↑ 39,15	15,50	MackenzieFn	MKF	39,15	37,00	38,30	+0,35	100	0,4	1,15	33,3
21,70	17,00	MacBloedelMB		20,30	19,65	19,65	−0,35	4076	2,0	-0,75	
24,65	24,50	McBloe10pf		...	24,75	24,65		nt	4,8		
0,60	0,20	Macyro	MYO	0,40	0,40	0,40		10		-0,19	
99,75	64,00	♦Magna A	MG	99,00	94,40	98,80	+2,70	1870	1,2	8,30	11,9
2,65	1,09	MalettQueMQI		1,80	1,70	1,70	−0,19	35		-0,78	
7,95	1,25	♦MalofilmAMFM		2,26	2,26	2,26	+0,35	1		-4,08	
8,00	0,85	♦MalofilmB		1,19	1,11	1,15	−0,04	1919		-4,08	
n 16,85	13,15	ManTelcomMBT		15,70	15,20	15,20	−0,45	1110	4,5	1,22	12,5
n 10,85	7,25	ManTel rv		9,60	9,15	9,15	−0,45	302	7,4		
17,50	8,85	MapLeafFdsMFI		15,95	15,30	15,30	−0,45	29	1,0	0,51	30,0
↑n 17,60	2,30	MplLfWwtCMLC		17,60	13,40	16,00	+2,15	180			
31,25	22,05	♦MarT&T	MTT	30,10	28,75	29,90	+0,40	61	4,3	1,88	15,9
7,95	5,50	MarLemireMRM		7,50	6,90	7,20	+0,10	102		-0,67	
3,20	1,90	♦MarshallAMBW		2,55	2,55	2,55	−0,20	1		0,06	42,5
3,15	2,00	♦MarshallB		2,55	2,55	2,55	−0,20	1		0,06	42,5
1,70	0,31	♦MatcoRavBMCO		1,65	1,40	1,65		30		0,21	7,9
n 1,00	0,21	Maude Lk	MAU	0,35	0,30	0,30	+0,06	55		-0,06	
↓ 1,70	1,30	MazarinExMAZ		1,39	1,30	1,30	−0,07	2361		0,17	7,6
↓s 3,72	1,46	McWattersMCW		1,75	1,46	1,55	−0,20	269			
n 1,97	1,80	McWattrun		1,91	1,80	1,80		45			
2,60	0,80	Melkior	MKR	1,10	1,00	1,10	+0,03	710		-0,04	
8,95	2,45	Memotec	MCM	3,75	3,00	3,00	−0,35	170		-0,83	
0,80	0,35	MenoraRs	MEN	0,42	0,37	0,42	+0,07	745		0,05	8,2
14,40	11,05	Methanex	MX	12,10	11,70	11,95	+0,05	1407		u0,44	19,8
s 17,05	9,25	♦MétroRichMRU		16,40	16,00	16,00	−0,35	1166	1,0	1,23	13,1
↑ 14,95	5,60	Metrwrk	MWK	14,95	12,75	14,90	+2,30	1310		u-0,52	
1,00	0,30	MicroTempMTP		0,97	0,89	0,93	+0,07	2870		0,02	51,7
↑ 23,60	10,25	MidlandWMWI		23,60	20,75	23,40	+2,55	749	0,7	1,74	13,4
0,30	0,07	Mimiska	MMS	0,10	0,09	0,09	−0,02	199		-0,02	
2,15	0,59	MmNord	MDN	1,50	1,05	1,36	+0,26	2342		-0,04	
s 14,60	1,10	Minorca	MAR	1,46	1,20	1,33	+0,12	1717		-0,65	
4,45	0,04	Minorcawt		0,07	0,05	0,06		nt			
1,36	0,47	Mirandor	MIQ	0,74	0,50	0,56	−0,17	3388		-0,03	
3,85	0,70	MispecRs	MPE	1,15	1,00	1,03	−0,03	2280		-0,10	
15,00	10,50	♦MitchellA	MIT	15,00	14,30	15,00		nt	1,1	0,17	88,2
15,50	10,00	Mitchell B		14,50	14,50	14,50	−0,50	2		1,24	11,7
12,00	6,50	MitecTel	MTM	10,00	9,35	9,75	+0,35	1590		0,29	33,6
↑ 12,10	6,35	Mitel	MLT	12,10	10,45	11,85	+1,25	4062		0,39	30,4
26,55	25,10	Mitel pf		26,20	26,00	26,00	−0,15	44	7,7		
26,50	19,25	♦MolsonA	MOL	25,40	25,05	25,15	−0,20	1281	2,9	0,38	66,2
26,40	19,90	MolsonB		25,75	25,10	25,10		9	2,9	0,38	66,1
0,90	0,60	♦MtStSauvAMSX		0,82	0,82	0,82	−0,03	34		0,05	16,4
n 28,90	20,20	MontruscoMTA		28,25	28,25	28,25	−0,50	2	2,4	0,95	29,7
31,35	25,25	Moore Cp	MCL	26,95	25,70	25,75	−0,40	1922	5,0	u1,47	12,8
0,96	0,31	MurgorRs	MUG	0,60	0,54	0,60	+0,07	311		-0,02	
↑ 3,30	0,55	NAR Res	NRL	3,30	2,90	3,30	+0,50	1302		-0,13	
n 5,80	4,89	NCE Div un	NCD	5,15	5,05	5,05	−0,05	603	3,2		
↓n 0,40	0,04	NCE Egy wt	NCA	0,04	0,04	0,04	−0,01	70			
↓n 9,55	8,20	NCE Egy un		8,60	8,20	8,60	+0,10	251			
13,10	10,45	NOVA Corp	NVA	11,75	11,35	11,55		16938	3,5	1,02	11,3
n 26,00	24,15	NOVA pf 1		25,75	25,25	25,75		nt	5,0		
↑ 11,05	10,10	NOVA div		11,05	11,00	11,00		17	3,2		
↓ 2,55	0,40	NOVA wt2		0,40	0,40	0,40	−0,10	20			
9,80	5,45	NatSea	NSP	8,25	7,75	7,75	−0,40	63		0,63	12,3
28,15	19,00	♦Nelvana	NTV	24,25	23,80	23,80	+0,80	6		1,00	23,8
18,60	12,40	NewAltamraNVL		15,30	14,55	14,70		nt	22,7	2,45	5,8
0,55	0,15	NewGldcorNGV		0,25	0,20	0,25	−0,01	386		-0,01	
n 21,00	19,75	NewcstlunNMN		20,30	19,90	20,15		326	7,9		
s 54,35	20,90	Newcourt	NCT	53,00	52,45	53,00	−1,35	1365	0,3	1,11	48,0
10,50	10,00	NfldL&PpfDNFL		11,00	10,00	10,50		nt	6,9		
10,00	8,50	NfldL&PpfA		9,05	9,05	9,05		3	6,1		
10,50	7,50	NfldL&PpfB		10,00	9,20	9,15		nt	5,7		
n 1,10	0,50	Niocan	NIO	0,71	0,71	0,71	+0,01	15		-0,01	
2,52	0,60	NoraEx	NXI	0,78	0,70	0,77	+0,07	1864		-0,04	
10,45	8,75	NrndaFrst	NF	9,40	9,10	9,20	−0,10	1472	4,3	-0,07	
33,40	25,90	Noranda	NOR	27,95	26,75	27,35	+0,75	6680	3,7	0,78	35,1
27,00	25,50	NorandaCpf		26,50	25,40	25,80		nt	7,5		
23,10	21,65	Noranda div		23,85	22,85	22,90		nt	4,1		
10,30	5,05	Noranda wt2		5,35	5,05	5,05		nt			
39,50	26,85	Norcen	NCN	34,45	33,50	33,50	−1,35	79	1,8	1,15

INVESTIR

Bourse de Toronto

Source : Star Data Systems Inc./ The Financial Post — **Revue de la semaine** terminée le 3 octobre 1997

Haut 52s	Bas 52s	Titre	Sym.	Haut $	Bas $	Clôt. $	Var. $	Vol. 00	Div. %	Bén. $	Cours /bén.
A/B											
1,77	0,99	ƒABL Cda	ABL	1,10	1,00	1,05	+0,05	240		-0,56	
n 8,50	5,75	AEC IR	ALB	8,20	795	795	−0,05	3338	5,2		
4,50	2,75	ƒAFM HospAFM		3,25	3,05	3,25	−0,15	3		-2,28	
↑x 69,75	26,40	♦AGFMgmtBAGF		69,75	64,00	6705	+1,55	1070	1,1	3,17	21,2
n 14,80	10,00	AGRA Inc	AGR	11,50	10,25	10,25	−0,75	2883	1,6	0,35	29,3
29,30	12,20	AIM Sfty	AIM	26,00	24,00	25,25	+0,75	438		-0,50	
700	2,35	AIT Advd	AIV	2,65	2,65	2,65	−0,10	42		-0,38	
1,60	0,80	ƒAMT Int	AAI	1,49	1,09	1,30	+0,22	11219		-0,04	
↑ 5,95	1,20	APEX A	AXD	5,95	4,70	5,55	+0,85	2556		0,23	23,8
n 10,30	9,50	APF Egyun	AY	9,80	9,60	9,70	−0,05	173	15,6		
048	0,25	ƒAQM AutoAQV		0,38	0,32	0,38	+0,04	401		0,03	14,6
13,25	10,15	ARC Egy unAET		13,05	12,65	12,65	−0,15	2003	11,6	0,62	20,4
15,00	11,10	AT Plastics	ATP	13,60	13,30	13,50	−0,10	227	1,3	0,75	18,0
↑ 31,40	20,65	♦ATCO I	ACO	31,40	30,75	31,25	−0,05	282	1,8	2,54	12,3
↑ 31,30	20,85	ATCO II		31,30	31,30	31,30	+0,20	3	1,8	2,54	12,3
↑ 32,25	12,50	ATI Tech	ATY	32,25	28,75	31,00	+2,10	8939		0,90	34,4
↑s 60,25	18,50	ATS Auto	ATA	60,25	51,50	51,90	−1,10	7609		0,83	62,5
15,65	2,50	ƒAbacan	ABC	4,85	3,98	4,70	+0,70	14976			
0,75	0,15	ƒAbbeyWdAWD		041	041	041		45		0,02	27,3
28,50	17,00	AberRes	ABZ	18,50	18,00	18,20	+0,20	1716		**-0,03**	
n 28,80	22,50	AbitibCons	A	23,80	23,00	23,25	−0,55	12706	1,7		
3,70	3,00	AccordFn	ACD	345	3,35	345	+0,10	1702	2,3	0,39	8,8
1,95	042	AccugrphA	ACU	1,36	1,25	1,35	+0,10	323		u-0,18	
14,50	11,25	AcetexCp	ATX	13,00	12,60	13,00	+0,50	59		u-0,77	
19,00	15,50	Acklands	ACK	17,75	17,55	17,55		85		8,51	2,1
28,10	19,90	AcmeMtl	AMK	22,00	22,00	22,00	−1,00	1		u-2,80	
↓ 0,90	0,12	ƒAdex MngAMG		0,16	0,12	0,15	+0,02	436		-0,03	
4,50	1,30	ƒAdrian	ADL	1,85	1,65	1,65	−0,15	2870		-0,04	
s 4,10	2,68	AdvdMatl	AMR	2,84	2,70	2,70	−0,14	925		u0,16	12,7
0,55	0,25	ƒAdvantexADX		040	0,38	0,39	+0,02	1220		-0,07	
1,95	0,75	AdvntrEltr	AVN	1,00	0,95	0,99	−0,01	340		-0,31	
14,00	7,00	♦AEterna	AEL	12,50	...	7,30		nt		-0,01	
22,20	11,00	AgnicoEag	AGE	14,40	12,05	13,85	+1,75	3736	1,0	-0,19	
21,30	14,25	AgriumInc	AGU	17,10	15,90	16,10	−0,75	29626	0,9	u1,08	10,9
↓ 760	3,75	AinswrthL	ANS	3,85	3,75	3,80	−0,05	203		-1,10	
↑ 13,75	4,85	AirCda	AC	13,75	13,10	13,55	+0,40	103008		1,80	7,5
↑ 12,75	4,35	♦AirCdaA		12,75	12,15	12,60	+0,40	73508		1,80	7,0
↑ 162,00	101,25	AirCda8%db		162,00	155,00	161,00	+5,00	384			
0,68	0,35	ƒAirboss	BOS	0,50	045	045	+0,01	371		0,02	26,5
15,95	7,25	♦AkitaDrA	AKT	15,95	15,40	15,50	-0,45	284	1,3	0,94	16,5
15,50	7,75	AkitaDrB		15,50	15,50	15,50		2	1,3	0,94	16,5
↑n 1,25	0,90	ƒAlarmForc	AF	1,25	1,17	1,24	+0,06	1105			
35,50	26,45	Alta Enrg	AEC	33,50	32,40	32,60	−0,75	11504	1,2	2,33	14,0
55,70	40,10	Alcan	AL	49,25	46,30	46,70	−0,30	28645	1,8	u1,86	18,3
25,95	25,00	AlcanCpf		25,70	25,55	25,65	+0,10	486	4,6		
25,20	22,45	AlcanEpf		24,50	23,75	23,85	−0,15	67	3,7		
27,90	25,70	*AlcanDpf		26,95	26,50	26,95	+0,20	11	7,0		
n 0,90	0,40	ƒAlexaV	AXA	0,65	0,60	0,60	−0,05	380		0,02	30,3
n 3,85	1,85	♦Algene B	AGN	2,55	2,55	2,55	+0,10	5		-0,03	
0,95	0,35	♦AlgoA	AO	0,85	0,80	0,85	+0,10	24		0,08	10,6
↑ 68,00	32,25	AlgomCent	ALC	68,00	67,00	68,00	+3,00	73	1,5	4,50	15,1
10,00	4,25	AlgomaStl	ALG	8,15	7,75	7,85	−0,60	4674		1,60	4,7
↑ 6,95	4,75	AlgonMerc	AM	6,95	6,50	6,80	+0,35	408	13,2	0,25	27,2
19,45	9,00	AllixBio	AXB	14,75	13,50	13,85	−0,40	2583		-0,31	
↑ 18,25	10,50	Alliance A	AAC	18,25	17,15	18,10	+1,10	181		2,02	9,0
↑ 18,30	10,90	♦Alliance B		18,30	17,00	18,30	+1,30	1412		2,02	9,1
37,10	22,75	AlinceFrst	ALP	34,00	32,45	33,30	−0,50	2072		1,25	26,6
19,70	8,50	AlphaNet	FAX	16,95	15,70	16,00	−0,50	526		u-0,83	
1,72	0,50	AlpineOil	ASL	1,71	1,51	1,64	+0,14	7825		0,03	54,7
5,10	2,77	AltaGene	AGI	4,60	4,07	4,60	−0,10	860		-0,11	
2,15	0,38	ƒAltaRs	ATI	0,62	0,50	0,60	+0,03	692		-0,06	
n 7,00	2,50	ƒAltaRex	AXO	3,85	3,31	3,40	−0,30	510		-0,18	
48,95	45,50	Argus$2.50pf	AR	52,75	49,00	48,25		nt	5,2		
48,00	38,00	Argus$2.70pf		48,00	45,00	48,00		nt	5,6		
↑ 49,90	43,00	Argus$2.60pf		49,90	49,75	49,90	+1,65	21	5,2		
n 1,77	0,75	*ƒArian Res	ARA	0,95	0,88	0,88	−0,02	575			
1,30	0,26	ƒArielRs	AU	0,38	0,30	0,35		2531		u-0,04	
n 1,45	0,36	ƒArmada	AAU	0,70	0,63	0,66	−0,01	4541		-0,11	
4,75	2,45	Armbro	ARE	3,40	3,20	3,30	+0,05	243		0,71	4,6
10,25	6,60	Arthrs.Ins	AJ	7,75	7,75	7,75	−0,05	18		043	18,0
20,00	5,35	Artisan	ADR	17,25	16,50	17,10	+0,60	624	0,6	0,85	20,1
29,00	4,90	Asbestos	AB	21,00	19,25	21,00	-4,00	3		1,24	16,9
17,50	10,00	*Ashanti	AHD	13,00	10,00	10,00		nt	1,3	u0,70	14,2
8,05	0,75	Ashton	ACA	6,35	5,40	5,60	+0,30	17807		-0,17	
1,20	0,38	ƒAshurst unA	ASH	0,95	0,85	0,90	−0,02	1062		**u-0,12**	
11,00	2,25	ƒAsiaPacRs	APQ	2,75	2,56	2,63	+0,03	2453		-0,02	
n 7,85	5,90	AssdFrzrIR	AFT	7,65	7,40	7,50	−0,05	477	5,1		
16,00	12,50	♦AstraiA	ACM	14,00	13,75	14,00	+0,10	161	2,1	0,63	22,2
16,00	12,75	♦AstralB		14,20	13,95	14,00	+0,05	83	2,1	0,63	22,2
↑ 27,60	16,35	Athabsca unA	OS	27,60	26,50	27,00	−0,50	856	7,2	2,12	12,7
0,64	0,20	ƒAthabskGldA	HB	0,31	0,25	0,29	+0,06	1495			
4,30	2,95	AtlntcCoastA	TC	4,25	4,00	3,50		nt		0,52	6,8
10,50	5,10	♦AtlntsComA	TV	9,80	9,25	9,25	−0,35	164		0,79	11,7
6,30	2,70	ƒAtnaRs	ATN	3,50	3,23	3,35	−0,10	810		0,00	
8,70	5,00	AurRs	AUR	5,70	5,15	5,60	+0,45	8799		0,20	28,0
2,35	0,97	ƒAurizon	ARZ	1,45	1,17	1,35	+0,10	3317		-0,01	
6,75	3,70	Autostck	OTO	5,50	5,25	5,40		nt	3,0	0,42	12,9
0,60	0,20	♦AutrexA	AUT	0,75	0,25	0,20		nt		-0,12	
0,75	0,40	AutrexB		0,95		0,50		nt		-0,12	
↓n 5,25	3,90	Avcorp	AVP	4,10	3,90	4,10	−0,05	366		0,19	21,6
29,70	18,40	Avenor	AVR	25,50	24,40	24,90	−0,15	4076	1,9	-2,00	
141,00	107,00	Avenor deb		125,00	125,00	125,00	−3,00	6			
n 7,25	6,55	AvistaIR	AVS	7,20	7,05	7,10	−0,05	2811	1,5		
15,10	10,90	AxcanPhrm	AXP	12,00	12,00	12,00	−0,50	2808		-0,07	
↑n 4,65	2,65	AzcarTech	AZZ	4,65	4,30	4,50	+0,40	5040		0,06	71,4
2,95	1,52	ƒAzco	AZC	1,85	1,60	1,70	+0,05	358		**u-0,32**	
27,60	18,70	BC Gas	BCG	25,35	24,75	25,20	−0,15	2030	4,0	2,62	9,6
27,90	26,00	BCGasUtpfBB	GU	27,00	26,80	27,00	+0,20	75	6,6		
28,00	25,50	BCGasUtpfC		26,80	26,65	26,80	+0,20	57	5,9		
36,50	26,95	BC TELECOM	BCT	35,90	35,25	35,50	+0,10	2172	3,8	2,13	16,7
79,00	71,00	BC TelApf	BT	82,00	78,00	79,00		nt	5,5		
80,00	69,00	BC TelBpf		82,50	78,50	80,00		nt	5,6		
↑ 86,25	74,00	BC TelCpf		86,25	86,25	86,25	+1,25	1	5,5		
85,00	73,00	BC TelDpf		87,00	84,05	85,00		nt	5,6		
25,25	20,00	BC TelEpf		25,00	24,40	24,40	-0,10	26	5,0		
97,00	80,00	BC TelFpf		95,00	95,00	95,00	-1,00	1	5,4		
100,00	93,00	BC TelGpf		104,00	100,00	99,00		nt	5,8		
103,00	94,00	BC TelHpf		107,00	101,00	103,00		nt	5,8		
s 44,25	28,95	BCE	BCE	42,25	41,10	41,20	−0,50	68223	3,3	1,81	22,8
28,30	26,00	BCEpfP		27,65	27,40	27,50		115	5,8		
28,25	25,85	BCEpfQ		27,85	27,65	27,70	-0,25	161	6,2		
n 26,50	24,75	BCEpfS		26,20	25,95	26,00	−0,30	357	5,1		
52,00	39,30	BCE Mob	BCX	48,00	46,00	46,90	−1,15	3396		0,71	66,1
17,40	9,10	BFC Constr	BFC	14,10	14,00	14,10	+0,35	72		0,88	16,0
0,95	041	ƒBFS Entmt	BFS	0,50	045	0,50	+0,05	642		**0,00**	
a	....	BG plc	BGS	66,00	....	....		nt			
19,45	13,05	BGR A	BPT	14,75	13,75	14,60	+0,75	944		**1,83**	8,0
5,15	2,70	BGR wt		3,75	3,10	3,55	+0,30	158			
0,39	0,13	ƒBMR Gld	BGL	0,16	0,13	0,16	+0,03	2660		-0,03	
1,13	0,60	BOVAR	BVR	0,85	0,70	0,75		2043		0,06	12,5
n 5,50	3,55	BPI CdnIR	BOI	4,35	3,90	4,15	−0,25	2038			
↑ 5,40	1,70	BPI Fn	BPF	5,40	5,00	5,30	+0,35	9967	0,8	0,06	93,5
5,25	3,91	BRL Ent	BRL	5,10	4,90	5,00	−0,25	22		0,55	9,1
18,15	11,00	BULLS S&P	BUL	18,00	17,80	17,80		43			
a 1,24	0,75	ƒBYG Natural	BYG	1,05	0,87	0,95	+0,06	4287		0,06	16,4
C/D											
21,55	7,35	CMAC	CMS	21,50	20,60	21,10	−0,40	402		0,67	31,5
↑ 12,55	9,60	CAE	CAE	12,55	11,35	12,50	+1,00	11537	1,3	0,50	25,0
1,35	0,55	CBOC	CTL	1,30	1,29	1,30		40			
18,00	12,50	CCL A	CCQ	16,95	16,95	16,95	+0,75	1	14	1,15	14,7
19,00	12,55	♦CCL B		16,85	16,00	16,50	+0,40	1084	1,7	1,19	13,9
↑ 15,00	4,05	CE Frnklin	CFT	15,00	13,35	15,00	+1,65	252		0,51	29,4
↑ 26,45	13,05	CFM Majes	CFM	26,45	25,25	26,45	+0,95	830		1,00	26,5
3,60	1,85	CFS	CFZ	3,25	3,25	3,25		24	6,8	0,30	10,8
↑s 39,00	3,23	♦CGI A	GIB	39,00	36,80	37,50	+0,50	103		0,29	
14,75	4,80	♦CHC A	FLY	14,25	13,50	13,70	−0,55	387	0,7	0,83	16,5
14,50	5,10	♦CHC B		14,00	13,50	13,50	−0,20	44	0,7	0,83	16,3
28,00	21,00	CHUM	CHM	28,00	28,00	28,00	+1,00	2	0,3	1,11	25,2
28,50	17,00	♦CHUM B		27,25	26,50	26,50	−1,50	15	0,3	1,11	23,9
↑ 37,50	14,00	CI Fund	CIX	37,50	35,65	37,00	+1,00	6122	0,4	0,58	63,8
2,40	1,10	CM Oliver	OLV	1,60	1,22	1,27	+0,02	1982	1,6	0,09	14,1
2,20	1,52	CML	CNO	1,65	1,56	1,60		381		0,15	10,7
n 40,25	8,15	COM DEV	CDV	38,25	36,00	37,50	+0,65	1038		0,52	72,1
0,20	0,07	ƒCORDEX	ACZX	0,09	0,07	0,09	+0,01	2704		u-0,02	
x 13,65	5,95	CPL IR	CPL	13,65	13,05	13,05	−0,20	2678	2,5		
19,75	17,00	CRSI Iun	CWO	19,70	19,30	19,70	+0,20	94			
27,00	25,00	CRS Pf NT	CRD	26,10	26,10	26,10	−0,30	61	5,7		
↓ 6,00	2,30	CRS Robot	ROB	3,00	2,30	2,60	−0,60	502		-0,71	
12,00	9,75	♦CSAMgmtA	CSA	11,75	10,00	11,00	+0,75	99		0,99	11,1
48,00	30,50	CTFincl	CFS	48,00	46,25	46,25	−0,15	134	2,0	4,38	10,6
30,50	27,00	CT Fn4pf		30,00	29,80	30,00	+0,20	60	6,1		
28,25	25,10	*CT Fn5pf		27,25	26,80	27,25	+0,45	28	5,9		
8,25	4,00	Cabletel	TTV	6,00	5,00	4,00		nt		0,01	
28,50	19,25	CabreEx	CBE	27,00	26,25	26,50	−0,25	3615		1,42	18,7
7,20	5,30	♦CaldwellA	CWL	6,75	6,30	6,70	+0,40	3019	3,7	0,29	23,1
6,00	0,51	Caledonia	CAL	1,15	0,67	0,71	+0,01	4511		-0,31	
4,10	2,55	CalianTech	CTY	3,00	2,70	2,90	+0,10	1336		0,09	32,2
n 1,50	0,75	ƒCalibreEn	CBW	0,87	0,75	0,85		1156		-0,08	
n	....	ƒCalibre wt		0,50	0,01			nt			
28,75	14,20	CallNet	CN	27,50	26,75	26,75	−0,50	795		0,29	92,2
28,75	13,90	CallNetB		27,25	26,25	27,00	+0,25	1082		0,29	93,1
2,00	1,01	Camberly	CEL	1,44	1,25	1,35		2383		-0,29	
1,50	0,35	ƒCambiexEx	CBX	0,53	046	0,51	+0,06	597		-0,03	
22,00	12,90	Cambior	CBJ	16,30	13,10	15,65	+2,55	15876	0,9	u0,10	
↑ 15,50	9,20	Cambridge	CBG	15,50	15,05	15,45	+0,40	5608	1,6	-0,35	
↑n 146,50	123,00	Cbrdg6%C		146,50	146,00	146,00		e40			
103,00	95,00	Cbrdg8%db		102,50	101,00	102,00		26			
101,50	88,00	Cbridg7.5%db		100,25	99,00	100,25	+0,75	32			
↑ 101,50	83,25	Cbrdg6%B		101,50	100,00	101,50	+1,25	66			
93,50	67,25	Cbrdg6%D		93,50	93,00	93,25	+0,25	74			
6,85	3,05	Camco	COC	5,40	5,15	5,40	+0,15	61	0,9	0,33	16,4
68,25	43,00	Cameco	CCO	54,50	50,25	54,50	+3,45	15336	0,9	2,12	25,7
1,60	0,68	CampbllRs	CCH	1,02	0,88	1,00	+0,17	2005		-0,02	
0,60	0,12	Campbll wt		0,22	0,20	0,20	+0,05	112			
7,95	3,40	CamVec	CV	6,40	5,45	6,40	+0,45	853		0,52	12,3
↑ 27,25	14,40	CanBanc cpX	CN	27,25	26,00	26,80	+0,30	241	0,9		
14,00	10,50	CanBanc eq		13,25	12,75	12,85	−0,10	299	5,7		
27,50	15,50	CdaBread	CBY	27,25	26,50	27,25	+0,40	307	0,9	1,37	19,9
16,60	7,50	CdaSthnPt	CSW	13,50	13,25	13,25	−0,50	5		-0,12	
10,00	8,65	CdaTrInc	CNN	9,90	9,65	9,80	+0,10	112	6,6	0,66	14,9
25,00	24,00	CdaTrcoApf	CT	24,50	24,50	24,50	−0,25	5	3,3		
21,00	19,40	CdaTrcoCpf		20,00	19,85	20,00	+0,15	15	3,4		
28,00	26,30	CdaTrcoDpf		27,50	27,00	27,15	+0,05	158	6,3		
2,60	1,55	CanadexRs	CDX	1,80	1,66	1,70	−0,05	180		0,33	5,2
↓ 1,94	0,65	ƒCdnAgra	CAF	0,80	0,65	0,65	−0,05	300		-0,73	
↑ 4,55	1,05	CdnAirIns	CA	4,55	3,26	4,15	+0,83	33585		2,65	
↑ 4,30	1,10	♦CdnAir A		4,30	3,25	4,00	+0,80	281		2,65	
10,50	8,50	CassidyApf		11,00	10,25	10,50		nt	6,0		
2,75	040	ƒCathedralG	CAT	0,50	040	043	+0,03	3850		-0,08	
n 2,70	2,10	CavellEgy	KVL	2,50	2,20	2,20	−0,13	2446		0,25	8,8
29,75	23,65	Celanese	CCL	25,85	25,25	25,55	+0,05	616	3,1	1,72	14,9
1,60	0,90	CentCap	CEH	1,28	1,18	1,20		1131		0,07	17,1
6,75	4,85	CentFund	A CEF	5,90	5,40	5,65	+0,30	710	0,2	u-0,09	
12,35	11,80	Cntrfund	CFE	16,50	15,75	16,20		631	4,9	0,45	36,0
126,00	106,00	Cntrfund db		125,50	125,50	125,50		2			
n 122,00	103,00	Cntrfd8.5		118,00	117,00	118,00	+1,00	5			
n 114,00	100,60	Cntrfd7875		112,00	110,00	112,00	+0,50	34			
s 2,86	0,95	ƒCentrmEgy	CUX	1,20	1,00	1,03	−0,12	3247		0,12	8,6
n 41,00	25,00	ƒCerticom	CIC	40,25	37,50	40,00	+3,50	1276		-0,97	
s 13,20	4,05	ChaiNaTa	CC	5,00	4,50	4,50	−0,40	375		-0,23	
2,45	0,50	ChannelRs	CHU	0,65	0,58	0,60	−0,05	173		0,04	15,5
↑n 31,00	14,40	Chapters	CHP	31,00	25,50	30,80	+2,20	1219		1,18	26,1
3,45	0,38	ƒChaseRs	CQS	0,50	042	042	−0,05	2988		-0,22	
13,00	5,50	♦ChateauSt	ACT	13,00	12,70	12,70	−0,10	150	2,4	0,69	18,4
32,10	11,25	ChauvcoRs	CHA	30,50	30,00	30,50	+0,25	12023		0,76	40,1
0,89	0,35	ƒCheniRes	CHB	0,46	043	045		423		0,00	
↑ 37,70	25,00	Cheftain	CID	37,70	36,15	37,25		82		u0,55	49,4
15,75	10,35	ChinaOpprt	CHF	14,25	14,00	14,25	+0,80	25		0,34	41,9
53,25	39,40	Chrysler	C	51,50	49,00	49,00	−3,00	23	4,5	u4,24	8,4
48,75	30,00	♦CinarA	CIF	55,00	55,00	55,00		z16		0,89	54,8
↑ 54,00	26,35	♦Cinar B		54,00	52,00	53,70	+1,70	376		0,89	60,3
3,10	1,76	GineplxOd	CPX	2,62	2,03	2,15	−0,19	49084		u-0,14	
↑ 58,00	30,30	Cinram	CRW	58,00	50,00	54,00	+4,75	4759	0,3	1,39	38,8
1,40	0,20	ƒCintechTel	CTM	0,90	0,80	0,80	−0,10	89		u-0,10	
1,35	0,71	ƒCircaEntp	CTO	0,83	0,80	0,83	−0,01	234		0,07	11,9
0,15	0,05	CirctWrld	CCW	0,07	0,06	0,07	+0,02	5083		-0,05	
n 6,25	6,00	CitadlDvlR	CTD	6,25	6,05	6,15	+0,10	1428			
9,50	6,15	Clairvest	CVG	8,50	8,20	8,50	+0,35	259	1,2	0,03	
3,10	1,61	Claude	CRJ	2,90	2,60	2,85	+0,35	1787		0,15	19,0
24,50	10,00	♦Clearnet A	NET	23,90	23,20	2345	−0,25	2984		-3,61	
n 15,60	9,40	ClubMnco	CMI	15,50	15,00	15,50	+0,30	723			
↑ 12,90	8,25	ClubLink	LNK	12,90	11,20	12,80	+1,55	1588		0,31	41,3
n 26,75	25,05	Co-opApf	CCS	26,50	26,40	26,40		136	5,4		
26,00	19,25	Co-Steel	CEI	22,00	21,25	21,50	−0,45	595	1,9	0,36	59,7
n 118,00	97,50	CoSteeldb		109,00	107,50	107,50	−1,50	29			
1,12	045	ƒCobatec	CBT	0,83	0,65	0,70	−0,13	2126		-0,21	
s 5,20	3,00	ƒCobreMng	CBU	3,60	3,35	3,40		2748		u-3,29	
12,35	8,60	♦CogecoCab	CCA	12,25	12,10	12,20	+0,10	149	2,0	0,82	14,9
10,80	6,00	♦COGECO	CGO	10,15	9,90	10,15	+0,25	153	1,6	-0,09	
n 20,00	19,00	Cognicase	COG	20,00	19,00	19,10		1086			
53,50	29,00	Cognos	CSN	34,50	30,30	31,20	−2,10	24020		u0,66	34,5
↑ 15,50	9,00	Coho Egy	CEE	15,50	14,85	15,25	+0,45	33		u0,33	33,7
9,25	1,00	ƒColonyPac	CYX	1,35	1,20	1,25	+0,05	309		-0,04	
5,00	1,75	Comaplex	CMF	2,60	2,20	2,46	+0,26	560		0,01	
41,50	28,00	Cominco	CLT	35,90	33,00	34,00	+1,50	6430	0,9	0,67	50,7
n 3,10	0,85	ƒCommSysInt	CSY	1,20	1,05	1,20	+0,25	135		-0,24	
2,75	1,45	CompasEl	CMN	2,40	2,35	2,40	+0,05	16		0,31	77
↑ 2,25	0,65	ƒCompton	CMT	2,25	1,70	2,10	+0,40	16785		0,03	70,0
↑ 28,00	13,40	ComputlogG	GH	28,00	25,00	28,00	+2,75	1393		1,51	18,5
n 3,50	1,50	ƒCmptrModel	CPU	2,00	1,75	2,00		87			
3,78	1,80	ƒComstateCS	R	2,75	2,60	2,75	+0,35	974		0,12	22,9
↑ 11,25	6,20	♦ConnorClA	CLK	11,25	10,00	11,25	+1,25	59	1,6	-0,27	
n 0,95	0,55	ƒConorPac	CPA	0,85	0,78	0,85	+0,08	925		0,02	50,9
0,50	0,24	ƒConPakSea	CPQ	042	0,33	042	+0,08	1135		0,05	9,1
1,90	0,68	ConCdnEx	CXE	1,90	1,25	1,85	+0,35	594		-0,56	
044	0,20	ConEnfield	CEZ	0,26	0,20	0,26	+0,06	117		-0,16	
8,75	6,15	ConEnfieldEpf		8,75	8,05	8,75	+0,75	10			
1,40	0,21	♦ConHCI A	CXA

Bourse de Toronto

Haut 52s	Bas 52s	Titre	Sym.	Haut $	Bas $	Clôt. $	Var. $	Vol. 00	Div. %	Bén. $	Cours /bén.
34,25	19,00	♦DonohueB		32,00	31,00	33,10		nt	1,7	1,63	20,3
↑ 32,25	13,40	♦DorelA	DII	32,25	31,65	32,25	+0,60	17		1,68	19,2
↑ 32,30	13,50	♦DorelB		32,30	31,50	32,30	+0,65	50		1,68	19,2
↑ 10,55	5,10	DorsetEx	DXL	10,55	10,00	10,20	+0,10	9866		0,22	46,4
19,40	16,00	Dover	DVI	18,00	18,00	18,00		8	3,3	0,85	21,2
8,80	8,80	Dover pf		9,50	9,00	8,80		nt	6,8		
5,00	2,75	Draxis	DAX	4,40	3,70	4,20	+0,50	3228		-0,26	
n 3,90	3,00	Drayton un	DVA	3,60	3,47	3,47	+0,02	303	4,5		
↑s110,50	34,94	Dreco	DEY	110,50	93,90	108,30	+14,40	4089		u1,68	46,9
3,25	1,52	ƒDrugRty	DRI	2,40	1,85	2,11	+0,13	27794		0,36	5,9
42,75	20,00	♦Dundee ADBC		42,00	39,75	39,75	−0,85	3497		1,57	25,3
45,00	20,00	Dundee B		42,50	42,50	42,50	+0,50	1		1,57	27,1
n 4,30	3,02	DundeeRlty	D	3,95	3,25	3,90	+0,30	10532		0,06	60,9
35,85	29,00	DuPontA	DUP	35,00	33,50	34,10	−0,40	2054	1,5	2,16	15,8
↓ 0,90	0,35	ƒDurkinHayDHP		0,44	0,35	0,40	−0,01	835		-0,15	
↑ 9,50	2,65	Dylex	DLX	9,50	8,60	9,25	+0,65	8340		0,92	10,1
↑ 4,50	0,25	Dylexwt		4,50	3,85	4,05		1561			
↑ 7,00	4,50	*DynIsraelDIF		7,00	6,50	6,50	−0,20	23	12,3	u0,36	18,1
0,85	0,25	ƒDynasty	DCI	0,65	0,60	0,60	−0,01	210		0,03	20,0

E/F

240,00	115,00	EL Fin	ELF	215,00	211,00	214,00	+2,00	68	0,2	16,74	12,8
14,00	7,80	ELAN En	ELN	10,70	10,00	10,25	+0,05	6978		0,25	41,0
13,40	3,20	ƒELI Eco	ELI	4,10	3,85	4,00		524		-1,63	
9,90	3,95	EMJData	EMJ	5,15	4,75	5,15	+0,15	100	2,3	**-0,63**	
16,00	6,55	EaglePrec	EGL	15,70	15,35	15,50	+0,15	281	1,3	0,48	32,3
n 1,40	0,49	ƒEastmain	ER	0,60	0,50	0,55	+0,04	1495		0,00	
12,10	6,55	EchoBay	ECO	8,10	6,80	7,70	+0,90	8771	1,3	u-1,36	
↑ 2,50	1,25	EclipseCap	ECP	2,50	2,40	2,50	+0,10	12		0,06	41,7
↑ 111,00	73,00	EconomInvEVT		111,00	107,00	111,00	+2,00	23	5,2	2,19	50,7
47,50	46,50	EconInv pf		49,00	47,00	47,00		nt	5,3		
1,80	0,45	ƒEcuadorrnEMC		0,56	0,50	0,53	+0,03	1283		u-0,04	
2,35	0,90	ƒEdenRoc	EDN	1,37	1,30	1,30		407		-0,08	
↑ 25,85	16,00	♦EdprBrasAEBC		25,85	23,30	25,65	+1,95	25659	3,8	1,58	16,2
24,50	24,00	Edperl pf		24,50	...	24,50		nt	3,2		
↑ 22,00	17,00	Edper2pf		22,00	21,15	21,50	+0,35	2212	3,9		
n 22,00	21,00	Edper4pf		22,00	21,10	22,00	+0,65	2833	3,8		
n 27,00	25,05	Edper8pf		27,00	26,70	27,00	+0,20	236	5,8		
n165,00	155,00	Edper7%db		...	170,00	162,00		nt			
6,00	2,00	EiconTech	EIC	2,90	2,80	2,80	−0,13	439		-0,86	
10,10	2,05	Eldorado	ELD	4,10	2,81	3,50	+0,70	34321		u-0,22	
n 0,55	0,04	Elktrdo wt		0,15	0,07	0,12	+0,07	6026			
12,75	7,75	Elec*homeX	EL	12,35	12,00	12,30	−0,30	73	0,4	-2,58	
12,95	7,20	♦Elec*homeY		12,50	12,10	12,50	+0,15	421	0,4	-2,58	
n 10,50	6,00	ElkPoint	ELK	10,40	10,20	10,20		2764		0,29	34,9
16,95	6,15	Emco	EML	16,30	15,90	16,25	+1,25	4274		1,18	13,8
n110,00	102,50	Emco6.5db		109,50	108,00	109,50	+2,00	22			
22,25	12,50	♦EmpireA	EMP	20,90	20,50	20,80	−0,20	413	1,2	2,19	9,5
24,50	23,75	Empire2pf		24,00	24,00	24,00	−0,25	10	3,7		
25,50	25,00	Empire3pf		...	25,30	25,20		nt	7,9		
5,75	3,20	EncalEn	ENL	5,40	5,05	5,40	−0,05	1062		0,15	36,0
2,20	0,95	ƒEnerchemECH		2,10	1,90	2,10	+0,10	791		0,14	15,0
s 42,00	15,50	Enerflex	EFX	38,00	37,00	37,90	+0,65	1349	0,8	1,41	27,0
7,90	6,60	EnerMark	EIF	7,65	7,30	7,40	+0,05	4450	14,1	0,29	25,3
5,70	4,25	EnerplusFd	ERF	4,75	4,55	4,60	−0,10	305	13,7	0,40	11,5
1,75	3,80	EnertecRs	ERS	17,00	15,20	17,00	+1,25	2761		0,83	20,5
n 9,90	9,25	EnerVstun	EIT	9,55	9,25	9,40		336			
1,40	0,91	Enscor	ENZ	1,25	1,20	1,20		37		u-0,06	
54,00	14,00	EnsignRs	ESI	49,25	45,10	49,00	+1,00	8177	0,5	1,99	24,6
0,05	0,02	ƒEnvTechIntETK		0,04	0,03	0,03	−0,01	1543		-0,02	
↓n 4,30	3,20	ƒEnvoyCommECG		3,90	3,20	3,80	+0,15	1318			
↑ 9,75	2,50	EpicData	EKD	9,75	7,90	9,60	+1,60	2096		-0,30	

Un même tarif avantageux de 15 cents la minute en tout temps, partout au Canada! C'est simple, non?

1 888 200-8339

www.sprintcanada.ca

Maxi Affaires

Sprint Canada

le maximum pour vos affaires

Haut 52s	Bas 52s	Titre	Sym.	Haut $	Bas $	Clôt. $	Var. $	Vol. 00	Div. %	Bén. $	Cours /bén.
n 9,25	6,50	GasMgmt	IRGIF	8,50	8,10	8,10	−0,15	1234	16,1		
18,85	16,15	GazMetLP	GZM	18,50	18,30	18,50	+0,25	28	7,0	1,32	14,0
95,00	16,05	Geac	GAC	87,50	84,50	86,60	+0,85	2564		-1,69	
4,30	1,08	ƒGecamexGKX		1,70	1,20	1,70	+0,08	69		-0,37	
↑ 23,00	8,00	GendisA	GDS	23,00	21,00	23,00	+2,00	15102	0,5	-3,38	
11,20	1,75	ƒGenMnrlsGNM		3,35	2,15	3,05	+0,65	6569		-0,10	
96,50	66,30	GenMotors	GM	95,00	91,50	95,00	+3,25	18	2,9	u,88	9,3
9,60	4,00	GenesisEx	GEX	9,00	8,50	8,80	−0,05	4792		0,15	58,7
↑n 4,35	3,60	ƒGenetronGEB		4,35	4,00	4,30	+0,30	1251		u-0,24	
31,00	18,10	Gennum	GND	28,35	26,00	28,35	+1,85	232	0,7	0,96	29,5
4,49	1,70	Gentra	GTA	4,40	4,10	4,10	−0,18	14248		0,28	14,6
26,35	16,50	GentraGpf		20,25	19,60	20,25	+0,70	135	4,1		
26,55	16,80	GentraJpf		20,00	19,75	20,00	+0,20	80	4,2		
27,00	17,00	GentraMpf		20,40	19,75	20,40	+0,30	78	4,1		
↑ 27,10	11,30	GentraQpf		27,10	26,10	26,85	+0,10	174			
↑ 1,75	0,52	♦ƒGentryBGNY		1,75	1,45	1,65	+0,18	3972		0,01	
↓ 7,00	0,65	Geograph	GGI	0,80	0,65	0,65	−0,35	78		u-1,16	
↑ 3,85	2,50	ƒGeomaq	GEO	3,85	3,25	3,50		7045		u0,05	51,0
n 2,60	1,40	ƒGeophysMicG	MA	2,30	2,15	2,30	+0,15	242		0,02	
2,01	1,95	Gesco	GSD	2,00	2,00	2,00		20		0,04	50,0
2,25	1,95	♦GescoA		2,00	2,00	2,00		40		0,04	50,0
70,00	41,40	Getchell	GGO	56,10	52,70	54,00	+2,50	26		u-0,81	
↓n 1,24	0,55	ƒGettyCpprGTY		0,61	0,55	0,55	−0,07	772			
n 2,50	1,50	ƒGhanaGoldGGM		2,00	1,00	1,50		nt			
11,75	8,40	GlamisGld	GLG	9,70	9,10	9,15	+0,05	118	0,7	u0,15	44,5
↑ 1,60	0,45	GlobalElct	GSM	1,60	1,30	1,54	+0,26	6269		0,12	12,8
3,60	2,35	GlobEqty	GEQ	3,47	3,20	3,43	+0,13	5113		0,02	
5,65	3,50	GlobalSt	GLS	4,50	4,15	4,40	+0,15	3966		0,23	19,1
11,45	7,00	GlobalSt3	GSP	7,00	7,00	7,00	−0,75	5	35,9		
↓n 13,35	7,70	GlobalSt6	LPS	8,25	7,70	7,70	−0,80	20	32,9		
12,65	7,75	GlobalSt5	LPV	8,00	8,00	8,00	−0,50	5	36,8		
5,05	1,25	Globelle	GLP	1,85	1,52	1,52	−0,18	569		**0,25**	6,1
↓ 6,00	3,25	ƒGlobexEntGMX		3,90	3,25	3,25	−0,75	144		0,01	
↑ 1,25	0,40	ƒGlykoBio	GBL	1,25	0,95	1,25	+0,30	1252		u-0,10	
19,50	7,80	ƒGoldRsv	GLR	11,15	9,65	10,60	+1,00	1915		u-0,05	
13,40	7,50	♦GoldcorpA	G	9,65	8,50	9,15	+0,70	10182		u-0,04	
12,80	8,20	♦GoldcorpB		8,40	8,40	8,40	+0,20	5		u-0,04	
1,58	0,80	ƒGldnGooseGGR		1,05	0,97	1,03	−0,02	254		-0,10	
9,25	2,25	GldnKnightGKR		4,34	3,10	3,70	+0,70	15025		-3,29	
3,95	1,39	ƒGldnQueenGQM		1,80	1,65	1,77	+0,07	63		-0,04	
13,80	0,58	ƒGldnRuleGNU		1,40	0,80	1,22	+0,45	11117		-0,97	
28,25	5,55	ƒGldnStarGSC		9,65	7,30	8,55	+1,45	1367		u-0,56	
15,60	9,00	♦GoldfarbAGDF		9,20	9,00	9,00	−0,20	96		-0,17	
n 10,75	8,20	Goldlist	GPP	10,70	10,50	10,50		86		0,74	14,2
0,44	0,15	ƒGoldpark	GKT	0,39	0,32	0,34	−0,04	548		0,01	34,0
2,75	0,30	ƒGoldstakeGXP		0,61	0,46	0,59	+0,04	437			
55,00	23,00	GoranCap	GNC	53,95	51,00	53,00	+1,95	1548		u6,20	6,2
↓n 2,05	0,13	ƒGranColmGRM		0,20	0,13	0,17	−0,01	10209		u-0,13	
0,37	0,15	ƒGrandfieldGFD		0,25	0,18	0,18	−0,07	22		**0,01**	24,0
0,38	0,12	GrandmaLeeGLI		0,18	0,17	0,18		6379		0,00	
a 0,36	0,07	ƒGrLakeMnGKM		0,09	0,08	0,09		1409		0,10	0,9
40,00	25,00	GrLakePwr	GLZ	39,50	38,50	38,50	−1,50	23	3,3	2,17	17,7
s 34,00	19,50	GrWLifecoGWO		33,25	32,90	33,15	+0,15	1073	2,3	1,81	18,4
27,75	26,50	GrWLifecoApf		26,95	26,85	26,90		413	7,0		
29,90	27,35	GrWLifecoBpf		29,10	29,05	29,05	−0,05	49	6,4		
30,50	28,50	GrWLifecoCpf		30,35	30,20	30,35		592	6,4		
1,50	0,51	ƒGrLenoraGEN		0,62	0,52	0,55	−0,05	779		-0,08	
20,25	9,70	ƒGreenstneGRE		14,25	12,30	14,20	+1,70	29386		u-0,09	
n 7,30	2,80	ƒGreenstnwt		6,00	4,05	6,00	+1,80	89			
5,60	2,55	GryhndCdaGHC		5,50	5,50	5,50		949	1,1	-0,39	
2,60	1,85	Greyvest	GFI	2,15	2,08	2,12	+0,11	111	6,6	0,10	21,2
↑ 49,00	12,00	GuardnCapGCG		49,00	47,00	49,00	+5,50	3	0,3	0,76	64,5
↑ 42,50	10,20	♦GuardnCapA		42,50	40,50	42,00	+1,50	572	0,4	0,76	55,3

Haut 52s	Bas 52s	Titre	Sym.	Haut $	Bas $	Clôt. $	Var. $	Vol. 00	Div. %	Bén. $	Cours /bén.
1,75	1,05	InsuPro	ISL	1,25	1,17	1,20	+0,02	509		**0,10**	12,1
n 2,75	1,30	ƒIntgrPav	IPA	2,03	1,81	1,98	−0,01	40		0,05	39,6
0,78	0,25	ƒInterRockIRO		0,78	0,70	0,78	+0,08	1790		u-0,07	
0,20	0,01	ƒInterRkwt		0,05	...	0,01		nt			
3,30	0,85	IntrIchDr	IDL	1,60	1,38	1,59	+0,17	2338		-0,01	
↑ 1,10	0,47	ƒInteractionUNR		1,10	0,85	1,08	+0,18	21228		0,01	
1,75	1,05	IntAqua	IAF	1,15	1,10	1,15		133		0,03	38,3
12,85	3,60	IntlCmfrt	ICP	10,95	9,55	10,80	+1,30	428		u0,45	1,75
14,00	3,20	ƒIntCurator	IC	5,75	4,30	5,40	+0,82	4910		-0,04	
s 0,95	0,25	IntDatashr	IED	0,80	0,66	0,75	−0,05	9737		0,06	12,7
11,25	8,30	♦IntFor A	IFP	8,80	8,50	8,65	+0,05	5342		-0,14	
8,55	5,45	IntPete	IRP	6,70	6,50	6,65	−0,05	2534		u0,15	31,7
n 1,95	1,80	ƒIntPpty	IPX	1,87	1,80	1,82	−0,03	5471			
6,25	1,20	IntPursuit	IPJ	1,85	1,27	1,45	+0,15	8383		-0,07	
n 3,00	2,15	IntRoad	IRD	2,28	2,20	2,20	−0,01	856		0,10	22,0
n 1,00	0,25	ƒIntSkyline	SK	0,50	0,36	0,42	+0,06	883			
3,50	1,00	IntThndrbrdI	NB	2,20	1,86	2,02	+0,15	2581		0,22	9,2
0,40	0,10	ƒIntUNP	IUN	0,17	0,17	0,17	−0,02	5		-0,12	
n 1,70	0,90	ƒIntUraniumIUC		1,35	1,18	1,29	+0,01	5105		u0,00	
10,20	5,95	ƒIntVerifactIVI		10,00	9,60	9,75	−0,05	482		0,00	
0,85	0,10	ƒIntVerfct wt		0,10	0,10	0,10	−0,05	40			
↓ 20,00	15,00	IntWallcv	IWL	16,00	15,00	15,75		3888	2,0	1,21	13,0
↑ 2,70	2,75	InterTAN	ITA	2,70	2,55	2,70	+4,95	253		u-1,45	
↑ 34,45	25,25	Intertape	ITP	34,45	32,50	34,20	+1,20	1526	0,3	1,23	27,8
n 26,95	19,00	Intrawest	ITW	25,95	24,35	25,10	+0,85	1882	0,6	1,02	24,6
↑n 2,85	2,30	Intrwst pf		2,85	2,50	2,50	−0,10	171			
6,50	3,20	InventronicsIVT		3,85	3,45	3,85	+0,45	11		0,07	55,0
8,40	2,25	Inverpwr	IPW	3,00	2,50	2,50	−0,25	220		-0,48	
45,40	22,10	Investors	IGI	45,40	41,50	42,20	−2,05	4309	1,4	1,24	34,1
s 10,50	0,36	ƒIriana	IR	0,40	0,36	0,37	+0,01	264		-0,23	
5,85	4,60	IrwinToy	IWT	5,60	5,40	5,60	+0,20	73	3,6	0,17	32,9
4,65	3,50	♦IrwinToyA		4,35	4,15	4,35	+0,20	23	4,6	0,17	25,6
34,00	23,40	IslandT	IT	33,50	33,00	33,50	+0,20	17	3,9	2,36	14,2
5,95	1,32	ƒISTAR WWW		1,70	1,56	1,60	−0,02	1963		-2,42	
↓n 1,05	0,01	ƒISTAR wt		0,06	0,01	0,05	+0,03	100			
6,25	2,25	♦IvacoA	IVA	5,55	5,15	5,40	−0,20	281	1,1	-0,32	
5,75	2,60	♦IvacoB		5,25	5,25	5,25		90	1,0	-0,32	
50,50	43,00	IvacoCpf		50,50	49,75	49,75	−0,75	4	8,9		
26,00	24,00	IvacoDpf		24,00	24,00	24,00		5	10,4		
24,05	13,50	Ivaco1pf		23,00	22,55	22,55	−0,65	22	8,9		
24,00	13,80	Ivaco2pf		23,00	22,00	23,00	+0,25	79	8,7		
25,50	15,00	Ivaco3pf		23,70	23,35	23,35	+0,35	3	9,6		
34,00	24,60	Ivaco4pf		30,75	29,30	29,40	−1,85	1838	7,8		
25,75	20,55	Ivaco5pf		25,30	25,10	25,30	+0,10	67	10,4		
26,00	22,00	IvacoEpf		24,75	24,75	24,75	+0,10	10	9,7		
73,00	20,00	JDS FITEL	JDS	66,95	63,50	66,50	+1,70	1163		0,94	70,7
23,30	15,60	Jannock	JN	20,80	19,30	19,60	−0,90	9661	2,6	1,87	10,5
18,00	16,75	Jannock pf		17,50	17,20	17,20	+0,05	17	7,0		
1,68	1,10	ƒJascanRsJSC		1,45	1,30	1,45	+0,15	2863		0,13	11,2
17,50	9,20	♦JCoutuA	PJC	16,75	16,75	16,75	+0,05	1	1,0	1,08	15,5
8,00	4,60	JewettCamJCT		7,00	5,80	5,80		nt		u0,42	10,1
0,56	0,17	ƒJonpolExJON		0,21	0,18	0,21	+0,02	1705		-0,07	
9,75	7,15	Jordan	JDN	9,30	9,00	9,05	−0,15	14342		0,33	27,4
2,90	0,85	ƒJordexRsJDX		1,10	0,99	1,01		2786		-0,21	
↑ 11,25	2,05	♦JournyEndJEM		11,25	10,65	11,00	+0,15	6138		0,51	21,6
0,45	0,14	♦ƒJoutelRsJTL		0,18	0,15	0,18	+0,02	2678		-0,01	
0,30	0,10	JumboEnt	JUM	0,19	0,13	0,15	−0,03	3637		0,00	

K/L

2,10	0,61	ƒK2 En	KTO	2,00	1,50	1,88	+0,35	6886			
n 12,15	10,10	KMS Pwr un	KMS	11,70	11,40	11,65	−0,05	1474	2,6		
0,85	0,40	KRG Mgt	KRG	0,75	0,60	0,65		nt		-0,18	

Haut 52s	Bas 52s	Titre	Sym.	Haut $	Bas $	Clôt. $	Var. $	Vol. 00	Div. %	Bén. $	Cours /bén.
↑ 10,75	4,65	MFP Tech	MFP	10,75	10,00	10,30	+0,30	107		0,68	15,1
n 6,75	4,80	ƒMGI SftwrMGI		6,75	4,80	5,40	−0,80	13761			
5,95	0,35	ƒML Cass	MLO	0,83	0,55	0,75	+0,05	295		-0,16	
23,50	11,00	MOSAID	MSD	21,20	20,50	20,75	−0,45	734		0,41	50,6
3,60	2,15	MPACT	IFM	3,50	3,40	3,50	+0,15	125		-0,22	
0,74	0,33	MSV Res	MSV	0,40	0,35	0,36	+0,02	386		-0,04	
8,20	7,35	MTC Mtg	MTO	8,00	7,90	7,95		197	9,2	0,72	11,0
3,25	1,00	MTC Mtg2	MTC	1,55	1,50	1,50		61	46,0		
↑ 39,80	15,60	MackenzieFnMKF		39,80	36,75	38,20	+0,40	12394	0,4	1,15	33,2
↑n 35,90	4,13	MackInvMgMCI		35,90	28,00	33,50	+4,55	1367		u0,48	50,9
32,40	23,00	MackMstr	MKZ	27,00	26,00	26,90	+0,05	104	21,9	1,85	14,5
21,70	16,80	MacBloedelMB		20,35	19,55	19,85	−0,10	12829	2,0	-0,75	
24,50	22,50	MacBloe8pf		23,70	23,60	23,60		18	3,7		
25,70	24,00	MacBloe10pf		24,90	24,75	24,90	+0,15	31	4,8		
0,69	0,30	ƒMacMlnGldMMG		0,45	0,43	0,45		423		-0,01	
3,49	1,66	ƒMadsen	MGF	2,00	1,70	1,90	+0,10	166			
s 9,90	2,55	MagellAeroMAL		9,35	9,00	9,20		5205		0,59	15,6
1,50	0,25	MagellAerwt		1,50	1,41	1,44	−0,06	1045			
n 3,25	1,31	MagmEnrgMGY		3,10	2,90	2,90		5752		0,17	17,1
99,75	63,25	♦Magma A	MG	99,25	94,00	98,60	+3,85	7515	1,2	8,30	11,9
103,00	67,00	♦Magma B		104,00	100,00	99,00		nt	1,2	8,30	11,9
164,00	121,00	Magna deb		170,00	157,00	162,00		nt			
1,85	1,15	Magnotta	MGN	1,55	1,46	1,47	−0,05	441		**0,12**	12,3
0,50	0,02	Magnottwt		0,06	0,05	0,05	+0,03	146			
↑n 13,00	8,20	MainframeMFE		13,00	10,60	12,95	+2,05	3877		-0,24	
↑ 36,80	10,75	MajorDrl	MDI	36,80	30,75	35,00	+3,85	446		1,63	21,5
2,65	1,00	MaletQueMQI		1,75	1,60	1,60		nt		-0,78	
2,60	4,50	♦MalofilmAMFM		2,50	0,90	4,50		nt		-4,08	
2,75	1,00	♦MalofilmB		1,15	1,15	1,15	−0,05	40		-4,08	
↓n 6,65	5,85	ManaltaIRMNL		6,20	5,85	6,00	−0,20	57285			
13,00	5,70	ƒManhattnMAN		7,20	6,60	6,75	+0,10	1405		u-0,05	
n 16,85	13,15	ManTelcomMBT		15,75	15,15	15,20	−0,50	3608	4,5	1,22	12,5
n 10,85	7,20	ManTel IR		9,60	9,15	9,15	−0,50	4857	7,8		
0,80	0,15	ƒManson	MCK	0,33	0,20	0,26	+0,07	2746		0,01	23,6
12,70	8,65	MapLeafRdsMFI		16,50	14,75	15,00	−0,75	1667	1,1	0,51	29,4
24,00	21,65	MarLife pfMMF		23,05	22,85	22,85	−0,20	258	3,7		
31,50	22,00	♦MarT&T	MTT	30,40	28,70	29,90	+0,40	1690	4,3	1,88	15,9
4,45	1,45	MarkWWMWW		4,40	4,10	4,20		6408		0,17	24,7
8,00	5,40	MarLemireMRM		7,55	7,15	7,20	+0,15	387		-0,67	
s 4,40	1,05	Marshall	MMC	2,80	2,25	2,75	+0,25	166		0,83	3,3
↑n 6,25	4,25	Marsulex	MLX	6,25	5,60	6,10	+0,50	553		-0,15	
12,25	9,20	MaxErgyunMXT		9,65	9,35	9,50	−0,10	995	13,2	0,55	17,4
3,08	1,82	MaxxPete	MXP	3,05	2,70	2,89	−0,11	12714		0,16	18,4
1,70	1,35	MazarinExMAZ		1,35	1,35	1,35	−0,15	35		0,17	7,9
n 4,20	2,50	ƒMcCarvillMCR		4,00	3,65	3,95	+0,35	5647		-0,21	
1,00	0,50	McChipRs	MCS	0,56	0,56	0,56		150		-0,04	
↑ 19,00	8,25	McGrawH	MHR	19,00	19,00	19,00	+0,40	1	1,1	1,34	14,2
↓n 1,95	1,50	ƒMcWattersMCW		1,75	1,50	1,50	−0,20	215			
↓n 1,97	1,70	ƒMcWattrun		1,85	1,70	1,80	−0,10	85			
n 6,00	2,80	Med-Chem	MC	2,80	2,80	2,80	−0,20	57		0,01	
5,25	1,30	ƒMedSol	MSH	2,15	1,90	2,05	+0,05	1184		-1,27	
6,75	4,89	MedNet	MDT	5,05	5,00	5,05	+0,08	288		**-0,04**	
16,75	12,00	MelcorDevMRD		16,25	16,25	16,25	+0,05	100	2,5	1,51	10,8
8,85	2,40	Memotec	MCM	3,75	2,80	3,00	−0,35	828		-0,83	
14,30	11,00	MentorEx	MV	11,50	11,50	11,50		1		0,80	14,4
2,65	0,85	*ƒMercIntPetMPT		1,10	0,92	0,95

Bourse de Toronto

Haut 52s	Bas 52s	Titre	Sym.	Haut $	Bas $	Clôt. $	Var. $	Vol. 00	Div. %	Bén. $	Cours /bén.
0,90	0,26	ƒNeutrnowt		0,69	0,45	0,66	+0,11	4083			
11,10	2,75	ƒNevsun	NSU	5,75	4,70	5,30	+0,45	4024		u-0,01	
18,60	12,00	NewAltamraNVL		15,00	14,30	14,80	+0,50	820	21,8	2,45	6,0
9,75	7,00	NewCacheNWA		8,75	8,40	8,65	+0,05	135		0,22	39,3
1,75	1,00	ƒNew ProvNPD		1,60	1,41	1,42	–0,03	9		u0,21	4,9
9,25	5,10	Newalta	NAL	8,80	8,55	8,60	–0,15	5529		0,31	28,2
91,20	35,75	NewbridgeNNC		82,85	81,00	86,80	+2,75	23891		0,93	93,3
n 21,10	19,70	NewcstlunNMN		20,30	19,90	20,20	–0,05	352	7,9		
s 54,75	18,00	Newcourt	NCT	54,00	51,00	53,00	–0,95	6495	0,3	1,11	48,0
† 8,10	2,51	♦NfldCapA	NCC	8,10	7,30	8,00	+1,00	4654	1,3	3,32	2,4
† 8,50	4,00	♦NfldCapB		8,50	8,00	8,50	+0,50	7	1,2	3,32	2,6
† 3,05	18,10	N Grwth capNEW		3,05	36,00	36,80	+0,30	151	0,3	**2,13**	17,3
28,25	26,70	N Grwth eq		27,50	27,25	27,50	–0,10	49	7,5	2,11	13,0
0,78	0,30	ƒNewhawkNHG		0,36	0,31	0,33	+0,02	724		–0,38	
10,75	6,25	NewprtPt	NPP	7,50	7,05	7,20	–0,10	4220		0,17	42,4
†n 2,00	2,65	ƒNewstarRsNER		2,00	5,55	6,85	+1,25	7149			
30,00	22,60	NewTel	NEL	28,10	27,20	27,70	–0,50	844	4,9	1,83	15,1
4,10	2,10	NobiChinaNMO		3,20	3,05	3,05	–0,05	416		0,27	11,3
5,70	2,69	♦NomaA	NMA	5,40	5,25	5,35	+0,10	5186	1,1	0,59	9,1
5,50	2,90	NomaB		5,60	5,40	5,50		nt	1,0	0,59	9,3
10,50	8,75	NrndaFrst	NF	9,45	9,05	9,35	+0,05	6974	4,3	–0,07	
33,40	25,90	Noranda	NOR	27,95	26,70	27,35	+0,75	19096	3,7	0,78	35,1
27,20	25,25	NorandaCpf		25,55	25,45	25,50		31	7,6		
n 26,65	24,30	NorandaFpf		26,65	26,35	26,50	+0,10	730	5,5		
38,00	26,85	Norcen	NCN	35,00	33,25	33,50	–1,25	2519	1,8	1,15	29,1
n 6,75	5,00	NordPac	NPF	5,50	5,40	5,40	+0,35	1823		u0,01	
n 0,25	0,22	NordPacwt		0,22	0,22	0,22		15			
7,05	3,50	NA Palldm	PDL	3,80	3,50	3,50	–0,15	394		-2,99	
n 14,80	10,50	NrthlWst unNWF		14,00	13,70	13,75	–0,15	134	5,1		
n 1,35	0,50	ƒNCrown	NCW	0,78	0,60	0,75	+0,15	5046		-0,05	
6,30	3,80	ƒNOrionExNNO		4,85	4,40	4,70	+0,25	4186		-0,03	
14,90	78,50	NthnTel	NTL	149,25	142,00	147,25	+4,55	8997	0,6	u2,70	39,7
n 26,10	24,60	NthnTel pf		25,90	25,75	25,80	–0,15	420	4,9		
1,95	0,19	ƒNrthfldMnNFM		0,42	0,35	0,42	+0,04	3144			
1,30	0,88	Northgate	NGX	1,28	1,08	1,20	+0,10	361		0,01	
n 8,15	5,80	NthldPwrTRNPI		7,90	7,50	7,70	–0,10	3985	12,0		
† 24,50	10,55	Northrock	NRK	24,50	22,75	24,25	+1,50	3516		0,51	47,5
n 14,10	11,15	Northstar	NEN	11,90	11,55	11,70	–0,15	4787			
0,54	0,28	ƒNorthwayNOW		0,38	0,30	0,38	+0,07	570		0,03	12,7
4,35	1,25	Norwall	NGI	3,75	2,90	3,40	+0,70	168		-1,42	
† 15,25	13,30	NS Power	NSI	15,25	14,65	15,25	+0,50	5136	5,3	1,03	14,8
27,50	25,65	NS Pwr pf		27,00	26,65	26,65		149	5,6		
0,47	0,15	ƒNovagoldNRI		0,18	0,16	0,17		1449		-0,02	
6,25	5,00	Novicourt	NOV	5,75	5,50	5,70	+0,05	166		0,20	28,5
n 2,34	1,05	ƒNovophBiNVO		1,20	1,05	1,09	–0,06	2845			
3,25	1,60	ƒNuGro	NU	2,70	2,60	2,70		25		0,26	10,4
1,50	0,75	ƒNufortRs	NR	0,95	0,75	0,90	–0,01	124			
3,50	0,70	ƒNuinsco	NWI	0,98	0,85	0,98	+0,08	1419		-0,02	
7,20	5,20	NumacoEn	NMC	6,75	6,35	6,65	–0,10	932		0,22	30,2

O/P

† 10,25	4,05	O&Y Prop	OYP	10,25	8,15	9,85	+1,85	1785		0,65	15,2
1,90	0,50	ƒOGY PeteOGY		1,87	1,70	1,87	+0,22	2024		0,08	23,4
n 16,50	14,75	OPTUS un	OPT	16,10	15,75	15,75		677	10,8		
↓n 16,75	9,00	ƒOSF	OSF	10,50	9,00	10,10	+0,90	847		**0,29**	34,8
9,25	6,75	♦OcelotA	OCE	11,25	7,25	7,10		nt		0,11	64,5
9,40	6,10	♦OcelotB		8,25	7,60	8,25	+0,65	593		0,11	75,0
†n 7,00	7,05	ƒO'DonIInvODM		12,00	14,00	16,60	+2,20	6219		-0,17	
↓ 2,50	0,76	ƒOffshorSyOSI		0,90	0,76	0,87	+0,02	3439		0,04	24,9
2,50	1,42	ƒOiltecRs	OLT	2,37	2,32	2,37	+0,02	749		0,13	18,2
† 3,50	1,85	♦OkanaganAOK	S	3,50	3,00	3,25	+0,25	70	0,6	0,08	40,6
4,00	1,85	♦OkanaganB		4,00	3,00	3,40		nt	0,6	0,08	42,5
5,20	4,75	Okangn pf		...	5,25	5,20		nt	9,6		
6,00	4,55	OldCdaInv	OCI	5,20	5,15	5,20		nt	1,0	1,88	2,8
0,80	0,40	ƒOlympEnAOLY		0,59	0,53	0,59	+0,02	12110		-0,02	
36,75	14,35	♦Onex	OCX	36,75	36,15	36,50	+0,30	5296	1,2	2,86	12,8
†n 1,17	0,53	ƒOpalEn	OPE	1,17	0,90	1,13	+0,20	26052		0,01	
4,00	0,40	ƒOpawicaOPW		0,55	0,48	0,55	+0,05	301			
4,45	2,00	OptimaP	OPP	2,95	2,70	2,70	–0,36	54		0,00	
13,25	7,75	♦ƒOptiGenAOGI		8,75	8,40	8,40	+0,30	164	1,9	0,59	14,2
4,50	0,80	ƒOralife	ORA	0,86	0,85	0,85	–0,05	174		-1,35	
1,50	0,93	Orbit0&G	ORB	1,35	1,26	1,35	+0,01	6229		0,05	27,0
10,25	9,50	Orbit 2pf		10,00	9,80	10,00	–0,10	96	7,5		
10,75	10,00	Orbit3pf		11,50	10,25	10,50		nt	8,1		
n 6,70	5,95	OrionEnwi	OET	6,30	6,10	6,15	–0,20	1461	6,5		
9,50	3,50	ƒOrvanaMnORV		5,35	4,75	5,05	+0,05	1358		-0,06	
24,55	18,50	♦OshawaAOSH		24,40	23,75	24,20	+0,15	1340	2,3	1,35	17,9
n 4,50	0,60	ƒOuro minasOMI		0,71	0,64	0,69	–0,01	2232		-0,06	
n 4,80	3,05	OxbowEq	XBO	3,90	3,50	3,60	+0,10	402			
† 42,00	10,45	OxfordGrp	OXG	42,00	36,50	39,95	+3,25	1674		1,68	23,8
17,25	6,50	PC DOCS	DXX	8,15	7,70	7,95	+0,10	1549		0,18	44,2
7,00	3,30	PFB Corp	PFB	7,00	6,90	6,95	+0,10	483	1,4	0,50	13,9
† 13,05	6,25	ƒPLD Tel	PLD	13,05	12,25	13,00	+0,60	144		u-0,56	
n 7,20	6,05	PRTForstIRPRT		7,00	6,80	7,00	+0,05	372			
26,75	7,80	PacaltaRs	PAZ	26,00	24,20	25,00	–0,70	5027		u0,08	
n 1,48	1,15	ƒP&W CredPWC		1,47	1,30	1,40	–0,07	1135		0,00	
n 4,00	3,40	ƒPacWst2pf		3,75	3,75	3,75	–0,25	230	4,5		
†n 4,35	3,80	ƒPacWst3pf		4,35	4,20	4,25	+0,05	55	6,0		
n 0,40	0,20	ƒP&W Cr wt		0,35	0,31	0,31	–0,09	133			
5,00	3,25	PacCassrA	PFL	4,75	4,75	4,75	–0,25	2		**0,52**	9,2
4,75	3,00	♦PacCassrB		4,45	4,25	4,25	–0,25	29		**0,52**	8,2
28,80	16,10	PacForest	PFF	28,75	28,60	28,60	–0,15	69		1,48	19,3
† 26,00	18,95	♦PacNGas	APNG	26,00	25,45	25,85	+0,50	86	4,0	2,20	11,8
27,00	24,50	PacNGas pf		26,95	26,50	26,25		nt	6,4		
0,50	0,20	Pacrim	PCN	0,35	0,35	0,35		5		0,03	13,6
0,38	0,13	ƒPaige	PAG	0,19	0,18	0,18	–0,01	120		u-0,11	
0,55	0,13	PalletPal	PLT	0,17	0,15	0,16	–0,01	4074		u-0,08	
n 1,30	1,00	Palliser	PLX	1,20	1,11	1,15	+0,03	2752			
12,50	7,35	ƒPanAmSlvrPAA		11,65	9,70	11,05	+1,25	972		u-0,11	
6,00	2,50	Pan East	PEC	2,90	2,50	2,75	–0,05	19652		0,00	
1,55	0,86	ƒPanAtlasEnPA		1,18	1,05	1,10	–0,08	525		0,10	11,0
s 30,70	23,90	PanCdnPt	PCP	25,50	24,55	24,90		695	1,6	1,58	15,8
8,45	2,70	ƒPangea	PGD	3,60	2,80	3,50	+0,70	4828		-0,01	
1,75	0,85	Pantorama	PTA	1,75	1,65	1,65	+0,15	374		0,11	15,0
6,50	3,55	Paperbrd	PI	6,50	6,40	6,40	–0,10	32		0,04	
3,00	1,00	ParagonEnt	P	1,70	1,50	1,70	+0,20	33		0,12	14,2
5,35	2,55	ParagonPetPGN		4,80	4,45	4,55	–0,25	9600		0,16	28,4
s 13,75	6,08	ParamountPOU		13,75	13,25	13,75	+0,25	344	0,4	0,53	25,9
† 8,00	6,25	Parkland	PKI	8,00	7,80	7,60	+0,35	48	1,3	0,14	54,3
† 2,80	1,26	Patheon	PTI	2,80	2,55	2,65		4620		0,07	37,3
14,00	7,00	Paulin A	PAP	14,00	14,00	14,00		57	1,9	1,52	9,2
5,90	2,50	PeBenOil	PBN	5,25	4,95	4,96	–0,09	89		0,60	8,3
n 7,15	4,75	PeakEngy	PES	6,90	6,45	6,65	–0,10	610		0,28	23,8
2,90	1,06	Peerless	PRG	2,50	2,40	2,40	–0,10	142		-0,80	
15,30	5,85	Pegasus	PGU	8,00	6,95	7,75	+1,05	3364		u-0,57	
† 16,75	8,70	Pembrdg	PEM	16,75	15,85	16,70	+0,70	1801		0,74	22,6
n 24,00	11,75	ƒPendaniesPDQ		19,65	19,00	19,25	+0,25	1894			
22,45	15,00	PengrwthEnPGF		22,35	20,90	21,10	–1,00	1932	10,0	0,95	22,3
20,20	11,05	PennWestPWT		20,50	19,00	19,75	–0,25	662		0,90	21,9
1,60	0,68	ƒPentland	PFO	1,10	0,90	1,10	+0,08	579		-0,02	
n 7,50	6,00	PerkinPap	PKN	7,00	7,00	7,00		27	1,4	0,85	8,2
5,30	1,10	PerleSys	PL	2,50	2,15	2,48	+0,23	233		**-0,32**	
6,50	5,00	PetValu	PVC	5,35	5,15	5,15	–0,20	22		u-0,81	
1,45	1,10	PetValuwt		1,40	1,40	1,40		2			
26,95	16,90	PetroCan	PCA	25,80	24,75	25,55	+0,95	45060	1,3	1,03	24,8
n 2,05	1,00	PetroWell	PWS	1,85	1,40	1,85	+0,35	854			
n 2,65	1,00	ƒPetrobankPBG		1,85	1,72	1,75		266		0,04	43,8
n 3,05	0,45	ƒPetrolex	PXV	0,60	0,45	0,60	+0,15	30		u-0,04	
4,65	2,58	Petromet	PNT	4,50	4,25	4,35	+0,05	9549		0,15	29,0
93,00	83,00	Petromet db		93,00	93,00	93,00	+1,00	5			
1,60	0,80	Petrorep	PRR	1,50	1,40	1,45	+0,01	1392		0,09	16,1
n 11,00	4,75	PhilexGld	PGI	7,00	5,00	6,50	+1,40	1660		u0,23	20,6
27,90	13,30	PhilipSvc	PHV	26,90	23,70	25,75	–1,15	22882		1,01	25,5
2,40	1,50	PhoenixCdaPCD		1,70	1,61	1,61	+0,01	72		0,09	17,7
↓n 20,00	18,25	PhoenixHdgPHX		18,70	18,25	18,50	–0,10	73			
13,45	8,00	PhoenixIntPHX		11,45	11,35	11,35		126		0,00	
3,50	1,70	Phonettix	PXT	2,24	2,12	2,15	–0,10	223		0,05	47,8
24,55	19,00	PinnacleRsPNN		23,75	22,75	22,90	–1,10	6655		0,51	44,9
0,35	0,16	ƒPionMtlsPSM		0,27	0,25	0,26	+0,01	2121		-0,01	
2,62	1,70	♦Place Res	PLG	2,40	2,22	2,22	–0,18	73		0,06	36,4
36,50	19,00	PlacrDom	PDG	27,05	24,55	26,00	+1,60	81808	1,6	u-0,07	
n 14,50	5,30	PlainsEgy	PLA	13,75	13,25	13,60	+0,10	1298		0,45	30,2
9,20	3,50	Plaintree	LAN	5,75	4,90	5,00	–0,70	2459		-1,27	
2,70	1,05	ƒPlatnovASPAS		1,75	1,40	1,52	–0,23	490		-0,04	
2,69	1,05	ƒPlatinova	PVA	1,70	1,45	1,45	–0,25	295			
15,50	11,30	PocoPete	POC	14,00	13,00	13,60	+0,10	21877		0,42	32,4
1,50	0,72	ƒPointerEx	PE	1,39	1,25	1,34	–0,05	655		0,04	33,5
n 5,20	4,55	PolarHdgIRPHT		4,90	4,80	4,85	+0,05	298	3,4		
6,00	3,80	Polyair	PPK	4,50	4,40	4,50		133		0,36	12,5
↓n 16,50	13,80	ƒPositron	PFS	14,85	13,80	13,80	–0,75	324		-0,14	
4,85	3,00	PostEn	PSN	4,50	4,30	4,30	–0,20	957		0,21	20,5
122,70	91,75	Potash	POT	115,50	104,00	111,00	+6,50	11092	1,3	u5,06	16,0
† 43,00	24,40	♦PowerCpPOW		43,00	40,70	42,60	+1,90	2742	1,9	2,41	17,7
49,00	46,75	Power'86pf		48,50	48,40	48,40		4	3,4		
†s 42,10	21,88	PowerFn	PWF	42,10	40,10	41,65	+1,35	2535	2,2	2,48	16,8
24,60	23,10	PowerFnApf		23,95	23,80	23,80		69	3,5		
29,30	26,95	PowerFnBpf		29,20	29,00	29,05	–0,05	88	6,0		
s 46,15	18,48	PrecisnDr	PD	44,75	42,40	43,90	+1,65	5242		1,77	24,9
14,75	10,50	Premdor	PDI	13,50	13,05	13,35	+0,15	1009		u0,60	16,3
†n 15,50	9,80	♦PremIncmAPIC		15,50	14,80	15,25	+0,45	338	5,2	5,16	3,0
n 16,25	14,85	PremIncmpf		16,20	16,05	16,20	+0,10	563	5,3		
12,50	8,75	PrimeRs	PRU	12,45	11,15	12,25	+1,00	12095	0,7	0,46	26,6
n 8,15	5,25	PrimWstIRPWI		5,65	5,40	5,45	–0,15	5654	25,5		
9,05	7,00	PrimexFor	PXF	8,20	8,05	8,10	+0,10	5255	2,0	0,60	13,5
0,49	0,28	Princeton	PMC	0,35	0,33	0,35	+0,02	4308		-0,18	
3,00	1,80	Printera	PAC	1,95	1,88	2,05		nt		0,06	34,2
3,80	1,60	ƒProfco	PSO	2,18	1,80	2,10	+0,20	3284		-0,05	

Haut 52s	Bas 52s	Titre	Sym.	Haut $	Bas $	Clôt. $	Var. $	Vol. 00	Div. %	Bén. $	Cours /bén.
5,40	2,65	PromisSys	PSW	4,90	4,50	4,90	+0,20	487		u0,10	35,7
9,00	5,00	Provigo	PGV	8,15	7,80	7,80	–0,15	7242		0,52	15,0
74,00	14,50	PrudntlStl	PTS	71,75	62,50	71,75	+5,75	2880	0,8	3,54	20,3
4,30	3,05	PubStorIV	PSL	5,00	4,00	4,00		nt	4,0		
15,50	11,50	PubStorPr	PST	15,10	15,10	15,10	+0,10	9	7,9	1,08	14,0
s 1,61	0,72	ƒPurcell	PEL	1,57	1,46	1,57	+0,03	1845		0,02	65,4
0,56	0,14	ƒPureGldRsPUG		0,38	0,31	0,33	+0,02	61840			
n 2,90	2,35	ƒPursuitRsPUT		2,69	2,50	2,65	+0,05	1383		0,11	24,1
n 0,30	0,10	ƒPursuit wt		0,20	0,18	0,18	–0,06	306			

Q/R

2,70	1,60	Q-Entmt	QZR	4,35	3,40	3,55	–0,72	11953		u0,51	5,1
0,86	0,38	ƒQ/MediaSQMS		0,75	0,56	0,69	+0,10	8726		-0,06	
39,00	21,85	ƒQLT Photo	QLT	23,50	22,15	23,00	+0,30	8504		-0,23	
2,80	0,95	ƒQSR	QSR	1,25	1,10	1,25	+0,15	70		0,03	41,7
↓n 2,00	0,60	*QltyDino	QDE	0,60	0,60	0,60	–0,41	15		u-0,40	
18,00	13,45	QueTel65pf	QT	17,50	16,00	17,50		nt	5,4		
27,85	20,75	♦QuebcrA	QBR	25,70	24,55	25,70	–0,05	71	1,6	2,02	12,7
27,90	20,30	♦QuebcrB		25,90	24,55	25,50	+0,10	1114	1,6	2,02	12,6
27,50	22,30	♦QuebcrPr	IQI	25,50	24,60	24,65	–0,85	3024	1,2	u1,09	16,5
27,50	22,30	QueTelGrp	QTG	26,50	26,40	26,50		11	5,0	1,79	14,8
4,50	1,00	QueenstakeQTR		1,56	1,46	1,48	–0,04	5305		-0,07	
3,30	0,93	QueenstonQMI		1,24	0,96	1,15	+0,15	3997		-0,06	
26,00	17,00	QueenFinl	QFH	22,20	21,50	22,05		968		1,17	18,8
2,00	0,50	ƒQuestIntlQIX		0,75	0,54	0,64	+0,09	2188		-0,08	
1,25	0,50	ƒQuestar	QRX	1,24	1,17	1,20		9660		0,05	24,0
0,82	0,63	ƒRG PptysRGR		0,82	0,82	0,82		33		-0,13	
↓ 5,50	2,25	RTO Ent	RTO	2,60	2,25	2,25	–0,15	1393		0,18	12,5
†n 1,34	0,92	ƒRaiderRs	RAI	1,34	1,10	1,25	+0,10	2649		0,02	56,8
†n 8,75	7,00	RaiLink	RLK	8,75	8,00	8,75	+0,75	505		1,00	8,7
n 6,15	4,00	RainmakerRNK		4,95	4,60	4,70	–0,15	649		0,24	19,6
1,70	0,62	RamPete	RPL	1,10	1,00	1,05		221		0,66	1,6
s 25,00	16,00	RandTech	RND	22,75	22,30	22,30	–0,20	903		0,70	31,9
14,95	9,75	RangerOil	RGO	13,40	12,50	13,20	+0,55	31485	0,8	u-0,48	
8,25	3,85	♦Rayrock	RAY	7,50	6,50	7,00	+0,90	11740		u-0,49	
5,00	0,25	ReConBldg	REC	0,95	0,75	0,75	–0,15	175		-0,34	
2,77	0,45	ƒReaGld	REO	0,65	0,51	0,60	+0,09	18107		u-0,56	
†n 106,00	99,50	ƒReaGld9%db		106,00	100,00	106,00	+5,50	21			
x 18,25	14,25	RealFund trRFN		15,70	15,45	15,55	–0,10	3458	7,9	1,16	13,4
0,65	0,07	ƒRecptagenRCG		0,24	0,20	0,22	+0,01	1961		-0,44	
0,76	0,19	ƒRedaurmRRK		0,26	0,22	0,23	–0,04	4459		-0,08	
3,85	3,30	Redekop	RPI	3,55	3,40	3,40		nt		0,16	21,3
2,20	1,00	ƒRedfernRsRFR		1,70	1,60	1,60	–0,10	255		-0,02	
18,00	14,00	Reitman	RET	18,00	18,00	18,00		9	2,9	0,83	21,7
19,00	14,00	♦ReitmanA		18,15	18,00	18,00	–0,25	465	2,9	0,83	21,7
† 7,85	3,75	RekoInt	REK	7,85	7,00	7,05	–0,15	1639		**0,61**	11,6
35,50	7,85	Remngtn	REL	34,50	31,25	33,00	–1,00	3300		0,46	71,7
51,00	33,90	Renaissnc	RES	35,15	34,00	35,05	+0,40	36578		1,44	24,3
†n 2,60	1,20	RenataRes	RTA	2,60	2,15	2,35	+0,16	20417		-0,06	
9,25	6,00	RepadreC	RPD	8,25	7,25	7,50		2255		0,26	28,8
5,80	0,16	Repap	RPP	0,28	0,25	0,27	+0,01	102933		-1,00	
† 4,05	1,42	RsrvRylt	ROI	4,05	3,40	3,75	+0,30	3201		0,09	42,1
3,92	2,15	RevPpty	RPC	3,80	3,70	3,70	–0,08	8802	2,2	-0,02	
n 120,00	94,00	RevPpty/db		118,50	112,00	115,00		33			
108,00	91,50	RevPpty db		105,55	105,50	105,55	+0,55	3			
94,00	83,00	*RevPpty6db		92,00	91,00	92,00	+1,00	5			
5,35	1,75	ƒRexDiamndRXD		2,00	1,85	1,95	–0,05	1251		-0,01	
12,50	7,00	RichHard	RCH	12,50	12,15	12,50	+0,50	12		0,93	13,4
5,30	2,85	RichindPtA	RLP	5,25	4,90	5,00	+0,05	4481		-0,08	
7,00	4,40	Richmont	RIC	5,35	4,90	5,10	+0,30	214		0,14	36,4
n 6,40	3,50	♦ƒRichtreeMOO		5,45	5,35	5,40	+0,10	46		0,00	
†n 4,60	3,85	Rider Res	RRI	4,60	4,40	4,50	+0,40	72		0,39	11,5
n 12,75	11,65	Ridley	RCL	12,20	11,90	12,20	+0,30	699			
12,70	12,50	RigelEn	RJL	15,60	14,50	15,60	+0,60	3409		0,10	
37,55	26,00	RioAlgom	ROM	31,25	29,50	29,80	+0,20	12185	2,3	1,17	25,5
n 60,00	48,50	RioAlgomIR		52,50	50,75	51,50	+0,50	124			
15,50	7,30	RioAlto	RAX	14,75	14,35	14,65	+0,15	13609		0,60	24,4
6,20	3,00	ƒRioNarceaRNG		5,25	4,00	5,00	+1,00	724		u-0,03	
21,00	14,25	RioCan un	REI	20,05	19,50	19,95		10075	7,2	1,36	14,7
4,60	2,70	RiverGld	RIV	4,60	3,70	4,15	+0,45	918	1,2	0,09	46,1
19,65	14,40	RiversidForRFP		15,35	14,70	15,00	–0,35	962	1,1	-0,11	
33,00	22,50	♦RogerCntlBROM		25,25	24,00	24,00	–0,75	2204		-0,10	
12,25	7,50	RogerComARCI		9,40	8,85	9,40	+0,15	200		-1,24	
11,60	6,75	♦RogerComB		9,25	7,95	8,80	+0,60	42426		-1,24	
17,00	6,65	♦Rolland	RL	16,50	16,50	16,50	–0,25	1	0,6	1,22	13,5
1,90	1,01	Roman	RMN	1,90	1,70	1,75	–0,02	454	5,7	0,08	21,9
7,65	2,30	ƒRomarco	R	6,10	5,15	5,70	+0,65	10801		-0,11	
† 187,00	114,50	Rothmans	ROC	187,00	168,00	187,00	+22,00	36	3,2	11,00	17,0
0,23	0,10	ƒRoxmarkRMK		0,13	0,10	0,13	+0,02	578			
6,60	2,00	RylAviatn	ROY	5,70	4,75	5,70	+0,20	283	11,4	0,37	15,4

Bourse de New York

Source : Star Data Systems Inc./ The Financial Post — **Revue de la semaine** terminée le 3 octobre 1997

Haut 52s	Bas 52s	Titre	Sym.	Haut $	Bas $	Clôt. $	Var. $	Vol. 00	Div. %	Bén. $	Cours /bén.
A/D											
57,88	35,75	AFLAC	AFL	55,63	53,81	55,19	+1,44	5382	0,8	4,32	12,8
23,44	10,63	ALPHARMA	ALO	22,75	20,63	22,69	+2,31	4455	0,8	-0,28	
32,44	24,75	ALZA	AZA	29,25	27,88	28,25	−0,63	8596	0,0	1,17	24,2
56,69	33,00	AMP	AMP	54,69	51,63	53,00	+0,25	16521	2,0	1,20	44,2
118,50	78,25	AMR	AMR	114,00	109,75	111,31	−2,00	30053	0,0	12,12	9,2
41,00	28,31	ASA	ASA	31,88	29,50	31,69	+2,25	9656	3,8		
46,13	30,75	AT&T	T	45,81	43,06	43,19	−2,25	228722	3,1	2,88	15,0
68,94	48,75	AbbottLab	ABT	65,44	62,75	64,31	+0,75	36615	1,7	2,57	25,0
27,25	12,50	Abrcrmbie	ANF	26,88	25,63	26,75	+0,88	1765	0,0	0,59	45,3
27,88	17,75	AcceptIns	AIF	27,00	25,94	26,75	+0,25	344	0,0	2,04	13,1
n 32,00	15,75	AccuStaff	ASI	31,50	30,00	30,50	+0,38	14359	0,0	0,58	52,6
21,63	13,00	AcmeMtl	AMI	16,44	15,38	15,63	−0,94	663	0,0	-2,80	
n 24,63	14,00	ACNielson	ART	24,38	23,06	23,13	−0,75	5850	0,0	0,70	33,0
48,50	14,25	AdvMicroD	AMD	33,38	26,81	29,81	−2,56	191344	0,0	-0,28	
57,50	29,00	AeroqpVck	ANV	50,13	48,50	49,00	+0,38	7953	1,6	2,94	16,7
118,13	60,13	Aetna	AET	84,81	77,06	77,94	−12,63	146910	1,0	3,10	25,1
58,06	28,63	AhmansonA	HM	57,94	55,63	57,13	+0,75	19373	1,5	1,94	29,5
27,13	13,50	Airgas	ARG	17,63	16,06	16,38	−1,31	8209	0,0	0,35	46,8
38,13	22,00	AirTouch	ATI	38,13	34,94	37,38	+0,81	68670	0,0	0,47	79,5
† 33,31	20,63	AlaskaAir	ALK	33,31	30,75	30,81	−0,94	10212	0,0	2,92	10,6
↑s 32,38	21,69	Alberto B	ACV	32,38	30,13	31,25	+0,81	2138	0,6	1,45	21,6
43,75	30,63	Albertson	ABS	35,13	33,75	34,31	+0,13	18725	1,9	1,91	18,0
28,50	15,50	Alcatel	ALA	27,88	25,81	27,63	+1,69	17206	1,0	0,67	41,2
32,88	20,13	AlTeldyne	ALT	29,50	28,63	29,06	−0,25	23936	2,2	1,34	21,7
37,88	25,88	Allergan	AGN	36,69	34,25	36,06	+1,69	6122	1,4	1,41	25,6
s 47,19	30,94	AlliedSig	ALD	43,88	41,69	42,13	+0,63	79872	1,2	1,92	21,9
† 83,50	50,00	Allstate	ALL	83,50	76,81	82,38	+4,50	46178	1,2	5,18	15,9
45,25	30,63	Alumax	AMX	42,25	38,25	38,69	−1,19	9975	0,0	2,50	15,5
89,63	55,75	AlumCoAm	AA	83,81	80,25	81,38	+1,06	31603	1,2	3,28	24,8
7,88	5,25	AmaxGld	AU	6,88	6,38	6,69	+0,25	11301	0,0	-0,45	
† 62,75	47,38	AmeradaH	AHC	62,75	60,75	61,31	−0,50	17639	1,0	2,84	21,6
80,50	22,38	AmOnline	AOL	76,19	71,50	75,38	+3,88	38215	0,0	-5,22	
n 39,00	32,19	AmBankersA	BI	38,38	36,50	37,69	−0,63	3652	1,2	2,33	16,2
6,75	3,25	Am BanknA	BN	6,44	5,88	6,31		1840	0,0	0,28	22,5
† 86,25	45,38	AmExpressA	XP	86,25	80,56	85,13	+3,50	55105	1,1	4,20	20,3
49,25	32,38	AmFinl	AFG	46,69	44,06	45,56	+0,94	4051	2,2	4,08	11,2
26,38	21,13	AmHealth	AHE	25,00	24,44	24,75	+0,06	2597	8,5	1,74	14,2
84,88	57,00	AmHome	AHP	74,06	70,50	72,50	+1,56	116541	2,4	3,18	22,8
↑s 108,38	67,67	AmIntGrp	AIG	108,38	102,75	107,56	+4,00	38369	0,3	4,42	24,3
9,06	4,88	AmMedia	ENQ	8,75	8,25	8,56	+0,31	1024	0,0	0,33	26,0
99,00	71,00	Amoco	AN	98,38	95,81	97,44	+1,38	36453	2,9	5,64	17,3
↓ 49,63	28,38	AmwayAsiaAP		29,75	28,38	29,06	−0,38	1806	3,1	1,81	16,1
21,63	12,75	AmwayJpn	AJL	14,88	14,38	14,50	−0,44	422	0,0	0,66	22,0
s 36,25	18,66	AnalogDev	ADI	35,50	31,81	35,06	+1,81	33880	0,0	1,01	34,7
48,25	37,13	AnheuserB	BUD	46,00	43,81	44,75	−0,38	36279	2,3	2,31	19,4
18,69	12,00	Anixter	AXE	18,06	16,88	17,94	+1,44	7458	0,0	0,82	21,9
↓ 25,25	14,44	AnnTaylor	ANN	15,13	14,44	14,56	−0,25	7692	0,0	0,54	27,0
s 56,13	36,08	Aon	AOC	55,94	51,44	55,81	+3,44	10352	1,9	1,19	46,9
60,50	18,25	ApldMag	APM	33,44	29,06	31,31	−2,13	29916	0,0	3,90	8,0
24,88	6,75	ArcadiaFn	AAC	11,75	10,88	11,69	+0,38	5101	0,0	-0,43	
30,50	23,38	ArchCoal	ACI	29,13	28,50	29,06	+0,13	340	1,6	1,32	22,0
24,63	17,00	ArcherDan	ADM	24,25	23,44	23,88	+0,06	45345	0,8	0,67	35,6
16,75	11,13	Argentina	AF	15,25	14,88	15,00	−0,19	846	2,2		
34,25	23,88	Asarco	AR	32,25	30,63	31,13	+0,56	14239	2,6	2,86	10,9
17,13	9,44	Ashanti	ASI	11,44	9,81	11,25	+1,50	11001	3,0	0,62	26,8
† 55,00	39,25	Ashland	ASH	55,00	53,31	54,19	+0,88	9522	2,0	3,66	14,8
13,63	10,25	AsiaPacFd	APB	10,94	10,69	10,94	+0,06	2237	0,8		
† 4,50	3,13	Asset Inv	AIC	4,50	4,19	4,50	+0,25	2735	5,8	0,56	8,0
s 86,94	62,19	ARCO	ARC	86,63	83,38	84,56	+0,56	31578	3,4	5,65	15,0
† 11,13	8,38	AustriaFd	OST	11,13	10,44	11,00	+0,56	2396	1,2	-0,04	
† 51,25	39,50	AutoData	AUD	51,25	48,63	50,31	+0,88	30345	0,9	1,76	28,6
† 31,63	19,50	Autozone	AZO	31,63	30,00	30,75	+1,13	19178	0,0	1,28	24,0
† 31,38	22,88	Avalon	AVN	31,38	29,00	31,25	+2,13	4714	4,9	1,44	21,7
s 44,44	28,25	AveryDen	AVY	42,00	38,94	41,50	+2,50	12815	1,6	1,86	22,3
78,00	48,50	Avon	AVP	65,00	61,00	62,56	+0,69	19613	2,0	2,69	25,1
9,38	6,13	Aztar	AZR	7,88	6,88	7,38	+0,44	8024	0,0	0,59	12,5
43,88	25,50	BG plc	BRG	43,13	42,00	42,38	+0,94	712	5,0	-2,22	
† 75,88	37,75	BJ Svc	BJS	75,88	71,00	74,38	+2,25	9827	0,0	2,17	34,3
† 59,69	39,25	BancOne	ONE	59,69	54,50	59,06	+3,75	88775	2,6	2,55	23,2
s 33,25	16,83	BancoSant	STD	32,94	31,75	32,31	+0,69	1148	1,6	1,41	22,9
† 50,75	28,88	BankNY	BK	50,75	48,00	50,00	+1,31	30093	1,9	2,54	19,7
↑s 79,56	42,63	BankAmer	BAC	79,56	72,19	78,06	+5,88	75578	1,6	3,94	19,8
91,88	58,13	BkBoston	BKB	91,25	86,75	88,50	−0,25	25486	2,3	4,38	20,2
128,94	74,00	BankersTr	BT	125,31	120,56	124,19	+2,88	12021	3,2	7,54	16,5
↑s 31,25	12,88	Barnes&NoBK	S	31,25	26,50	30,38	+3,44	29095	0,0	0,78	38,9
8,50	5,06	BattleMtnBM	G	7,38	6,25	7,06	+0,81	51729	0,7	-0,44	
47,88	32,50	Bausch&LoB	OL	41,81	40,38	41,75	+1,13	9020	2,5	0,96	43,5
60,25	39,75	Baxter	BAX	54,06	51,75	53,25	−0,31	32374	2,1	0,93	57,3
† 40,50	15,38	Bay Ntwks	BAY	40,50	37,63	39,63	+1,94	93439	0,0	-1,46	
† 46,19	23,00	BearSt	BSC	46,19	42,63	45,81	+2,88	26699	1,3	4,20	10,9
52,31	35,00	Beckman	BEC	44,00	41,56	42,88	+0,19	4511	1,4	2,72	15,8
55,63	37,00	BectonDck	BDX	49,94	47,31	49,38	+1,56	18697	1,1	2,27	21,8
† 83,25	56,75	BellAtlan	BEL	83,25	79,06	81,75	+2,31	51156	3,8	4,16	19,7
† 49,44	36,25	Bellsouth	BLS	49,44	46,06	48,38	+1,06	46350	3,0	2,63	18,4
51,25	33,25	Belo AH	BLC	50,25	46,19	49,00	−1,00	7449	0,9	1,98	24,8
47,94	33,50	Bemis	BMS	45,38	44,25	44,44	−0,31	2731	1,8	1,91	23,3
† 80,75	57,13	Benefncl	BNL	80,75	76,00	80,31	+3,81	4589	2,8	5,03	16,0
48600	31500	BerkHathA	BRK	47200	44600	46000	+1100,00	5	0,0		
1624	1055	BerkHathB		1565	1484	1530	+37,00	114	0,0		
25,63	7,88	BestBuy	BBY	25,13	23,19	24,19	−0,69	16949	0,0	0,03	
12,88	7,63	BethSteel	BS	10,56	10,06	10,19	−0,06	35822	0,0	-1,62	
† 12,50	10,63	BeverlyEn	BEV	12,50	16,75	17,19	+0,38	38242	0,0	0,61	28,2
43,44	29,00	Black&Dec	BDK	38,00	36,81	37,63	+0,81	10789	1,3	2,31	16,3
42,25	24,50	BlockH&R	HRB	39,63	37,38	38,63	−0,94	13568	2,1	0,58	66,6
† 51,63	32,88	BlountA	BLT	51,63	49,13	50,38	+1,13	965	1,0	2,82	17,9
s 60,25	45,13	Boeing	BA	55,00	50,13	51,88	−2,69	244726	1,1	1,77	29,3
† 43,44	27,38	BoiseCas	BCC	43,44	41,50	42,94	+1,38	8416	1,4	-1,44	
12,25	8,13	BordenChm	BCU	9,25	9,06	9,19		1727	8,7	0,70	13,1
s 29,63	15,00	BordersGr	BGP	28,88	26,00	26,94	−1,88	16698	0,0	0,78	34,5
† 59,50	33,25	BorgWAuto	BWA	59,50	55,25	58,63	+3,44	2312	1,0	2,62	22,4
28,88	20,63	BostonCel	BOS	25,56	25,19	25,44	+0,19	149	9,8	0,06	
79,44	41,00	BostonSci	BSX	57,88	53,25	56,56	−2,25	98349	0,0	1,09	51,9
↑n 34,44	17,00	BostonTec	BSN	34,44	33,13	33,75	+0,88	13886	0,0	0,92	36,7
56,75	33,00	Bowater	BOW	52,56	50,56	51,00	−0,75	6967	1,6	1,20	42,5
9,25	5,00	Boyd Gam	BYD	8,63	8,31	8,50		1763	0,0	-1,19	
32,25	20,63	Brazil Fd	BZF	29,75	27,88	29,31	+1,13	2893	2,1		
28,38	17,00	BreedTech	BDT	24,88	21,75	24,56	+3,06	5305	1,1	0,47	52,3
s 88,63	48,44	BristolMy	BMY	86,38	81,63	85,94	+3,44	74457	1,8	3,02	28,5
125,13	88,50	BritAir	BAB	111,50	106,06	107,81	−1,44	1246	2,4	9,90	10,9
↑s 93,00	62,38	BritPete	BP	93,00	89,81	90,94	−1,06	25170	2,4	4,08	22,3
83,25	54,25	BritTel	BTY	75,94	66,31	75,94	+8,56	41517	4,4	5,55	13,7
† 38,88	24,63	BrownFerr	BFI	38,88	37,13	37,38	−0,75	33947	2,0	-0,52	
† 36,63	23,00	Brunswick	BC	36,63	34,88	35,94	+0,81	16069	1,4	2,06	17,5
99,25	70,38	BurlStFe	BNI	98,50	95,19	96,81	+1,19	17314	1,2	5,59	17,3
28,38	15,88	Bush A	BSH	28,06	27,50	27,50	−0,44	385	0,5	1,38	19,9
†n 49,00	25,88	C&D Tech	CHP	49,00	45,00	48,56	+3,50	690	0,2	2,42	20,1
5,75	1,75	CML	CML	4,63	3,63	4,13	−0,13	29563	1,0	-0,81	
† 132,25	95,88	CNA Finl	CNA	132,25	126,63	131,75	+4,75	3018	0,0	13,59	9,7
† 45,38	20,25	CNF Trns	CNF	45,38	42,88	44,00	+0,44	10930	0,9	1,88	23,4
103,50	74,63	CPC	CPC	94,75	91,63	94,19	+2,56	11360	1,9	3,02	31,2
62,38	41,25	CSX	CSX	59,94	57,44	59,31	+1,88	23117	1,8	3,94	15,1
↑s 32,13	19,25	CUC Intl	CU	32,13	29,31	30,69	+0,81	84372	0,0	0,56	54,8
31,25	19,88	CableWire	CWP	27,94	25,38	27,44	+1,19	11381	2,1	1,28	21,4
n 38,88	16,38	CablDsgn	CDT	38,75	37,13	37,50	−0,69	2368	0,0	1,75	21,4
s 46,50	27,50	Cabletron	CS	33,44	31,50	31,94	−0,81	43449	0,0	1,56	20,5
41,13	30,13	Cadbury	CSG	39,25	37,50	39,13	+1,88	1319	3,0	2,33	16,8
56,06	26,13	CadenceD	CDN	54,56	51,88	52,44	−0,13	17777	0,0	1,45	36,2
42,00	28,13	CalEnergy	CE	34,63	33,25	34,44	+0,63	10646	0,0	1,87	18,4
15,00	9,75	CalgonCar	CCC	13,56	12,50	13,38	+0,81	6195	2,4	0,59	22,7
38,50	26,63	CallawayG	ELY	34,94	33,94	34,06	−0,25	15553	0,8	1,90	17,9
s 52,81	38,81	Camp Soup	CPB	51,13	48,06	50,38	+0,56	39965	1,5	1,51	33,4
† 46,63	30,50	CapOneFin	COF	46,63	44,75	46,25	+1,56	27707	0,7	2,37	19,5
↑s 74,88	51,50	CardHlth	CAH	74,88	69,63	72,94	+3,00	16619	0,1	1,66	43,9
† 49,94	29,25	Carnival	CCL	49,94	45,25	48,56	+4,06	15846	0,9	2,10	23,1
† 50,75	32,00	Carpenter	CRS	50,75	47,56	50,44	+2,88	2217	2,6	3,30	15,3
19,69	11,50	CarterWal	CAR	17,19	16,06	16,38	−0,19	4403	1,0	0,58	28,2
71,50	45,38	Case	CSE	67,63	64,69	65,75	−1,63	12846	0,3	4,79	13,7
6,56	2,50	CataLight	LTG	6,00	5,75	5,88		363	0,0	-0,51	
s 61,50	34,13	Caterpllr	CAT	56,25	53,56	55,31	+1,25	36956	1,8	4,00	13,8
s 17,50	9,13	Cavalier	CAV	10,63	10,25	10,63	+0,13	1784	1,1	1,26	8,4
53,13	29,50	Ceridian	CEN	38,13	36,00	37,63	+1,25	21498	0,0	2,37	15,9
65,31	40,88	Champion	CHA	63,31	60,63	62,38	+1,56	10705	0,3	-0,07	
† 124,19	79,88	ChaseMan	CMB	124,19	116,56	122,56	+5,19	88450	2,0	7,53	16,3
27,00	9,63	Checkpt	CKP	15,13	14,38	14,75	−0,13	6990	0,0	0,52	28,4
89,19	60,38	Chevron	CHV	86,25	82,75	85,88	+2,81	46121	2,7	4,24	20,3
27,50	20,25	Chile Fd	CH	25,50	24,38	24,88	+0,25	1918	3,5		
19,63	11,25	ChinaFd	CHN	18,13	17,25	17,38	−0,88	1354	0,5		
† 16,63	11,50	Chiquita	CQB	16,63	15,13	15,94	+0,69	9999	1,3	-0,62	
†n 20,38	12,75	ChoiceHtl	CHH	20,38	19,25	20,19	+0,56	1968	0,0	0,70	28,8
† 54,69	38,75	ChrisCraf	CCN	54,69	51,56	54,44	+2,56	1586	0,0	2,58	21,1
38,56	28,13	Chrysler	C	37,38	35,31	35,94	−1,38	171929	4,5	4,50	8,0
† 74,00	45,50	Chubb	CB	74,00	69,56	73,44	+3,00	14262	1,6	3,21	22,9
† 32,75	20,50	Church&Dw	CHD	32,75	29,00	31,00	+1,44	1128	1,5	1,22	26,4
200,75	122,00	Cigna	CI	188,00	160,00	174,25	−13,00	58166	1,9	15,34	11,4
28,38	17,88	CinciMila	CMZ	27,25	26,19	26,81	+0,56	3462	1,8	1,75	15,3
45,50	28,63	CircuitCt	CC	41,31	39,44	40,19	−0,56	30799	0,3	1,30	30,9
37,63	21,25	CircusC	CIR	25,94	24,69	25,13	+0,25	46818	0,0	1,15	21,9
141,50	90,63	Citicorp	CCI	139,88	131,19	137,56	+4,63	80407	1,5	7,93	17,4
23,25	11,25	ClairesSt	CLE	22,38	21,06	21,31	−1,13	13283	0,6	1,03	20,7
↑s 19,00	12,50	ClaytonH	CMH	19,00	18,06	18,44	+0,44	7318	0,4	1,00	18,4
↑s 75,44	48,25	Clorox	CLX	75,44	72,44	73,44	+0,50	14328	1,7	2,34	31,4
6,25	0,88	CstlPhys	DR	2,19	1,94	2,19	+0,06	2986	0,0	-6,01	
72,63	46,88	CocaCola	KO	63,69	60,88	62,50	+0,56	150250	0,9	1,62	38,6
s 31,63	14,04	CoCoalEnt	CCE	27,63	26,94	27,13	+0,44	32558	0,4	0,31	87,5
18,38	11,63	CoeurDAl	CDE	16,69	14,81	16,13	+1,13	9342	0,9	-0,41	
n 45,13	28,00	Cognizant	CZT	41,94	40,00	40,38	−0,81	14977	0,3	1,62	24,9
s 78,69	43,19	Colgate	CL	72,00	67,44	71,00	+3,50	35253	1,5	2,28	31,1
† 73,69	56,00	ColumbGas	CG	73,69	69,63	73,31	+3,38	8091	1,4	4,65	15,8
s 44,88	26,63	ColumHCA	COL	29,44	28,19	28,81	+0,06	100142	0,3	2,39	12,1
↑s 33,00	18,25	Comdisco	CDO	33,00	30,88	31,50	−0,88	7932	0,6	1,50	21,0
† 82,38	50,25	Comerica	CMA	82,38	77,81	81,81	+3,50	11359	2,1	3,83	21,4
41,06	25,63	CommBncp	CBH	39,63	37,50	39,63	+1,88	1118	2,0	2,25	17,6
s 38,13	22,12	CompChle	CTC	33,63	31,88	32,44	+0,44	50136	2,9	5,31	6,1
s 79,50	26,15	COMPAQ	CPQ	77,75	72,50	75,81	+1,44	220593	0,0	2,01	37,7
18,25	10,13	ComprhensC	MP	11,38	10,31	10,69	−0,81	616	0,0	-1,62	
s 35,75	13,25	CompUSA	CPU	35,44	33,75	34,19	−0,94	35827	0,0	0,99	34,5
† 76,75	37,25	CompAssoc	CA	76,75	70,75	75,81	+4,63	31928	0,1	1,07	70,9
s 36,22	23,19	ConAgra	CAG	34,34	32,25	33,25	−0,50	35965	1,9	1,37	24,3
↑s 50,06	24,50	Conseco	CNC	50,06	47,88	48,56	−1,38	55178	1,0	2,22	21,9
41,13	12,38	CooperCos	COO	38,06	35,31	36,94	−0,06	2060	0,0	2,00	18,5
58,63	38,38	CooperInd	CBE	54,94	53,56	54,00	+0,13	13653	2,4	3,12	17,3
5,88	1,25	Coram	CRH	4,94	4,50	4,69	−0,19	6951	0,0	1,70	2,8
† 70,25	43,38	CoreSt Fn	CFL	70,25	65,69	69,00	+1,69	22009	2,7	3,71	18,6
65,13	33,75	Corning	GLW	49,25	45,38	47,31	+1,31	57050	1,5	1,78	26,6
45,56	20,88	Correct	CXC	44,50	41,00	43,13	+1,13	16665	0,0	0,50	86,3
† 38,13	24,38	Countrywd	CCR	38,13	35,75	37,44	+1,38	11908	0,9	2,89	13,0
s 47,25	27,50	Crane	CR	43,00	41,00	42,19	+0,81	6080	1,2	2,25	18,8
27,13	16,38	Crompton	CNK	26,94	25,88	26,44	+0,50	9031	0,2	-0,17	
↓ 59,75	44,75	CrownCork	CCK	47,00	44,75	46,25	−0,44	51113	2,2	2,30	20,1
83,00	39,38	CumminsE	CUM	81,50	77,31	80,00	+2,31	5491	1,4	4,15	19,3
18,88	10,50	CyprssSem	CY	15,94	13,81	14,44	−0,94	76018	0,0	0,14	
15,75	12,13	Czech Rep	CRF	13,50	13,19	13,19	−0,13	645	3,8		
33,13	26,13	DTE Enrgy	DTE	31,06	30,13	30,63		13205	6,7	1,91	16,0
87,13	54,38	DaimlrBenz	DAI	84,75	80,38	84,44	+3,69	2265	0,6	3,47	24,3
† 52,88	29,38	Dana	DCN	52,88	47,56	52,13	+4,13	13718	2,1	3,13	16,7
† 11,81	6,75	Darden	DRI	11,81	10,75	11,69	+1,13	13064	0,7	-0,56	
37,94	13,00	DataGen	DGN	27,63	26,00	26,81	−0,75	24172	0,0	1,15	23,3
66,19	30,63	DaytonHud	DH	63,81	59,44	61,63	−1,75	44242	1,0	2,64	23,3
60,50	39,25	Deere	DE	55,25	52,00	52,31	−1,63	38296	1,5	3,62	14,5
108,88	67,75	DeltaAir	DAL	98,75	93,00	94,63	−3,50	27239	0,2	11,30	8,4
n 25,00	18,25	DeutschTl	DT	20,13	19,06	20,06	+0,69	6378	1,3	0,54	37,2
↑s 31,69	18,38	DeVRY	DV	31,69	29,13	31,63	+2,38	883	0,0	0,71	44,5
18,13	13,25	Dial	DI	18,13	16,94	17,75	+0,75	11711	1,8	0,32	55,5
s 59,94	26,63	DiamndOff	DO	57,25	52,81	57,06	+4,44	30614	0,5	1,56	36,6
s 50,63	28,00	Diebold	DBD	48,00	45,38	46,56	−0,94	8465	1,1	1,58	29,5
47,81	25,00	DigitalEq	DEC	45,69	42,50	44,81	+1,38	55919	0,0	0,68	65,9
22,06	14,00	DimeBncp	DME	21,94	20,81	21,94	+1,06	15047	0,4	1,02	21,5
26,75	17,88	Dimon	DMN	25,19	24,19	25,19	+1,06	8356	2,4	1,79	14,1
† 85,81	62,75	DisneyWlt	DIS	85,81	79,13	84,38	+4,88	62949	0,6	2,75	30,7
s 37,90	17,28	$ Gen	DG	36,25	34,06	34,44	−0,63	11482	0,5	0,90	38,3
22,50	8,88	DonnaKaranDK		16,06	15,00	16,00	+1,38	10133	0,0		
41,75	29,38	Donnelley	DNY	36,44	34,81	35,38	+0,38	8474	2,3	1,51	23,4
73,38	47,88	Dover	DOV	68,88	65,56	68,50	+2,31	11327	1,1	3,81	18,0
95,81	76,38	DowChemD	OW	93,69	89,63	93,00	+2,56	20409	3,7	7,99	11,6
50,38	31,88	DowJones	DJ	48,13	46,06	46,81	−1,00	8403	2,1	1,67	28,0
↑s 25,13	16,67	DowneyFin	DSL	25,13	23,56	24,88	+1,19	941	1,3	0,89	28,0
† 51,31	41,88	DukeEnrg	DUK	51,31	49,44	50,19		22077	4,4	3,24	15,5
62,88	20,88	Dun&Brad	DNB	28,81	27,63	28,00	−0,19	10318	3,1	0,49	57,1
s 69,69	44,88	Dupont	DD	62,94	59,13	60,38	−2,75	94727	2,1	3,47	17,4
n 42,25	27,00	Dynatech	DYT	41,75	39,81	41,75	+1,94	4088	0,0	1,05	39,8
E/L											
64,75	55,75	EastmnKdk	EK	66,44	62,38	63,63	−0,38	71761	2,8	2,48	25,7
27,13	18,00	EdisonInt	EIX	26,25	24,88	25,81	+0,75	44435	3,9	1,60	16,1
↑s 38,88	19,08	EdwardsAG	AGE	38,88	33,13	38,88	+5,71	27277	1,3	2,39	16,3
† 52,75	23,00	Elan	ELN	52,75	48,75

INVESTIR

Bourse de New York

Haut 52s	Bas 52s	Titre	Sym.	Haut $	Bas $	Clôt. $	Var. $	Vol. 00	Div. %	Bén. $	Cours /bén.
13,00	9,88	Schroder	SHF	10,63	10,25	10,25	−0,38	4752	0,9		
†s 39,50	15,00	SchwabCha	SCH	39,50	35,19	38,00	+2,44	29811	0,4	0,91	41,8
24,88	13,25	Scientifc	SFA	23,06	20,50	21,69	−0,88	25594	0,3	0,78	27,8
28,38	17,00	SciGames	SG	22,00	21,25	21,38	−0,19	500	0,0	0,79	27,1
17,00	13,50	ScuddrNEu	NEF	16,94	16,44	16,75	+0,31	905	0,4		
s 56,25	27,19	Seagate	SEG	37,25	35,38	37,00	−0,50	61759	0,0	2,73	13,6
† 56,38	37,50	SealedAir	SEE	56,38	54,31	55,31	+0,06	8923	0,0	1,81	30,6
65,25	44,00	Sears	S	57,38	55,81	56,19	−0,81	51899	1,6	2,84	19,8
† 45,63	31,38	Seitel	SEI	45,63	44,13	45,06	+0,38	1463	0,0	1,74	25,9
s 33,38	23,50	SherwinWS	HW	29,63	28,75	29,25		33383	1,4	2,73	10,7
9,00	4,38	Shoneys	SHN	5,19	4,63	5,13	+0,44	4291	0,0	0,27	19,0
† 57,38	25,00	SignetBk	SBK	57,38	53,94	56,19	+1,38	15531	1,5	1,55	36,3
13,13	10,00	SingaprFd	SGF	10,81	10,50	10,50	−0,13	789	1,3		
24,50	16,25	Singer	SEW	17,50	16,75	16,88	+0,13	8188	1,2	0,91	18,5
s 52,78	30,63	Smithkline	SBH	49,81	47,75	49,50	+2,50	36967	1,6	1,56	31,7
† 46,31	32,00	Snap-On	SNA	46,31	44,38	45,06	+0,69	10859	1,9	2,31	19,5
38,38	21,50	Sola Int	SOL	36,44	33,75	36,25	+2,50	3114	0,0	1,29	28,1
† 35,44	24,88	SonocoPrd	SON	35,44	33,88	34,63	−0,06	7348	2,1	1,80	19,2
103,63	58,88	Sony	SNE	97,50	93,00	96,88	+2,75	2663	0,4	2,81	34,5
15,44	9,50	Spain Fd	SNF	15,25	15,00	15,06	−0,13	535	1,0		
† 54,38	37,50	Sprint	FON	54,38	47,31	53,38	+5,88	43249	1,9	2,53	21,1
47,38	26,38	StanleyWoSW	KE	44,13	42,00	43,25	+0,63	4506	1,9	0,82	52,7
78,50	27,25	SterlSftw	SSW	36,13	34,75	35,94	+1,00	3785	0,0	-3,52	
n 45,31	37,63	Stryker	SYK	44,44	41,00	41,06	−3,25	5505	0,2	1,19	34,5
160,50	79,50	StuLnMkt	SLM	158,38	152,63	156,63	−1,19	6269	1,1	8,15	19,2
†s 47,50	26,33	SummitBcp	SUB	47,50	44,00	47,19	+2,31	16749	2,3	2,33	20,3
46,38	21,88	Sun Co	SUN	44,38	42,94	43,00	−1,19	15230	2,3	-2,13	
†s 41,38	23,58	Sunamer	SAI	41,38	38,00	40,38	+1,44	23870	0,7	1,59	25,4
† 46,69	23,88	Sunbeam	SOC	46,69	43,88	45,75	+1,44	14689	0,1	-1,94	
63,06	37,75	Sundstran	SNS	58,38	54,38	55,00	−3,06	8577	1,2	2,60	21,2
1,25	0,63	SunshineMS	SC	1,13	0,94	1,06	+0,13	64348	0,0	-0,12	
† 71,38	41,88	Suntrust	STI	71,38	67,50	70,13	+1,69	12058	1,3	2,93	23,9
29,50	21,75	Superior	SUP	28,31	26,88	27,81	+0,69	1134	1,0	1,80	15,5
37,63	18,63	Swift Egy	SFY	31,00	28,19	30,56	+1,94	6909	0,0	1,58	19,3
26,69	19,50	SwissH Fd	SWZ	26,00	25,56	26,00	+0,25	453	0,4		
43,75	26,75	Sybron	SYB	43,38	42,06	42,44		6783	0,0	1,57	27,0
s 29,00	18,67	SynovusFn	SNV	24,50	21,50	24,19	+0,25	12147	1,5	0,89	27,2
19,75	12,50	TAG Heuer	THW	14,50	13,25	14,25	+0,63	1483	0,0	6,24	2,3
16,50	9,50	TaiwanEqt	TYW	14,88	13,75	13,94	−1,06	561	0,0		
28,94	20,75	TaiwanFd	TWN	26,63	24,63	24,69	−2,06	2136	0,0		
s 34,78	18,56	Tandy	TAN	34,31	33,31	33,88	−0,13	52269	1,2	-0,53	
s 43,81	34,81	TelecomNZ	NZT	42,00	39,75	42,00	+1,13	2489	5,2	1,97	21,3
169,25	70,00	TeleBrasil	TBR	143,50	125,56	140,19	+14,00	146604	0,0	8,24	17,0
40,81	22,13	TelArgent	TAR	38,38	36,50	37,25	+0,25	24822	2,8	1,63	22,9
95,50	56,38	TeleEspan	TEF	94,88	92,31	92,44	−1,56	2599	1,5	3,89	23,8
27,56	17,50	TelePeru	TDP	25,94	23,50	25,00	+1,13	20727	4,0	1,38	18,1
56,63	29,50	TelMexico	TMX	53,88	50,06	52,38	+2,19	88289	1,7	5,47	9,6
26,25	17,63	TemplEmMk	EMF	25,50	24,56	25,38	+0,44	626	0,7	0,24	
7,81	7,00	TemplGlIn	GIM	7,69	7,50	7,69	+0,06	7039	7,8		
13,00	10,75	TemplViet	TVF	11,88	11,31	11,81	+0,19	1134	2,5		
31,50	20,38	TenetHlth	THC	30,56	28,19	30,38	+2,19	36586	0,0	-0,18	
n 50,75	38,00	Tenneco	TEN	49,19	47,81	48,19	−0,25	13116	2,5	1,29	37,4
58,50	15,63	Teradyne	TER	55,50	52,13	54,50	+2,63	32740	0,0	0,50	
15,00	10,63	Terra	TRA	13,50	13,06	13,19	+0,13	3843	1,5	1,85	7,1
142,00	47,50	TexasInst	TXN	139,00	129,94	133,50	−0,94	53878	0,5	0,52	
42,13	31,50	TexasUtil	TXU	37,00	35,06	36,44	+1,06	17701	5,8	3,12	11,7
13,50	7,00	ThaiCapFd	TC	7,63	7,13	7,31	−0,25	837	0,0		
20,75	10,13	Thai Fund	TTF	11,63	10,88	11,13	−0,06	2475	1,5		
41,50	28,38	ThermoEl	TMO	41,44	38,94	40,63	+1,44	12442	0,0	1,44	28,2
59,25	37,75	Thom&Bett	TNB	55,75	53,69	54,19	−0,13	5625	2,1	2,54	21,3
26,88	10,50	ThreeFive	TFS	24,31	21,63	23,69	+1,56	1387	0,0	0,14	
† 56,50	36,38	TimeWarnr	TWX	56,50	53,31	55,44	+2,13	64999	0,6	-0,50	
59,38	43,88	TimesMir	TMC	58,00	54,69	57,88	+2,38	6861	1,0	2,02	28,7
61,13	36,88	TommyHil	TOM	50,38	49,13	49,25	−1,00	10242	0,0	2,40	20,5
† 51,75	34,25	TootsRoll	TR	51,75	50,38	51,25	+0,50	694	0,6	2,19	23,4
s 41,63	22,88	Torchmark	TMK	41,44	39,25	40,75	+1,25	9077	1,5	2,43	16,8
37,63	24,38	ToysR Us	TOY	36,50	35,00	35,63	+0,75	49210	0,0	1,87	19,1
s 73,63	37,69	Travelers	TRV	72,13	67,00	71,69	+2,56	145506	0,8	3,76	19,1
†s 55,94	35,50	Tribune	TRB	55,94	53,31	55,25	+1,19	10749	1,2	2,48	22,3
53,88	32,25	TritonEn	OIL	43,38	41,31	43,06	+1,69	9605	0,0	0,07	
†n 32,31	27,50	Tuboscope	TBI	32,31	29,38	32,31	+2,94	4424	0,0		
20,75	13,88	TucsonEl	TEP	18,19	17,69	18,00	−0,13	1797	0,0	4,72	3,8
55,50	26,63	Tupprware	TUP	28,38	27,19	28,25	+1,06	24409	3,1	2,57	11,0
86,00	44,13	Tyco Int	TYC	83,94	79,31	82,81	+2,69	40541	0,2	2,61	31,7
35,00	25,50	UST	UST	31,75	30,56	31,00		19343	5,2	2,44	12,7
† 88,50	43,25	UAL	UAL	88,50	83,75	87,00	+3,00	15258	0,0	6,89	12,6
† 101,31	63,75	US Bncrp	USB	101,31	95,25	100,38	+4,00	16499	1,9	4,84	20,7
†s 29,00	17,67	US Inds	USI	29,00	27,25	27,81	−0,19	10218	0,7	1,63	17,1
17,00	12,13	USX Delhi	DGP	16,00	14,81	15,88	+0,69	1577	1,3	0,54	29,4
† 38,19	21,13	USX Mara	MRO	38,19	36,94	37,63	+0,56	27478	2,0	1,93	19,5
n 34,75	28,00	UltraDiam	UDS	33,19	32,06	32,94	+0,44	13392	3,3	-0,48	
28,50	18,50	Unicom	UCM	24,50	23,25	23,56	+0,19	37465	6,8	2,89	9,5
233,63	150,75	Unilvr NV	UN	221,50	210,50	220,75	+8,75	15271	1,4	8,87	24,9
56,81	39,00	UnionCar	UK	49,38	46,88	47,88	+0,13	42046	1,9	4,48	10,7
74,50	50,00	UnionPac	UNP	64,50	61,00	63,13	+1,06	69919	2,7	3,33	19,0
† 15,75	5,75	Unisys	UIS	15,75	12,81	15,00	+2,31	295339	0,0	0,08	
† 29,56	23,50	Utd Asset	UAM	29,56	28,06	29,38	+1,19	4696	2,7	1,45	20,3
† 44,44	25,75	US Filter	USF	44,44	40,44	43,75	+3,31	29890	0,0	0,94	46,5
38,81	20,50	US Home	UH	38,63	37,38	38,25	+0,44	1878	0,0	3,84	10,0
† 39,75	29,38	US West	USW	39,75	38,25	39,00	+0,31	32504	5,5	2,64	14,8
s 88,94	60,44	UtdTech	UTX	82,13	79,00	79,63	−2,75	44476	1,6	3,88	20,5
45,75	35,50	Unocal	UCL	44,69	42,13	44,00	+1,31	52819	1,8	1,92	22,9
† 31,31	25,13	Utilicorp	UCU	31,31	30,13	31,13	+0,56	3992	5,7	2,33	13,4
96,50	59,00	VF	VFC	95,13	92,31	93,31	−0,69	7788	1,6	5,00	18,7
† 64,63	44,13	Varian	VAR	64,63	59,63	63,81	+3,50	4516	0,6	3,55	18,0
59,00	24,50	Vesta	VTA	58,81	57,00	58,50	+0,31	1589	0,3	2,79	21,0
20,38	13,88	Viad	VVI	20,19	18,50	19,75	+0,56	3170	1,6	0,94	21,0
† 56,63	34,88	Vodafone	VOD	56,63	53,00	56,00	+2,19	5531	1,5	2,32	24,1
90,44	55,25	VulcanMat	VMC	88,19	85,56	86,00	−1,38	2161	2,2	5,61	15,3
15,00	5,25	WHX	WHX	13,88	12,75	13,13	−0,75	9408	0,0	-4,57	
30,44	15,38	Wabash	WNC	29,00	27,19	28,44	+1,19	2597	0,5	0,25	
† 22,88	11,88	WacknhtB	WAK	22,88	20,19	22,88	+2,63	1608	1,1	0,73	31,3
39,50	22,00	WalMart	WMT	37,25	36,25	37,00	+0,63	109246	0,7	1,41	26,2
s 29,94	18,13	Walgreen	WAG	27,94	25,56	27,81	+1,88	43217	0,9	0,88	31,6
† 39,50	25,63	Wallace	WCS	39,50	35,38	37,94	+2,06	5793	1,6	1,88	20,2
35,56	22,00	Warnaco	WAC	32,63	31,31	32,44	+0,56	12929	1,0	2,91	11,2
147,25	61,88	WarnrLam	WLA	136,75	131,38	134,44	+0,69	30185	1,1	2,79	48,2
33,13	27,13	WashNatl	WNT	32,63	32,44	32,56	+0,13	4786	3,3	2,58	12,6
† 461,50	325,13	WashPost	WPO	461,50	442,00	456,81	+15,63	385	1,1	21,90	20,9
37,50	28,00	WstMngmnt	WMX	35,38	34,00	34,38	−0,13	51955	0,0		
37,38	17,88	Watkins	WJ	34,50	32,88	33,75	+0,44	2044	1,4	0,22	
55,69	26,25	Weathrfrd	WII	55,00	51,88	53,31	+1,31	8457	0,0	1,75	30,5
61,13	28,25	Wellpoint	WLP	58,19	55,75	56,63	−1,50	6619	0,0	2,84	19,9
320,50	245,00	WellsFarg	WFC	292,00	274,75	290,38	+13,13	16520	1,8	9,94	29,2
27,94	18,38	Wendys	WEN	23,00	21,25	23,00	+1,88	40095	1,0	1,26	18,3
† 29,25	16,00	Westinghs	WX	29,25	26,63	28,88	+1,88	182397	0,7	-0,42	
63,94	42,63	Weyerhser	WY	60,75	58,69	59,44	−0,63	16880	2,7	1,76	33,8
n 43,44	29,88	Willamtte	WLL	39,56	37,94	38,50	−0,75	8106	1,7	0,92	41,9
s 50,50	31,67	WillmsCos	WMB	48,63	45,75	47,81	−0,63	31995	2,2	2,34	20,4
42,38	29,88	WinnDixie	WIN	37,50	35,13	36,81	+1,38	7892	2,8	1,37	26,9
9,63	6,25	WinnbagoWG	O	8,31	7,75	7,88	+0,06	1550	2,5	0,27	29,2
43,00	24,25	WolvTube	WLV	31,75	30,81	31,63	+0,63	983	0,0	2,10	15,1
28,75	18,63	Woolworth	Z	22,44	21,75	22,25	+0,13	22793	0,0	1,50	14,8
† 77,44	54,63	Wrigley	WWY	77,44	73,50	75,38	+1,69	6430	1,5	2,20	34,3
† 86,13	44,63	Xerox	XRX	86,13	81,13	85,13	+2,75	47712	1,5	3,74	22,8
29,50	17,00	Zilog	ZLG	24,63	19,88	20,63	−3,94	19375	0,0	0,74	27,9

INVESTIR

Nasdaq

Source : Star Data Systems Inc./ The Financial Post

Revue de la semaine terminée le 3 octobre 1997

Haut 52s	Bas 52s	Titre	Sym.	Haut $	Bas $	Clôt. $	Var. $	Vol. 00

A/B

5,50	2,44	ABAXIS	ABAX	3,94	3,63	3,81	−0,06	2481
27,75	15,38	ADAC Lab	ADAC	20,88	18,69	19,38	+0,13	11990
3,63	1,75	ADAM Sftwr	ADAM	3,25	2,94	3,00		652
s 45,00	21,25	ADC Tel	ADCT	36,00	31,81	35,13	+2,13	95455
54,75	20,00	ADVNTA	ADVN	34,13	28,13	34,00	+5,00	21323
2,72	0,84	ALPNET	AILP	2,63	2,03	2,25	−0,06	4962
17,38	7,38	ANTEC	ANTC	12,63	11,75	12,44	−0,06	15255
31,13	19,63	ASA Hldgs	ASAI	28,38	27,88	28,25		6425
47,88	25,00	ATL Ultra	ATLI	47,38	45,25	46,38	+0,88	1961
7,75	2,94	Acclaim	AKLM	5,69	4,88	5,38	−0,25	17820
19,25	12,50	Aceto	ACET	18,88	18,25	18,25	−0,63	156
36,13	13,25	ActnPerfm	ACTN	31,38	28,75	30,88	+0,88	7167
15,75	3,63	ActvApprl	AAGP	4,38	3,88	4,06	−0,19	367
15,63	9,63	ActvVoice	ACVC	14,88	14,50	14,75	+0,06	1207
16,38	9,88	Activision	ATVI	15,50	14,75	14,94	+0,06	9386
s 25,00	11,13	Acxiom	ACXM	19,13	17,31	18,75	+0,38	12131
s 51,38	28,63	Adaptec	ADPT	50,75	46,38	50,50	+3,00	59953
14,50	5,88	AdeptTech	ADTK	14,13	12,88	14,13	+0,63	2714
53,13	32,50	Adobe	ADBE	51,13	49,13	49,50	−0,38	44193
21,25	8,06	AdvdTiss	ATIS	16,31	15,38	16,00	+0,06	11934
s 56,50	21,13	Agouron	AGPH	49,38	42,63	47,75	−3,06	72279
†s 37,13	19,00	AirExprss	AEIC	37,13	33,50	34,50	+0,25	8747
† 4,56	1,94	AirMeth	AIRM	4,56	3,94	4,50	+0,63	7764
† 90,13	60,88	AkzoNobl	AKZOY	90,13	83,56	90,00	+5,88	5346
17,00	8,38	AlddinKn	ALDNF	15,63	14,25	15,38	+0,50	3064
29,38	23,00	Alex&Bald	ALEX	27,81	25,88	27,38	+0,63	4483
† 2,47	0,84	AllAmer	SEMI	2,47	1,50	2,00	+0,50	19156
17,38	5,88	AlliancePh	ALLP	12,50	11,38	11,75	−0,88	11748
† 21,63	7,25	AlldWasteA	WIN	21,63	18,88	20,63	+1,38	58682
4,13	2,56	Aloette	ALET	3,13	2,81	2,81	−0,06	18
2,88	1,13	AlphaMicro	ALMI	1,38	1,25	1,25	−0,13	2862
20,50	11,50	AlphaNet	ALPH	15,88	13,75	14,25	−0,25	2862
25,13	7,13	Amati	AMTX	19,75	17,63	18,31	+0,88	67210
31,88	15,75	AmBusInfo	ABII	28,00	24,00	24,50	−3,13	1851
37,50	25,00	AmGreetA	GREA	37,00	34,75	36,31	+1,13	14456
28,25	16,25	AHPatientA	HOM	26,88	21,88	26,50	+4,38	9530
14,75	6,63	AmMobileS	KYC	10,88	9,88	10,38	+0,38	2145
8,13	6,00	AmerPac	APFC	7,88	7,50	7,63		745
8,88	4,75	AmPhyscn	AMPH	8,38	7,88	7,88	−0,50	319
31,50	14,63	AmerPwr	APCC	28,25	26,50	28,06	+0,44	26605
† 19,75	11,50	AmSafetyR	AZR	19,75	16,88	18,63	+1,63	2453
† 15,13	4,63	AmSftwr	AMSW	15,13	14,00	14,25	−0,25	9590
18,00	3,69	AmesDept	AMES	15,31	14,38	14,56	−0,69	6036
69,38	45,56	Amgen	AMGN	48,50	46,50	46,69	−1,50	112367
6,63	3,00	Amistar	AMTA	4,38	3,63	4,06	−0,31	1458
8,38	4,00	Amtech	AMTC	4,75	4,56	4,69		2142
16,63	6,88	Amylin	AMLN	8,88	8,25	8,69	+0,44	10251
92,63	23,50	AnchorGmg	SLOT	89,75	83,75	84,00	−2,38	5922
5,88	2,88	Angeion	ANGN	5,63	5,00	5,44	+0,31	17314
† 44,88	23,00	Apollo A	APOL	44,88	39,50	43,38	+3,13	29296
29,75	12,75	Apple	AAPL	22,31	21,38	22,13	+0,81	65705
† 20,00	11,25	AppleSth	APSO	20,00	18,63	19,88	+0,88	17848
31,13	20,13	ApplebeesA	PPB	25,44	24,00	24,38	−0,88	25574
9,75	3,25	ApldInnovA	INN	4,50	4,00	4,38	+0,13	8367
108,38	25,63	ApldMat	AMAT	99,63	92,38	97,88	+3,25	197861
s 25,19	16,33	ArborDrug	ARBR	24,13	22,38	23,13	−1,00	10057
51,00	17,00	ArborSftw	ARSW	47,75	41,75	44,25	−3,63	15215
12,75	9,13	ArcticCat	ACAT	12,75	11,38	12,25	−0,13	6555
12,63	4,13	Ark Best	ABFS	12,25	10,88	12,00	+0,75	7367
7,00	1,63	Artisoft	ASFT	3,25	2,63	2,94	−0,13	8952
↓ 80,25	30,00	Ascend	ASND	36,28	30,00	32,69	−3,56	601916
48,88	21,88	Atmel	ATML	37,38	33,75	35,25	−1,81	94898
† 50,31	21,00	AutodeskA	DSK	50,31	44,38	50,00	+5,50	70997
38,00	9,00	Avid Tech	AVID	34,00	30,88	31,25	+0,19	13900
s 69,50	39,63	BMC Soft	BMCS	67,25	62,75	66,69	+1,44	41592
6,50	1,19	BanyanSys	BNYN	2,75	2,41	2,75	+0,28	5661
† 36,25	22,88	BedBath	BBBY	36,25	32,63	35,50	+2,63	36809
† 11,25	4,88	BellSport	BSPT	11,25	9,88	10,00		26119
14,75	10,88	BenJerryA	BJICA	13,50	12,75	12,75	−0,38	884
9,88	4,38	BigRock	BEERF	5,50	4,69	5,50	+0,81	82
s 52,75	29,00	Biogen	BGEN	34,00	31,50	33,38	+0,31	67913
41,88	10,50	Biomatrix	BIOX	38,13	32,69	37,50	+5,00	4533
† 1,97	0,69	Biomech	BCAM	1,97	1,53	1,75	−0,06	7340
6,75	2,13	BiomericaB	MRA	2,63	2,31	2,31	−0,19	526
25,63	14,25	Biomet	BMET	25,50	23,81	24,63	+0,44	19982
† 45,25	20,75	Black Box	BBOX	45,25	39,75	44,38	+4,63	11821
† 10,63	4,75	Borland	BORL	10,63	10,00	10,25	+0,25	24846
41,50	10,63	BstnChckn	BOST	14,88	13,88	14,31	+0,19	84421
↓s 10,00	2,81	BostnLife	BLSI	7,50	2,81	2,81	−4,69	57315
24,25	6,63	BroadbndB	BTK	8,75	7,63	8,25	+0,13	13720
32,75	12,75	BrodrbndB	ROD	37,13	31,63	32,38	−4,88	19401
11,88	6,38	Buffets	BOCB	11,13	10,19	11,06	+0,63	12461
19,00	6,63	BusObjct	BOBJY	10,50	9,56	10,19	+0,19	16136

C/D

50,13	16,75	6Cube	CUBE	34,88	31,19	32,44	−1,13	100532
20,50	6,63	CNS	CNXS	8,75	8,25	8,25	−0,22	5104
† 18,75	7,38	CDR Thera	CDRR	18,75	16,44	18,56	+1,63	25820
21,13	11,75	CalMicrow	CMIC	20,88	19,75	20,50		5435
38,94	21,25	CbrdgeTch	CATP	37,25	34,50	35,75		10058
† 49,38	22,25	CanandguB	CBRN	49,38	45,00	48,75	+4,13	226
13,25	7,75	CpstnPhrm	DOSE	12,25	11,63	12,00	+0,31	11941
47,25	37,75	CarlCommC	CTV	44,38	41,50	43,50	+2,00	1294
23,25	4,69	CarringtnC	ARN	6,50	5,88	6,00	−0,44	955
7,13	1,75	CasinoAm	CSNO	3,56	3,38	3,53	+0,16	5331
10,00	3,75	CatoA	CACDA	9,50	8,88	9,41	+0,41	4001
† 32,13	19,00	CelestSeas	CTEA	32,13	28,50	31,50	+3,00	3710
51,25	23,38	Centocor	CNTO	50,00	45,88	48,75	+3,00	46348
5,88	1,13	CenturaSf	CNTR	2,81	2,31	2,63	+0,13	10411
† 7,88	3,63	CentyCom	ACTYA	7,88	7,13	7,50	+0,13	2083
7,19	4,38	Charming	CHRS	6,72	5,63	6,06	−0,38	20723
3,03	0,72	Checkers	CHKR	1,38	1,25	1,34	+0,03	5642
25,00	9,50	CheckfreeC	KFR	21,88	20,13	20,31	−1,38	14565
26,50	7,88	ChipsTec	CHPS	16,50	15,25	16,00	+0,13	20842
24,75	17,50	Chiron	CHIR	23,25	21,75	22,31	−1,19	29374
75,25	51,00	Cintas	CTAS	74,25	72,63	74,25	+1,13	4321
24,25	8,00	CirrusLog	CRUS	15,00	13,75	14,88	+0,38	44013
83,25	45,25	CiscoSys	CSCO	78,98	72,31	78,50	+4,88	377903
57,63	9,75	Citrix	CTXS	51,63	49,38	50,13	−1,25	17833
2,81	1,06	ClearlyCdn	CLCDF	2,00	1,44	1,72	+0,19	17628
39,94	12,25	Cognex	CGNX	34,63	30,50	34,38	+0,50	26409
† 59,00	30,75	Coherent	COHR	59,00	53,63	56,00	+2,50	5666
↓ 8,00	0,69	Colossal	CLPZF	0,94	0,69	0,72	−0,16	2416
29,38	18,13	Comair	COMR	27,63	26,63	27,25	+0,13	9109
† 26,19	14,25	♦ComcstA	CMCSK	26,19	25,13	25,81	+0,63	82487
† 10,69	5,63	Comdial	CMDL	10,69	8,75	10,50	+1,50	5301
12,38	4,00	CompuCom	CMPC	9,50	9,00	9,25	−0,25	7685
3,09	0,50	CmpuMedC	MPD	2,34	1,84	2,09	+0,13	9166
14,56	8,63	CompuSrv	CSRV	14,56	13,00	13,81	−0,44	20598
s 45,63	16,17	CmptrHrzn	CHRZ	38,38	33,75	36,38	+3,50	30541
7,00	3,31	CmptrNetC	MNT	5,75	5,19	5,25	−0,44	4372
s 65,38	22,50	Compuwr	CPWR	63,13	59,50	61,63	+1,50	44996
1,06	0,31	Comtrex	COMX	0,81	0,69	0,69		430
† 54,38	30,38	ComverseC	MVT	54,38	51,50	53,50	+1,88	16308
2,97	1,25	Concurrnt	CCUR	2,59	2,16	2,56	+0,09	33045
19,25	15,13	CnsmrWtr	CONW	18,25	17,88	18,00	−0,13	461
15,50	4,63	Copley	CPLY	7,50	6,94	7,13	−0,25	1083
7,63	3,75	Copytele	COPY	5,19	5,00	5,13	−0,03	7920
2,25	2,44	Cortex	CORX	3,13	2,75	2,88	+0,06	1027

Dominion Textile est officiellement en jeu

Fonds de placement Valeur nette de l'actif

BGR Precious Metals	18,67 $	par action A	2-10-97
BioCapital, Société en commandite	4,52 $	par reçu	2-10-97
Central Fund	5,94 $	par action A	2-10-97
Fonds COTE 100 Amérique	24,98 $	par part	3-10-97
Fonds COTE 100 Amérique REER	29,85 $	par part	3-10-97
Fonds COTE 100 EXP	21,42 $	par part	3-10-97
Fonds COTE 100 REA-Action	13,91 $	par part	3-10-97
Fonds COTE 100 US (en $US)	13,00 $	par part	3-10-97
Fonds Vision Europe	18,66 $	par part	26-09-97
Q-Vest Mutual Fund III Corp.	5,91 $	par part	30-09-97
Q-Vest Mutual Fund IV Corp.	1,04 $	par part	3-10-97
United Corp.	73,56 $	par part	2-10-97

Tableau : LES AFFAIRES

Caisses communes

Valeur de l'actif net par action et taux de rendement un an [2]

	Rendement %	Cotes mensuelles		
	31 août 97	31 août 97	31 juillet 97	31 août 96
Maîtres-mécaniciens en tuyauterie (Fonds REMEC)				
•Équilibré	15,55	12,690	13,144	11,679
	Rendement %	**Cotes hebdomadaires**		
	29 août 97	26 sept. 97	19 sept. 97	27 sept. 96
Ass. des pompiers de Mtl				
•Fonds A.P.M. équilibré	19,76	13,017	13,045	11,632
Barreau du Québec				
•Équilibré	18,57	13,160	13,148	11,505
•Obligations	12,39	11,094	11,043	10,687
Féd. des policiers du Québec				
•Fonds C.S.F.P.Q. équilibré	16,92	12,884	12,924	11,692
Ingénieurs du Québec - Férique (rendement au 08 août)				
•Revenu à court terme	3,70	34,265	34,510	34,222
•Obligations	n.d.	38,880	n.d.	37,231
•Actions	37,30	47,149	47,318	39,506
•Équilibré	28,80	50,728	50,923	42,068
•International	23,30	11,188	11,138	9,624
•Américain (10 mois)	15,20	13,410	13,561	10,852
•Croissance (4 mois)	48,50	11,106	11,216	9,621
Maîtres-électriciens				
•Fonds CORMEL Équilibré	22,03	14,769	14,779	12,524
Médecins Omnipraticiens du Québec				
•Fonds Omnibus (REER)	24,41	71,969	71,867	56,228
•Fonds de placement	29,99	22,090	22,092	17,528
•Marché monétaire	3,35	10,014	10,014	10,014
•Obligations	5,95	10,721	10,709	10,473
•Actions canadiennes	30,80	15,850	15,845	11,962
•Actions internationales	19,77	10,697	10,658	8,852
Professionnels du Québec				
Fonds de retraite:(rendement au 26 août 97)				
•Équilibré	14,70	12,879	12,879	12,075
•Actions canadiennes	30,00	19,872	19,921	15,899
•Obligations	11,30	11,693	11,713	11,128
•Court terme	3,30	9,514	9,546	9,624
•International-actions	15,70	17,052	16,854	15,700
•Croissance et revenus	19,60	11,742	11,725	10,617
Union des Artistes (REER)				
Caisse de sécurité du spectacle				
•Équilibré	19,53	48,033	47,934	39,378
•Obligations	14,56	11,980	11,922	10,538

Ce tableau comprend uniquement la valeur d'actif net par action de chaque fonds, sans distinction pour les fonds à cote intégrée ou ceux à cote séparée. Le rendement un an est calculé à la fin de chaque mois.

Tableau : LES AFFAIRES

Stéphanie Grammond

Dominion Textile (Mtl, *DTX*, 12,35 $), de Montréal, a formé un comité afin d'analyser les options stratégiques pour valoriser l'avoir des actionnaires et a également fait appel à deux gros bonnets, **Goldman, Sachs & Co.** (New York) et **Nesbitt Burns** (Toronto), comme conseillers.

Les avenues étudiées incluent les désinvestissements, la recherche de partenaires et même une fusion. Ses divisions européennes d'uniformes **Klopman International** et de gaines de câble **Nordlys** seraient des candidates pour être vendues, compte tenu de leur performance décevante malgré plusieurs efforts de redressement.

C'est que DomTex se trouve présentement dans la ligne de mire de l'américaine **Polymer Group** (New York, *PGH*, 13,50 $ US). Cette entreprise a acheté au début de septembre un bloc d'actions qui a porté son intérêt dans DomTex à 14,2 %. La compagnie est devenue le second actionnaire de DomTex derrière l'**Ontario Teacher's Pension Board Plan**, qui en contrôle environ 16 %. L'action de DomTex a bondi de 55 % depuis le 4 septembre.

Polymer a alors clamé tout haut qu'elle pourrait bientôt lancer une offre d'achat sur la totalité des actions de DomTex. Il y a quelques jours, une rencontre a eu lieu avec les dirigeants de DomTex, mais les résultats des négociations sont demeurés secrets.

Les analystes estiment cependant que Polymer reluque plus spécifiquement **PolyBond**, la division des non-tissés de DomTex.

Alors que l'ensemble des ventes de DomTex ont reculé de 3 % en 1997, à 1,1 milliard de dollars, les ventes de PolyBond ont augmenté de 40 %, à 105,7 M$. ■

Nova Steel : une société ouverte aux États-Unis

Le centre de services d'acier **Novamerican Steel**, de Dorval, procède à un premier appel public à l'épargne de 39 à 43,7 M$ US aux États-Unis. **Salomon Brothers** dirige le placement.

La société propriétaire de **Nova Steel** au Canada et d'**American Steel & Aluminium** inscrira ses actions au *Nasdaq*.

Le distributeur d'acier et le fabricant de tubes d'acier réalise un chiffre d'affaires de 400 M$ US. En octobre 1996, l'acquisition d'American Steel par Nova a doublé sa taille.

Les documents déposés auprès de la **Securities and Exchange Commission** prévoient un prix de 15,50 à 17,50 $ US l'action. (DB) ■

Les devises Le 3 octobre 1997, pour un dollar, vous aviez ...

Pays	Unité monétaire	1,00 $ CA	Pays	Unité monétaire	1,00 $ CA
Afrique du Sud (rép.)	Rand	3,341 5	Italie	Lire	1 252,940 0
Afrique française	Franc CFA	430,070 0	Jamaïque	Dollar	25,399 5
Allemagne	Mark	1,280 4	Japon	Yen	88,890 0
Antilles anglaises	Dollar	1,967 9	Liban	Livre	1 118,080 0
Argentine	Peso	0,728 7	Maroc	Dirham	6,992 5
Australie	Dollar	0,999 3	Mexique	Nuevo peso	5,670 0
Autriche	Schilling	9,020 0	Nicaragua	Gold Cordoba	7,050 0
Bahamas	Dollar	0,728 9	Norvège	Couronne	5,104 3
Barbade	Dollar	1,466 0	Nouvelle-Zélande	Dollar	1,135 7
Belgique	Franc	26,450 0	Pakistan	Roupie	29,500 0
Bermudes	Dollar	0,728 9	Pays-Bas	Florin	1,441 8
Brésil	Real	0,799 2	Pérou	Newsol	1,939 1
Chili	Peso	302,270 0	Philippines	Peso	24,420 0
Chine	Renminbi	6,038 6	Porto-Rico	Dollar	0,728 9
Colombie	Peso	902,510 0	Portugal	Escudo	130,590 0
Cuba	Peso	15,306 1	Rép. dominicaine	Peso	10,4000 0
Danemark	Couronne	4,872 4	Rép. tchèque	Koruna	24,462 8
Egypte	Livre	2,478 4	Roumanie	Leu	5 490,524 8
Espagne	Peseta	108,130 0	Royaume-Uni	Sterling	0,450 9
États-Unis	Dollar	0,728 9	Russie	Rouble	4 045,758 5
Finlande	Mark	3,836 8	Singapour	Dollar	1,123 7
France	Franc	4,300 7	Slovaquie	Koruna	24,880 0
Grèce	Drachme	202,200 0	Sri Lanka	Roupie	43,450 0
Haïti	Gourde	12,121 9	Suède	Couronne	5,466 0
Hong Kong	Dollar	5,635 2	Suisse	Franc	1,054 5
Inde	Roupie	26,302 5	Tunisie	Dinar	0,826 0
Iran	Rial	2 186,590 0	Turquie	Lire	125 769,310 0
Israël	New shequel	2,552 4	Venezuela	Bolivar	360,670 0

Ces données ont été fournies par la Banque Nationale.

QUELLE SOCIÉTÉ-CONSEIL a connu LA PLUS GRANDE croissance ?

Consultez notre Classement sectoriel

cliquez

www.lesaffaires.com

LES AFFAIRES.COM



Toute l'information du cahier Les 500 du journal Les Affaires sur Internet... et plus encore!

Divertissement : les sociétés canadiennes sous-évaluées

La mainmise récente du conglomérat britannique **Pearson Plc** sur un producteur américain met en relief la valeur des sociétés canadiennes de divertissement, croit **Roger Dent**, des **Valeurs mobilières Yorkton**.

Pearson offre 25,50 $ US l'action pour mettre la main sur **All American**, un producteur d'émissions de télévision et de jeux télévisés. La société tire 45 % de ses revenus de jeux télévisés, tels *The Price is Right*, 23 % de la série sur les sauveteurs *Baywatch*, 21 % d'autres émissions télévisées et 11 % de la musique.

All American a une vaste vidéothèque d'émissions dont elle amortit 70 % des coûts de production sur trois ans. C'est une pratique moins conservatrice qu'au Canada.

Le nº 1 canadien, **Alliance Communications** (Tor., *AAC.A*, 18,25 $), amortit 92 % de ses propres émissions et 72 % des émissions acquises sur trois ans. C'est aussi ce producteur qui apparaît le plus sous-évalué par rapport à son groupe repère compte tenu de sa taille.

Les données comparatives démontrent que les producteurs canadiens s'échangent à escompte par rapport à la valeur attribuée à All American.

Une exception : le petit producteur de Montréal **Telescene** (Mtl, *TFG*, 12,05 $), qui vient de procéder à un premier appel public à l'épargne. Il s'échange à 67,2 fois le bénéfice des 12 derniers mois et à 21,6 fois ceux prévus en 1997. D'ailleurs, l'analyste recommande de le vendre en raison de sa cherté. (DB) ■

Sociétés de divertissement canadiennes - Données comparatives

	Alliance	Atlantis	Téléscène	All American (US)
Cours au 1er oct. ($)	18,00	9,75	12,10	25,50
Revenus[1] (M$)	283	138	23	236
Bén. net[1] (M$)	13	3	1	14
Marge nette[1] (%)	4,7	2,4	3,7	5,9
Ratio c\b[2]	15,0	21,7	21,6	19,8
Valeur boursière\revenus	0,8	0,7	4,3	1,3

[1] 12 derniers mois ; [2] prix de l'action divisé par le bénéfice par action prévu en 1997

Source : Valeurs mobilières Yorkton — **Tableau : LES AFFAIRES**

FORUM IMMOBILIER 1997

organisé par

la **Chaire UQAM-SITQ** IMMOBILIER
de l'École des sciences de la gestion
de l'Université du Québec à Montréal
en collaboration
avec les entreprises du milieu

Le jeudi 30 octobre 1997

Hôtel Complexe Desjardins
(ancien Hôtel Le Méridien)
1255, rue Jeanne-Mance
Montréal

CHAIRE
UQAM-SITQ
IMMOBILIER

Renseignements :
(514) **987-3000**, poste **1657**

PROGRAMME

7 h 30 ***Café-croissants, inscription, accueil***

8 h 30 ***Mot de présentation***
Yvon Tessier, premier vice-président, investissements et gestion de portefeuille, SITQ IMMOBILIER

1re SESSION THÉMATIQUE :
L'IMMOBILIER, UN INVESTISSEMENT RENTABLE ?

8 h 35 ***Communication***
Enjeux et défis de l'immobilier au Québec
Enquête d'opinion auprès de 40 experts, effectuée par l'équipe de la Chaire UQAM-SITQ IMMOBILIER et présentée par
Jacques Saint-Pierre, titulaire de la Chaire

9 h 15 ***Exposé***
Analyse des rendements immobiliers
Luc Desjarlais, président, Desjarlais, Prévost & associés inc.

9 h 45 ***Exposé***
Marché des capitaux pour l'immobilier au Canada
Robert Roy, vice-président et administrateur, DS Marcil inc.

10 h 15 ***Pause***

2e SESSION THÉMATIQUE :
PRIVÉ ET PUBLIC, DES PARTENAIRES À QUELLES CONDITIONS ?

Conjointement avec l'Institut pour le partenariat

10 h 40 ***Exposé***
Jacques Métivier, président, Institut pour le partenariat public et privé, et président, Groupe immobilier Métivier inc.
État de la question sur les partenariats privés et publics en immobilier

11 h 15 ***Exposé***
Jean-P. Vézina, président, Société immobilière du Québec (SIQ)
Investissements publics et partenariats

11 h 45 ***Cocktail et accueil des invités de la table d'honneur***

12 h ***Dîner-causerie***

Présentation du conférencier invité
Paule Leduc, rectrice, UQAM

Conférencier
Claude Garcia, président des opérations canadiennes, Compagnie d'assurances Standard Life
Leadership immobilier au Québec et au Canada

Hommage à **Germain B. Mathieu**, président et chef de l'exploitation de SITQ IMMOBILIER, décédé le 8 septembre 1997
Denis Epoh, membre du comité d'orientation de la Chaire UQAM-SITQ IMMOBILIER

Remise de la bourse annuelle IREM-Québec
Jacques Laplante, président élu, IREM-Québec

3e SESSION THÉMATIQUE :
LES PROFESSIONS IMMOBILIÈRES À UN TOURNANT ?

14 h Présentateur
Jacques Magnan, président, Gestion Montim inc.

14 h 10 ***Exposé***
Samir Bachir, président élu, Chambre immobilière du grand Montréal, et président, Trans-Action Distinction, services immobiliers
Une industrie en voie de spécialisation

14 h 25 ***Exposé***
Georges Renaud, président, Groupe Renaud immobilier, et président, Institut canadien de l'immeuble
Vision de l'avenir du gestionnaire de l'immobilier

14 h 40 ***Exposé***
Jocelyn Lafond, président, Boma Québec, et vice-président, Régie des installations olympiques
Où va le gestionnaire immobilier dans le cadre de la globalisation des marchés et en tenant compte des points forts de Montréal ?

15 h ***Pause***

4e SESSION THÉMATIQUE :
L'INNOVATION, UNE EXIGENCE INCONTOURNABLE

15 h 15 Présentateur
Robert Sheitoyan, directeur, programme de MBA pour cadres en immobilier, École des sciences de la gestion, UQAM

15 h 25 ***Exposé***
Raymond Bertrand, président, IFMA Montréal, et planificateur hospitalier, AFCAN
La gestion des installations : nouvelle approche de la gestion d'immeubles

15 h 40 ***Exposé***
Patrick Robert, directeur, École des sciences de la gestion, UQAM
Le défi des connaissances de l'avenir : interaction universités/milieu des affaires

15 h 55 ***Exposé***
Gilles Rousseau, directeur, service de l'équipement, École de technologie supérieure
Immeuble intelligent et formation des étudiants

16 h 15 ***Clôture***

Clearnet lance ses SCP

Clearnet Communications (Mtl, *NET*, 23,80 $) a inauguré son service de communications personnelles (SCP). Le réseau entièrement numérique rejoindra 90 % de la population.

L'appareil bimode fonctionnera partout où il y a un réseau cellulaire. Les clients pourront également utiliser leur téléphone aux États-Unis puisque Clearnet a conclu une entente d'itinérance avec **Sprint PSC**. Et Clearnet investit 550 M$ pour ajouter d'autres régions à ses services numériques canadiens.

Le SCP de Clearnet est vendu dans plus de 600 points de vente dans le Canada. La société espère rattraper *Fido*, le SCP de son concurrent **Microcell Communications**, grâce à sa tarification. Son forfait *Parlez beaucoup* coûte 20 $ et comprend 100 minutes gratuites peu importe l'heure. Le forfait *Parlez beaucoup plus* coûte 30 $ et comprend les mêmes 100 minutes de base ainsi que des appels locaux illimités la fin de semaine.

En plus de ses nouveaux SCP, Clearnet offre deux autres services. Lancé à l'automne 1996, le réseau numérique *Mike* (radio bidirectionelle pour les utilisateurs commerciaux) est utilisé au Québec et en Ontario. Le nombre d'abonnés a fait un bond record de 30 % au troisième trimestre terminé le 30 septembre, atteignant 29 650. Clearnet offre également des services analogiques de répartition partout au Canada.

Le nombre d'abonnés a reculé au cours du troisième trimestre d'environ 1 800, réduisant le nombre total à 59 670 utilisateurs. Mais quelque 2 900 de ces abonnés ont fait le saut vers *Mike*. (SG) ■

LES AFFAIRES

Immobilier

● **Bombardier Immobilier : projet de 25 à 30 M$ à Saint-Laurent**

Bombardier Immobilier veut construire 286 unités de logement d'ici les trois prochaines années sur le développement Bois Franc, à Saint-Laurent **p. 74**

● **Marché résidentiel : une autre bonne année en 1998 dans la région montréalaise**

La SCHL prévoit que le secteur de l'habitation connaîtra une bonne année en 1998 dans la grande région de Montréal. Il devrait y avoir 10 000 unités de construites, soit sensiblement le même nombre qu'en 1997 **p. 75**



Toronto : la crise immobilière est finie

La construction de maisons neuves augmentera d'au moins 30 % cette année

Claude Forand

Le marché immobilier de Toronto semble sorti du marasme, comme en témoigne la solide reprise du secteur depuis le début de l'année.

Selon la **Société canadienne d'hypothèques et de logement** (SCHL), le prix moyen d'une maison revendue dans la région torontoise a grimpé de 9,1 % entre janvier et juin. La vente moyenne s'élevait à 216 900 $.

En tenant compte des fluctuations saisonnières, la SCHL estime que le prix moyen sur toute l'année s'ajustera autour de 208 000 $ d'ici la fin de 1997.

Il s'agit d'une hausse de 5 % par rapport à l'an dernier et du premier signe réel de reprise depuis le marasme immobilier du début de la décennie.

Les signaux sont tout aussi encourageants pour les maisons neuves. Par exemple, en juillet, il s'est vendu 1 880 habitations neuves, soit 34 % de plus qu'à pareille date en 1996. C'est aussi le meilleur mois de juillet des 11 dernières années.

La SCHL prévoit 24 300 nouvelles mises en chantier pour l'année en cours, soit presque le tiers de plus qu'en 1996. Le prix de vente moyen est de 310 000 $.

« Le marché des années 1990 n'a certainement pas la même frénésie que celui des années 1980, a souligné l'agent immobilier **Susan Shirriff**, du **Groupe Sutton**. Mais mettez une bonne maison sur le marché, et elle se vendra ! »

Un acheteur québécois

Alain Caron en sait quelque chose. Depuis peu vice-président et directeur général de **Mitsubishi Motors Sales of America** - distribution services Canada, il a récemment vendu sa maison de Kirkland pour en acheter une à Oakville, près du siège social de la compagnie dans la région de Toronto.

Sa famille et lui cherchaient une maison d'environ 4 000 pi², âgée de cinq ou six ans, et valant de 350 000 à 450 000 $. « Dès le départ, l'agent immobilier nous avait prévenus que le stock pour ce genre de maisons était limité », a-t-il déclaré. Une tournée du secteur a vite confirmé que c'était le cas.

Dénicher la perle rare n'a été qu'une partie de l'aventure, a affirmé M. Caron. Après avoir éliminé l'une des trois maisons et fait une offre d'achat sur son premier choix, la famille a vite découvert que le marché immobilier actuel faisait l'objet de surenchère.

« Nous étions quatre acheteurs potentiels à miser sur cette maison, a-t-il dit. Après avoir offert 5 % de plus, j'ai abandonné car je ne voyais pas la fin de ce processus. Cette résidence s'est finalement vendue près de 10 % de plus que le prix demandé. »

La famille Caron a finalement acheté une autre maison, qui constituait un compromis, mais pour laquelle ils ont payé l'équivalent du prix de vente demandé.

Les causes de la reprise

Selon Me **Alan Silverstein**, avocat spécialisé en immobilier, plusieurs facteurs expliquent cette reprise étonnante du marché dans la région torontoise : nette croissance de l'emploi, immigration accrue, revenu disponible plus élevé (à la suite des baisses d'impôt personnel), et conditions favorables comme les faibles taux hypothécaires.

« Tous ces facteurs améliorent les perspectives à long terme du marché immobilier à Toronto », a-t-il expliqué.

De plus, l'augmentation du prix moyen des maisons témoigne d'un phénomène intéressant : « Cela indique que le marché immobilier de base, celui des acheteurs d'une première maison, qui est dominant depuis plusieurs années, est peu à peu remplacé par des acheteurs de maisons plus luxueuses. Il ne s'agit pas encore d'un marché de vendeurs, mais il ne s'agit plus d'un contexte uniquement favorable aux acheteurs », a souligné M. Silverstein.

Les chiffres de la SCHL indiquent une hausse de 31 % du prix de revente des maisons de 200 000 à 300 000 $, et de 42 % de celles valant de 300 000 à 400 000 $.

Depuis le début des années 1990, les constructeurs immobiliers ont joué de prudence et misé surtout sur le marché des acheteurs d'une première maison. Mais à mesure que ce marché évolue, force est de constater qu'ils auront du rattrapage à faire dans les mises en chantier de résidences plus coûteuses.

D'autres facteurs récents entrent aussi en jeu, selon Me Silverstein : « D'une part, l'Ontario a aboli la taxe de transfert immobilier imposée aux acheteurs de fermes, de résidences secondaires et de boisés. Mais surtout, le secteur immobilier est en train de se doter de mesures internes qui vont certainement redonner confiance aux consommateurs. »

Au nombre de ces mesures, on note la création au printemps dernier du *Conseil de l'immobilier*, un organisme de surveillance de l'industrie qui devrait faire parler de lui au cours des prochains mois. On s'attend notamment à la mise en place d'un code d'éthique pour tous les agents immobiliers de l'Ontario, d'une meilleure protection des acheteurs contre les agents frauduleux ou peu scrupuleux, d'une assurance réclamation obligatoire pour les agents et, enfin, d'un processus plus ouvert dans le traitement des plaintes des consommateurs. ■

■ En juillet, il s'est vendu 34 % de plus de maisons neuves qu'à la même période l'an dernier dans la capitale ontarienne.

VOICI VOTRE NOUVEAU VOISIN

Les Riveraines de l'Ile des Soeurs, le privilège de vivre au bord de l'eau



Devenez propriétaire d'une résidence de prestige avec l'une des vues les plus majestueuses sur le fleuve Saint-Laurent. Installées dans le somptueux projet des Cours du Fleuve, les Riveraines possèdent une architecture exclusive et une fenestration imposante.

- *Votre jardin se jette dans le Saint-Laurent.*
- *Exposition plein sud, ensoleillement maximum.*
- *Nombre limité de maisons de haut standing.*
- *Architecture moderne.*
- *À cinq minutes du centre ville, à l'Ile des Soeurs.*



Les Riveraines
RÉSIDENCES SOMPTUEUSES SUR LE FLEUVE

Ne laissez pas la chance s'envoler!
Venez dès aujourd'hui au bureau des ventes:
36, Cours du Fleuve, Ile des Soeurs
(juste au bord de l'eau). Tél.: 769-4524

PROMENT

Carrefour



LES AFFAIRES

✔ Index des rubriques

✔ Franchises
page 70

✔ Occasions d'affaires
pages 70, 71 et 72
Agents manufacturiers demandés
Associés demandés
À vendre divers
Avis divers
Bateaux et voiliers
Commerces
Distributeurs demandés
Divers
Échanges
Entreprises à vendre
Entreprises demandées
Équipement de bureau
Hors frontières
Informatique
Investisseurs demandés
Offres d'emploi
Offres de services
On demande
Partenaires
Placements
Services financiers
Services spécialisés
Véhicules motorisés
Voyages d'affaires

✔ Immobilier commercial
pages 72 et 73
Abris fiscaux
Bureaux à louer
Condos commerciaux
Construction
Entrepôts à louer
Espaces à bureaux demandés
Espaces commerciaux à louer
Espaces industriels à louer
Financement
Gestion immobilière
Hors frontières
Immeubles à revenus
Immeubles commerciaux à vendre ou à louer
Immeubles industriels à louer
Immeubles industriels à vendre
Investissements On demande à louer
Terrains
Transactions immobilières diverses

✔ Immobilier résidentiel
pages 73 et 74
Appartements de luxe à louer
À louer divers
Cantons de l'Est
Condos à louer
Condos à vendre
Condos vacances
Chalets
Co-propriétés
Développements résidentiels
Domaines
Fermes
Hors-frontières
Laurentides
Maisons de campagne
Propriétés à louer
Propriétés à revenus
Région de Québec
Résidences
Terrains résidentiels

✔ Carrefour de l'auto
page 74

✔ Pour publication
(514) 392-7782
Jours de tombée:
Lundi avant 11h00
Interurbain sans frais:
Tél: 1-800-361-7210
Fax: (514) 392-4723

✔ Franchises

EAST SIDE MARIO'S

Le plus new-yorkais des restos !

Il se brasse de bonnes affaires dans nos cuisines!

Les restaurants East Side Mario's offrent un décor et une ambiance des plus new-yorkaises ! Ce réseau, en croissance depuis 1987, propose au menu une vaste gamme de mets italiens et américains.

Joignez une équipe gagnante ! Pour les régions suivantes : Trois-Rivières, Rimouski, St-Hyacinthe, Montréal, Pointe-aux-Trembles etc...

Plus de 100 restaurants en Amérique dont 13 au Québec.

Pour renseignements : Normand Prégent
LES RESTAURANTS PRIME DU QUÉBEC INC.
1170C, rue Volta, Boucherville (Qc) J4B 7A2 • **(514) 449-7272 poste 20**

Pourquoi ne pas acheter le centre de services d'affaires ***complet?***

Plus de 3 800 centres dans 54 pays à travers le monde.
Investissement total approximatif de 110 000$

Pour plus de renseignements sur l'obtention d'une franchise :
Sans frais : 1-800-449-MAIL/Internet : www.mbe.com

MBE MAIL BOXES ETC.®
SERVICES D'AFFAIRES ET DE COMMUNICATIONS

SUBWAY

LA PLUS GRANDE CHAÎNE DE RESTAURANTS DE SANDWICHS ET SALADES AU MONDE

- ✓ 12 900 restaurants dans 59 pays dont 185 au Québec
- ✓ Un investissement initial de 40 000 $
- ✓ Un programme complet de formation
- ✓ Un soutien permanent
- ✓ Un concept simple

Pain frais du jour

Nouvelles franchises et franchises déjà en exploitation disponibles

Pour obtenir de l'INFORMATION, composez:
(800) 888-4848 - USA ou
(514) 939-1171 - Montréal

IFA MEMBER



OPPORTUNITÉ D'AFFAIRES
AGENCES DE VOYAGES À VENDRE

NOUS VOUS OFFRONS:
- Formation et support
- Mise en marché et publicité
- Agences avec clientèle disponibles

UNIGLOBE Voyages
Appelez maintenant au
(514) 393-8950
1-800-590-4111
UNIGLOBE Vacances

OCCASION DE FRANCHISE

Soins et Services à Domicile We Care, le plus important système de franchise en soins de santé à domicile du Canada, est maintenant en expansion au Québec.

Avec plus de 60 franchises d'un océan à l'autre et 13 années d'expérience, We Care offre aux candidates et candidats qualifiés une occasion d'affaires excitante dans une industrie dynamique et en pleine expansion.

Si vous êtes une personne d'affaires expérimentée qui avez à coeur d'aider, ou une personne expérimentée en soins de santé qui avez le sens des affaires, téléphonez-nous!

"...la plupart des médecins et des patients sont d'accord; les soins à domicile, c'est un bon remède."
— *Maclean,* 2 décembre, 1995

Soins et Services à Domicile wecare MC

BUREAU RÉGIONAL QUÉBEC ET MARITIMES • Services de Santé We Care inc.
2600, boul. Laurier, bureau 2254 • Sainte-Foy (Québec) G1V 4M6
1-800-245-0443

SECOND CUP CAFÉ INC.

Second Cup Café Inc. est le plus important franchiseur de magasins de cafés spécialisés au Canada. Second Cup est une famille de franchisés engagés à fournir des produits répondant à des normes de qualité et de fraîcheur ainsi qu'un excellent service aux clients.

Dirigez votre propre entreprise. Et profitez de l'appui constant de Second Cup.

- *Sélection du site*
- *Formation complète*
- *Programmes de commercialisation et mise en marché*

Des localisations excellentes sont actuellement disponibles:

- *Gatineau: Les Promenades de l'Outaouais*
- *Lévis: Galeries Chagnon*
- *Montréal: 154, avenue Laurier Ouest*
- *Québec: 566, Grande Allée Est*
- *Saint-Bruno: Mégacentre*

Si vous vous sentez entrepreneur et luttez pour réussir, appelez Maya au: (416) 975-4733
Télec.: (416) 975-5207.

CACHE-À-L'EAU

Concept «exclusif et reconnu» d'amusement FAMILIAL

- Segment de marché en pleine expansion
- Mise de fonds initiale de 80 000 $ à 100 000 $
- Rendement sur investissement élevé

Territoires disponibles: régions de Montréal, Québec, Estrie, Mauricie et l'Outaouais.

«Le seul concept récréo-éducatif au Québec»

Denis Richard, tél.: (514) 773-6969

PADGETT SERVICES AUX ENTREPRISES
Gestion financière et consultation fiscale

L'avenir ça compte!

ÉTABLISSEZ VOTRE PROPRE CABINET COMPTABLE

30 ans d'expérience et 400 cabinets en Amérique du Nord, 36 cabinets au Québec

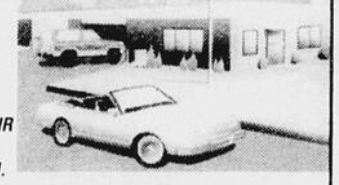
- Programme marketing efficace
- Service de soutien continu
- 4 semaines de formation initiale
- Méthodes de travail éprouvées
- Progiciels performants taillés sur mesure

Investissez dans une franchise Padgett
(514) 733-5400
1-888- PADGETT

MAACO EST POUR VOUS!

Maaco AUTO PEINTURE & CARROSSERIE

Nos propriétaires pratiquent plusieurs métiers: ingénieurs, banquiers, gestionnaires... Leur point commun: LE DÉSIR D'ÊTRE SON PROPRE PATRON.



Maaco Auto Peinture & Carrosserie recherche des individus agressifs et motivés qui désirent être leur propre patron. Profitez de cette occasion pour en connaître plus sur notre concept. **Appelez 1-800-387-6780 dès aujourd'hui.**

SERVICE DE PAIE

- Dépôts directs
- T-4, Relevé 1
- Rapports de paie
- Remises mensuelles

NOUVELLE TECHNOLOGIE SUR WINDOWS

- Formation continue
- Support au démarrage
- Mise de fonds totale 30 000 $

20 ANS D'EXPERTISE DANS LE SERVICE DE PAIE

INFO:
Richard Déziel
(514) 687-8855
1-800-361-8771

infobec service de paie
455, boul. Cartier Ouest
Laval (Québec) H7N 2L7

✔ Occasions d'affaires

✔ Associés demandés

SOYEZ À VOTRE COMPTE SANS ÊTRE SEUL EN AFFAIRES
Je vous offre une formation de six mois grâce à laquelle vous pouvez réaliser des revenus de 200 $ à 6 000 $ par mois, à raison de 5 à 10 heures par semaine.
(514) 623-8666
1-800-653-2005

ACCEPTEZ CETTE OCCASION D'AFFAIRES UNIQUE
En 97, oubliez le 9 à 5, travaillez à votre compte, partagez la santé et la beauté. Entreprise internationale établie depuis 17 ans dans 36 pays. Investissement:250 $. Anglais, allemand, espagnol, japonais, russe, mandarin, cantonais, italien, coréen, hindi, thai seraient un atout. Temps partiel jusqu'à 500 à 1500 $/mois, temps plein 100 000 $ et plus par année
Agissez aujourd'hui. Contactez R. Thomassin
(418) 835-5960 ou 1-800-336-5960

50 % du club de golf l'Envol
(Un 9 trous de complété)
Superficie: 11 millions de pi ca. avec projet domiciliaire.
(800) 679-0909
Yvan Sr

NOUVEAU AU QUÉBEC
Succès américain. Concept révolutionnaire. Aucun inventaire. Formation .
(514) 326-5690

TÉMOIGNAGE D'UN ANNONCEUR DU JOURNAL LES AFFAIRES

IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
«Gens d'affaires ciblés, appels reçus toujours sérieux.»
M. Daniel Leblanc, courtier GESTION IMMOBILIÈRE JACINTHE DUBÉ

✔ Avis divers

Compagnie bien établie
Recherche personne ou cie. spécialisée en vérification des dossiers financiers et médicaux en C.S.S.T pour sa clientèle et faire les demandes de rajustement à la C.S.S.T.
Envoyer C.V. ou information au:
Journal Les Affaires
1100 boul. René Lévesque Ouest,
24e étage,
Montréal, Qc., H3B 4X9, dossier # 1640

✔ Offre d'emploi

Petites PME
Je peux vous faire bénéficier de mes 30 ans d'expérience à titre de contrôleur et directeur de finances à un prix raisonnable, à temps partiel: réorganisation, prêts banques et gouvernements, subventions, budgets, comptabilité, états financiers, prix de revient, coûts, informatique, plan d'affaires, crédits taxes à la R & D, déclarations d'impôts, etc...
(514) 667-6303

✔ Pour placer une annonce : (514) 392-7782

Nous acceptons Visa, Master Card et American Express

✓ Occasions d'affaires

✓ Commerces

GARAGE À VENDRE À ST-JEAN-SUR-RICHELIEU
Spécialité: vitres, accessoires auto et anti-rouille. Comprend bâtiment, terrain, stocks et outillage. Établi depuis 26 ans. 127 000 $.
Après 18h
(514) 358-1608

VALLEYFIELD
Commerce vêtements pour dames à vendre. Nouveau local très bien situé dans environnement commercial. Équipements inclus + machinage à étiquetage. Prix négociable.
(514) 486-7528

Business du "Futur"
Présentement 65 magasins au Canada. Avons 3 magasins "clés en main"; formation et soutien fournis. Prix de vente 65 000 $ à 100 000 $. Capital requis 40 000 $. Prêt PPE possible pour candidat(e)s qualifié(e)s.
(514) 982-4266

Commerces
Dépanneurs (St-Amable, Sorel, Yamaska), bars (St-David, Sorel), REPRISE HYPOTHÉCAIRE, brasserie (Tracy), excavation (Mini-Pépines), remorquage + contrats, recyclage autos, pépinière (St-Robert), usine de fabrication (très bonne rentabilité).
Info. confid.
Immeubles Y. Cournoyer senc.
(Yvon Cournoyer)
(514) 746-4 434

Calgary
20 000 pi ca. sur deux acres. Ancien supermarché, vaste stationnement. 1.2 million
Aussi: Sud de l'Alberta, B & B, 2 maisons, 5 chalets, 160 acres en montagne. 895 000 $.
Maurice Trempe
Century 21 Bamber Realty ltd.
(403) 245-0773
E-mail: trempaud@telusplanet.net

À vendre Restaurant
76 places (terrain, bâtisse, équipement). Permis de boisson. Bar laitier, terrasse, terrain 30 000 pi ca. Cause: maladie. Vendeur très motivé.
Info: Trans-Action M.S. Inc. Aurèle Beauregard
1-514-773-8424

DEPANNEUR DE PRESTIGE
Dans collectivité nouvelle à Longueuil avec boul., charc., pâtiss., p.à m., valideuse, vidéo, bar laitier. 1,7 M $/an.
René Dupont
514) 249-5052

À vendre Rive-Sud
Boutique de vêtements pour dames haut de gamme. Bonne rentabilité.
(514) 359-6619

DRUMMONDVILLE
Dépanneur établi depuis 1946 incluant 3 logements luxueux et un resto-bar. Prix: 625 000 $
(819) 474-4111
La Capitale Centre du Québec inc.
Raynald Joyal

Résidence pour personnes âgées
Rive sud, 42 chambres
Occupation 100 %
Capital requis 350 000 $
Avec ou sans contrat de gestion
(514) 446-0222
Mtl: (514) 990-5805
Robert Landry et Associés

HALLES ST-JEAN
Local à louer idéal pour restaurant.
(514) 348-0935
Michel Boudreau

HOTEL MOTEL
Rive sud Québec, 5 min des ponts, 30 c.c., rénové à neuf. Logement pour proprio. Restaurant et bar salon. Potentiel énorme.
fax: Jean (418) 871-8623
Invest. sérieux

CLUB VIDÉO
Situé entre St-Jérôme et Lachute (Qué.)
PRIX À DISCUTER
(514) 436-2992
Après 17 h

BOUTIQUE DE FINE LINGERIE À VENDRE
Commerce sur la rive sud, très bonne condition. Motif: retraite. Existe depuis 8 ans.
(514) 346-5330

CHARLEVOIX
Petit bijou d'auberge. 6 chambres à l'étage. Salle à manger de 50 places. Très bien située. Tout équipée. Clientèle établie. Occasion en or pour chef cuisinier.
Journal Les Affaires, annonce # 1639. 1100 boul. René-Lévesque Ouest, 24e étage, Montréal, Qc. H3B 4X9

OCCASION UNIQUE
1 immense jeu intérieur pour enfants + restaurant à Sherbrooke. Grande capacité et franchisable. Facile à gérer. Déjà populaire. Dans toute la région. **FAITES UNE OFFRE! UNE AUBAINE,**
FORT MAGIKK
Mme Fontaine (819) 562-0284

****CAFÉ-BISTRO**
rénové, rive sud, vente 500 000 $ an.
**** RESTAURANT - SPÉCIALITÉ FONDUES.**
Volume 1 750 000 $, bâtiment disponible
**** RESTAURANT FRANCHISÉ MIKES,**
dans centre comm. Volume, 660 000 $.
M.Alex • Imm. Star
(514) 748-9441

Commerces QUÉBÉCOIS à vendre !
- Resto + bar sur sortie aut. 20, 1 200 000 $, LÉVY (Possibilité: gaz-bar, Motel...)
- Relais Motel, Resto-bar, 1 400 000 $, FRANKLIN.
- Boutique cadeaux, 145 000 $, BELOEIL.
- REPRISE, commerce 12 000 pi ca. int. sur bord de l'eau
- BESOIN de résidences pour gens âgés (Partout)

Contactez vos agens affiliés: **Micheline St-Arnaud et René Piché**
La Capitale Courtier immobilier agréé
Mtl (514) 990-1211 ou 1-888-742-4377

Plateau: Gîte du passant.
Dans deux cottages victoriens construits en 1860: 5 chambres plus 4 1/2 au sous-sol. Près du métro Laurier. 475 000 $
Lise Saint-Jean
Re/Max Cartier
(514) 281-5501

RESTAURANT REPRISE
Québec, 400 places, salle de réception, clés en main, impeccable. Moins de 200 000 $
(418) 655-8841

Sous neuf, dévaluer
Petit bijou. Hôtel de style victorien. Construction 1910. Situé région Érable. Idéal pour maison de santé. B & B. Table champêtre en activité. Théâtre d'été. Investisseur intéressé. Raison de la vente: Rachat d'un ancien commerce.
1-819-795-0830

À vendre - Région de Québec
Papeterie, boutique cadeaux. Idéal pour jeunes retraités. Progression constante. Bonne rentabilité.
Jour: 418-563-7524



Laval-Quartier Auteuil. Hébergement
Description: Propriété rue Duval sur le bord de l'eau. Autres détails: 47 600 pi ca. avec terrain. Possibilité de 25 chambres.
Roland Jolicoeur
La Capitale Centre COOP Courtier Immobilier
(514) 682-2121

VIEUX-TERREBONNE
Superbe maison centenaire + Restaurant haut de gamme avec Chef; très rentable.
Maurice Caron c.a a.i.a.
(514) 672-0321 RYL ctr

✓ Services spécialisés

ATTENTION URGENT !
MICI INTERNATIONAL
recherche pour acheteurs ou investisseurs français ou étrangers de particuliers à particuliers Maison, appart., terrain, commerce, PME, PMI
Tél.: 011 33 476 70 11 11
Fax: 011 33 476 48 70 99
Internet: http://www.eolas.fr/mici-immobilier/
Réponse immédiate après visite du bien.

Plans d'affaires
Vous recherchez de l'aide pour la préparation de votre plan d'affaires afin de démarrer votre entreprise ou d'obtenir du financement.
Sonitex
(514) 947-4488

TECHNOV INTERNATIONAL
Vous avez un produit de haute consommation que vous fabriquez ou aimeriez fabriquer.
Vous n'êtes pas satisfaits de vos ventes ou vous ne savez pas trop comment vous y prendre.
Vous aimeriez vendre à des chaînes telles que: Home-Dépôt (US et Canada), Canadian Tire, Walt-Mart, Sears, Réno-Dépôt, etc.
Nous vous offrons les services d'une équipe d'experts et de grande expérience en marketing, vente, mise en marché, administration, fabrication, recherche et développement structurée selon le concept des années 2000.
Contactez Robert ou Jean-Pierre
(514) 677-7884 fax (514) 677-7646

LES CENT CIELS CENTRE DE MASSOTHÉRAPIE PAR EXCELLENCE
- Ambiance intime et chaleureuse
- Salle privée avec douche et musique de relaxation
- Reçu pour assurance
- Ouvert 7/7 de 11h à 10h

1691 Mont Royal Est
Angle Papineau
(514) 522-2803

VIDÉO PRODUCTION
- Vidéo corporatif
- Vidéo promotionnel
- Vidéo de formation
- Message publicitaire

30 ANNÉES D'EXPERTISE
COMMUNICATIONS DERNIÈRE VAGUE
Tél / fax:
(514) 273-7945

ENGLISH COMME IL FAUT!
Vous voulez améliorer votre anglais dans un cours intensif, sans passer deux semaines à Londres? Nous offrons des programmes d'anglais intensifs et interactifs d'un week-end à Montréal, incluant chambre et repas. Des leçons structurées, en anglais écrit et parlé avec activités sociales et culturelles. Des profs qualifiés d'expérience.
(514) 483-2343

Démarrage d'entreprise.
Plan d'affaires. Recherches financières. Investisseurs et entrepreneurs **choisis et jumelés** par le biais d'une approche globale de la personne. Projet clés en main.
Sage Inc.
(514) 448-1446

✓ Distributeurs demandés

Voulez-vous démarrer votre entreprise?
Voulez-vous amorcer une nouvelle carrière?
Pourquoi pas en formation, un secteur d'avenir?
Le Groupe Canadien de Formation et de Perfectionnement Inc. est le leader dans le domaine de la formation et du développement organisationnel au Canada; le fournisseur le plus important et le plus expérimenté en formation, communication, motivation et gestion.
Nous sommes à la recherche de personnes désirant oeuvrer dans ce secteur en progression constante. Plus de 30 ans d'expérience dans le domaine des ressources humaines vous appuieront dans la réalisation de vos projets.
Appelez maintenant: Céline L. Deschamps
Tél: (514) 952-7799 Fax: (514) 658-2129
ou écrivez:
Le Groupe Canadien de Formation et Développement Inc.
7170, West Credit Ave.
Mississauga, (Ontario) L5N 5Z3

UN PRODUIT-SANTÉ prévenant le mal des transports
- fabriqué par une société européenne reconnue,
- efficace-indolore-facile-pratique,
- sans médicaments, sans aiguilles, sans effets secondaires, sans contre-indications.
- Exclusivité du marché québécois; possibilité pour les marchés canadien et nord-américain.

Information: (418) 527-0302

« Les gens d'affaires qui gagnent des revenus supérieurs recherchent les occasions d'investissements dans l'immobilier commercial ou résidentiel. »
Pour trouver **les meilleures opportunités,** ils consultent la section immobilière du
Carrefour Les Affaires
Annoncez-vous dès maintenant pour info : **(514) 392-9000**

Recherche un distributeur
Pour le Québec et le Canada. Produits pour l'entretien intérieur et extérieur de tout genre de véhicules
(819) 884-5536

ENTREPRISES À VENDRE
«M'a permis de rejoindre des investisseurs européens.»
M. Normand Choinière, Royal LePage

✓ On demande

Concessionnaires
Domaine de l'eau. Guerre au calcaire. Ajoutez ce produit exclusif à votre entreprise et vous ferez de l'argent comme de l'eau.
Contactez-nous.
(514) 682-5151 (Mtl), 1-888-682-5154 (ext.)

ON RECHERCHE
Stand d'exposition portatif
8 pi x 10 pi
(514) 385-1349

✓ À vendre - divers

CANADIENS
Contrat ou 2 billets de saison 97-98, section **Le Club**
Demander Alain ou Sylvain
(514) 326-2233

LOGE PRIVÉE AU CENTRE MOLSON
POSSIBILITÉ DE LOCATION INCLUANT: BAR OUVERT ET LUNCH POUR 12 À 16 PERSONNES.
(HOCKEY ET SPECTACLES)
VEUILLEZ CONTACTER MARIE-CLAUDE
(514) 686-2344 LOCAL 237

HOCKEY 1997-98
BILLETS (2) «LE CLUB» AU PRIX DES «ROUGE»
Série de 10 ou 20 parties
Info: (514) 255-5889 (répondeur)

CANADIENS SAISON 97-98
Section rouge. "Le Club". Saison complète. 2 ou 4 sièges. Possibilité de transfert de contrat.
(514) 892-0222

CANADIENS
2 sièges demi-saison. Blanc. Première rangée. Section 335. Prix coûtant.
(514) 695-0630

Terre 250 acres (100 ha)
Terre boisée aboutée à la rivière Batiscan à St-Stanislas de Champlain. 70 acres plantés, 180 en forêt naturelle aménagée. Arpentée et bornée. Accessible en tout temps. 95 000 $
Pour information tél.:
(418) 842-4952
e-mail.: jmfortin@clic.net

CENTRE MOLSON
Occasion unique
Billets de saisons et **Contrat** disponible
Section Prestige
(418) 877-5331

À VENDRE 4 DISTRIBUTRICES À CAFÉ
de marque SAECO P7. Expresso, cappuccino, café au lait, café noir. Pour balance des paiements.
(514) 377-9914

Loge Centre Molson
Recherche partenaire ou location par partie. 10 à 14 personnes
(514) 382-1200

Canadiens
Billets de saison et / ou contrat à vendre
Section
Club Air Canada
(514) 565-7491

À vendre
Projecteur mutimédia 3M
Modèle 8030
Télécommande
Lampe 500 lumens avec lecteur vidéo et valise rigide de transport
(514) 979-7663

✓ Entreprises à vendre

CABINET D'ASSURANCE À VENDRE
Rive-nord de Montréal. Volume approximatif de 6M $. Acheteur sérieux; prix payé comptant seulement; 2 fois les commissions + honoraires.
Écrire à:
Journal les Affaires
annonce # 1636,
1100 boul. René-Lévesque Ouest,
24e étage
Montréal, Québec, H3B 4X9

✓ Investisseurs demandés

INVESTISSEURS OU ACHETEURS
Matériel de distribution
loué aux grandes surfaces
EXCLUSIF AU CANADA
Rendement exceptionnel
Investissement 100 000 $ et +
(418) 657-3803

Occasion d'affaires
Domaine manufacturier. Vend concept de fabrication d'items coulés dans l'acrylique
-Machinerie unique à la pointe de la technologie. Produit unique.
-Marché: (corporatif, cadeaux, trophées, événement, administration, etc.). Clientèle illimitée.
-Formation technique et pratique + logistique commerciale de vente
-Territoire protégé.
Visite de l'entreprise de fabrication sur rendez-vous
De 9h à 18h **(514) 436-6668** St-Jérôme (Montréal)

PARTICIPEZ
au lancement d'une nouvelle compagnie de publication, avec énorme potentiel. Détails sur rendez-vous.
Contactez
Monsieur Johnson,
(514) 844-6131 (9h à 16h)

Un concept innovateur à vendre
Dû à un réenlignement stratégique, une entreprise spécialisée de services à domicile recherche un entrepreneur voulant développer une bannière spécialisée dans un créneau en fort développement. Déjà une unité corporative profitable en opération. Capital nécéssaire d'au moins 75 000 $
(800) 558-7686

✓ Agent

manufacturier demandé

Recherchons agent manufacturier
Secteur: Produit estival "haute gamme" pour patio.
S.V.P. faire parvenir vos états de services à:
C.P. 475, Pointe-Du-Lac, Qc., G0X 1Z0

✓ Sevices

financiers

FINANCEMENT
immobilier et commercial
PROGESTION
R.Breton
(514) 849-8188

ABA CAPITAL
Hypothèques commerciales
Indust. & multi logements
Financement d'équipement
Hypothèques de second rang
PPE bancaires et non bancaires
Reponse 48 heures
992-4848

PME à vendre
- Résidence pour ainés C.H.S.L.D. privé non conventionné. Vol. 2,2M$, net 300 000$+,comptant requis 500 000$+
- Cellulaires, SCP, Distribution Vol. 1,8M$, net 250 000$+
- Pré-impression, photocomposition Vol. 800 K$, net 50 000$+
- Reliures, cartables plastiques Vol. 250 K$, cause maladie
- Sport, grossiste articles et accessoires, Vol. 1,2M$
- Transport longue distance Vol. 4,6M$, net 150 000$+

Dossiers confidentiels
Daniel Chartrand et Associés
Conseillers en transactions et développement d'entreprises
(514) 923-3535 Mtl (514) 990-0192

- **MOTEL EN FLORIDE** 57 unités. Plage. 400 000 $ US Comptant
- **POURVOIRIE SECTEUR LA TUQUE** Prix: 295 000 $
- **RÉSEAU DE FRANCHISES** 34 points de vente. Potentiel 70 / Provincial. Requis: 275 000 $
- **FABRICATION SECTEUR AÉRONAUTIQUE** Requis: 800 000 $. Poss. partenariat
- **RESTAURANT "FAST-FOOD" FRANCHISÉ** Rive nord. Profit: 200 000 $ et +. Requis: 400 000 $

Le Groupe Maxxum
Courtier immobilier agréé
Maxxum 100 Centre
(514) 868-0433

PME rentable
ISO 9002, Mtl. Idéal pour relocaliser et regrouper avec opération existante. Prop. accepterait conserver participation.
(514) 951-0182

✓ Offre

de services

FERAIS ENSACHAGE DE MATIÈRES SÈCHES
Telles que pierre, sable, sel, nourriture pour animaux et autres.
SOL-BEC
(514) 454-2415

✓ Divers

LOGE PRIVÉE CENTRE MOLSON
À vendre ou à partager 50/50, hockey et spectacles, très bien située. 2e niveau, pour 10 à 14 personnes.
Christiane Émond.
(514) 355-4566.

Loge au centre Molson
Louez une loge pour vos clients. Michel Boyer.
(514) 430-0263

✓ Pour placer une annonce : (514) 392-7782

Nous acceptons Visa, Master Card et American Express

✔ Occasions d'affaires

✔ Entreprises demandées

GESTION IMMOBILIÈRE
Recherchons jeune et petite entreprise en gestion immobilière, soit pour un achat ou soit pour un partenariat.
Société immobilière Beaudoin & Associés Inc.
Courtier immobilier agréé
Spécialiste en location commerciale
Veuillez contacter M Alain Beaudoin
(514) 289-1900

Recherchons PME Rentables
* Région de Montréal, ventes 1 M $ +
* Fabrication - Distribution - Services
* Avons clients très sérieux $$$ pour
* Achat - Fusion - Partenariat
CONFIDENTIALITÉ ASSURÉE
Daniel Chartrand et Associés
(514) 923-3535 Mtl (514) 990-0192

Robert Landry & Associés
Courtier en entreprises
Entreprises recherchées
Secteurs: Manufacturier, distribution et services, commerce de détail
Nous avons plusieurs clients avec 500,000$ et plus de comptant.
Bur. (514) 446-0222 Mtl (514) 990-5805
Dossier confidentiel. e-mail: rlandry@securenet.net

Compagnie établie
Recherche entreprise manufacturière avec bon potentiel de développement. Achat ou partenariat.
(514) 939-4653

Les **500**
plus importantes
entreprises au Québec
à la même adresse
www.lesaffaires.com
LES AFFAIRES.COM

✔ Immeuble commercial

✔ Bureaux à louer

CABINET DE COMPTABLES AGRÉÉS
situé à Ahuntsic, offre espaces à partager avec tous les services de soutien si désiré.
Magella Girard
(514) 384-5471

Hochelaga/Pie IX
Locaux à bureaux,
1000 pi ca., janvier 98
(514) 254-4341 ou
(514) 256-8211

Parc Lafontaine
Bureau ou résidence en condo ou non. 2000 à 4000 pi ca. Bâtisse béton.
Vincent Bussières
(514) 529-0454
Royal de Mtl. ctr.

À VOIR
MAGNIFIQUE BUREAU
(À sous-louer à Laval)
1 500 pi ca., bureaux aménagés. Aire de réception, 6 bureaux. Cuisinette, pièce de rangement. Moderne, tapis neuf, frais peint. Système d'alarme, prix **négociable.** En bordure de l'autoroute 440.
★Disponible novembre 97★
Contacter Christine
(514) 973-2628

ÉDIFICE LAFONTAINE



À LOUER ESPACES À BUREAUX
Sherbrooke - Delorimier
De 400 à 11 000 pi ca.
- Sécurité 7 jours sur 7
- Stationnement: extérieur- intérieur
- Prix concurrentiels
- Salle de conférence disponible
Tél.: 522-4558
Fax: 522-7190
La Patrimoniale d'Amérique inc.

Bureaux pré-aménagés
Avec service de secrétariat bilingue, réponse aux appels téléphoniques, télécopies, photocopies, traitement de textes, imprimante au laser, baux flexibles.
Services téléphoniques, télécopies, courrier .....150 $
Plan identité .....250 $
Bureaux privés .....600 à 1300 $
Execespace inc. 5 succursales à travers le Canada
Montréal (514) 866-5578
Pointe-Claire (514) 697-9600

Bureau à louer
1425, Graham-Bell, Boucherville, J4B 6A1
Près de boul. de Mortagne
Secteur industriel, sortie 93 de Montréal ou 95 de Québec de l'autoroute 20, entre la 132 et la 30 près du parc industriel de Longueuil. Bâtiment en brique, très propre, prix inférieur au marché. Louer de 500 pi ca. à 10 000 pi ca. selon vos besoins. Idéal pour petites et moyennes entreprises de services, pour salle de montre, pour représentants, agents manufacturiers ou distributeurs. Climatiseur, structure de béton, appelez sans tarder:
Raymond Landry ou Ginette Savoie au:
(514) 676-1832 Fax (514) 676-4529

SITE IDEAL
BOUL. ST-JEAN & HYMUS, POINTE-CLAIRE
500 pi ca.- 5000 pi ca.
Stationnement. Clés en main. Services inclus
(514) 695-8989 / (888) 695-8989
Les Développement David Gandell Inc.
Courtier immobilier agréé

PROFITEZ
DE L'ADRESSE PRESTIGIEUSE DE LA
PLACE VILLE MARIE
- Bureaux privés aménagés
- Baux flexibles... ou simple utilisation de l'adresse postale
- Service de réceptionniste bilingue
- Service de secrétariat professionnel
- Deux salles de conférence accueillantes
- Vidéoconférence

DÉCISION 1

Décision 1,
Complexe de bureaux
et services d'affaires inc.
1, Place Ville Marie, bureau 2821
Montréal (Québec) H3B 4R4
Tél.: (514) 866-0232 / Fax: (514) 866-2115

99$/mois
Centre-ville: 846-1931.
St-Laurent: 933-5112.
Fax et photocopieur gratuits.
Demandez Judy

Vieux-Montréal
19, Cours Le Royer
Près du Palais de justice, rénovés, bien éclairés, foyer, chauffage, entretien, superficie de 850, 1500, 2200 et de 2900 pi ca.
(514) 733-1444

Chemin Chambly-Longueuil
Espace de bureaux à partir de 432 pi ca. au 2 e étage. Aussi disponible local au rez-de-chaussée de 2458 pi ca.
Contactez: 992-4968

OUTREMONT
SITE EXCEPTIONNEL
BUREAUX
1 000 pi ca. et plus
Disponibles
(514) 497-9185

Bureau d'affaires à Brossard
Adresse de prestige, moderne, équipements de bureau, service de secrétariat, grand stationnement et prix tout inclus.
(514) 445-1450

✔ Immeubles commerciaux à vendre ou à louer

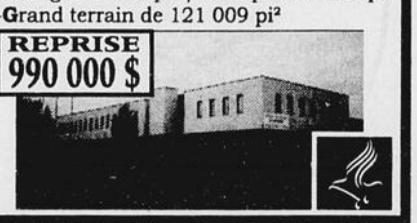
SHERBROOKE
300, King Ouest, angle Alexandre. 35 300 pi ca. Revenu 76 300 $ (succession). Prix: 650 000 $
(514) 931-8016 ou
(514) 568-0879

Reprise
BUREAUX
1030, Beaubien
•Près de Christophe-Colomb
•Immeuble de 4 étages
17 328 pi²
595 000 $
(514) 849-1110
Gr. Immo. METSA Inc.
Crt.Immo. agréé

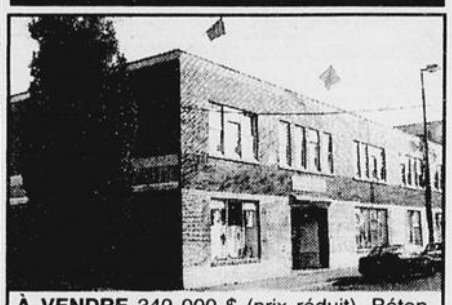
ST-AUGUSTIN
Près Québec, situé sur campus de haute technologie. Magnifique bâtiment pouvant servir de bureaux ou d'école de formation. Évaluation municipale: 2,8 millions. Prix: 990 000 $
Pierre Hudon
(514) 382-0940
Re/Max Ambiance inc.
Courtier immobilier agréé

AHUNTSIC, MONTRÉAL
Excellent pour professionnels. 3 600 pi ca., tout rénové, climatisé, 16 stationnements. 2e étage peut être sous-loué. Évaluation municipale: 310 000 $. Prix demandé: 209 000 $.
(514) 668-2000 ou
(514) 979-1188

METSA
100, Rolland-Therrien, à Longueuil
SITE STRATÉGIQUE
POUR DÉVELOPPEMENT COMMERCIAL ou POUR UTILISATION INDUSTRIELLE
-Vue et accès facile via l'autoroute 132 et le boul. Rolland-Therrien
-Bureaux ± 6 000 pi²
-Garage ± 9 400 pi² /Entrepôt ± 3 000 pi²
-Grand terrain de 121 009 pi²
REPRISE 990 000 $



(514)849-1110 ou 1-888-849-9898 (sans frais)
Groupe Immobilier Metsa Inc.
Courtier immobilier agréé



À VENDRE 349 000 $ (prix réduit). Béton, 20 000 pi ca. 2 étages, monte-charge. Métros Beaubien / St-Zotique, derrière la plaza St-Hubert. Idéal pour liquidations, vente en gros, etc...
Sarto Blouin
(514) 992-7977 Jour (514) 287-9796

✔ Espaces commerciaux à louer

LAVAL À LOUER
"strip" commercial, magasins/ bureaux , climatisés, de 900 à 7 200 pi ca.
Loyer très raisonnable
MAGNA
Courtier immobilier agréé
(514) 687-1994

BOULEVARD DE LA CONCORDE
Deux locaux: 750 pi ca. chacun. 475 $/mois, vue sur le boul. de la Concorde; 375 $ /mois, à l'arrière. Libres immédiatement. 2e étage.
(514) 661-6655

LOCAL POUR VENTE AU DETAIL
37 500 pi ca. Centre commercial **Terrarium**
Vos voisins seront: Zellers, Pier One, Trottier Sports, l'Equipeur et les cinémas Famous Players
(514) 695-8989 / (888) 695-8989
Les Développement David Gandell Inc.
Courtier immobilier agréé

LAVAL
Le Corbusier
Espaces commerciaux
1700 et 5000 pi ca.
Espaces à bureaux
500 à 4500 pi ca.
Espaces modernes aménagés
selon vos besoins.
(514) 744-9742
Société Immobilière ARBOIS inc.

✔ Gestion immobilière

Gestion Opocal Inc.
ADMINISTRATION IMMOBILIÈRE
Service de Qualité et d'Expérience
On s'occupe de tout pour vous!
Tony Lacopo
Bur.: (514) 328-9554
Cell: (514) 386-8669

Gestion immobilière Nord-Américaine
- Résidentiel
- Copropriété
- Régie du logement
- Analyse pré-acquisition
- Étude de marché
- Développement de projet
- Rénovations
(514) 944-5125

✔ Immeubles

à revenus

MONTRÉAL- VILLE ÉMARD
8 logements. Secteur tranquille. Près de parcs, écoles, autobus, métro. Rénovations majeures. Prix demandé: 205 000 $. 35 000 $ sous l'évaluation mun. Moins que 6 fois les revenus. Excellent placement. Vente par propriétaire.
Luc: (514) 761-6493

PLATEAU
De la Roche. Triplex semi-commercial, bureau rénové pour professionnel, 1 500 pi ca., plus 3 logements à revenus. Prix à négocier.
(514) 523-2660, poste 206

SNOWDON
55 Logis, bruts 307 000 $. Aubaine 1 700 000 $
MTL C-VILLE
Maison de 12 chambres, près Palais des Congrès.
PLATEAU MT-ROYAL
7 logis + 2 commerces.
LONGUEUIL & EST MTL
Semi commercial. Possibilité de "Deal".
Maurice Caron c.a a.i.a
(514) 672-0321 RYL ctr

Espace à louer
Centre d'affaires recherche professionnels pour spacieux bureaux à partager et/ou pied-à-terre. Professionnels et complètement informatisés. Tous les services sont inclus.
(514) 499-2010
poste 25
e-mail:
lawfirm@netrover.com

LAVAL
Boul. Industriel, à vendre / à louer. Bâtiment 10 207 pi ca., terrain 24 000 pi ca., disponible 3 847 pi ca., entrepôt et 1 500 pi ca., bureau.
Jacques de Haerne,
MAGNA, crtr imm. agréé
(514) 687-1994

✔ Immeubles industriels à vendre

177 000 P.C. À VENDRE
St-Laurent, Québec



➢ Hauteur libre de 20'9" pi
➢ 12 portes niveau camion
➢ Accès facile aux autoroutes 13 et 40
CB COMMERCIAL
Courtier immobilier agréé.
Ramsay Lunan FRI, SIOR
Marvin Knopp FRI, SIOR
(514) 849-6000

IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
TÉMOIGNAGE
«Excellent taux de réponses, très satisfait, bon service avec LES AFFAIRES.»
M. Jean-Pierre Ranger, Parc Safari et Les forfaits Québec

STE-CHRISTINE-D'ACTON
5 min d'Acton Vale, immeuble de 12 000 pi ca, dont 1 500 de bureau, terrain 130 000 pi ca., inclus dépoussiéreur Murphy 50 HP, compresseur à air Devilbiss 5 HP. Éval. mun. 241 000 $, prix 175 000 $ négociable.
(819) 362-7316

Industriel
MIRABEL
14056, BOUL. CURÉ-LABELLE
•Bâtiment: 34 872 pi²
•Terrain: 92 554 pi²
695 420 $
(514) 849-1110 ou
1-888-849-9898
Gr. Immo. METSA Inc.
Crt.Immo. agréé

Industriel
STE-FOY
2717, Watt
•Bâtiment: 47 117 pi²
•Terrain: 131 081 pi²
1 250 000 $
(514) 849-1110 ou
1-888-849-9898
Gr. Immo. METSA Inc.
Crt.Immo. agréé

Industriel
ROCK FOREST
6136, BERTAND-FABI
•Bâtiment: 12 540 pi²
•Terrain: 64 483 pi²
139 000 $
(514) 849-1110 ou
1-888-849-9898
Gr. Immo. METSA Inc.
Crt.Immo. agréé

Industriel
ST-HUBERT
3640-48, RICHELIEU
•Bâtiment: 14 220 pi²
•Terrain: 44 517 pi²
280 500 $
(514) 849-1110 ou
1-888-849-9898
Gr. Immo. METSA Inc.
Crt.Immo. agréé

✔ Condo

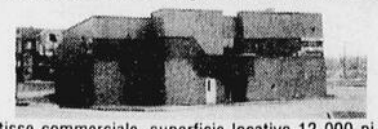
commercial

Condo commercial à l'épreuve du feu
À vendre ou à louer, 5 000 pi ca., vitrine 80 % de la façade. À côté du Palais des congrès. Si loué: terme de 3 à 10 ans.
Claude Lapointe
(514) 861-4649

Centre commercial à vendre
- À 2 min de l'aéroport Dorval
- Excellent rendement
- À proximité d'une zone résidentielle
Courtier Immobilier Agréé
La Compagnie Industrielle
Commerciale Investissement inc.
(514) 488-5885
(514) 898-5885

Résidences d'aînés
Plusieurs dossiers de 10 à 150 unités disponibles. Excellent rendement! S'adresser à:
Richard Perreault
Ré/Max Mtl Métro, (514) 255-5202
Négociateur éprouvé en achat/vente d'établissements de soins.

Site exceptionnel- Région de Trois-Rivières



Bâtisse commerciale, superficie locative 12 000 pi ca. Idéal pour clinique médicale, pharmacie ou centre professionnel. Prix demandé: 80 % de l'évaluation. Grand stationnement. Excellentes conditions d'installation offertes.
Réjean Levebvre & Gilles Lampron
(819) 373-8010 Groupe Immobilier SDG

✔ Pour placer une annonce : (514) 392-7782

Nous acceptons Visa, Master Card et American Express

✔ Immeuble commercial

✔ Espaces industriels à louer

VILLE D'ANJOU À LOUER
rue Jarry Est, 6 080 pi ca., 15% bureau, 2 portes niveau camion et niveau du sol. Loyer très raisonnable.
MAGNA
Courtier immobilier agréé
(514) 687-1994

Espace manufacturier
Entreposage et distribution. Espaces 30 000 à 90 000 pi ca. Situé à Colebrook, New Hampshire. Bail annuel à partir de 2,00 $ US du pi ca. Net Net Net.
(805) 239-3090
102177.1411@compuserve.com

USINE À LOUER MONTRÉAL- EST
10 000 pi ca., 30 pi/haut, 2 ponts roulants, 10 tonnes/ch. Entrée électrique 800 Amps, gaz naturel.
Jour: Marcel
(514) 645-5363

À LOUER • LOCAUX INDUSTRIELS
* **GRANBY** 60 000 à 96 000 pi ca., hauteur 18 pi libres, bouilloire 900 h.p (c.v.) disponible pour vapeur. 8 quais de chargement.
* **MONTRÉAL, HOCHELAGA-MAISONNEUVE** 10 000 à 30 000 pi ca., 2 quais de chargement, 1 niveau du sol.
IMMEUBLES EXPRESS Ctr, (514) 465-5580.
Fernand Brunet (514) 953-4472

Sherbrooke
Parc industriel, espace de 1700 à 5200 pieds carrés. Hauteur libre intérieure 20 pieds. Situé à proximité des autoroutes et des principales artères de la ville de Sherbrooke. Nouvelle construction, occupation décembre 1997.
Information:
(514) 234-6864 ou
(819) 563-8085

OCCASIONS D'AFFAIRES
pour quiconque recherche des partenaires ou investisseurs sérieux !
Pour les rejoindre, annoncez dans le
Carrefour Les Affaires
(514) 392-9000

✔ Immeuble résidentiel

✔ Terrains résidentiels

LIQUIDATION DE TERRAINS

Ste-Sophie
822 065 pi² résidentiel
36 208 $

Rigaud, rue Lauzon
37 663 pi² multirésidentiel
11 280 $

St-Hubert, boul. Cousineau
35 150 pi² multirésidentiel
45 000 $

Brossard, 5185 Grande-Allée
17 195 pi² résidentiel
64 300 $

Anjou, Pr. Des Riverains
4 lots de 10 000 à 12 400 pi²
superficie totale de 45 164 pi²
6 $ du pied carré

V.-Lemoyne, Charron/R.-Philippe
2 terrains total de 10 500 pi²
unifamilial / multirésidentiel
80 000$

Boucherville, Pasteur/L.-Eiffel
106 000 pi² commercial
532 565 pi² industriel
965 000 $

Valleyfield, St-Jean-Baptiste
519 530 pi² résidentiel
43 249 $

(514) 849-1110 sans frais 1-888-849-9898
Groupe Immobilier METSA inc.
Courtier immobilier agréé

Hatley
Liquidation de superbes terrains boisés, résidentiels, prêts à construire maison de vos rêves; aqueduc; adjacent golf de Massawippi; 25 minutes de Orford etOwl's Head.
(514) 748-8056

Bord de l'eau
Ste-Dorothée. Magnifique terrain bordé d'arbres matures. 4 $ pi ca. Possibilité de condo en hauteur.
J.Gauthier
682-0101
Ré/Max 2000 inc., courtier immobilier

À 20 MINUTES DE LAVAL
Grands terrains boisés. Aussi, fermette idéale pour chevaux. 19 cents le pi ca. et plus. Rivière, cascade, ruisseau. Près de deux terrains de golf.
Robert
(514) 473-5042

EXCELLENT INVESTISSEMENT PRÈS DU LAC (CANTONS DE L'EST)
L'évaluation de nos terrains a déjà augmenté de plus de 50% en 2 ans. Au coeur des centres de ski et du golf. **DOMAINE DE VILLÉGIATURE.** Terrains de prestige de 10 à 50 000 pi ca., avec tous les services. Idéal pour résidence principale ou secondaire. Adjacent à la piste cyclable "L'ESTRIADE".
1-800-SUR LE LAC

ST-LUC
À quelques minutes de l'autoroute 10, terrain prêt à construire, infrastructure payée.
(819) 843-9572

Vous voulez **vendre** votre résidence de luxe à des individus qui possèdent les ressources financières nécessaires pour l'**acheter**?
Annoncez sous la rubrique immobilière du **Carrefour LES AFFAIRES.**

✔ Cantons de l'est

LAC MEMPHREMAGOG



110 pi façade, beau cottage, fini rustique, abri pour bateau, terrain paysager (2274)



100 pi de façade, chalet 3 saisons, vendu meublé, int. agréable, une rareté! (5161)

LAC GILBERT (lac écologique) Terrain 450 pi au lac, 4 acres, 11 km aut.10

EN ESTRIE Site commercial exceptionnel, domaine avec vue imprenable, piscine intérieure, tennis, écurie et +++ (5159)

MAGOG Centre-ville, résidence pour personnes âgées, possibilité de 11 pensionnaires, établie et stable.

Daniel Leblanc (819) 868-5000
Agent immobilier affilié, Groupe Immobilier Jacinthe Dubé Inc.
adresse internet: http://www.multi-medias.ca/leblanc



CRESCENT GRANBY 16 pièces. Cachet unique. Terrain privé. 245 000 $



26 DESROCHES Brigham, 6 acres. Vaste pièce éclairée. Pl.b.f. Petite grange isolée.

Anne Ouellet (514) 378-4120
agent imm. agréé Re/Max Professionnel, ctr.



MEMPHÉMAGOG Résidence haut de gamme parmi les Villas de l'anse. Site, paysagement superbes. 4 c.c., sauna, cave à vin, grand studio d'artiste. Exceptionnel



HISTORIQUE Circa 1810. Ancienne résidence de Sir Frederick Banting. 19 pces, écurie, piscine. 6 acres sur rivière. 389 000 $

ALBERT BRANDT
Remax D'Abord Inc. **(819) 868-6666**

ENTREPRISES DEMANDÉES
«Permis d'être mis en contact avec propriétaires d'entreprises désirant vendre.»
M. Daniel Chartrand

SUR LES RIVES DU LAC BOWKER



4 saisons, 2 ch., foyer sur 2 faces, cul-de-sac, quiétude: 199 000 $
Louise & Richard Bourgon 1-800-405-2774
rbourgon@interlinx.qc.ca
Remax d'Abord ctr imm.

Foyer pour personnes âgées
50 pensionnaires au total. Bonne rentabilité. Sur rendez-vous.
Jean Perron
(819) 868-3000

✔ Chalet

MONT ST-ANNE
Condo à vendre, équipé, 1 c.à.c, salon, toit cathédrale, puits de lumière , foyer, laveuse-sécheuse, aspirateur central. 42 000 $, négociable
(418) 831-1436

✔ Fermes

* **MIRABEL.** Luxueuse maison canadienne avec garage et écurie pour 8 chevaux sur terrain de 3 arpents. Prix demandé: 190 000 $. Possibilité de location-achat si qualifié.
* **ST-JOSEPH-DU-LAC.** Verger de 30 arpents avec maison, bâtiments et équipements. Prix demandé: 345 000 $.

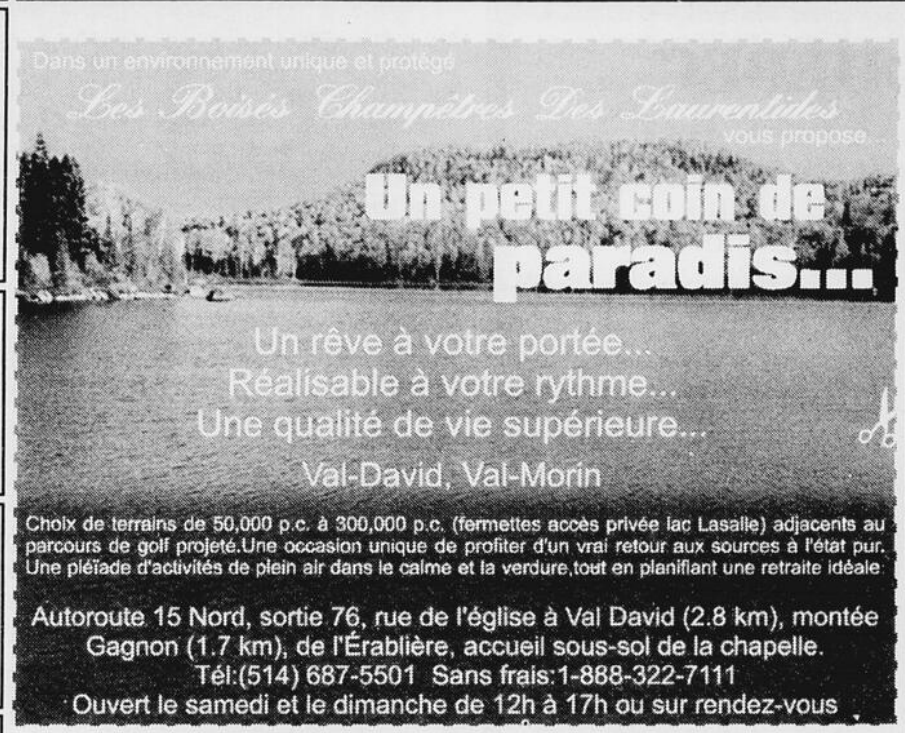
Pour information: (514) 491-1441
Les Immeubles Gestibel Ltée. Courtier immobilier agréé.
Michel Lefebvre, agent immobilier affilié.
http://www.gestibel@gestibel.com

BOISÉ À VENDRE
ST-DENIS-SUR-RICHELIEU
110 arpents, 3 400 entailles, cabane tout équipée pour sirop d'érable. Avec ou sans maison, 1980 et garage 32 pi X 50 pi, 35 min. du pont Hipp. Lafont.
(514) 787-3051

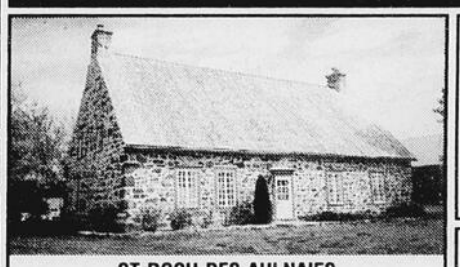
Belle ferme de 123 acres avec érablière
DE 1200 entailles, cabane, champion...
- Idéal pour animaux à boeuf, cerf rouge...
- Une grande partie est en culture
- Site enchanteur, une partie zonée blanche, idéal pour domaine.
- Région des Bois-Francs, route 116, entre Warwick et Victoriaville

Tél.: (819) 357-7219

✔ Laurentides



✔ Résidences



ST-ROCH-DES-AULNAIES
Remarquable propriété patrimoniale d'inspiration française (1760), extérieur rénové/restauré (1989). Intérieur except. aménagé sur 3 niveaux (mezzanine), 3 foyers. Immense garage-atelier. Le tout réparti sur 6,33 acres. Beaucoup d'inclus et d'extras.
RE/MAX Élégance inc. Courtier immobilier agréé
(418) 598-6031

Bord de l'eau
ILE de MAI, Boisbriand.
12 min du boul. Métropolitain, luxueuse résidence 12 pièces , magnifique terrain 35 000 pi ca. Prix: 390 000 $.



(514) 437-9754

MAISON À VENDRE Au 1473, rang St-Alfred à St-Philémon dans Comté de Bellechasse et non loin du centre de ski Massif du Sud et Grande Coulée. Maison style canadien (pierre des champs et cèdre). Construction 1978, 48 pi x 33 pi. 5 chambres à coucher, 2 salles de bain complètes, salle bureau, aire ouverte, toit cathédrale, terrain 125 pi x 250 pi, puits artésien, champs d'épuration, poêle à combustion lente, cheminée neuve. Dernière maison d'un cul de sac. Vue superbe. **(418) 626-4546**





STE-MARTHE Superbe maison 1989, 4 chambres, thermopompe, dînette + salle à manger, planchers lattes, garage. 18 375 pi ca., terrain.



ST-EUSTACHE Idéal pour bureau à domicile. Magnifique cottage 1995, tout brique, 5 chambres, planchers lattes, garage double, piscine creusée. 11 917 pi ca., terrain.



POINTE-CALUMET Bord de l'eau, navigable. Magnifique bungalow 1990, foyer, thermopompe, salle à manger séparée. Salle familiale, vue eau. 3 chambres, garage 4 voitures. 17 150 pi ca., terrain. Beaucoup d'inclus.

Lise Benoit (514) 974-7174 Imm. Lise Benoit Ctr



Piscine intérieure 29 pi X 48 pi

LORRAINE EN HAUT. Luxueux cottage moderne 80 pi X 50 pi, sur terrain de 11 914 pi ca., boisé et paysager par professionnels. Cuisine digne d'un chef. Prix: 100 000 $ en bas de l'évaluation.
Michel Lachapelle (514) 386-0620

Pour rejoindre les dirigeants de p.m.e.
Le magazine de l'entrepreneurship québécois
Disponible en kiosque
Magazine PME

L'ASSOMPTION
Belle propriété 1981, tout brique, foyer, 8 pièces, bord de l'eau, garage, terrain aménagé: 18 900 pi ca. 169 000 $.
(514) 589-2652

À vendre- Secteur Portneuf (Neuville)
20 km de Québec, cottage de 24x28, avec très belle vue sur le fleuve, 3 c.à c., planchers lattes, terrain de 15 000 pi. **Prix demandé: 89 500 $.**
Info: Lorraine Dion
(418) 876-3080

✔ Propriété

à louer

BORD DE L'EAU
VAL-MORIN À louer, lac Raymond, 5 minutes de Ste-Adèle, maison magnifiquement rénovée, vue superbe, tranquille, tout près du golf, pistes cyclables et pentes de ski.
(514) 955-5107

LAC OUAREAU - ST-DONAT
304 pieds sur le lac; maison 4 saisons, qualité supérieure, très privé, orientation sud-est, beau paysage, + chalet d'été sur propriété. 349 000 $
(514) 270-5237

✔ Condo

à louer

CONDO MONT STE-ANNE
Bas des pentes. 4 ch. Tout équipé. Pour saison déc. à avril.
(418) 658-7373 jour
(418) 667-0177 soir

✔ Région

de Québec

QUÉBEC



Investissez dans la pierre du Vieux-Québec. Maison avec revenus, 3 et 4 logements, sur les Ramparts, vue sur le Vieux-Port et la Marina.
BERNARD DESGAGNÉS
1-888-MAISONS
Re/Max Prestige courtier immobilier

✔ Condos

à vendre

VIEUX-MONTRÉAL
Condo 5 1/2, 2 c.à.c, 1 100 pi ca., très luxueux, stat. intérieur, piscine, sauna, bain tourbillon, planchers marbre, foyer, etc... Aubaine: 22 000 $ en bas de l'évaluation et 85 000 $ en bas du prix coûtant. Doit vendre!
(514) 287-9522

Condo luxueux
Unité de coin, sud-est, 5 1/2, 3 c.c., 1300 pi ca., foyer en travertin. Vue sur Montréal et Laval. Stat. intérieur, piscine, sauna, bain tourb., etc... Prix révisé: 150 000 $.
(514) 324-7094

ÎLE PATON
Condo 1991 (Héritage). Conception et décoration "Haut gamme". 1350 pi ca. en forme de demi-lune (45 fen. panoramiques). Vue sur Mtl et la rivière. Vous êtes sur l'eau...
D. Choquette Opt
(514) 646-5364 ou
(514) 990-0045
M. Larouche Pro immo
(514) 867-1351

MONT STE-ANNE
Au pied du Mont, 3 1/2 meublé, équipé, redécoré,**très propre**, 6 piscines sur le site, golf, ski et plus. Aubaine 38 500 $ ou à louer
(418) 841-3790

✔ Pour placer une annonce : (514) 392-7782

Nous acceptons Visa, Master Card et American Express

IMMOBILIER

Bombardier offrira du locatif au Bois-Franc

Stéphane Labrèche

Bombardier immobilier, de Montréal, fera construire des immeubles locatifs sur le site de Bois-Franc, à Saint-Laurent. Au total, l'entreprise veut faire construire 286 logements au cours des trois prochaines années, ce qui représente un investissement de 25 à 30 M$.

Fred Corriveau, président de Bombardier immobilier, a déclaré que la construction d'immeubles locatifs a toujours été dans les plans de l'entreprise, mais que le marché n'était tout simplement pas assez mûr.

« Cela fait sept ans qu'il n'y a pas eu de nouveaux projets locatifs dans la région de Montréal, et nous pensons que le moment est venu pour nous d'aller de l'avant. »

Selon lui, les immeubles locatifs pourront de plus servir d'incubateurs au marché des propriétaires, « mais il n'y aura pas de location avec option d'achat », a précisé le président.

Le projet est bien avancé : les plans sont faits et les constructeurs ont été choisis. En fait, la construction devrait débuter prochainement pour qu'on soit en mesure de livrer les premières unités pour juillet 1998.

À noter que la gestion des logements ne sera pas effectuée par Bombardier. L'entreprise a plutôt retenu les services de **Gesmar**, une société spécialisée dans ce domaine.

Trois niveaux d'accessibilité

Trois types de produits seront offerts sur le développement Bois-Franc à différentes échelles de prix. Par exemple, il sera possible de louer un 4 1/2 pour 795 $ par mois, pour 1 000$ ou pour 1 150$ dans le cas des logements plus luxueux..

Pour juillet prochain, Bombardier entend offrir les deux types de logement les plus accessibles. Le *Charles Darwin*, (le plus accessible) comptera 16 unités de trois étages. Au total, Bombardier prévoit la construction de neuf immeubles de ce type, mais seulement trois ou quatre pour l'an prochain.

Les *Résidences Place du Parc* comprennent quant à elles 47 unités réparties sur quatre étages. Légèrement plus spacieux, ce produit s'adresse à une clientèle plus âgée. D'ailleurs, l'immeuble sera muni d'ascenseurs.

Quant au troisième produit (le plus dispendieux), il consistera en deux blocs de 24 unités, construits directement sur l'îlot situé au centre du lac.

M. Corriveau se dit convaincu que les logements trouveront rapidement preneurs. « Au cours des dernières années, nous avons compilé une banque de données de plus de 15 000 clients possibles. Or, plusieurs d'entre eux cherchaient plutôt à louer », a-t-il soutenu.

600 nouvelles unités en trois ans

Le projet de Bois-Franc a été lancé en 1993, mais la première construction a été livrée l'année suivante. Aujourd'hui, le site compte près de 600 maisons, ce qui est loin des 1 200 unités prévues dans la phase I, qui devrait être terminée pour l'an 2000.

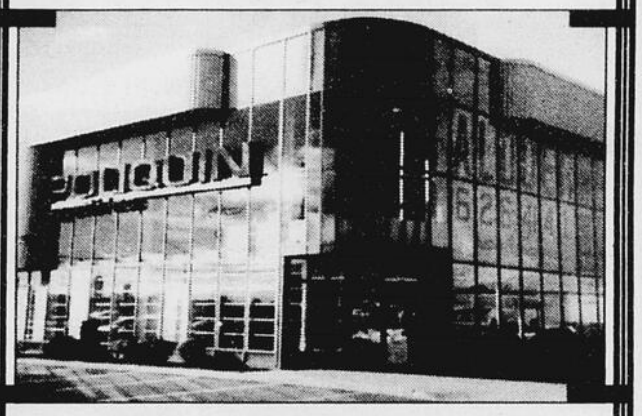
« Si on peut construire 100 unités locatives en 1998, et autant en 1999 et en 2000, et que la même chose se produise du côté des maisons, on va y arriver » a-t-il soutenu.

Il a d'ailleurs laissé entendre que Bombardier devrait commencer la planification de la phase II l'an prochain.

Même si le marché locatif est en meilleure santé qu'il y a quelques années, Bombardier a d'autres raisons d'aller de l'avant. En effet, l'entreprise est propriétaire des terrains et elle paie des taxes sur des terrains vacants. Sans compter que les infrastructures sont en place depuis un bon moment déjà. En d'autres mots, c'est de l'argent qui dort.

De plus, la construction de logements permettra à Bombardier de répondre à ses propres besoins. L'entreprise possède des installations dans plusieurs pays, et les échanges sont fréquents. Certains des nouveaux logements seront ainsi conservés pour ses employés. ■

QUÉBEC
À LOUER
LOCAL COMMERCIAL
À LOUER POUR
MAGASIN / ENTREPÔT



SITE DE PREMIER CHOIX
Boulevard Pierre-Bertrand
angle boulevard de la Capitale
Jusqu'à 13 000 pieds carrés
DISPONIBLES
IMMÉDIATEMENT
(418) 626-4141 Jean Martineau

jjBarnicke Courtage Immobilier Ltee
ONCOR INTERNATIONAL
Courtier Immobilier Agree
MAÎTRE DE L'ESPACE

Dorval	Pointe Claire	LaSalle
52 000 pi. ca. 28 pi. libre À VENDRE	79 000 pi. ca. 60% bureau À LOUER	50 000 pi. ca. Prix compétitif À LOUER
Montréal	**Dorval**	**St-Laurent**
42 000 pi. ca. Construit 1994 À LOUER	6 500 pi. ca. Façade Transcanadienne À LOUER	440 000 pi. ca. Terrain À VENDRE
Dollard-des-Ormeaux	**Montréal**	**St-Laurent**
133 000 pi. ca. Terrain À VENDRE	175 000 pi. ca. 22 pi. libre À LOUER	20 000 pi. ca. Haute technologie SOUS-LOCATION

POUR PLUS D'INFORMATION: TÉL.: (514) 868-1215 FAX: (514) 868-9855

✔ Immeuble résidentiel

✔ Domaines

DOMAINE PRIVÉ AVEC LACS ET GOLF
Magnifique domaine de prestige, région des Laurentides à moins de 100 km au nord-ouest de Montréal et à 30 km de Mirabel. Vaste terrain boisé de 137 acres, 2 lacs à la truite privés. Parcours de golf de qualité de 4 trous (un «par» 3, deux «par» 4 et un «par» 5) avec système d'irrigation complet. Deux résidences situées sur le plus grand lac. Résidence principale de style québécois de 9 pièces. Deuxième résidence de trois appartements complets. Possibilité pour domaine corporatif, auberge de luxe, centre de santé, école de golf, base de plein air, etc.. 1 375 000 $
Information: Jean-Robert
Tél.: (514) 562-1055, Fax: (514) 562-1433
Internet: www.numero-un.com/domaine18.htm

24 arpents
Moitié boisé, sablière, lac, plage, maison à 900 pieds de la route. 100 route de l'Église, St-Edmond. 239 000 $
Lise Legault agent
(819) 396-0022

Aubaine ~~500 000 $~~ Pour 225 000 $.



Rénovée en 1988, lac,
215 petit chenal Yamaska. 91 850 pi ca.
Lise Legault agent
(819) 396-0022

✔ Hors frontières

Miami-Sunny Isle
À vendre. Condo haut de gamme. 2 chambres, 2 salles de bain, grand salon, grande cuisine, T.V. française, piscine chauffée, tourbillon, B-B-Q, meublé d'une façon très spéciale, très luxueux, très grand balcon, avec vue sur "intracoastal" et vue sur l'océan. Site enchanteur, près de tous les services, à deux minutes de la mer. Prix: 140 000 $ U.S. Négociable. Possibilité de financement.
Jour: (418) 545-4444
ou soir: (418) 543-9784
Demander Larry ou Linda

REPUBLIQUE DOMINICAINE
Cabarete, à 400 pi de la mer. Complexe 10 condos 6 x 3 1/2 + 4 x 4 1/2 1990. Prix: 675 000 $ Ca.
Sylvain Cousineau
Agent agréé.
IM/MAX Courtier agréé.
(514) 359-4488

APPARTEMENT LUXUEUX À LOUER
Sud Hallandale, Floride. Condo 1 300 pi ca., situé près de la plage. 2 c.c, 2 s. de bain, piscine, tennis, gym, sauna, stat. 550 $ à 650 $ can./sem. selon période.
(819) 566-8484 ou
(819) 566-1580

FLORIDE
Luxueux condo bord de l'océan Atlantique. 18e étage. Daytona Beach. 1 554 pi ca., incluant balcon, 2 c. à c., 2 s. de b., décoré, complétement meublé avec lingerie.
(514) 635-5793

✔ Résidences de prestige

RÉGION DE QUÉBEC
DOMAINE DE RÊVE



Ancestrale rénovée
cachet romantique, 4 c.c., foyer, patio, grange. 52 arpents. Plantation d'arbres. Sentiers en forêt. Gibiers.
225 000 $.
(418) 881-3010 (soir)

BORD DU FLEUVE
À REPENTIGNY
Plage naturelle, 3 foyers, 2 thermopompes, 1 spa, immenses pièces. Deck en cèdre de 1 200 pi ca. Terrain 16 000 pi ca.
Prix demandé: 575 000 $
(514) 654-1763

BORD DE L'EAU -
BOUCHERVILLE
Dir. sur la rive du St-Laurent. 3 salons, 3 foyers, garage et +. Terrain 30 650 pi ca., poss. quai yacht, hydravion. Prix: 385 000 $
(514) 655-3152

À VENDRE
(375 000 $) OU À
LOUER 1 800 $/MOIS
Vieux Longueuil, rue St-Charles. Beau Cottage
(514) 646-1019
(514) 984-8572

TÉMOIGNAGE D'UN ANNONCEUR
COMMERCE À VENDRE
«Excellentes réponses suite aux annonces du journal LES AFFAIRES.»
Mme Josée Anne Desroches

✔ Propriétés à revenus

* ST-JÉROME
Près de la Polyvalente.
12 logements.
* MONTRÉAL-NORD
Boul, Lacordaire
6 logements.
Rénovés, bien situés.
(514) 686-7555 (jour)
(514) 681-3349 (soir)

OTTERBURN PARK
16 + 24 logements style condo. 1989. Piscine creusée. Revenus: 236 268 $ Prix: 1 795 000 $.
SHERBROOKE
106 logements + 1 commercial. 1990. Revenus 416 000 $ Prix: 2 250 000 $.
Sylvain Cousineau
Agent agréé IM/MAX Courtier agréé
(514) 359-4488

Longueuil
2 immeubles contigus de 17 logements
3081, Racicot et
60, Roussin
près Ch. Chambly
699 000 $
(514) 849-1110
Gr. Immo. METSA Inc.
Crt.Immo. agréé

VOILE MOTEUR
ABONNEMENT
1 an (6 numéros) 15,78$
2 ans (12 numéros) 24,65$
(514) 392-2090
Le magazine de référence du Québec

St-Bruno,
lac Seigneurial
Domaine exclusif, 240 412 pi ca. directement en bordure du lac, 15 pièces, 7 c.c., 3 foyers, tennis, garages. EXCEPTIONNEL !
Nicole Chabot,
agent imm. agréé
La Capitale, courtier
(514) 653-7703

Chambly -
Rue Richelieu
Maison unique avec vue sur rivière, rénovée. 20 800 pi ca. Immenses pièces, 2 foyers, plafond cathédrale. Unique.
Mme Chabot
(514) 653-7703

Vous voulez **vendre** votre résidence de luxe à des individus qui possèdent les ressources financières nécessaires pour l'**acheter** ?
Annoncez sous la rubrique immobilière du
Carrefour LES AFFAIRES.

✔ Carrefour de l'auto

MERCEDES - BENZ
1996 E320 30 000 km
1996 E300D 36 000 km
Garantie jusqu'à 80 000 km
MERCEDES - BENZ Rive-sud
(514) 879-9253

✔ Pour placer une annonce : (514) 392-7782
Nous acceptons Visa, Master Card et American Express

Le marché résidentiel maintiendra le cap en 1998

Stéphane Labrèche

Le secteur de l'habitation devrait connaître une bonne année en 1998 dans la grande région de Montréal. En fait, la **Société canadienne d'hypothèques et de logement** (SCHL) estime que le nombre de nouvelles constructions sera sensiblement le même que cette année, soit de 10 000 unités.

C'est moins que les 16 000 nouvelles constructions enregistrées durant la première moitié des années 1990, mais c'est quand même mieux que les 7 500 de 1996.

Les faibles taux hypothécaires, qui ont atteint leur plus bas niveau des 30 dernières années à la fin de 1996 (à 6,95 % pour un terme de cinq ans), ont incité plusieurs locataires à devenir propriétaires, « chose qui était beaucoup plus difficile financièrement il y a un an ou deux », a déclaré **Jean Laferrière**, analyste de marché pour la SCHL.

Résultat : alors que 32,8 % des locataires avaient les moyens d'acheter une maison en 1995, cette proportion est passée à 44,2 % cette année.

Le budget de ces nouveaux propriétaires a toutefois des limites, et c'est pourquoi les propriétés moins chères ont connu beaucoup de succès.

En effet, les ventes de maisons détachées et jumelées de moins de 100 000 $ ont connu une forte progression en 1997, soit une hausse de 40 %.

Comme cette année, il est à prévoir que les consommateurs choisiront encore des logements neufs économiques, selon M. Laferrière.

Sur l'île de Montréal, ce sont les maisons jumelées et en rangée qui ont connu le plus de succès. La SCHL s'attend à ce que 650 propriétés de ce type soient construites sur l'île, ce qui représente le plus haut niveau depuis 1991.

À l'extérieur de l'île, ce sont les maisons détachées qui affichent les meilleurs gains. C'est notamment le cas sur la Rive-Sud, où les nouvelles constructions de ce type devraient croître de 50 % cette année.

Le marché de la revente

De son côté, le secteur de la revente a connu une forte progression depuis deux ans, un niveau d'activité qui ne pourra toutefois pas être maintenu l'an prochain. La SCHL prévoit une baisse de transactions de l'ordre de 4 %.

Il est par ailleurs intéressant de noter que le segment des maisons de plus de 150 000 $ a été particulièrement actif dans le marché de la revente. Depuis le début de l'année, les statistiques de la **Chambre immobilière du Grand Montréal** (CIGM) indiquent une hausse des transactions de 30 % dans ce segment par rapport aux chiffres de 1996.

Le marché des plex a lui aussi connu une bonne année puisque le nombre de ventes a augmenté de 25 % pour les propriétés de 150 000 $ ou plus. Les plex moins dispendieux ont quant à eux enregistré un recul des transactions de 4 %.

Par ailleurs, le rapport de force entre les vendeurs et les acheteurs devrait continuer d'être plus positif. En effet, 1997 aura été une bonne année à ce chapitre puisque le nombre de vendeurs pour chaque acheteur a connu une forte diminution pour l'ensemble des produits résidentiels, passant de 24 à 15 pour un. La SCHL estime que ce niveau devrait rester sensiblement le même l'an prochain. « Ainsi, les vendeurs se font moins concurrence entre eux qu'auparavant, ce qui leur permet d'obtenir un prix un peu plus près de celui demandé », a fait valoir M. Laferrière.

Il a toutefois précisé que cela ne laissait pas de place à des hausses de valeur puisque le point d'équilibre tourne autour de 10 vendeurs par acheteur.

Avec un ratio de 13 vendeurs par acheteur, le marché des maisons unifamiliales est d'ailleurs le seul qui se soit approché de ce point d'équilibre. ■

LES AFFAIRES Le journal des décideurs

Publication : décembre 1997

Révolution de l'information,
découvertes de toutes sortes et mondialisation,
les PME sont prêtes pour l'an 2000.

Les 300 plus importantes PME au Québec



L'INTELLIGENCE AU POUVOIR

Réservez votre espace publicitaire avant le 21 novembre 1997

MOI JIMMY, TOI JANE.



Ahïaïaaahïaïaah! Avec son moteur V6 de 190 chevaux, son système Insta-Trac qui permet de passer de 2 à 4 roues motrices à la volée et ses équipements intérieurs luxueux, *le nouveau Jimmy SLT 1998 est incontestablement le roi de la jungle urbaine.*

LE NOUVEAU JIMMY SLT

GMC

Pour plus d'information, composez sans frais le 1 800 463-7483 ou visitez www.gmcanada.com